BnF Gallica

# L'Antenne : journal français de vulgarisation : TSF

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

BnF Gallica

. L'Antenne : journal français de vulgarisation : TSF. 1931-07-12.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter **utilisation.commerciale@bnf.fr**.

DIMANCHE 12 JUILLET 1931. 28 PAGES — 1 FRANC 25 NEUVIEME ANNEE. — N° 433

# L'Antenne

HEBDOMADAIRE FRANÇAIS DE VULGARISATION

TSF

Direction, Administration et Publicité : 53, Rue Réaumur, Paris (2e) Téléph { LOUVRE 03-72 RICHELIEU 88-27

La plus forte vente nette des publications radiotechniques

Rédacteur en chef : PAUL BERCHÉ

Abonnements. — France : 1 an, 45 fr.; 6 mois, 25 fr. — Etranger : Union Postale : 1 an, 65 fr. ; 6 mois, 35 fr. — Ailleurs : 1 an, 85 fr. ; 6 mois : 45 fr.

Chèques postaux : PARIS 130-71

# La radiopublicité anglaise et le péril... John

Les lecteurs de «L'Antenne» savent que des concerts publicitaires anglais sont diffusés le dimanche par notre national Radio-Paris.

Ces concerts, du genre « gai », sont « offerts » par des firmes anglaises, lesquelles comptent sur la tristesse classique du dimanche anglais pour qu'un nombreux public britannique soit à l'écoute et qu'en conséquence le rendement de cette radio-publicité soit considérable.

Comme les annonces anglaises qui accompagnent ces concerts sont, en somme, fort courtes et que la matière diffusée est en général agréable, tout le monde est satisfait, sauf sir John Reith, directeur général de la B.B.C., lequel, s'il faut en croire le magazine anglais le « Wireless World », aurait déclaré récemment à Washington que le gouvernement britannique adresserait une protestation à la France et à la Hollande dont certaines stations acceptent des concerts offerts par des firmes anglaises à l'intention des Iles Britanniques. Sir John est certain que les Etats européens qui autorisent la publicité aux microphones de leurs stations d'émission accepteront d'interdire ces microphones aux firmes anglaises.

Cette déclaration soulève un point de droit international fort intéressant.

On est, entre pays civilisés, d'accord pour repousser toute émission politique tendancieuse spécialement destinée aux auditeurs d'un pays et faite dans la langue de ce pays. Mais est-il bien sûr que l'on puisse interdire à un poste français de faire annoncer en anglais devant son microphone que les disques anglais X... offrent tel ou tel concert ? Que le gouvernement anglais interdise à ses nationaux de faire de la radiopublicité devant un micro quel qu'il soit, la chose est normale.

N'ayant pas à nous occuper en France des lois anglaises, tant que nous ne serons pas devenus Colonie Anglaise s'entend, nous ne pouvons que passer outre et accepter devant nos micros les firmes anglaises au même titre que les firmes françaises.

Voyez-vous le café de la Paix, à Paris, refuser une chartreuse à une Américaine en excipant de la prohibition ?

Il y a quelques mois la publicité anglaise aux micros français m'a porté, je l'avoue, sur les nerfs, mais maintenant que je sais que le gouvernement anglais a l'intention de nous « défendre » cette publicité, j'y tiens comme à mon petit cœur gauche pour parler comme un héros de Maurice Maindron. Et vous ?

Paul BERCHÉ.

*Le livre de chevet de l'amateur bricoleur*

**Les tuyaux du sans-filiste**

par A. PLANÈS-PY

20 francs

VIENT DE PARAITRE

(Voir page 426)

# L'ART ET LE DROIT

Que ces périodes de vacances ne soient pas remplies d'incidents, nul ne saurait le prétendre. En attendant la rentrée, des questions importantes se discutent à ce propos.

Nous n'avons que l'embarras du choix pour les porter à la connaissance de nos lecteurs. Toutefois, elles ne les intéressent pas toutes également. Certaines sont d'une importance capitale, comme celles qui touchent au droit du sans-filiste. D'autres ne peuvent et ne doivent être citées que pour tempérer la sérénité de nos discussions ou l'aridité des exposés. Nous prenons aujourd'hui un exemple de chaque sorte.

## La radiodiffusion de l'oiseau-lyre

Il y a quelque temps, nous avions signalé que l'initiative de la radiodiffusion du chant des rossignols du Surrey avait donné à certains l'idée de reprendre l'expérience en sens inverse, et un amateur sans-filiste avait proposé de faire donner la réplique aux chanteurs anglais par les oiseaux de son propre pays.

Du désir à l'événement, un grand laps de temps ne se sera pas écoulé; nous apprenons que des premiers essais ont été faits dans ce sens, qu'une « répétition générale » a eu lieu.

La radiodiffusion joue, en cette occasion, un rôle surtout éducatif ; on compte faire entendre aux auditeurs européens la voix d'oiseaux des antipodes.

C'est l'oiseau-lyre qui a été élu pour cette performance, d'abord parce qu'il n'habite pas notre hémisphère — il est cantonné en Océanie — et par conséquent que nous n'en pouvons connaître le timbre ; en second lieu, parce qu'il a la particularité d'imiter les autres oiseaux, ce qui permet de faire vibrer le microphone sous des chants variés.

Le studio auquel l'artiste ailé fut convié, fut, bien entendu, la scène naturelle des ébats de l'oiseau; deux modifications y furent apportées: on y plaça des micros aussi bien dissimulés et pourtant aussi dégagés que possible, et un miroir. Le but de cet appareil était d'attirer l'oiseau, et la supercherie fut heureuse ; l'oiseau-lyre, fier des couleurs et de la forme de son plumage, vint s'y mirer, et se mit à exécuter ses danses favorites, tandis qu'il chantait pour son propre compte ou qu'il imitait les chants des autres oiseaux du « busch ». On avait placé un des microphones près du miroir, de sorte que l'on ne perdit aucune des notes sorties du gosier de l'oiseau-lyre.

Cela se passait dans les environs de Melbourne (Australie), et la radiodiffusion par les stations australiennes réussit pleinement.

On va maintenant tenter une nouvelle expérience, on va chercher à nous faire entendre, en Europe, les chants de l'oiseau-lyre.

Encore un peu de progrès, et la télévision nous permettra de voir ces bêtes, qui viennent si généreusement prêter leur concours aux programmes de radiodiffusion, et les varier.

Il est intéressant de noter que l'art de la radiodiffusion, en allant prendre ainsi ses motifs dans la nature, rompt avec ce qu'il y a de conventionnel dans les autres représentations. Il correspond très exactement à notre goût du réel. Mais en même temps que nous déchargeons l'imagination de représentations qui laissent trop souvent place à l'arbitraire, nous étendons chaque jour le domaine de cette radiodiffusion de scènes réelles, « d'abstractions de la nature ».

## Un incident de droit sans-filiste

Nos lecteurs ont certainement lu dans la presse quotidienne l'ordonnance de référé rendue par M. Bolot, président du tribunal civil de Rouen, dans une affaire qui nous intéresse tous.

Je ne rappellerai que sommairement les faits eux-mêmes.

Un commerçant rouennais, qui vendait des appareils de T.S.F. et qui en faisait l'essai chez lui aussi bien qu'au domicile de ses clients, se plaignait des difficultés qui lui étaient créées par les perturbations provenant d'appareils électriques installés chez un tiers.

Le Radio-Club de Normandie intervenait également à titre personnel en qualité de demandeur.

Le président du tribunal civil de Rouen a donc ordonné la nomination d'un expert chargé de déterminer l'origine des troubles, et les moyens d'y remédier ; il s'est, en ceci, conformé à l'ordonnance du 8 octobre 1930, qui a établi la jurisprudence en cette matière.

Mais en outre, il a admis comme parfaitement correcte la démarche du Radio-Club de Normandie, qui agit dans le but même pour lequel cette société s'est fondée.

Cette décision vient heureusement compléter la jurisprudence déjà existante en matière de T.S.F.

## Une revue de droit sans-filiste

Mais elle montre en même temps que nous avons beaucoup à faire avant d'être munis des textes et des principes qui s'appliquent à la radiodiffusion en matière de T.S.F.

Il ne faut pas croire que nous soyons les plus mal lotis sous ce rapport. Il n'y a pas qu'en France que l'amateur sans-filiste doit défendre ses intérêts et, pour cela, forger lui-même les armes de sa défense.

J'ai sous les yeux le premier numéro d'une revue sans-filiste éditée en Allemagne.

Elle est due à l'initiative de la Société Reichs-Ründfünk-Gesellschaft, de Berlin. Dans son programme, qu'elle expose en tête dudit numéro, il est dit qu'elle ne doit pas paraître régulièrement, mais qu'elle doit compléter la communication régulière de la Société, chaque fois qu'il en sera besoin.

Elle se propose de faire participer à l'élaboration du droit spécial de la radiodiffusion le plus grand nombre possible d'intéressés. Par l'exposé des difficultés qui se présentent chaque jour, elle compte susciter des solutions d'ordre général, proposées non pas seulement par les juristes « in camera », mais par ceux qui pratiquent la T.S.F. et qui savent bien eux-mêmes ce qui les gêne.

## Protection contre les troubles extérieurs

Pour bien montrer comment ce principe est appliqué, le mieux est de citer les questions envisagées dans ce numéro 1 de la revue.

Elle est divisée en deux parties.

La première est consacrée à la protection du sans-filiste amateur contre tout trouble extérieur dû à l'activité humaine.

Trois jugements récents en pareille matière sont cités.

Dans un premier cas, le droit à la jouissance d'un appareil récepteur de sans-fil est établi comme l'une des bases du droit allemand.

Le deuxième cas établit la responsabilité de celui qui trouble une réception par le fonctionnement d'un appareil électrique.

Le troisième cas décide que l'amateur gêné n'est pas tenu de faire des propositions pour remédier à ces troubles.

## Les droits d'antenne extérieure du locataire

Dans la seconde partie de la revue, la question si controversée de l'antenne extérieure est discutée.

Oui ou non, le locataire d'un immeuble a-t-il le droit d'ériger une antenne extérieure ?

Sur ce point, la revue cite deux jugements qui établissent formellement que « le locataire a le droit d'ériger et d'entretenir une antenne extérieure, qui lui permette de prendre le plus de postes possible ».

Ainsi la législation allemande prend fait et cause pour l'amateur. Nous ne saurions l'en blâmer.

LEON DE LA FORGE.

POUR RÉALISER
les montages modernes
aux meilleures conditions
Demandez la liste des pièces sélectionnées
aux Ets. RADIO-SOURCE
82, av. Parmentier, Paris-11e

## Sommaire du numéro 433

| | |
|---|---|
| La radiopublicité anglaise et le péril... John | 421 |
| L'art et le droit | 421 |
| Echos de partout | 422 |
| Le Touring Club et la Radio | 423 |
| Disques | 423 |
| Nos lecteurs à l'écoute | 424 |
| Courrier du BGP secteur | 425 |
| La lutte contre les parasites | 425 |
| Montages modernes | 426 |
| C'est M. Turpain qui confond faits et théorie ! | 428 |
| La lampe à écran en amplificatrice à résistances et en détection (II) | 428 |
| La Radio à la portée de tous (*suite*) | 429 |
| Nos tuyaux | 430 |
| Mon train d'ondes | 430 |
| Les abréviations du service radiotélégraphique | 431 |
| T.S.F. et expéditions polaires | 431 |

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

### Enfin, du nouveau...

*Ça n'est pas encore la saison des étrennes, mais c'est bientôt la saison des prix. Radio-Paris et le Poste Parisien viennent de recevoir leurs récompenses.*

*On se souvient que, le 10 novembre dernier, le conseil des ministres avait adopté deux projets de décrets autorisant le transfert aux Essarts-le-Roi du poste de Radio-Paris, et le transfert à Molières du Poste Parisien. Un arrêté du ministre des P.T.T. devait fixer la date d'application de ces décrets et déterminer les caractéristiques techniques des installations d'émissions.*

*Voilà qui est fait. M. Guernier vient de signer l'arrêté qui fixe les conditions d'exploitations de ces deux nouveaux postes.*

*Les derniers travaux d'aménagement vont ainsi pouvoir être poursuivis avec diligence et, dans quelques mois, dans quelques semaines, peut-être, les sans-filistes pourront apprécier les avantages apportés par les progrès incessants de nos laboratoires.*

*M. Guernier a fait de l'excellente besogne depuis son arrivée au ministère des P.T.T. La décision qu'il vient de prendre prouve qu'il prête, au problème de la radiodiffusion française, une attention clairvoyante et assidue. Souhaitons qu'il poursuive son œuvre féconde d'organisation, car il y a encore beaucoup à faire, puisque jusqu'à ce jour, rien ou presque rien n'a été fait !*

### Contretemps

*Radio-Paris joue de malheur avec ses diffusions extérieures. Lors de la retransmission de la course automobile de Montlhéry, l'administration des P.T.T. qui avait besoin de son circuit d'Arpajon reprit, sans crier gare ! les lignes qu'empruntait Radio-Paris, et le speaker parla dans le vide devant un microphone qui ne transmettait rien.*

*Pour le Grand Prix du Président de la République, à Saint-Cloud, Radio-Paris avait décidé à la dernière minute de radiodiffuser la course. Des lignes furent installées en toute hâte et, sur le toit des tribunes, un rédacteur de* Paris-Sport *se mit en devoir de décrire les péripéties de la grande épreuve. Il eut à peine le temps de dire quelques mots : un orage survint, accompagné d'une pluie diluvienne, et les amplis, abondamment mouillés et insuffisamment protégés se refusèrent à tout service. Le radioreportage ne put avoir lieu.*

*Le plus ennuyé de l'aventure, ce fut le rédacteur de* Paris-Sport *qui faisait ses débuts au micro et qui fondait les plus grands espoirs sur cette transmission. Il avait alerté tous ses amis et connaissances, et les avait conviés à l'écoute. Hélas ! Les haut-parleurs restèrent muets et notre homme qui comptait entrer, auréolé de gloire, dans la phalange des radioreporters célèbres, en fut réduit à aller chercher tristement un abri loin des ondes et aussi, hélas ! loin de l'onde...*

### A l'Académie des Sciences

*Le général Ferrié est infatigable, et il ne se passe guère de semaine où il ne présente à l'Académie quelques inventions nouvelles intéressant la T.S.F.*

*Lundi dernier il lut une note de MM. Holweck et Chevalier qui viennent de réaliser une lampe triode démontable, de 150 kw. De telles lampes sont susceptibles de rendre de très grands services dans les postes puissants qui ne peuvent actuellement être constitués qu'en montant en parallèle un certain nombre de lampes de moyenne puissance.*

*Le général Ferrié présenta en outre une note de M. Edouard Belin, sur un nouveau dispositif cryptographique s'appliquant aux communications téléautographiques ou téléphotographiques de son système par fil ou par T.S.F. Le document, texte ou dessin, est reçu en clair par son destinataire, mais il est entièrement brouillé ou indéchiffrable pour tout autre récepteur.*

*On devine l'importance que peut avoir une découverte de cette nature. Le grand savant allemand von Ardenne s'est depuis longtemps attaché à l'étude d'un pareil problème. En Amérique, des expériences de laboratoire ont été faites sur le même sujet.*

*L'invention de M. Belin est, croyons-nous, celle qui, dans le domaine pratique, présente le plus de garanties.*

### Confirmation

*Le président du tribunal civil de Rouen, M. Bolot, vient de rendre une ordonnance de référé par laquelle il reconnaît une nouvelle fois le bien-fondé de la demande d'un sans-filiste qui se plaignait des parasites, et il a admis que l'intervention au débat du Radio-Club de Normandie, représenté par son avocat, Me Le Crosnier, était pleinement justifiée.*

*Voici l'attendu concernant le Radio-Club ;*

*« Attendu que la société « Le Radio-Club de Normandie », qui est également demandeur en même temps que X... a pour but le développement de la T.S.F. ;*

*« Que les agissements reprochés à Y... sont de nature à porter préjudice aux sans-filistes dont le Radio-Club de Normandie groupe les intérêts à Rouen, et qu'en conséquence cette société régulièrement déclarée conformément à la loi du 1er juillet 1901 et agissant dans un but correspondant à son objet, a le droit d'exercer en justice, même sous forme d'intervention, une action tendant à la réparation du préjudice causé à ses adhérents et, par suite, d'agir en référé en prévision de cette action... »*

*Et dans la suite de l'ordonnance, le président du tribunal civil nomme comme expert un ingénieur à Rouen, avec mission de déterminer l'origine des troubles et les moyens d'y remédier, reproduisant sur ce point les termes mêmes de l'ordonnance du 8 octobre 1930 qui, depuis cette date, a servi de modèle à la plupart des juridictions saisies d'affaires de ce genre.*

*La Justice, comme la Vérité, est en marche !*

### Reconnaissance

*Si les sans-filistes ne purent, en raison d'une panne, écouter le radioreportage du Grand Prix du Président de la République, que leur avait promis Radio-Paris, du moins leur fut-il possible de suivre la course grâce à la retransmission effectuée par les P.T.T., retransmission qui fut en tous points excellente.*

*Un des radioreporters, plus spécialement chargé de décrire l'ambiance du pesage et des tribunes, ne manqua pas de parler de l'admirable décoration florale qu'avait, en ce grand jour, reçus les pavillons de l'hippodrome. Il cita même le nom de l'artisan de cette féerie, lequel méritait bien d'être ainsi porté au tableau d'honneur des ondes, tant il avait mis de goût et de sens artistique à parer son hippodrome d'œillets et de roses, aux couleurs les plus éclatantes. Il s'agissait, en l'espèce, d'un simple garde, M. Laroche, dont on pouvait dire qu'il s'était révélé le plus habile des fleuristes, après avoir été le plus adroit des jardiniers.*

*Mme Laroche, fuyant la foule, était restée chez elle, et c'est auprès du haut-parleur qu'elle suivait la course. Elle prit, on le devine, un plaisir extrême à entendre parler en termes si élogieux de son mari. Sur l'heure, elle se rendit au jardin proche, prit une brassée d'œillets, et quand le radioreporter descendit de son perchoir, elle lui offrit le bouquet en guise de reconnaissance.*

*A la vérité, notre confrère fut quelque peu interloqué, non pas au point cependant de ne pas remercier la dame, et d'aucuns prétendent même qu'il l'embrassa...*

*Mais chut ! M. Laroche n'en doit rien savoir !*

### Chercheurs et curieux

*En Amérique, la T.S.F. fait cuire les aliments. En Hollande, elle les conserve. En employant des ondes ultra courtes transmises par un appareil spécial, un Hollandais, M. Robert Pape, se fait fort de conserver, pendant des mois, des viandes, des poissons ou des légumes cuits, en évitant toute décomposition.*

*M. Pape a fait des expériences: des œufs sur le plat étaient parfaitement présentables et mangeables, après 30 jours... de grand air. D'autres œufs, conservés durant plus d'un an et traités aux ondes courtes étaient aussi frais que des œufs pondus... de la veille. M. Pape, qui se méfie de l'incrédulité de ses compatriotes, a fait constater ces résultats étonnants par le chef du service de l'inspection des viandes d'Amsterdam.*

*M. Pape fait des miracles. Il a d'ailleurs un nom qui s'y prête !*

*Et voici que, d'Amérique cette fois, on nous annonce qu'un certain Dr Sykes a construit un appareil de T.S.F. avec lequel il se targue de provoquer la pluie à volonté. Cet appareil attire les nuages chargés de pluie et les fait crever... au commandement si l'on peut dire.*

*Décidément, il est temps que Marius devienne sans-filiste, afin que nous ne soyions tributaires de l'étranger pour ce genre d'histoire. On doit faire mieux à Marseille !*

### Récidive

*Pour la troisième fois, le ministre des P.T.T. s'est rendu devant la Commission des Travaux publics de la Chambre pour parler de la radiodiffusion, et l'on a appris ainsi avec une certaine satisfaction que les deux rapporteurs de ladite Commission n'avaient encore rien « rapporté », en dépit de tous les communiqués faits à la presse à ce sujet.*

*C'est, en effet, pour répondre à une questionnaire précis que lui avait adressé M. Schaffer, l'un des rapporteurs, que M. Guernier est venu donner des explications complémentaires sur l'organisation du réseau national de la radiodiffusion, et il en a profité pour préciser les intentions du gouvernement en ce qui concerne le réseau d'Etat et les postes privés.*

*On a appris aussi que, malgré les démarches réitérées de la Commission, le ministre de l'Instruction publique n'avait encore fourni aucune réponse aux demandes de renseignements qui lui avaient été adressées concernant des questions d'ordre fondamental touchant aux attributions de son département.*

*Le président du Conseil ne pourrait-il être avisé de cette inconcevable négligence, et faire en sorte que la Commission, en possession de tous les avis qui lui sont nécessaires, puisse en finir avec une question qui n'a été que trop négligée ?*

LES CONDENSATEURS
ELECTROLYTIQUES
VARRET et COLLOT
ont des courants de fuite inférieurs à 3 Milliampères
Tous condensateurs simples et groupés
7, rue d'Hautpoul, PARIS (19e)

*La Commission n'en a pas moins décidé d'aborder dès la rentrée prochaine la discussion du projet de Statut. Espérons que, d'ici là, les rapporteurs auront enfin réussi à réunir toute la documentation désirable et qu'ils auront quelque chose à dire et à faire lire.*

### Orchestres anglais

*On se lamente souvent en France sur la faible composition des orchestres de nos studios. Dans certaines stations, on a l'impression que le nombre des exécutants ne dépasse pas la demi-douzaine, ce qui ne permet pas, évidemment, de faire beaucoup de bruit.*

*Les orchestres anglais sont plus... étoffés. On n'en sera pas surpris quand on aura jeté un coup d'œil sur le tableau suivant qui donne la composition des cinq orchestres utilisés par la B.B.C. :*

| | A | B | C | D | E |
|---|---|---|---|---|---|
| Premiers violons.. | 20 | 14 | 6 | 12 | 6 |
| Deuxièmes violons. | 16 | 12 | 4 | 10 | 6 |
| Altos ..... | 14 | 10 | 4 | 8 | 6 |
| Violoncelles ..... | 12 | 8 | 4 | 7 | 5 |
| Contrebasses ..... | 10 | 7 | 3 | 6 | 4 |
| Flûtes..... | 4 | 3 | 1 | 2 | 2 |
| Hautbois ..... | 4 | 3 | 1 | 2 | 2 |
| Clarinettes ..... | 5 | 3 | 2 | 3 | 2 |
| Bassons ..... | 4 | 3 | 1 | 2 | 2 |
| Cors ..... | 6 | 4 | 2 | 4 | 2 |
| Trompettes ..... | 5 | 3 | 2 | 3 | 2 |
| Trombones..... | 5 | 3 | 2 | 3 | 2 |
| Basses ..... | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Harpes ..... | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Instruments à percussion ..... | 5 | 3 | 2 | 3 | 2 |
| | 114 | 78 | 36 | 67 | 47 |

*Les orchestres A et B sont employés pour l'exécution des œuvres symphoniques modernes et classiques. L'orchestre C pour les opérettes et radio-comédies musicales, l'orchestre D pour les œuvres de Haydn, Mozart et Beethoven, l'orchestre E pour les concerts de musique légère.*

*Le sans-filiste anglais paie une taxe et il la paie en livres sterling Et cela explique bien des choses !*

### Propagande !

*On parle souvent de l'intense propagande à laquelle se livrent les émetteurs russes. Des causeries sont faites en plusieurs langues pour célébrer les douceurs d'un régime dont on peut, pour de multiples raisons, ne pas apprécier les bienfaisants effets. Ces causeries sont nombreuses. Qu'on en juge par ce simple tableau des émissions pour le seul mois de juillet.*

*Le 4 juillet : Considérations sur le plan quinquennal ; le 5 : La Constitution soviétique ; le 6 : La guerre impérialiste et la Russie tsariste ; le 11 : Les organisations syndicales chez les Soviets ; le 12 : Gymnastique et sport en U.R.S.S. ; le 13 : La guerre impérialiste et les menchevviks ; le 20 : La guerre impérialiste et les bolchevicks ; le 25 : L'organisation ouvrière et agricole en U.R.S.S. ; le 26 : La guerre impérialiste et la littérature russe ; le 27 : La guerre impérialiste et l'armée rouge.*

*Que de conférences sur la guerre dans un pays qui fait profession de pacifisme et qui prêche la fraternité des peuples !*

*Ajoutons que pous assurer à ces conférences l'auditoire le plus étendu, les émissions sont faites simultanément sur des longueurs d'onde de 1.304 mètres et de 50 mètres, et qu'elles commencent à 9 heures du soir, c'est-à-dire à l'heure où la proportion des sans-filistes à l'écoute est la plus élevée.*

*Les Allemands et les Polonais ont déjà protesté contre cette invasion des ondes soviétiques. Et, si nous sommes bien informés le Quai d'Orsay ne tarderait pas à faire à Moscou quelques remontrances qui, pour être tardives n'en sont pas moins nécessaires.*

### IIe Exposition internationale de T.S.F. à Luxembourg

*L'Association Radio-Luxembourg organisera, du 30 août au 6 septembre 1931, au Palais Municipal, place d'Armes, à Luxembourg, la deuxième Exposition internationale de T.S.F. et des industries annexes.*

*La première Exposition, qui eut lieu l'année dernière, a été un succès complet, et il est à prévoir que le nombre des exposants sera encore bien plus élevé cette année.*

*Nous prions les maisons qui désirent exposer à Luxembourg de bien vouloir demander les conditions à M. le Dr Kremer, président de l'Association Radio-Luxembourg, 5, rue Bourbon, à Luxembourg, et de faire retenir leur stand dans le plus bref délai possible.*

### Point de vue

*On n'a pas été sans remarquer que Post et Gatty, les deux aviateurs américains qui ont réalisé, en moins de dix jours, ce splendide tour du monde, n'ont fait qu'un usage très restreint de leur appareil de T.S.F.*

*Peu ou pas d'appels : trois en tout ! Pour une randonnée pareille, c'est insignifiant. Aucune communication de renseignements. Les amateurs qui s'étaient mis à l'écoute, espérant recueillir quelque message, en furent pour leurs frais. Post et Gatty ne confièrent aux ondes aucune de leurs confidences. Ils n'étaient pas d'humeur bavarde.*

*Ils s'en excusent d'ailleurs aujourd'hui auprès des auditeurs désappointés. « Mais, disent-ils, nous pensons que la radio doit être réservée aux cas urgents et que le navigateur ne doit pas interrompre son travail pour transmettre des messages qui ne sont pas absolument nécessaires. Nous avions décidé de n'utiliser la T.S.F. que lorsque la nécessité s'en imposerait... »*

*La nécessité ne s'est pas imposée, ce qui prouve que Post et Gatty étaient d'habiles navigateurs, car pour voler ainsi d'un bout à l'autre de la terre sans avoir besoin de demander quelques précisions sur la route à suivre, il faut avoir le sens de l'orientation très développé.*

*Il faut avoir beaucoup de chance aussi. Pas de nouvelles, bonnes nouvelles ! Pour une fois, le proverbe n'a pas été en défaut. Personne ne songera à le regretter, pas même les sans-filistes !*

### Les « vacances » de nos artistes.

*Les nombreux admirateurs de Mme Juliane Meyrande seront heureux d'apprendre que leur artiste favorite interprétera en juillet et en août, à Vichy,* Rêve de Valse *et* Paganini.

### Perles

*En voici quelques-unes parmi les plus belles, glanées au hasard de l'écoute d'un radio-reportage récent :*

*— Les cheveux s'envolent. Les mains aussi...*

*— Le danseur est revêtu d'une superbe casquette...*

*— Voyons l'immense bouclier d'argent qu'est l'horloge, l'horloge qui est un sablier...*

*— Noires sont ses chaussures et jaunes sont ses cheveux...*

*— Allons nous coucher de bonne heure et de bon cœur...*

*Evidemment !... après ça, on a envie d'éteindre ses lampes et sa lampe ! On peut même regretter de ne pas les avoir éteintes plus tôt... avant ça !*

*Sans doute n'est-il pas besoin de dire quel est l'auteur de ces calembredaines. Suivant la formule, nos lecteurs auront deviné d'eux-mêmes.*

*Comme, par surcroît, il s'agissait en l'occurrence du radio-reportage d'une manifestation qui soulève dans la presse de nombreuses critiques, on se demande si les antennes des postes d'Etat sont faites pour retransmettre de pareilles bêtises, même lorsque cette retransmission peut trouver un semblant d'excuse dans la publicité rémunératrice qui l'a provoquée.*

DEUX VISITES GRATUITES
A L'EXPOSITION COLONIALE

***C'est ce que vous offre* L'Antenne *par ses abonnements à prix réduit que l'on peut contracter à son stand de la section métropolitaine (T.S.F. -- classe 26 b).***

**Prix de deux entrées à l'Exposition : 6 francs.**
**Prix de l'abonnement annuel contracté à notre stand : 39 fr.**
**Prix de l'abonnement annuel normal à *L'Antenne* : 45 francs.**

**39 + 6 = 45**

***Ce système est applicable, bien entendu, aux réabonnements comme aux abonnements et restera en vigueur pendant toute la durée de l'Exposition Coloniale.***

***Notre stand est ouvert tous les jours sauf les lundis et mardis.***

# Une station par semaine

*Nous donnons sous cette rubrique, chaque semaine, depuis le n° 429, les renseignements nécessaires à l'identification des principales stations de radiodiffusion audibles en France.*

*HAMBOURG*

*Adresse :* Nordische Rundfunk A. G. « Norag » Rothenbaumchaussee 132, Hambourg 37, Allemagne.

*Position géographique :* Latitude 53°33' ; longitude 10° ouest de Greenwich.

*Longueur d'onde :* 372,2 mètres.

*Fréquence :* 806 kc.

*Puissance :* 1,7 kw.

*Annonceurs :* Deux femmes, trois hommes.

*Annonce :* 1° Si le seul émetteur d'Hambourg est en jeu : « Rundfunksender Hambourg, die Norag » (c'est-à-dire : « poste de Hambourg, la Norag ») ;

2° Si d'autres émetteurs de la Norag sont couplés sur Hambourg : « Norddeutsche Sendergruppe, die Noragsender, Hamburg, Kiel, Flensburg, Hannover , und Bremen ». Ne sont cités, bien entendu, que les émetteurs intéressés. Si Flensburg ne travaille pas, le nom de cette station est omis dans l'annonce.

*Signal d'identification :* Au cours de pauses assez longues, les lettres HA sont transmises en Morse (.... .—) par un oscillateur à lampes.

*Signaux horaires :* Toutes les quatre heures. Le signal de préparation est constitué par trois signaux de note basse (un long, deux courts). Le signal horaire lui-même est de ton plus élevé et est donné tous les 1/10 de seconde. Toutes les secondes, « tops » assourdis.

*Signal final :* « Damit, meine Damen und Herren, ist unser heutiges Tagesprogramm beendet. Wir wünschen Ihnen allen (von ganzen Herzen) eine recht gute (und angenehme) Nacht. Auf Wiederhoren morgen früh zur gewohnten Stunde (um — Uhr) ». C'est-à-dire : Ceci, mesdames et messieurs, termine notre programme d'aujourd'hui. Nous vous souhaitons à tous (de tout notre cœur) une très bonne (et agréable) nuit. A demain matin à l'heure habituelle (à ... heures) ».

Certaines retransmissions se font à l'aide d'un émetteur à ondes courtes d'une puissance de 40 watts.

# Essayez la détection Colebrook

*A la suite de la description, dans le n° 428 de* L'Antenne, *de la détection Colebrook, de nombreux lecteurs nous ont écrit pour nous faire part de leurs bons résultats.*

*Voici, choisie parmi une importante correspondance, une lettre tout à fait caractéristique :*

Monsieur Berché,

J'ai réalisé, pour mon B.G.P., accus 4 v. et 125 v., 5 lampes, la détection Colebrook: self 2.800 T., résistance: 500.000 ohms; condensateur ajustable Vireless, dont j'ai enlevé des éléments pour diminuer sa capacité. J'ai obtenu un très bon résultat. Avec mon statique Duplex, muni d'une membrane de 45 cm., qui me donnait des basses très belles, j'ai obtenu, grâce à la nouvelle détection, une grande pureté des notes hautes, une impression très nette que les instruments de l'orchestre qui ne sortaient guère, apparaissent. Bref, je rêvais d'un électrodynamique. Je n'y pense plus. Et voilà mon impression. J'ai suivi votre conseil. Je m'entrouve bien.

Recevez, Monsieur Berché, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Docteur Jule THIERNESSE,
(Belgique).

# Cours de T.S.F.

## Aviation, Génie, Marine

La Société Les Radios de la Seine, agréée du gouvernement par décret du 20 janvier 1921, n° 8.673, a l'avantage de porter à la connaissance des sans-filistes de Paris et de province que ses cours de T.S.F. reprendront le 1er septembre prochain.

Jeunes gens qui désirez, *en mai et novembre* 1932, accomplir votre service militaire dans une de ces armes avec la spécialité : *radiotélégraphiste* ou *électricien radio*, ou *monteur radio*, ou *radiotélecteur manipulant*, adressez-vous à notre permanence, 14, rue de la Victoire, à Paris (9e), qui vous donnera, sans engagement de votre part, tous les renseignements utiles.

Quant aux jeunes gens de province, nous leur conseillons *nos cours par correspondance* qui donnent les mêmes avantages que ceux enseignés dans notre Ecole de Paris et dans nos cours de banlieue.

Nous rappelons que le brevet d'aviation donne les mêmes avantages que le B.P.M.E. (personnel navigant et non-navigant).

Ecrire ou s'adresser à M. le Directeur Général des cours, Les Radios de la Seine, 14, rue de la Victoire, à Paris (9e), en se recommandant du présent journal.

# Le Touring Club et la Radio

Ce n'est un secret pour personne que la grande association touristique française ne rencontre pas chez les radiophiles une très chaude sympathie et qu'on a tendance à la considérer de plus en plus comme une ennemie de la T.S.F.

Sur quels faits se fonde cette opinion ? C'est ce que j'ai cherché à savoir en interrogeant les intéressés. Ils ont mis en avant la lutte contre le bruit entreprise par le comité du T.C.F. et les arrêtés municipaux dont il poursuit l'adoption auprès des maires, pour uniformiser autant que possible la législation et la répression.

Nos lecteurs se souviennent qu'en décembre 1930 le premier Congrès des Radio-Clubs avait demandé au Touring-Club, dont la nouvelle activité ne lui était pas inconnue, de préciser les plaintes qu'il avait pu recevoir au sujet des postes récepteurs de T.S.F. Par l'organe de son chef de service, M. Henri Soulier, le Touring-Club nous fit tenir un long rapport que j'ai résumé dans *L'Antenne* du 18 janvier.

Ce rapport s'appuie sur des abus d'audition nettement caractérisés, tels que l'usage d'un haut-parleur trop puissant, la pratique de la réception avec fenêtre ouverte, au grand dam du voisin qui cherche le silence, et l'écoute poussée jusqu'à des heures indues (minuit et même une heure du matin).

Ce sont là cas d'espèce sur lesquels cherche à s'établir l'existence d'un bruit radiophonique, et c'est à partir de ce moment précis que nous devons protester énergiquement.

Il n'y a pas et il ne peut y avoir de bruit radiophonique, et des exceptions ne sauraient justifier l'estampillage officiel d'une idée fausse qui conduirait tout droit au bannissement de la radio. Non, la radio n'est pas un bruit, mais, par les ondes porteuses, une reproduction moderne des différents modes d'expression oratoire ou musicale.

Le droit à l'audition est indiscutable et doit s'exercer dans des conditions au moins aussi libérales que la musique, le théâtre et les conférences.

Mais, diront les plaignants qui veulent juguler la voix des ondes, les manifestations musicales dramatiques ou oratoires que vous invoquez ont lieu à huis clos, dans des salles dont l'étanchéité sonore est une garantie pour la paix des voisins. Que dites-vous du haut-parleur qui sévit sur toute une rue, par les fenêtres ouvertes et nous empêche de reposer ou de nous livrer à une occupation de notre choix, autre que la radio. J'ai bien le droit, ce me semble, de ne pas aimer la radio et de n'en pas vouloir chez moi !

Voilà les positions prises, et nous savons désormais que les plaintes contre les récepteurs sont dues uniquement à des non-sans-filistes, donc à des adversaires de parti pris. Ce sont ces aigris qui inondent de leurs plaintes les services du Touring-Club et qui finissent par faire masse en exigeant des mesures draconiennes.

Or, qu'a fait le Touring-Club en présence de cette offensive déclenchée contre la radio sous le couvert du bruit radiophonique ? Il a invité un représentant des auditeurs à siéger dans sa commission contre le bruit. C'est dire qu'il n'existe pas, dans ce conseil, d'hostilité de principe contre la radio. En fait, comme j'ai pu m'en rendre compte au cours d'une récente séance, la Commission poursuit contre les bruits de tous genres ,et en particulier les bruits industriels, une lutte qui mérite tous les éloges et qui compte à son actif de nombreux succès.

Le jour où le débat s'engagera sur le bruit radiophonique, je ne manquerai pas de faire valoir les troubles dont les auditeurs sont victimes pendant les heures d'émission et qui proviennent de « bruits » autres que celui d'un amplificateur. Ainsi la commission aura un aperçu bilatéral des faits incriminés et de leur origine.

Il y a des abus d'audition, c'est certain, mais les premiers à se dresser contre eux seront ces milliers d'auditeurs moyens qui savent faire un usage raisonnable de leur poste.

Par contre, il existe, en faveur des auditeurs de T.S.F. comme pour les mélomanes, une charte sonore déjà consacrée par la coutume et qui sépare nettement le son du bruit. Le son ne devient un bruit qu'à partir d'un certain degré d'intensité, de monotonie et de vibration. Qui empêche de mesurer cette intensité et d'établir des moyennes, aussi bien que des limites ? C'est ce qu'on fait actuellement dans l'Etat de New-York, et je sais que le Touring-Club se propose de demander à M. Chiappe la création d'une brigade du bruit qui servirait chez nous d'exemple et de précédent. Nous n'avons rien à perdre d'une pareille initiative qui consacrera la discrimination nécessaire entre les programmes musicaux de la radio moderne et le tapage nocturne et les bruits tumultueux contre lesquels s'exerce la législation en vigueur.

De plus, il importe de récuser et de réduire à une plus juste proportion les haut-parleurs industriels et commerciaux. Ils sont, pour la plupart, responsables de l'invention d'un bruit radiophonique.

Ceci dit, quel est le point de vue à adopter pour les auditeurs de T.S.F.?

D'abord, l'unité dans la législation.

Les mesures devront être prises dans un but d'intérêt général et s'étendre à l'ensemble du territoire français. C'est pourquoi je suis entièrement opposé au système des arrêtés municipaux dont la portée fragmentaire ne fera que continuer un état anarchique plein d'inégalités et de contradictions choquantes. Répression ici, liberté là-bas, demi-mesures plus loin, c'est ce que nous donnerait demain l'initiative municipale en matière de bruit, selon les influences ou les pressions qui s'exercent sur elle. Seule une législation nationale pourra résoudre le problème du bruit dans un sens large, avec toute la compréhension nécessaire des besoins nouveaux et des droits acquis par la radio. C'est dire que les auditeurs ont un rôle à jouer dans la préparation de cette loi, tant pour déterminer le degré d'intensité des haut-parleurs qu'une répartition équitable des heures d'audition.

Je demande aux radio-clubs d'étudier ces questions et de me faire connaître leur opinion.

Déjà, j'ai demandé que la brigade du bruit comprenne un radiophoniste qualifié.

D'autre part, je me suis rallié à un vœu qui demande l'emploi de matériaux insonores pour les cloisons intérieures des nouveaux immeubles. Notre intérêt est, en effet, de collaborer à toute solution susceptible d'établir une bonne entente entre les amateurs de T.S.F. et ceux qui n'en veulent pas.

Le jour où on parviendra à éliminer par des procédés préventifs les bruits de nature à troubler l'audition aussi bien que le repos, je suis persuadé que la radio ne sera plus considérée comme un élément de perturbation. C'est cette légende qu'il faut détruire, et je tiens à citer les paroles du président du T.C.F., M. Léon Auscher, déclarant à la commission : « Nous ne sommes nullement les ennemis, mais bien les amis de la radiophonie honnête. »

Cette mise au point m'a paru nécessaire : elle dissipera, je l'espère, un malaise injustifié. D'ailleurs, la radiophonie a rendu déjà et rend tous les jours de tels services au tourisme que les deux causes ont partie liée. Elles sont appelées désormais à collaborer étroitement et à se donner un appui réciproque.

F. SOULIER-VALBERT.

## CHŒURS

J'avoue que j'ai eu une bien agréable surprise en lisant, sur le dernier catalogue de Columbia, ces quelques lignes : Chœurs d'étudiants, la Chorale de l'Ecole des Beaux-Arts, dirigée par M. Cecel : *La Femme du routier*, vieille chanson ; *Le Pompier*, hymne officielle de l'Ecole (D.F. 478). J'ai écouté ces deux faces. Je n'irai pas jusqu'à dire, dans l'enthousiasme de ma découverte, que ces deux chansons sont des chefs-d'œuvre, mais, enfin, ces enregistrements sont honorables. Les voix sont claires, les paroles, en général, se comprennent, mais, enfin, ces aimables amateurs ne peuvent prétendre à nous donner un modèle. Aussi bien l'intérêt de ce disque n'est pas là. Il est dans l'initiative dont son choix témoigne et qui ne peut manquer de réjouir tous ceux qui veulent que le disque soit aussi un document de toute notre activité musicale. Que l'on ait attendu aussi longtemps, non pas pour nous conserver ces chansons corporatives qui ont tant de beauté, voilà qui m'étonne. Je sais bien qu'on fera des objections à cause des paroles, qui, dans les refrains des étudiants ou ceux des casernes, ne sont pas précisément destinés à toutes les oreilles. Mais j'imagine qu'il serait facile de remédier à cet inconvénient, qui serait grand, j'en conviens, si l'on ne prenait pas soin de faire un album spécial, dont la clientèle n'ignorerait pas les dangers pour les fêtes de famille...

Je suis persuadé qu'il y a des chansons d'étudiants d'hier, surtout, et des chansons de route de jadis qui méritent, si osées que soient les paroles, d'être enregistrées. Je ne me fais pas d'illusion sur la gêne qu'on peut éprouver à écouter, de sang-froid, tels couplets qui ne valent que par l'atmosphère dans laquelle ils sont chantés, mais il serait regrettable, vraiment, si l'on veut réunir un jour une collection de chansons populaires, qu'on fut privé de celles-là, qui ont tant d'accents et qui évoquent tant d'histoires et tant de souvenirs.

## OPERETTES

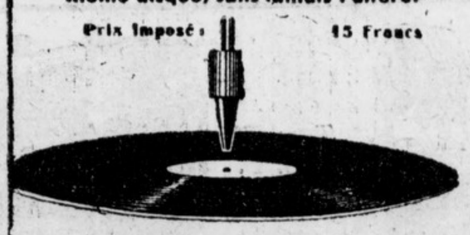
Passons à des sujets moins généraux et venons-en aux derniers succès de l'opérette : à la *Vie Parisienne*, qui triompha à Mogador, depuis plusieurs mois et qui a mis à la mode les refrains et les costumes de la fin du Second Empire. Que MM. Oudart et Urban sachent chanter convenablement la musique d'Offenbach et les couplets de Meilhac et Halévy, qui ne le sait ? Ecoutez les *Couplets du baron*, par Urban (D.F. 481), et le *Rondeau du Brésilien*, par Félix Oudart (D.F. 483), vous serez convaincu de leur aimable talent. Vous ne mettrez pas en doute celui de Mlle Danielle Bregis, en entendant le charmant *Rondeau de Métella* : « C'est ici l'endroit redouté des mères » (D. F. 482), mais vous jugerez qu'il est inutile de lui confier d'aussi spirituelles paroles, puisqu'elle ne se donne pas la peine de les prononcer.

Du moins, M. Robert Burnier, Mlle Nina Myral, qui, eux, savent ce que c'est que le music-hall,prennent-ils la peine de servir également le musicien, M. Louis Beydts et le parolier M. Guillot de Saix de *Moineau*. On s'en apercevra en faisant tourner deux airs du premier acte de cette opérette : celui « des Agents » et « Voilà dix ans qu'on est ensemble » (D.F. 488). D'ailleurs, cette juste abondance de disques de *Moineau* qu'on trouve dans tous les catalogues de phonographe, témoigne de l'utilité grandissante du phono qui non seulement prolonge un succès, mais encore est capable de le créer, quand le théâtre n'a pas su le faire. L'opérette de M. Beydts a eu


1000 auditions

Avec une seule aiguille sans jamais la changer, et davantage, avec le même disque, sans jamais l'altérer

Prix imposé : 15 Francs



Ses auditions sont la perfection même

Sur tous les enregistrements, pick-up, bandes gravées, phonos, etc.

DEMANDEZ une démonstration à votre fournisseur

Son succès

est sa qualité sonore incontestée

Chaque organe assume sa fonction. La mèche reproduit les sons ; le graphite qui l'entoure supporte le reproducteur ; IL LUBRIFIE le disque, l'entretient, le conserve à l'ÉTAT DE NEUF.

S. E. S.

8, Rue Catulle-Mendès
PARIS-17e (Porte Champerret)
Téléphone : WAGRAM 37-99



Constructeurs
Amateurs
Monteurs

ATTENTION!

Du 12 au 31 juillet nos ateliers seront fermés (comme tous les ans à la même époque) et, seules, les commandes de matériel de série, figurant sur notre catalogue, pourront être satisfaites.

Notre SERVICE-STATION (3, boulevard Exelmans, à Paris, tél. : Auteuil 68-85), reste ouverte, et vous pourrez y trouver également tous nos bobinages de série, mais, du 12 au 31 juillet, **le service de consultation et de dépannage est suspendu.**

N'OUBLIEZ PAS que les montages superhétérodynes sur accus ou sur secteur

**les plus sensibles**
**les plus sélectifs**
**les plus purs**
**et surtout sans bruit de fond**

sont réalisés au moyen des plans de câblage suivants :

**Intégral IV 31 pour PO-GO**
**Plan 108**

**Intégral V 1931 pour PO-GO**
**Plan 109**

**Intégral V 1931**
**pour TPO-PO-GO**
**Plan 110**

**Intégral IV secteur 1931**
**pour PO-GO**
**Plan 113**

Prix de chacun de ces plans:
**5 francs**

Demandez-nous notre recueil de schémas et notre catalogue général, qui vous seront adressés gratuitement, sur demande.

Les auditions des jeudi soir sont supprimées ; elles reprendront le 15 septembre.

INTEGRA

6, rue Jules-Simon
BOULOGNE-sur-SEINE
Tél.: Molitor 09-21
Chèques postaux: Paris 27 326

SERVICE-STATION

3, Boulevard Exelmans
PARIS (XVIe)
Tél.: Auteuil 68-85

*Agent exclusif pour la Belgique:*

M. Henry Callaerts
72, avenue Dailly, 72
BRUXELLES

Clients Belges, exigez la BANDE DE GARANTIE ROUGE

RADIOFOTOS

Siège : PARIS
Usines : LYON

Agences à Paris Bordeaux Clermont Grenoble Lille Lyon Marseille Nancy

"Le Poste Secteur" est le récepteur up to date !

HAUTE ET MOYENNE FRÉQUENCE

ADOPTEZ-LE...
et exigez avec lui
LES LAMPES
RADIOFOTOS Secteur
qui par leurs qualités techniques, leur robustesse et leur régularité vous assureront de réelles auditions musicales.

ÉCRAN « SECTEUR » RADIOFOTOS : 4150
RÉSISTANCE INTÉRIEURE : 157,000 ohms, contre l'amplification : 150
PENTE : 3 ma par volt.

Fabrication GRANDOR

Les Lampes RADIOFOTOS Secteur constituent les séries T... S... et F...

Demandez leur documentation à :
la Société des Lampes FOTOS
10, Rue d'Uzès -:- PARIS

Exposition Coloniale Section T.S.F. — Stand n° 17 Section Publicité, Stand 1002

Nantes Rouen Toulouse Nice
Alger Tunis Casablanca
Bruxelles
Agents dans les principaux pays étrangers

AUCUNE ACTION CHIMIQUE

interne ou externe

telle est la caractéristique essentielle

des redresseurs

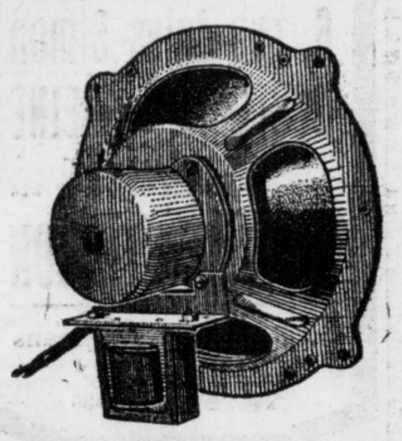
OXYMETAL WESTINGHOUSE

Demandez sa brochure technique : 23, rue d'Athènes, Paris

FABER Ing.-conseil ECP 11bis rue Blanche Paris
BREVETS D'INVENTION

POUR VOTRE POSTE OU VOTRE AMPLI, EMPLOYEZ LE HAUT-PARLEUR ELECTRODYNAMIQUE

ARCORP



qui réunit à une tonalité MERVEILLEUSE une construction impeccable

Modèles à partir de 400 francs

Demandez la notice « ANT » ENVOYEE FRANCO

AMERICAN RADIO CORPORATION
23, rue du Renard, PARIS


une presse excellente, mais parce qu'on savait qu'elle devait quitter l'affiche pour céder rapidement la place au film de Charlot, à Marigny, elle n'a pas eu le nombre d'auditeurs qu'elle méritait. Et c'est le phonographe, aujourd'hui, qui répand dans le grand public, une musique charmante et prépare ainsi la revanche de demain... C'est là un fait nouveau et qui vaut qu'on en tienne compte.

## CHANTS ET CHANSONS

Prolonger un succès, le ressusciter même, voilà ce que l'enregistrement peut faire aussi. En écoutant le nouveau disque de Damia : *Le Grand Frisé* et *Quand c'est lui* (D.F. 416), on retrouve des émotions de jadis, d'il y a quelques années, quand la grande artiste lançait, des planches du Caf' Conc', ces deux refrains, si bien faits pour elle, dans la foule. La voix est restée la même, chaude, nasillarde un peu, mais si riche d'émotions, et si bien faite pour le micro. Avec plus de mesure, et partant, une force moins communicative, Mlle Line Marlys nous dit *Pour lui*, de Léo Daniderff, et *Baisemoi* (D.F. 476). M. Malleire fait, lui aussi, défiler bien des tableaux d'autrefois devant nos yeux en chantant : *Tu le verras Panama !* qui fut si populaire dans les derniers mois de la guerre (D.F. 276).

Parmi les disques de chant, j'ai retenu surtout, par M. Rogatchewsky, l'air d'*Armide*, de Gluck : « Plus j'observe ces lieux » (L.F. 76). La voix de ce ténor est de celles qui ne paraissent, par sa douceur, par sa qualité, par la juste méthode qui la conduit, par le parfait équilibre qui le caractérise, parfaitement faite pour le phonographe. Et chacun de ses disques montre non seulement ses talents vocaux, mais encore une intelligence et un souci du style qu'on trouve rarement chez un chanteur. Son disque est un plaisir pour les oreilles.

## ORCHESTRE

Enfin, prêtons l'oreille aux accents du *Roi d'Ys*, dont M. Philippe Gaubert, avec son orchestre symphonique, nous donne l'ouverture (L.F. 77 et 78). Morceau fameux sur lequel la maîtrise et l'intelligence des chefs d'orchestre se sont exercées maintes fois, mais qu'on écoute toujours avec plaisir. Le disque est bon. Le solo de violoncelle est excellent.

Pour ce qui de l'ouverture de *Freischutz*, de Weber, exécuté par le même orchestre, sous la même direction (L.F. X, 173), que nous avons déjà eu l'occasion d'entendre en public, reconnaissons qu'il est plutôt fait pour une grande salle. C'est, selon la pittoresque expression de M. Vuillermoz, de l'enregistrement pour « les gros mangeurs » de la phonographie.

René BIZET.

# Nos Lecteurs à l'écoute

**Aucune lettre ne peut être insérée dans cette rubrique si elle ne porte indication des nom et adresse de son auteur, lequel peut demander à ne signer que par ses initiales ou un pseudonyme quelconque.**

### Un point de vue

Lecture assidu au numéro de votre excellent journal, je me permets de vous faire part des réflexions qui me sont suggérées par la situation générale actuelle de la radiophonie.

L'éther est encombré de postes d'émission sur toutes ondes ; chaque semaine, il s'en crée de nouveaux ; tous ces postes, à différents points de vue, sont inégalement intéressants ; les trois quarts des sans-filistes et la moitié du quatrième possèdent, même depuis peu de temps, des récepteurs dont la sélectivité n'est plus en rapport avec l'augmentation du nombre des postes émetteurs et leur accroissement de puissance. Que de sans-filistes ont abandonné l'écoute, parce que l'appareil qu'ils ont acquis pour 2.500 francs, voilà un an à dix-huit mois, ne leur permet plus d'avoir une audition convenable. Tel récepteur excellent, voilà quelques mois, pour sa pureté et sa sélectivité, a totalement perdu cette dernière qualité ; pour les détenteurs de ces postes, capter et isoler une émission devient un problème insoluble, équivalant à se transporter dans une fête foraine.

Chaque poste émetteur est devenu un parasite pour ses plus proches voisins ; le nombre d'émetteurs est trop important ; je suis loin de dire que Radio-Strasbourg n'a pas sa raison d'être, mais voici qu'on va créer un poste d'émission à Tours ; j'écouterai peut-être Tours, mais à ce moment je n'entendrai plus Radio-Toulouse et Radio-Paris qui, pour moi et bien d'autres, deviennent inutiles.

En France, on multiplie le nombre de postes de radiodiffusion, mais le nombre d'auditeurs reste le même ou diminue au profit du phono. Que d'efforts disséminés et d'argent gaspillé ! Quand chaque province ou chaque chef-lieu de département aura son poste d'émission (et cela viendra) le nombre de sans-filistes sera égal à zéro.

Votre journal publie chaque jour cent programmes ; chaque auditeur n'en écoute *qu'un à la fois, choisi toujours parmi une quinzaine, les meilleurs et les mêmes pour tous.* L'existence des autres postes est inutile et nuit à l'audition des précédents.

La multiplicité des postes émetteurs et le rapprochement des longueurs d'onde portent un grand préjudice à la radiophonie ainsi qu'à l'industrie et au commerce qui s'y rattachent. Les appareils vraiment sélectifs sont rares et coûteux.

1° Création (ou maintien) des grands postes européens de 60 à 80 kw. puissance antenne ;

2° Désignation à chacun de ces postes d'une longueur d'onde permettant aux récepteurs simples et bon marché de les capter sans interférence ;

3° Création (ou maintien) d'un grand nombre de postes secondaires de 0,5 à 2 kw. relayant les grands postes ci-dessus et ayant respectivement une longueur d'onde *commune pour le relais d'un même grand poste.*

Je n'ai pas besoin de vous faire sentir tous les avantages que je trouverais moi-même dans l'application de ces idées qui auraient l'inconvénient de renverser toutes les conventions internationales actuelles.

Tous les grands postes seraient entendus partout.

Les auditeurs auraient satisfaction au point de vue netteté d'audition.

Le nombre de sans-filistes augmenterait et la radio serait prospère.

Roger BANE,
*Bourges.*

### Malines ou Tarascon ?

Je lis dans cette rubrique (numéro du 10 mai, que M. Van de Woestyne, de Malines, possède un super à six lampes, avec lequel il reçoit *Pittsburg* (306 m.), *Schenectady* (380 m.), *Saint-Louis* (275 m.), *en très puissant haut-parleur.* Et moi qui avais la prétention de posséder un B.G.P. de marque célèbre, très cher (six lampes dont trois à écran) qui ne traverse l'océan que sur les très petites ondes (12—40 m.), tandis que M. de Woestyne reçoit l'Amérique sur *ondes moyennes !* Mon appareil est donc un clou, et j'ai voulu le jeter par la fenêtre, mais en passant devant ma bibliothèque, j'ai aperçu le beau volume de Daudet : *Tartarin de Tarascon*, ce qui m'a fait penser que peut-être Malines de Belgique, c'est la même chose que Tarascon en France. Je me suis donc ravisé, j'ai remis mon super en place, avec l'engagement formel de ma part, que si à Malines, on reçoit l'Amérique *en très puissant haut-parleur sur ondes moyennes*, je jette mon B.G.P. par la fenêtre dans la rivière de Bahlier qui passe devant ma maison.

*P.-C.* — Je reçois très bien le poste de Pontoise (25 m. 20), mais malheureusement, Strasbourg commence à faiblir. Varsovie est, pour le moment, le meilleur poste d'émission du monde ; Sottens est de plus en plus mauvais ; Radio-Paris, inexistant. Les postes anglais disparaissent.

Niky-Antoine PETIT,
à Jassy (*Roumanie*).

● ●

### La publicité au micro

J'ai suivi attentivement les lettres des auditeurs français et étrangers, énonçant presque toutes de sérieuses critiques contre la plupart de nos postes français d'émissions.

Evidemment, la radio française est bien pauvre, et s'il la fallait représenter d'une façon allégorique sous la forme d'une statue, son attitude devrait être celle d'une pauvresse, habillée de haillons et tendant la main aux passants.

Pour cette raison, il est évident que certains postes sont astreints à une publicité excessive.

C'est donc un mal qu'il faut supporter en attendant des temps meilleurs.

A mon avis, notre devoir est d'écouter avec autant de patience que d'intérêt, la publicité faite pour d'excellents produits qui se trouvent partout et ne se vendent nulle part.

J'irai même plus loin en affirmant que tout auditeur a le devoir d'acheter, dans la mesure de ses moyens, ce qu'offrent les excellents maisons utilisant la radio.

En agissant ainsi, j'ai eu de nombreuses satisfactions. Les shampoings à la tomate sont excellents pour la semaine. Le dimanche, la lotion Aucap varie un peu le parfum. J'ai aussi contracté une assurance à une compagnie citée par Radio-Toulouse, ce fut pour moi le comble de la chance, mon mobilier ayant été détruit peu après par un bienfaisant incendie. J'ai encaissé, de ce fait, une indemnité colossale qui m'a permis de me faire expédier un autre mobilier en ronce de fraisier véritable, par une illustre maison du boulevard Barbès.

Désirant à tout prix éviter un nouveau sinistre, j'ai fait l'acquisition d'une électro-pompe (pour puits profond, aspirant à 35 mètres), c'est merveilleux ! Après un quart d'heure de fonctionnement, le niveau de l'eau de la baie d'Alger baissait sensiblement !!!

Il suffit d'éliminer les articles qui, après essai, ne conviennent pas. Ainsi, la sucette Robert m'a semblé extrêmement fade, mais dans l'ensemble, je suis entièrement satisfait des précieux renseignements reçus par radio, et suis navré d'apprendre que de bien méchants scorpions piquent ainsi celui qui nous les transmet.

E. PAQUIT,
*Alger, Bab-el-Oued.*

● ●

### L'écoute au Portugal

Je me fais un devoir de présenter, à mon tour, à *L'Antenne* et à ses nombreux lecteurs, quelques renseignements sur l'écoute au Portugal (Nord) des plus puissants postes français de T.S.F.

*Bordeaux-Lafayette*, c'est, à mon avis, la plus forte émission (dépassant certainement, sous ce rapport, du moins au Portugal, tous les postes européens !) française, parfaitement modulée. Malheureusement, leurs programmes ne sont peut-être pas à la hauteur (trop de disques, de la musique toute préparée, à la minute, dans nos... phonographes) d'une si puissante station, de 35 kw... Nous regrettons également qu'un poste pareil se *couche* très tôt, presque à l'heure de nos volailles, c'est-à-dire à 9 h. 1/2 de l'*après-midi* (heures scolaires), car à cette heure-là, nous aurons encore, au mois de juin, le crépuscule. Dans quelques jours ce sera un poste qu'on n'écoute plus au Portugal, car les récepteurs à trois valves, de beaucoup les plus nombreux dans ce pays, ne pourront plus l'entendre !

*Strasbourg P.T.T.*, c'est une émission très irrégulière et très souvent inaudible, au-dessous, en puissance, de celle de Stuttgart.

*Radio-Toulouse*, c'est une superbe station, malgré la fréquence de son fading et de sa trop excessive publicité ! Je n'oserais pas me prononcer sur la diction radiogénique de son speaker ; un étranger comme moi doit se mettre à l'écart des critiques à ce sujet ; cependant, je puis avouer, avec pleine certitude, que le speaker de Toulouse est un monsieur si connu et si apprécié au Portugal qu'on le traite déjà, parmi nos sans-filistes, comme un membre familial à force de l'entendre...

*Radio-Alger*, très bon poste, mais très souvent mêlé aux postes voisins.

C. da CUNHA CONTINHO,
*Portugal.*

● ●

### Une lettre de Nice

Vieux sans-filiste, je lis avec le plus vif intérêt la campagne que vous menez depuis quelques semaines contre notre pauvre petit poste de Juan-les-Pins et pour la réalisation du projet de grand poste digne de notre belle Côte d'Azur française.

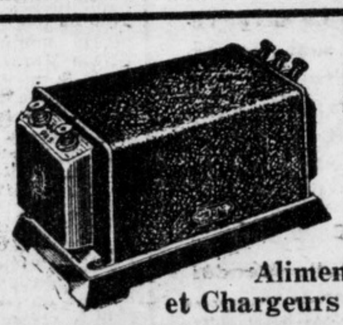
Tous mes compliments à vous pour votre courage ; je vous les adresse sans réserve comme je les ai faits à mon vieil ami Imbert lui-même.

Bravo et continuez jusqu'à réussite absolue ; ce sera grâce à vous deux si nous obtenons enfin une radiodiffusion régionale telle qu'il nous la faut absolument.

Encore une fois merci et tous mes vœux.

M. FOUQUE,
*Nice.*

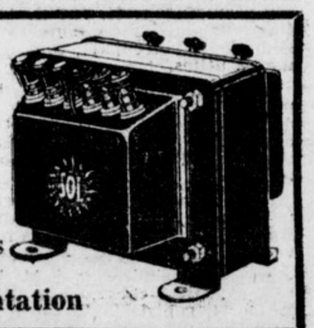

Société des Transformateurs
SOL
116, rue de Turenne, PARIS
Téléphone : ARCHIVES 63-71



Entreteneur d'Accus SOLOXY

Alimenteurs et Chargeurs SOLOXY

Transfos B. F.



Transfos et Selfs d'alimentation

# Courrier du BGP Secteur

Il m'a été posé cette semaine une question insidieuse : Quelles sont les pannes les plus fréquemment observées sur BGP secteur à 4 ou 5 lampes ?

Commençant à avoir une assez grande expérience en la matière du fait de mes essais personnels et de la correspondance très active que j'échange avec maints BGPistes, je crois pouvoir donner une réponse précise à mon correspondant qui ne me semble pas d'ailleurs dépourvu d'une certaine malice.

Il est bien entendu que je ne considère que les pannes proprement dites et non les erreurs de montages ; autrement dit, je ne considère que les défauts et accidents se manifestant brusquement dans un BGP secteur parfaitement au point.

La panne la plus fréquente est celle que l'on doit attribuer aux lampes. Les premières lampes à chauffage indirect étaient malheureusement assez fragiles, leur élément chauffant se coupait facilement, leurs électrodes se déplaçaient... Il n'en est plus de même pour les types récents qui relèvent d'une technique plus sûre, ayant bénéficié des enseignements d'une expérience déjà longue.

Une autre panne est due au claquage d'un transformateur MF ou du Tesla. Ici, il n'y a plus en effet 80 volts seulement entre enroulements primaire et secondaire comme au bon vieux temps des premiers supradynes, mais 200 volts, et même plus pendant la période d'échauffement des cathodes. Certains bobinages MF ne sont pas prévus pour ces fortes tensions entre primaire et secondaire. Des étincelles jaillissent coupant le fil des enroulements et mettant l'appareil hors d'usage.

Cette panne a été très fréquente au début de la vogue des changeurs de fréquence secteur. La plupart des enroulements MF actuels sont prévus pour des tensions plaque élevées.

Lorsqu'on adapte des condensateurs de filtre trop petits ou de fabrication douteuse, on risque fort d'observer le claquage de ces condensateurs, claquage qui, on le sait, équivaut à leur mise hors service définitive. Mais cette panne ne doit pas se produire si l'on choisit des condensateurs de bonne marque et de tension de service généreusement prévue.

Si enfin, les diverses résistances sont un peu faibles, j'entends par là constituées en fil de trop petit diamètre, elles peuvent chauffer, changer de valeur, voire même se couper. Ici encore pas d'économie mal comprise.

En résumé, si l'on suit de très près les indications de mon article du numéro 431, il n'y a guère de risques de panne, les lampes à chauffage indirect étant, je le répète, en très gros progrès depuis un an.

Paul BERCHÉ.

# Dont acte

Monsieur le Rédacteur en Chef,

Dans le N° 432 du 5 juillet dernier, ou 411, 2e colonne, vous insérez un article ayant pour titre : « Autour du Radio-Saint-Paul » dont les deux premières lignes en italique laisseraient à penser que le R.E.F., prenant parti dans la polémique née de l'effroyable tragédie aurait mis en cause un de ses membres.

Nous sommes fort surpris de cette affirmation, car notre organe officiel *Radio-R.E.F.* n'a rien publié à ce sujet qui pût donner à penser que telle était l'opinion du Bureau.

Au reste, notre Bureau, n'ayant pas été saisi de cette affaire, n'ayant en main aucun document et ne possédant aucun des pouvoirs d'enquête indispensables pour établir les responsabilités, ne pouvait que s'abstenir d'émettre une opinion, même si ses statuts (Article 3) ne lui interdisaient pas d'intervenir dans toute question n'intéressant pas directement l'émission d'amateur.

La justice étant saisie, les tribunaux sont seuls compétents et nous devons attendre les résultats de l'instruction pour nous faire une opinion.

Si des membres du R.E.F. ont pu faire des déclarations ou écrire dans des périodiques sans lien avec notre Association, ils ne l'ont fait qu'à titre privé et sous leur propre responsabilité.

Nous sommes persuadés que votre bonne foi a été surprise et qu'il nous suffira de faire appel à votre courtoisie pour que vous ayez à cœur de rectifier les faits en insérant la présente dans le plus prochain numéro de *L'Antenne*.

Nous vous en remercions d'avance et vous prions de croire à nos sentiments très amicaux.

Pour le Comité directeur :
*Le Président-fondateur :*
Jack LEFEBVRE.

# LA LUTTE CONTRE LES PARASITES

## Un arrêté du maire de Vernon

*Arrêté.* — Le Maire de la Ville de Vernon,

Considérant la vulgarisation actuelle de la radiophonie ;

Considérant qu'il appartient au Maire de protéger les usagers contre les parasites industriels ou autres venant troubler les auditions qui leur sont radiodiffusées ;

Vu l'article 97 de la loi du 5 avril 1884 ;

ARRETE :

ARTICLE PREMIER. — Toute machine ou installation électrique devra être munie de dispositifs spéciaux (blindages, filtres, condensateurs de dérivations, résistance) afin de supprimer toute radiation d'oscillation électrique soit directe, soit par propagation le long des fils. Même les appareils radio-électriques dont le fonctionnement donnerait naissance à des radiations parasitiques devront être corrigés et améliorés.

ART. 2. — Un délai de deux mois, à dater de la publication du présent arrêté, est accordé aux intéressés pour réaliser ces transformations.

ART. 3. — M. le Commissaire de Police est chargé de l'application du présent arrêté.

Fait à Vernon, le 18 mai 1931.

Le Maire : L. LANIEL.

Vu : Evreux, le 22 juin 1931.
*Pour le Préfet, le secrétaire-général,*
Signé : BOUSQUET.

Cet arrêté a été pris sur les instances du Radio-Club de Vernon, qui s'inscrit aux côtés des Radio-Clubs de Cannes et de Reims, sur le palmarès de la lutte contre les parasites.

## En Oranie

Une Commission a été désignée par M. le Préfet d'Oran pour procéder à l'étude de la possibilité d'améliorer les conditions des auditions radiophoniques.

Cette Commission comprend :
*Président :* M. le Préfet.
*Vice-Président :* Le Secrétaire général chargé de la Police générale.
*Membres :* 1° M. le Maire de la commune d'Oran ;
2° M. Roucairol, Inspecteur du Service technique des P.T.T.; désigné par M. le Directeur des P.T.T.;
3° M. le Capitaine Kiener, Major de la Garnison d'Oran, délégué par M. le Général commandant la Division ;
4° M. Bacques, Ingénieur des T.P.E., chargé du contrôle de distribution d'énergie électrique à Oran ;
5° M. Sivieude, Directeur des Tramways Oranais ;
6° M. le Commandant du Port d'Oran ;
7° M. Blain, Ingénieur de la Cie Lebon, à Oran ;
8° M. Thomas, Ingénieur de la Cie de distribution d'énergie électrique à Oran ;
9° M. Sayous, délégué de la Commission technique du Syndicat des industries radioélectriques ;
10° M. Keuke, délégué de la Commission technique du Syndicat des industries radioélectriques ;
11° M. Lamogie, délégué de la Commission technique du Syndicat des industries radioélectriques ;
12° M. Juillerat, délégué de la Commission technique du Syndicat des industries radioélectriques ;
13° M. Revoil, délégué du Radio-Club de l'Oranie ;
14° M. Vérin, délégué du Radio-Club de l'Oranie ;
15° M. le Docteur Maraval J., délégué du Radio-Club de l'Oranie ;
16° M. Hud de Beaufort, délégué du Radio-Club de l'Oranie ;
17° M. Vrolyk, délégué du Radio-Club de l'Oranie.

Cette Commission s'est réunie, le 26 juin, à 16 heures, à la Préfecture d'Oran, sous la présidence de M. Caré, secrétaire général de la Préfecture.

M. Caré déclare la séance ouverte.

Il définit le but que la Commission se propose d'atteindre :

Indiquer dans chaque cas particulier de brouillage des auditions radiophoniques les mesures à prendre pour amener le responsable de ce brouillage à apporter à son appareil perturbateur les modifications reconnues suffisantes pour éliminer la ou les causes de perturbation.

Pour arriver à ce but, il faut donc commencer par connaître :
1° les bruits parasites ;
2° leur provenance ;
3° les solutions permettant d'y remédier.

Après un échange de vues entre les différents membres, il est décidé de désigner une sous-commission qui sera précisément chargée d'identifier les parasites, d'en indiquer la provenance et de proposer la solution technique de nature à les éliminer en tout ou en partie.

La sous-commission désignée comprend :

MM. Vérin, président ;
Maraval ;
Le Capitaine Kiener ;
Sivieude ;
Chaspoul ;
Sayous ;
Blain ;
Thomas ;
Verny ;
Flandrin ;
Bacques ;
Un représentant de l'*Echo d'Oran* ;
Vrolyk, secrétaire.

M. Caré remercie les membres de la Commission qui ont bien voulu apporter le concours de leur présence à cette réunion et déclare la séance levée.

Les membres présents de la Sous-Commission se sont aussitôt réunis sous la présidence de M. Vérin, vice-président du Tribunal Civil à Oran.

Après un échange de vues entre MM. Maraval, Sivieude et Sayous, cette Sous-Commission a décidé de charger MM. Thomas et Sayous de procéder à une étude technique complète des parasites qui troublent toutes les auditions radiophoniques et d'indiquer les solutions pratiques (reconnues efficaces) pour éliminer les causes perturbatrices des auditions.

Il est décidé que cette étude sera soumise pour approbation à la Sous-Commission lors de sa prochaine réunion qui aura lieu le mardi 7 juillet à 16 heures.

Un membre de la Sous-Commission suggère alors l'idée de faire dresser parallèlement à cette étude technique la liste des parasites troublant effectivement les auditions radiophoniques des usagers de la ville et du département d'Oran.

M. Thomas fait connaître qu'il a déjà lui-même consigné le fruit de ses observations dans une note d'étude qui paraîtra au prochain bulletin publié par le Radio-Club de l'Oranie.

Mais il reconnaît qu'il serait préférable de faire, par la voie de la presse, un appel à tous les auditeurs du département d'Oran pour leur demander de signaler le genre de parasites qui troublent leurs auditions respectives.

M. Thomas se chargerait de réunir toutes ces doléances et d'en faire état lors de la prochaine réunion de la Sous-Commission en vue des mesures techniques à proposer à la Commission initiale chargée de leur application.

La Sous-Commission adopte cette suggestion et fait un appel au directeur de *L'Echo d'Oran* qui ouvre si volontiers les colonnes de son journal aux articles intéressant la radiophonie pour le prier d'insérer les différents comptes rendus des commissions et sous-commissions chargées de résoudre la question des brouillages des réceptions radiophoniques en Oranie.

M. Vérin déclare alors la séance levée.

L'impression qui se dégage de ces deux réunions successives est que le problème actuellement à l'étude est délicat notamment du point de vue de l'application des mesures à prendre pour amener les perturbateurs à éliminer le brouillage qu'ils causent involontairement.

De l'avis unanime des membres de ces commissions, il semble néanmoins qu'on puisse, d'ores et déjà, compter sur l'efficacité de simples interventions auprès des propriétaires d'appareils gênants sans recourir à la procédure toujours plus longue de procès devant les juridictions compétentes.

## Une affiche... et ce qui s'ensuivit

*Les murs d'Asnières portent depuis quelques jours l'affiche suivante :*

VILLE D'ASNIERES

**Usage des Haut-Parleurs**

Le Maire d'Asnières a l'honneur de prier ses administrés faisant usage de haut-parleurs, phonographes, pick-up, de bien vouloir modérer, après 22 heures, l'usage de leurs appareils.

Ce faisant, ils permettront à leurs voisins de se reposer ou de travailler tranquillement et aux malades de poursuivre leur guérison dans le calme qui leur est nécessaire.

Il compte sur la sagesse de ses concitoyens pour observer les recommandations ci-dessus et les en remercie d'avance.

*Le Maire d'Asnières*
Ernest BILLIET.

*Asnières, le 28 juin* 1931.

*Un de nos lecteurs, M. B.V.Z., dont les interventions en matière de parasites industriels ont été très remarquées, a saisi cette occasion pour adresser la lettre suivante au Maire d'Asnières :*

Monsieur le Maire,

Je viens de prendre connaissance de votre affiche relative à l'usage des haut-parleurs, et ne puis que vous féliciter de vos recommandations.

Mais si vous attirez l'attention de vos administrés sur leurs devoirs, je me permets de vous faire remarquer que vous ne faites aucune allusion à leurs droits.

Etant sans-filiste, comme nombre de vos concitoyens, il me semble équitable que vous preniez également des mesures pour nous protéger contre les bruits qui nous gênent pour l'audition des concerts par T.S.F. en particulier tous les parasites industriels créés par les tramways, moteurs électriques, appareils médicaux à haute fréquence, etc...

D'autre part, nous sommes dans une saison où l'on vit toutes fenêtres ouvertes et les miennes ainsi que celles de mes nombreux voisins prennent jour sur l'*avenue d'Argenteuil, en face du local réservé à certains services municipaux* (pompiers, dispensaire, etc...)

Vous n'ignorez pas que l'Harmonie d'Asnières répète plusieurs fois par semaine dans ces locaux. Or les répétitions proprement dites commencent, fenêtres grandes ouvertes en cette saison, *à 22 heures pour finir à 23 heures ou 23 heures et quart.* Il me semble donc logique, afin que je puisse modérer la puissance de mon haut-parleur, ce que j'ai d'ailleurs fait jusqu'ici à partir de 22 heures, que l'Harmonie d'Asnières ne submerge pas la musique que j'écoute chez moi.

A toutes fins utiles, je vous informe que je fais parvenir copie de la présente à M. Blacque-Belair, député.

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'assurance de mes sentiments distingués.

B.V.Z.

*Cette lettre a été appuyée par une épître adressée à M. Blacque-Belair, député de la Seine.*

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous remettre inclus copie de la lettre que j'adresse ce jour à M. Ernest Billiet, Maire d'Asnières, ainsi que la copie de l'afiche dont il est question dans ma lettre.

D'autre part, me référant à notre correspondance antérieure, je vous serais reconnaissant de me faire savoir si vous pensez que nous arriverons bientôt à une solution en matière de radiodiffusion.

Avec mes remerciements, veuillez agréer, monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

B.V.Z.

# Sur la Côte d'Azur

La Corse, comme la Chine, est un pays charmant ; mais Colomba se plaint amèrement de ne pouvoir y écouter commodément la voix de la France.

Bellacoccia, réfugié dans le maquis, aimerait bien savoir ce qui se passe sur le continent.

On nous a bien parlé, m'écrivent-ils, d'une petite station toute proche dont les ondes s'épanouissent péniblement et s'étiolent presque en même temps, sans jamais parvenir jusqu'à nous. Nous écoutons Rome, ses retransmissions du Sam Carlo et de la Scala sans omettre sa propagande fasciste. Pour ce qui est de la métropole, Radio-Toulouse, la nuit venue, nous rappelle que nous sommes Français.

C'est, en effet, ce qui ressort d'une constatation qui vient d'être faite tout récemment.

Rome, grâce à ses 75 kw. antenne, avec un taux de modulation que l'on aimerait bien trouver auprès des autres stations, est à peu près la seule station véritablement audible en Corse, aussi bien de jour que de nuit.

Viennent ensuite, dès que le soleil disparaît derrière les Sanguinaires, la séquelle des postes étrangers.

Dans cette nomenclature, d'ailleurs suffisamment copieuse, on est tout surpris — amère dérision — de constater que la station la plus proche, celle qui devrait être entendue, sans interruption, la station de *Juan-les-Pins*, n'est pas à l'honneur de la moindre citation.

On l'ignore totalement. Il est vrai qu'elle existe si peu que ce n'est pas la peine d'en parler.

Mais la municipalité hyéroise, émue après tant d'autres de cette carence de notre poste émetteur soi-disant régional, vient de voter à l'unanimité — nous dit le procès-verbal officiel de séance que nous avons sous les yeux, extrait des registres des délibérations du conseil municipal d'Hyères, sous la présidence de M. Bellaguet, un ordre du jour conforme au vœu émis par *la Fédération des Radio-Clubs de la Côte d'Azur*, constatant cette carence et réclamant la déchéance pure et simple de la petite station de Juan-les-Pins, et envisageant la création d'un grand poste d'Etat frontière capable de concurrencer les stations italiennes.

On ne saurait trop féliciter l'édilité hyéroise de son intéressante initiative et du souci constant dont elle vient, une fois de plus, de nous donner la preuve, en prenant la défense de nos intérêts régionaux, sans se préoccuper de certaines combinaisons financières auxquelles il lui répugne de s'associer.

J. F. NIXAU.

N'oubliez pas qu'en plus de ses nombreux avantages le
**Cadre GAMMA**
à enroulements protégés vient de s'en attribuer un nouveau
**Son Prix : 275 fr.**
*Envoi notices détaillées sur demande.....* GAMMA 21, rue Dautancourt PARIS
Agent Général pour la Belgique : REVELARD, 109, rue Van de Weyer, Bruxelles.

RÉALT.
65, Quai de la Seine, PARIS
tél: Nord 56.56
NOTICES et CATALOGUES FRANCO sur DEMANDE

SES CHARGEURS A LAMPES 4-80-120 V
230 f à 345 f

4 V 80 f. à 250 f.
SES ALIMENTATIONS TOTALES 900 f et 1260 f COMPLET

EXPOSITION COLONIALE, Section Métropolitaine, Classe 26 B, Stand 75

# Montages modernes

...ou plutôt : « Montages classiques traités à la moderne », car il convient d'enlever au titre de cet article ce qu'il peut avoir d'absolu.

Les montages dont nous allons parler ne diffèrent de ceux que nous avons pratiqués et pratiquons encore que par l'utilisation de lampes à meilleur rendement et d'organes mieux étudiés pour les fonctions auxquelles ils sont destinés. Le progrès fait naître des besoins nouveaux : telle voiture ou tel appareil que nous trouvions suffisants à un usage courant il y a cinq ans nous paraissent insupportables à l'heure actuelle ; bien plus, les progrès incessants de la science moderne font qu'un appareil acheté il y a quelques mois paraît, sinon archaïque, du moins se rapprocher fâcheusement de « l'âge critique » précédant de peu celui de la réforme.

Au cours des dernières années, les Américains ont su perfectionner à tel point les montages à amplification directe qu'il était normal de ne pas croire à un changement radical de méthode avant quelques mois; or, quelques semaines ont suffi pour étudier, essayer et construire en grande série des changeurs de fréquence. Ces superhétérodynes ne diffèrent des nôtres que par le procédé mis en œuvre pour obtenir le changement de fréquence et quelques détails de montage exigés par l'emploi de lampes modernes.

Le seul inconvénient que l'on pourrait reprocher à ces circuits est l'augmentation du nombre de lampes; toutefois, l'utilisation des nouveaux tubes à pente variable, dont le fonctionnement et les caractéristiques ont été exposés avec compétence par Paul Berché dans le n° 430, a permis cependant de réduire le nombre d'étages M.F. en conservant au circuit la sélectivité poussée indispensable pour séparer les émissions voisines (1). A l'heure actuelle, il est possible d'obtenir avec un changeur de fréquence américain à 6 lampes (2) la même puissance qu'avec un bon montage à 5 lampes à amplification directe.

A peine donc « l'amplification directe » allait-elle être étudiée et lancée en France sur les directives venues d'outre-Atlantique que déjà un stade nouveau s'établit et paraît devoir régner en maître ; mais, plus favorisés que nos collègues américains, nous avons déjà de celui-ci une expérience longue et précieuse; il suffira de quelques modifications de réalisation au schéma classique du BGP pour que celui-ci, suivant la formule classique, « n'ait rien à envier » aux circuits américains.

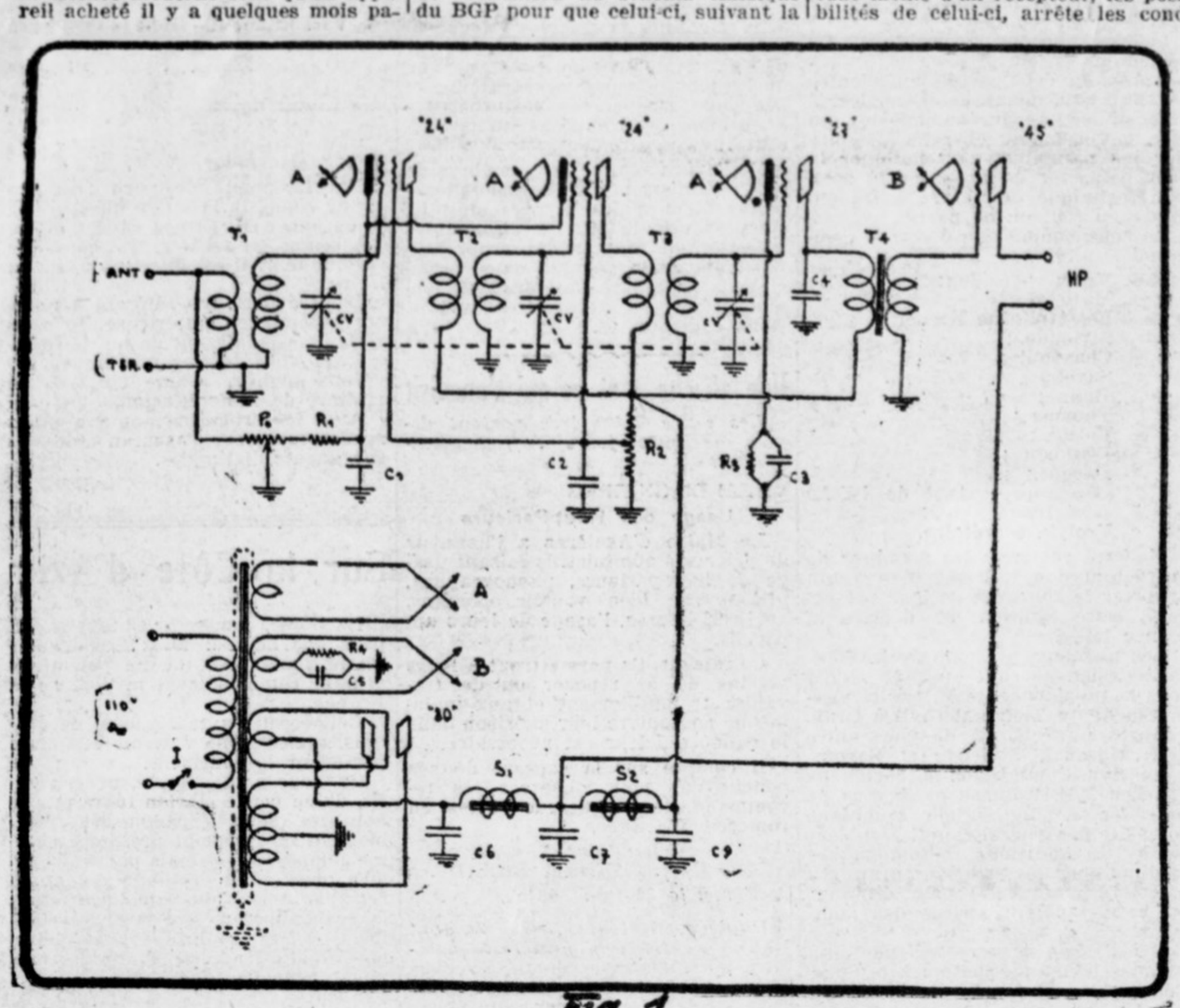



Fig. 1

Il ne paraît donc pas sans intérêt d'exposer les principes généraux des deux méthodes successives : amplification directe et changement de fréquence, de comparer les qualités et possibilités des circuits « Standard » américains et français et d'examiner parallèlement les organes mis dans ces deux pays à la disposition des amateurs.

### Les montages américains, leurs possibilités, leurs caractéristiques principales.

Ford, lorsqu'il eut l'intention d'entreprendre la construction de son nouveau type « A », décida, avant toutes choses, que le prix de vente de sa voiture ne devrait pas être supérieur à ceux pratiqués par la concurrence; il posait comme second principe que, pour un nombre de dollars légèrement plus faible, l'acheteur devait posséder une meilleure marchandise. Les possibilités de fabrication, tous les avantages pouvant découler d'une production en très grande série et son bénéfice propre n'intervenaient alors qu'en troisième lieu. Cette méthode a donné un résultat qu'il nous semble inutile de rappeler.

De même, tout constructeur *ou amateur* américain définit, avant l'étude même d'un récepteur, les possibilités de celui-ci, arrête les conditions auxquelles il doit obéir obligatoirement. Nous allons essayer de les indiquer ci-dessous :

1° Alimentation totale sur le secteur alternatif ou continu urbain;
2° Monoréglage;
3° Utilisation d'un haut-parleur électrodynamique;
4° Encombrement aussi faible que possible, l'appareil groupant dans une même ébénisterie *transportable* le châssis récepteur, l'alimentation totale et le reproducteur;
5° Sélectivité suffisante pour séparer deux stations présentant « X » kilocycles de différence;
6° Sensibilité suffisante pour permettre l'écoute de toutes les stations sur un aérien intérieur ou très peu développé;
7° Puissance modulée non inférieure à 1,5 watt;
8° Consommation du secteur comprise entre 65 et 110 watts.

Si, en outre, on fait entrer en ligne de compte le prix de revient aussi minime que possible, on avouera que ce programme, pour être rempli, exige une étude très poussée de tous les facteurs techniques, économiques et pratiques.

### L'amplification directe haute fréquence

Ce stade, que nous dénommerons le « stade de l'amplification directe », diffère, en somme assez peu de celui « du changeur de fréquence » actuel. Les mêmes principes déterminent les mêmes possibilités pour l'un et pour l'autre (quoique affirmées dans le second). Ils sont loin d'être atteints en France, où, par négligence, par recherche du gros bénéfice, par l'entretien jaloux de la vitesse acquise, le réglage unique est encore à l'état d'évolution, le dynamique réservé aux favorisés de la fortune et le haut rendement considéré comme un luxe dont on peut fort bien se passer.

Le danger de la concurrence étrangère, que nous ne cessions de signaler depuis quelques mois, deviendra de plus en plus redoutable : hier encore, le récepteur américain ne supplantait notre fabrication que dans les régions où la réception des grandes ondes était médiocre ou même impossible ; aujourd'hui, le « stade du changeur de fréquence » permet, par une modification relativement aisée, de pouvoir recevoir plusieurs bandes de fréquences : la production de Cincinnati et de Chicago viendra combattre la nôtre dans la capitale même.

Que faudrait-il à nos constructeurs pour pouvoir lutter efficacement ? Fortement handicapés par le débouché restreint de leur fabrication, qui ne permet pas d'envisager une production en grande série (et, par conséquent, une réduction du prix de revient), ils ne pourront être aidés que par une standardisation de tous les organes entrant dans la réalisation des postes, par une standardisation rigoureuse — obligatoire celle-ci — des types de lampes arrêtés d'après les dernières découvertes faites dans ce domaine, par une protection douanière suffisante, mais non prohibitive.

Nous doutons fort que ces mesures, si elles sont jamais reconnues utiles, puissent être appliquées; en tout cas, leur discussion ne manquerait pas de retarder indéfiniment la mise en vigueur du prochain Statut de la T.S.F., dont le vote, comme l'on sait, est toujours incessant.

Les montages américains appartenant à l'âge de « l'amplification directe » dérivent tous, à quelques détails de réalisation près, du schéma de principe de la figure 1, qui comprend deux étages H.F. par lampes à écran du type « 24 », une détectrice de puissance par triode « 27 » ou « 24 » à écran, une B.F. de puissance du type « 45 » et une valve bipiaque « 80 ».

C'est le schéma adopté pour le « New Buddy » de Crosley, les « Midget » Supertone et Simplex, les « Junior » Voxola et Westrad et bien d'autres encore.

La majeure partie des consolettes américaines était montée avec un châssis à 6 lampes : un premier étage B.F. par lampe « 27 » était prévu entre la détectrice « 27 » ou « 24 » et la lampe de sortie « 45 » (« Coronet » Kennedy, « Midget » Pilot, « Home Pal » Premier Radio, « Bautam » Ware Electric, « Cathedral » Westrad, etc., etc.).

D'autres appareils, dans une proportion plus faible, ne comportaient qu'un seul étage B.F., mais en push-pull, avec ou sans étage H.F. supplémentaire (Clarion « 61 » et « 70 », etc.).

Certaines firmes, enfin, présentaient des consolettes électriquement et musicalement parfaites, dont le montage de la figure 1 était amélioré par un premier étage B.F. à résistances et un deuxième étage B.F. en push-pull (Philco « 20 », « 21 » et « 46 », etc.).

Dans le schéma de la figure 1, nous relevons les caractéristiques suivantes :

1° Utilisation d'un transformateur d'alimentation totale établi de telle façon que la haute fréquence captée par le réseau ne puisse parvenir aux circuits amplificateurs, sinon dans une proportion négligeable;

2° Emploi d'un volum control efficace permettant de « tomber » à zéro la réception d'une station locale sans déformations. (Le dispositif volum control de la figure 1 n'est pas le seul utilisé sur les circuits de ce type);

3° Etablissement judicieux des procédés de polarisation;

4° Point essentiel : utilisation de l'enroulement d'excitation du dynamique pour compléter le filtrage du courant appliqué aux étages amplificateurs H.F. et détection.

Si nous nous rappelons les caractéristiques des lampes « 24 », « 27 », « 45 » et de la valve « 80 », nous sommes dans l'obligation de reconnaître que l'étude d'un circuit de ce genre est bien plus poussée que celle de la majorité de nos récepteurs.

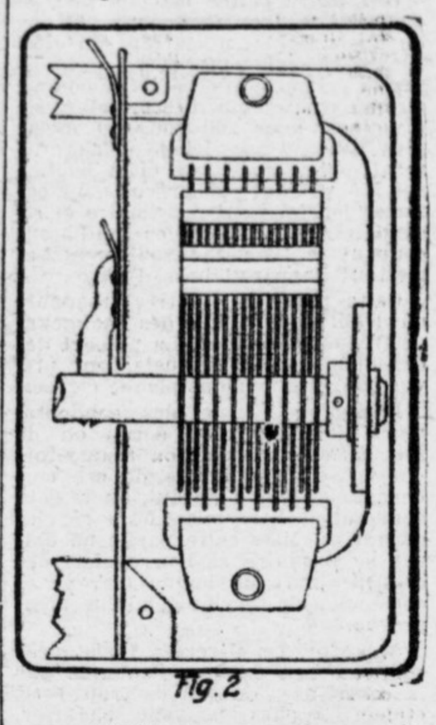


Fig. 2

Le schéma d'un poste a une grande importance; mais, pour si efficace qu'il soit, il ne permettra aucun résultat s'il est mal réalisé. Quelle est donc, à proprement parler, *la réalisation* d'un poste de ce type; en d'autres termes, comment se présente un circuit américain lorsque, retiré de sa carrosserie, il est mis à nu devant nos yeux ?

L'aspect extérieur d'abord : véritable superstructure. L'impression que ressent un amateur, pour si peu versé qu'il soit dans l'art de la T.S.F., est celle de *la solidité* et de *la robustesse*, mais une solidité et une robustesse prévues à bon escient, aux points précis *où elles sont utiles :* un châssis de 2 mm. d'épaisseur constitue une mesure inutile lorsque le montage sera boulonné dans son ébénisterie et alors indéformable, mais un axe de commande de 4 est trop faible pour résister à un usage continuel. Les Américains exagèrent peut-être parfois ces libertés et ces conditions rigoureuses; il n'est pas rare de constater la présence sur un « châssis » de luxe à 8 lampes de simples pinces « Fanhestock » isolées par une rondelle de carton en guise de connexions d'antenne ou de terre. Négligence ? Certes non, mais une économie de quelques « cents » sur une pièce qui n'est manœuvrée que d'une façon tout à fait occasionnelle peut être reportée par ailleurs sur un organe dont la fonction con-

(1) Indiquons tout de suite que la qualité musicale convenable est obtenue dans ces circuits d'une manière pour ainsi dire « factice » : les dynamiques sont établis de telle façon qu'ils favorisent les fréquences élevées sacrifiées par la sélectivité.

(2) Nous rappelons qu'aux U.S.A., la valve est toujours comprise dans le décompte du nombre de lampes. Excellente méthode que nous voudrions voir généraliser en France.

*VIENT DE PARAITRE*

**LES TUYAUX DU SANS-FILISTE**

*(Conseils pratiques à l'usage des amateurs)*

**par A. Planès-Py**

333 pages — 234 figures — photographies hors texte

**prix : 20 francs**

PORT. — France et Colonies : 1 fr. 65 Etranger : 4 fr. 50

Publications et Editions Françaises de T. S. F. et Radiovision

tinuelle exige un renforcement spécial.

Tout est mis en œuvre pour abréger le temps consacré à des opérations indispensables : les bornes à vis sont supprimées au profit de bornes à ressort et serrage automatique ou de pinces dont nous parlons plus haut : une pince « Fanhestock » revient moins cher au constructeur et économise le temps de l'usager.

Toute personne — même profane — sous les yeux de laquelle est placé un châssis récepteur américain ne manque pas d'être frappée de la solidité que présente la capacité triple ou quadruple accordant simultané-

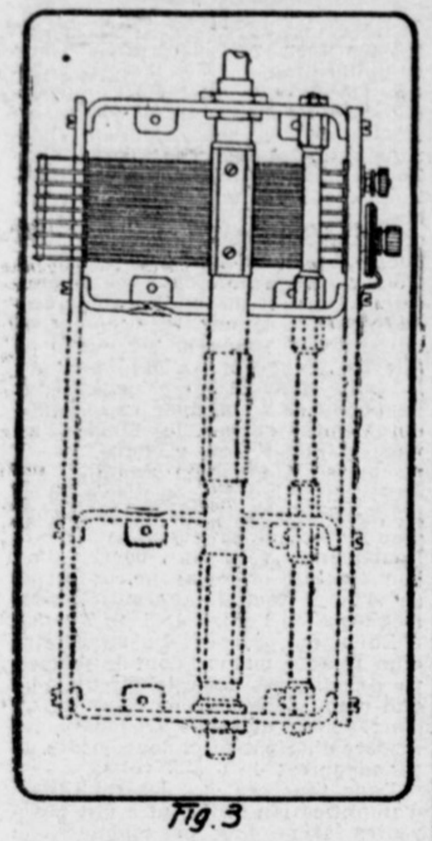


Fig. 3

ment les différents circuits : ces blocs ou « tanks », pour utiliser une expression américaine, montés dans un carter rigide, laissent apercevoir des lames épaisses insensibles aux influences atmosphériques, entretoisées, soudées électriquement, d'une rigidité absolue, séparées l'une de l'autre par un écartement évitant l'effet nocif d'un dépôt de poussières, dont chaque rotor, à la masse comme le châssis du bloc, comporte une lame encochée; dont chaque stator, électriquement indépendant, isolé par une mince plaquette de matière bakélisée, dont la composition est soigneusement étudiée pour réduire les pertes, comporte un vernier de mise au point; dont les contacts de l'axe (11 mm. de diamètre généralement aux paliers) avec les paliers sont assurés avec un soin jaloux; dont le dispositif d'attaque directe ou démultipliée est étudiée pour résister à une manœuvre incessante, etc. (fig. 2 et 3) (1).

Il nous paraît inutile, après cette brève description et les dessins qui la complètent, de parler des capacités qui sont mises à notre disposition par le commerce français : la conclusion est navrante.

Un interrupteur d'allumage et une commande du volume sonore (parfois aussi une manœuvre de « tone control ») complètent le « tableau » des commandes de tout récepteur américain; leurs axes ont 6 mm. de diamètre et non 4 comme les nôtres, et l'organe est largement calculé pour résister à l'usure. Du reste, de grandes firmes américaines mettent à la disposition des usagers et des établissements spécialisés dans les dépannages toutes les pièces de remplacement, comme en France nous trouvons partout un joint de culasse Citroën, un induit pour « 201 », un gicleur pour Solex ou Zenith.

Les boutons de commande, aussi bien ceux de la capacité multiple que ceux de l'interrupteur du volum control ou du tone control, sont le plus souvent à fixation instantanée : un ressort logé dans le bouton vient faire pression sur un plat ménagé sur la tige de manœuvre (sur ce plat peut également venir buter la tige filetée des boutons à fixation par vis) et l'ensemble est d'une simplicité enfantine, mais d'une robustesse notoire.

Il y a fort longtemps que l'antique bouton cadran dit « américain » a cédé la place au bouton démultiplicateur extérieur; ce dernier a été, du reste, remplacé presque immédiatement par le système démultiplicateur intérieur à cadran lumineux. Actuellement, celui-ci est encore amélioré : sur le cadran lumineux apparaissant dans sa totalité ou partiellement dans une fenêtre, se déplace l'ombre nette d'un index ou l'index lui-même (Atwater Kent, Lafayette Gem, etc.) ou une flèche plus brillamment éclairée (Clarion « 80 » et « 90 », etc.), un tambour lumineux tourne devant un cache en forme de flèche à deux pointes dans laquelle est inscrite le nom de la station (Philco « 111 »). Enfin, certains constructeurs n'hésitent pas à modifier radicalement la présentation des commandes par l'emploi d'une échelle verticale sur laquelle se déplace, de bas en haut, un index ou flèche lumineuse (« Full vision dial », « Duo Symphonic » Lafayette).

De toutes façons, la robustesse du dispositif démultiplicateur est remarquablement assurée.

Il n'est pas rare de voir deux fonctions différentes jouées par la même commande, afin que le principe « des trois boutons » soit respecté : le volum control et l'interrupteur de mise en marche sont parfois conjugués (Clarion « 61 »), le tone control et le « switch local-distance » sont embrochés sur le même axe, etc. La réalisation mécanique est toujours robuste, *parce que toujours simple.*

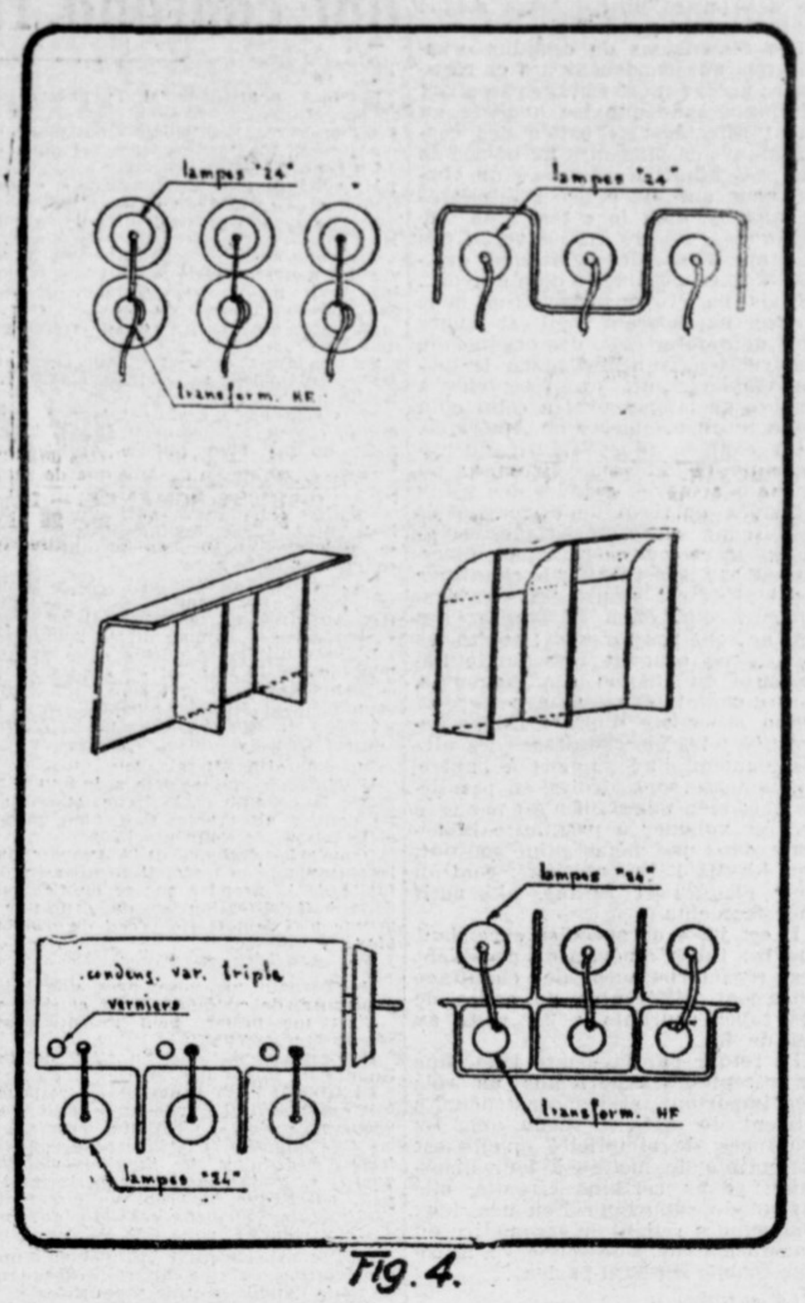



Fig. 4.

Les blindages des lampes et organes d'accord et de couplage (1) affectent des formes variées et des dispositifs de fixation différents suivant les marques, c'est-à-dire la disposition générale du châssis, depuis la protection individuelle par tubes jusqu'aux plaques repliées, en passant par toutes les formes de plaques-écran. La figure 4 donne quelques exemples vus en plan et en perspective.

Le transformateur d'alimentation totale et le bloc de capacités du filtre (ce dernier comprenant très souvent la ou les impédances) sont entièrement recouverts d'un carter métallique : tout risque d'électrocutation est ainsi évité : les connexions se faisant sous la plaque de base, c'est-à-dire sous le châssis, aucun fil n'est apparent à la partie supérieure de celui-ci. Les seuls organes « modifiables » d'un circuit à amplification directe se trouvant à la disposition de l'usager sont les verniers « d'ajustage » prévus en parallèle sur les stators du bloc de CV; ils sont, du reste, réglés une fois pour toutes par le constructeur et le plus souvent scellés.

A l'exception du bloc de capacités, des lampes, des transformateurs H.F. (pas toujours, ceux-ci étant parfois prévus sous le châssis avec leur blindage) et de leurs blindages, du transformateur d'alimentation totale et de deux ou trois carters métalliques renfermant des selfs de filtre ou transformateurs B.F. représentant les parties « vitales » de l'amplificat p, la partie supérieure du châssis ne comporte aucun autre organe; il nous faudra renverser le bâti mécanique pour les examiner.

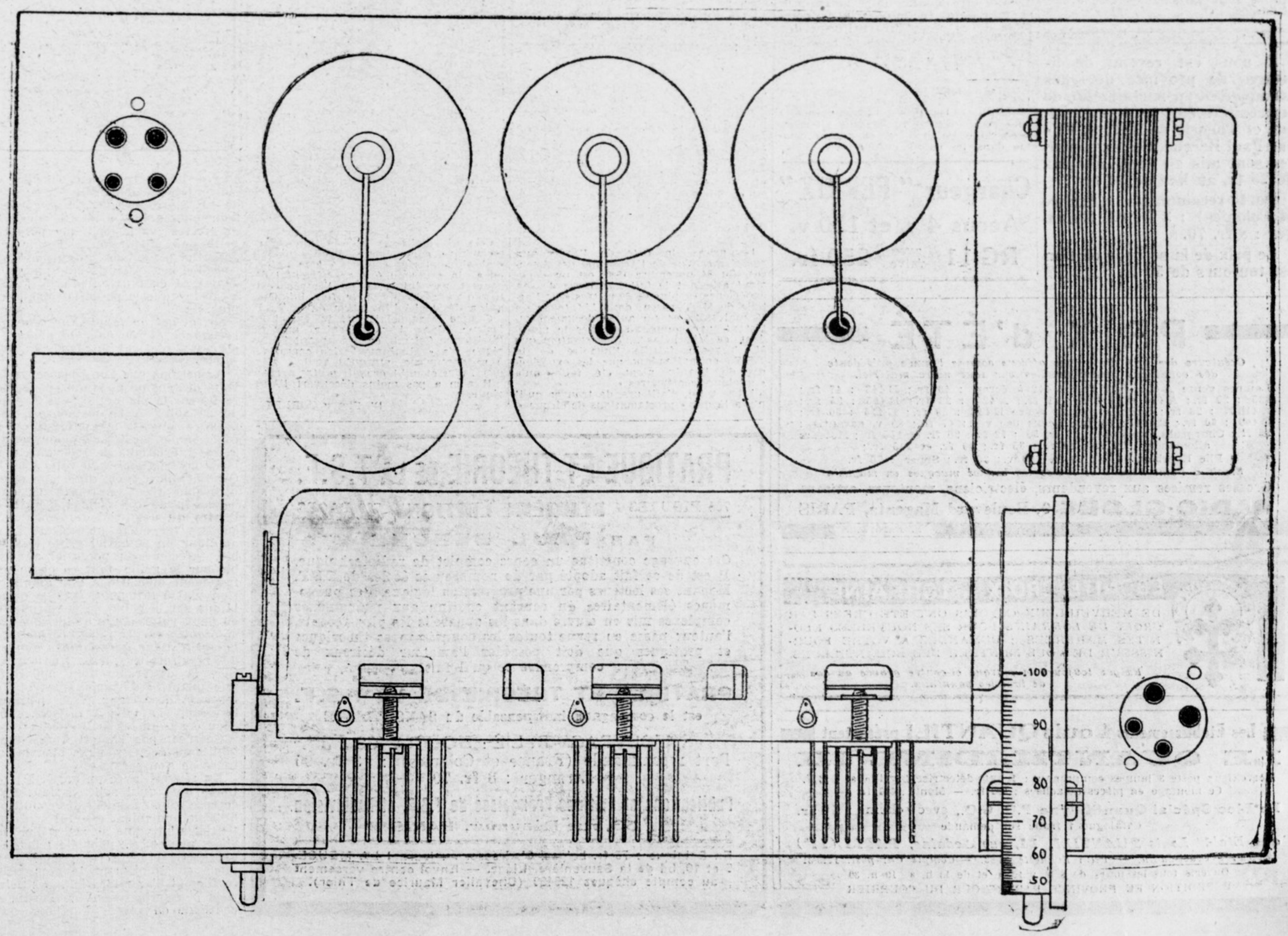
Le câblage nous apparaît alors dans un état apparent de désordre incroyable : les connexions s'enchevêtrent, chevauchent, se coupent, se croisent de toutes parts; une multitude de petits cylindres diversement colorés et de petites boîtes de fer-blanc remplit les seuls interstices laissés disponibles par l'encombrement des organes de couplage et d'alimentation; les supports de lampes étalent au grand jour toute la nudité de leur composition: deux plaquettes de bakélite, rivées sur le châssis, portant des languettes métalliques assez bizarrement repliées... Dame ! aucune place ne peut être perdue si on veut monter un récepteur à 5, 7 et même 9 lampes sur 12 décimètres carrés de surface !...

Un examen plus attentif permet de déterminer les intentions du constructeur et de justifier les mesures qu'il a prises : la longueur des con-

(1) La figure 2 donne l'aspect coté d'un élément de gauche d'un bloc de quatre capacités équipant le châssis « 111 » Philco. Chaque élément est la répétition exacte de celui-ci ; le tambour lumineux attaqué par un câble passant sur trois poulies de renvoi étant placé exactement au centre. Les verniers « d'ajustage » sont disposés immédiatement au-dessous des bobinages accordés, manœuvrables de l'extérieur.

La figure 3 représente un condensateur triple Pilot (exemple de pièce détachée du commerce), dans laquelle le premier élément seul a été dessiné complètement. On remarquera les dimensions remarquablement réduites de ce groupe et l'accessibilité aux verniers.

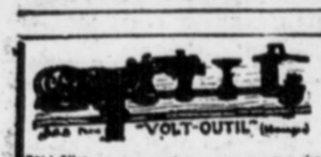
(1) Nous avons déjà signalé que les Américains ne blindaient pas séparément *chaque étage*, mais bien les organes entrant dans la composition de ceux-ci : bloc de capacités variables, transformateurs H.F., lampes.



LE POSTE SECTEUR LANCEL FAIT AIMER LA T.S.F.

Les Européens en haut-parleur SANS ANTENNE
A CRÉDIT :
135 francs à la commande et 12 mensual. de 120 fr.
absol. complet 1.395 F
Tous renseignements ts Publicité 15
83 - Rue de Rome - PARIS

Notre valise radio-phono s'est classée 1re (catégorie Amateur) et 2e du classement général au Radio-Rallye du « Haut-Parleur »



S.G.A.B.H
ng Cons[t]
Ayres Colombe
PARIS (1er)
"VOLT-OUTIL"
VOLT-OUTIL s'impose chez vous si vous disposez de courant lumière. Il forme 28 petites machines-outils en une seule. Liperce, scie, tourne, moule, polit, etc., bois et métaux

*L'Antenne*

*Rédaction, Administration, Publicité*
**53, rue Réaumur, PARIS-2e**

**Téléphones :**
**Louvre 03-72 et Richelieu 88-27**
Chèques postaux : Paris 530-71

ABONNEMENTS :
**France: 1 an, 45 fr.** 6 mois, **25 fr.**
**Etranger.** — *Union Postale :*
Albanie, Allemagne, Autriche, Brésil, Bulgarie, Canada, Egypte, Espagne Finlande, Grèce, Hollande, Lithuanie Luxembourg Mexique, Pologne, Portugal, Rép. Argentine, Roumanie, Russie, Suisse Tchécoslovaquie Turquie, Yougoslavie.
**1 an, 65 fr.** — 6 mois, **35 fr.**
**Autres pays :** .... 1 an, **85 fr.**
6 mois, **45 fr.**
**Belgique:** francs belges 1 an, **90 fr.**
*Les abonnements belges sont reçus au journal* La Meuse, 10, *boulevard de la Sauvenière, Liége.*
Tout abonné reçoit à titre de prime notre carte radiophonique de l'Europe.

**Il nous est revenu de libraires de province quelques exemplaires en parfait état de la première édition de « Pratique et Théorie de la T. S. F. » par Paul Berché. Ces exemplaires sont mis en vente au prix de 25 fr. au lieu de 50 fr.**

**Port recommandé (France et Colonies) : 3 fr. 05. Etranger : 8 fr. 70.**

**Le prix de la seconde édition est toujours de 50 fr.**

**Chargeur "FERRIX"**
**Accus 4 v. et 120 v.**
**RG 11** avec valve **250 fr.**

**PRIX d'ÉTÉ**

*Créateurs des prix d'été nous offrons comme l'année précédente des conditions sensationnelles sur tout notre matériel.*

Lampes genre A 415 : 30 fr.; A 442 à écran : 40 fr.; B 443 : 47 fr.; 435 : 23 fr.; A 410 et A 409 : 21 fr.; A 425 : 22 fr.; B 405 : 35 fr.; A 410 N : 23 fr.; Lampes secteur genre E 438 : 50 fr.; E 415 : 50 fr.; E 409 : 60 fr.; C 443 : 60 fr.; Accus bac ver.: 47 fr.; 80 v. garantis : 85 fr.; Chargeurs cupoxyde : 57 fr. 50 ; 72 fr.; 90 fr. et 155 fr.; Moteurs allemands : 75 fr.; 80 fr.; 85 fr.; 90 fr. et 145 fr.;
Pile Everbest 45 v.: 18 fr.; 90 v.: 35 fr.; Super : 70 fr.
*Stock « Point Bleu » et toutes les bonnes marques en magasin*
**Grosses remises aux revendeurs, électriciens, monteurs, artisans**
**RADIO-GLOBE 9, Boulevard Magenta, PARIS**
Y. Perdriau.

H.F. de POIX & Cie
**EBONITE CROIX DE LORRAINE**
DE MERVEILLEUX COLORIS ONT ETE CREES PAR *CROIX DE LORRAINE* POUR SES NOUVELLES EBONITES MARBREES ; DEMANDEZ A VOTRE FOURNISSEUR DE VOUS MONTRER DES ECHANTILLONS.
*Exigez toujours la marque ci-contre gravée au dos de tous les panneaux.*

Les Etablissements **Louis QUANTILI** présentent
**LE QUANTILIDINE III**
Merveilleux poste 3 lampes comprenant : 1 auto-détectrice bigrille et 2 B.F.
Ce montage en pièces détachées : 295 fr. — Monté : 400 fr.
**Le Bloc Spécial Quantilidyne P.O. G.O.**, avec schéma : **50 fr.**
Catalogue 1 franc sur demande
***aux Etablts Louis QUANTILI, 18, rue Sedaine, PARIS (11e)***
*Métro : Bréguet-Sabin. — Tél. : Roquette* 20-83. — *Compte Ch. post.* 1220-31
Ouverts tous les jours de 8 h. à 12 h. et de 13 h. à 19 h. 30
EXPEDITION EN Pprovince PAR RETOUR DU COURRIER

nexions est établie au plus juste, compte tenu des exigences irréductibles du montage; les points d'attache manquent peut-être de l'élégance qui nous est familière : ils sont assurés par des soudures impeccables, rendues plus aisées par la forme des pattes et l'étamage soigné dont elles sont pourvues.

Les dimensions de certains organes, tels que condensateurs et résistances fixes, ont été réduites au strict minimum sans que les qualités en soient affectées; il existe des condensateurs de plusieurs millièmes de Mf. présentant la surface d'un timbre-poste sur quelques millimètres d'épaisseur, dont le « test » ou tension d'essai s'élève à 1.500 volts; des résistances capables de dissiper quelques watts du diamètre d'un crayon...

Nous ne croyons pas trop nous avancer en assurant qu'il est impossible de monter avec des organes de construction française, dans le même emplacement, un récepteur à nombre de lampes égal à celui d'un montage du commerce en Amérique.

Un examen plus attentif du câblage ne manque pas d'étonner un amateur « moyen » imbu des vieux principes, partisan de la torsade et des blindages, caractéristiques essentielles du circuit « électrifié » directement par l'alternatif : le chauffage des lampes est assuré par des conducteurs qui, dans la plupart des cas, *ne sont pas torsadés*; seules les connexions coupant une partie importante du châssis (en diagonale, par exemple) obéissent à cette condition et encore d'une manière approchée : les fils réunissant les pinces filament d'un support à l'autre, notamment, sont droits et parallèles (1); bien mieux, il n'est pas rare de voir voisiner à proximité immédiate, dans une même gaine souvent, tous les fils d'alimentation : continu pour plaques et écrans, alternatif pour filaments.

Il est juste de spécifier, cependant que les tubes américains possèdent des caractéristiques de chauffage nettement différentes de celles de nos tubes courants : 2,5 volts au lieu de 4.

Le retour par la masse joue dans les récepteurs américains un rôle très important, et les constructeurs retirent de cette méthode tous les avantages de simplicité qu'elle est susceptible de mettre à leur disposition; dans certains circuits, elle permet de supprimer l'un des deux conducteurs reliant le secondaire du transformateur « de sortie » à la bobine mobile du haut-parleur.

(*A suivre.*)

André PLANES-PY.

L'importance de cet article exigeant l'insertion en plusieurs suites, nos lecteurs trouveront ci-contre le plan grandeur réelle de la disposition des organes pour la réalisation du circuit de la figure 1, le plan de câblage (aspect du châssis retourné) devant être donné dans notre prochain article avec la description complète de ce récepteur (utilisant des lampes américaines) et la liste des pièces nécessaires à sa réalisation.

A. P.-P.

(1) Le lecteur se rappellera que dans les culots « X » (4 broches) et « Y » (5 broches), les prises filament sont à côté l'une de l'autre et non alternées avec celles de grille et de plaque comme dans les culots européens.

# C'est M. Turpain qui confond faits et théorie !

Fidèle à sa méthode, M. Turpain *injurie et paisafie*.

A l'en croire, j'étais déjà « passionné », « naïf » et, ma foi, presque « cynique ».

Un beau moral, n'est-ce pas ?

Me voici, de plus, « inpayable », « grotesque » et « irascible ».

Et le vocabulaire d'aménités de ce bon M. Turpain n'est sûrement pas épuisé...

J'attends avec une curiosité très amusée la nouvelle série d'épithètes aimables dont ne va pas manquer de me gratifier son auguste sérénité.

*Injurier* est, certes aussi commode que facile.

Se proclamer *soi-même*, avec complaisance, un modèle de sérénité et d'impartialité ne l'est pas moins.

Mais cela prête vraiment trop à rire, quand on constate ce qu'il en est. Et ce n'est qu'une bien piteuse argumentation !

* *

*Falsifier* est, d'autre part, un procédé bien enfantin, car les falsifications, cela se découvre, et l'on en reste avec sa courte honte.

En fait de falsifications, M. Turpain sait opérer avec grand style. Je l'ai montré. Aujourd'hui, pourtant, il ne s'est « rien cassé », comme dit le populaire.

D'après lui, je prendrais « le fameux télégramme de Marconi » pour un « fait expérimental » (ce qui serait d'ailleurs complètement stupide, puisqu'il n'est ni *un fait*, ni *expérimental*, mais un *document* relatif à un *fait historique*).

Où donc ai-je dit cela ?

M. Turpain, qui excelle à indiquer la page, la colonne et la ligne, quand on ne peut y aller voir, s'est bien gardé, cette fois-ci, de toute précision.

Dame ! les lecteurs de *L'Antenne* ont les documents en main. Il aurait été trop facile de le prendre encore en flagrant délit de falsification et de constater... que *je n'ai jamais rien écrit de semblable !*

* *

M. Turpain m'accuse, avec une belle assurance, de *confondre faits et théorie*.

C'est me prêter, bien gratuitement, *ses propres erreurs !*

Il n'est pas difficile, en effet, de distinguer un fait d'une théorie :

« L'OPIUM FAIT DORMIR... », voilà un *fait expérimental* ; « ... *parce qu'il a la vertu dormitive* », voilà une *théorie*.

« *Une étincelle électrique rend conductrices, à distance, les limailles métalliques...* », voilà un fait expérimental ; « ... *parce que la propriété essentielle des limailles est d'être sensibles aux ondes électriques* », voilà une théorie.

Le fait expérimental fait l'objet d'une *constatation* certaine : il est indépendant de toute hypothèse et de toute théorie.

Il restera toujours exact, alors que les théories se modifient, se combattent entre elles ou même se remplacent les unes les autres, à mesure que se perfectionnent nos connaissances.

Elles ne sont que de simples *suppositions*, plus ou moins plausibles, et *proposées*, plus ou moins provisoirement, *comme explication* des *faits* expérimentaux constatés.

Les théories *passent*, mais les faits *restent*.

C'est justement pour cela qu'il faut établir solidement *les faits*, avant de se risquer sur le terrain mouvant des *théories* toujours discutables.

* *

A côté des faits expérimentaux, il y a les faits d'*observation* qui, s'ils ont cessé depuis un certain temps, sont qualifiés de faits *historiques*.

Le *fait* de la découverte, *par Branly*, en 1890, de la propriété des limailles utilisée par Marconi dans sa réalisation de la T.S.F., est un *fait historique*.

Et le fameux télégramme de Marconi » (qui n'est pas un fait expérimental !) est un *document* attestant l'exactitude de ce *fait historique* par la reconnaissance spontanée, faite par Marconi lui-même, du rôle important de Branly dans la genèse de la T.S.F.

De même, la note de Branly aux *comptes rendus* de l'Académie des Sciences, du 24 novembre 1890, est un *document* attestant le *fait historique* de son expérience «à plus de 20 mètres », et l'article de M. Turpain, dans *L'Antenne* du 10 mai 1931, est un autre *document* attestant, par comparaison avec le précédent, ce *fait*, hélas !... d'*observation* que M. Turpain falsifie l'histoire de la T.S.F., en prétendant que les expériences de Branly n'ont été faites qu'à « quelques centimètres ».

Libre à lui, d'ailleurs, de trouver qu'il n'y a là que « proclamations de cirque ». C'est aussi commode que d'injurier son contradicteur.

Je suis vraiment confus d'être obligé de rappeler des vérités aussi élémentaires au sujet de ces *faits* d'ordres divers, que M. Turpain, avec toute la « sérénité » et toute l'« impartialité » qu'il s'attribue, s'obstine à ne pas vouloir reconnaître.

* *

Après avoir nié ou travesti les *faits* véritables, M. Turpain veut nous faire prendre pour un *fait expérimental* cette *théorie*, qu'il *croit* actuellement bonne, d'après laquelle le *fait* découvert par Branly serait dû à ce que « la propriété essentielle des limailles est d'être *sensibles aux ondes électriques* ».

Non ! Le *fait expérimental*, bien constaté et incontestable, c'est que « dans les conditions de l'expérience de Branly, l'éclatement d'une étincelle rend conductrices, à distance, les limailles métalliques ».

Dire que ce *fait* se produit *parce que* « la propriété essentielle des limailles est d'être sensible *aux ondes électriques* » *n'est qu'une simple hypothèse* (inexacte d'ailleurs), proposée pour expliquer le fait constaté. Ce n'est donc qu'une *théorie*, tout à fait conforme d'ailleurs à la définition que M. Turpain lui-même veut bien prendre la peine de nous en donner.

* *

« Une théorie, dit-il, est caractérisée *par des hypothèses* précises et non contradictoires, à partir desquelles, par les règles de la logique et du calcul, on déduit et retrouve un *fait expérimental constant et bien établi.* »

C'est bien cela :

M. Branly, quoique veuille en dire M. Turpain, a découvert « un fait expérimental constant et bien établi » : le *fait* que les limailles métalliques deviennent conductrices par l'effet, à distance, de l'éclatement d'une étincelle électrique.

Et M. Turpain cherche à *expliquer* ce *fait* par une *hypothèse*.

Ne nous dit-il pas, *lui-même* (à la page 4 de sa brochure) que « ... *la T.S.F. met en œuvre des ondes*, — ONDES HYPOTHETIQUES *d'ailleurs* : *les ondes électriques...* » ?

Il est bien évident, n'est-ce pas, que si les ondes électriques sont « hypothétiques », la prétendue « propriété essentielle » des limailles d'être sensible à des « ondes hypothétiques » ne peut être elle-même qu'une simple *hypothèse*.

Cette hypothèse étant, par ailleurs, précise, non contradictoire et pouvant expliquer (si elle était exacte) le fait expérimental constant et bien établi découvert par Branly, nous sommes bien en présence d'une *théorie*, aux termes mêmes de M. Turpain.

Si d'ailleurs les ondes électriques existent réellement (ce qui paraît bien probable), ce n'est encore qu'une hypothèse que croire que les limailles y soient directement sensibles, hypothèse dont des expériences complémentaires de Branly *montrent d'ailleurs nettement l'inexactitude*.

C'est donc M. Turpain qui « confond faits et théorie » en demandant que j'établisse que sa *théorie fausse* de 1931 « est un *fait expérimental* établi par M. Branly dès 1890 ».

* *

Si M. Turpain voulait bien reconnaître *les faits*, nous pourrions passer à la théorie et étudier alors les documents relatifs à ce côté de la question, — documents que je ne « néglige », ni ne « mets sous le boisseau », mais qui ne peuvent être examinés *qu'à leur place normale* : celle de la *théorie*.

Nous verrions alors que Branly a cherché, lui aussi, à *expliquer théoriquement* le *fait expérimental* qu'il a découvert, et que son explication a le mérite d'être beaucoup plus générale et plus conforme que celle de M. Turpain à d'autres faits expérimentaux, où M. Turpain ne voit, lui, que confusion.

Cela n'a d'ailleurs qu'une importance secondaire, car *même* si Branly n'avait « absolument rien compris » à la *nature* ou à la *cause* du *fait expérimental* découvert par lui, cela ne l'empêcherait pas d'avoir découvert *le fait* lui-même qui a déclenché l'invention de la T.S.F.

Comme le rappelait fort justement un lecteur, dans l'avant-dernier numéro, Christophe Colomb, en découvrant l'Amérique, n'a « absolument rien compris » à sa découverte, puisqu'il voulait aller *aux Indes* et qu'il *croyait y être arrivé !* Il n'en a pas moins découvert l'Amérique.

Dr Pierre CORRET.

**PRATIQUE ET THÉORIE DE LA T.S.F.**
703 FIGURES **DEUXIÈME ÉDITION** 720 PAGES
**PAR PAUL BERCHÉ**
Cet ouvrage constitue un cours complet de radiotechnique. Il est de ce fait adopté par de nombreuses écoles de T.S.F. Menant ses lecteurs par une progression logique, des phénomènes élémentaires du courant continu aux phénomènes complexes mis en œuvre dans les appareils les plus récents, l'auteur passe en revue toutes les connaissances théoriques et pratiques que doit posséder l'amateur désireux de comprendre ce qu'il fait.
**PRATIQUE ET THÉORIE DE LA T.S.F.**
est le compagnon indispensable du SANS-FILISTE
L'OUVRAGE RELIÉ : **50** FRANCS
Port recommandé (France et Colonies) : 3 fr. 05
Etranger : 8 fr. 70
**Publications et Éditions Françaises de T.S.F. et Radiovision**
**53, rue Réaumur, PARIS**
**En Belgique : 75 fr. belges. S'adresser au journal LA MEUSE, 5 et 10, bd de la Sauvenière, Liége. — Envoi contre versement au compte chèques 125489 (Chevalier Maurice de Thier).**

# La lampe à écran en amplification à résistance et en détection

## Coefficient d'amplification d'étage et potentiel admissible sur la grille

II

Dans mon précédent article, sur l'amplification à résistance en général, j'ai indiqué qu'il était impossible d'employer un circuit plaque de résistance très élevée donnant théoriquement le coefficient d'amplification d'étage pour obtenir un fonctionnement caractéristique de la lampe. En effet, c'est une grossière erreur que de vouloir chercher uniquement le coefficient d'amplification d'étage lorsqu'on étudie un amplificateur, surtout un amplificateur basse fréquence. Il faut tenir compte, en effet, de la grandeur du potentiel alternatif que l'on va appliquer sur la grille dans la lampe considérée. Le potentiel à amplifier varie considérablement suivant les étages d'un poste de T.S.F. Par exemple, sur la première lampe d'un amplificateur qui reçoit sur cadre, on dispose d'un potentiel alternatif haute fréquence dont l'ordre de grandeur est le millionième de volt. Aux bornes d'un bon pick-up, en revanche, on dispose d'un potentiel alternatif basse fréquence de l'ordre de 1 ou 2 volts.

Enfin, aux bornes du secondaire d'un transformateur dont le primaire est disposé dans le circuit plaque d'une détectrice derrière un ou deux étages moyenne fréquence, on dispose d'un potentiel dont l'ordre de grandeur est de 6 à 8 volts.

Dans tous ces cas, les conditions d'amplification sont tout à fait différentes Il ne faut pas oublier une chose : c'est qu'il peut y avoir distorsion, non seulement sur le dernier étage basse fréquence d'un amplificateur, *mais aussi sur les étages intermédiaires*. On sait que pour qu'il n'y ait pas distorsion, il faut que le point de fonctionnement dynamique reste dans la partie rectiligne de la caractéristique sans jamais atteindre la région des potentiels de grille positifs. J'aurai d'ailleurs l'occasion de revenir en détail sur la notion de distorsion sur les

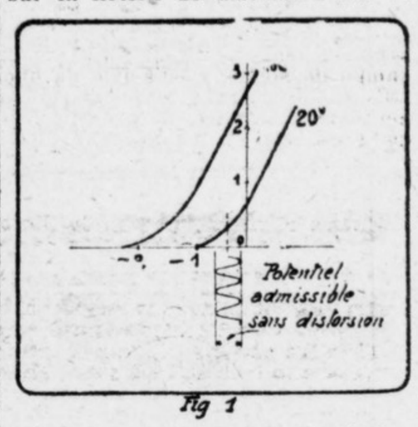



*Fig 1*

étages basse fréquence, car j'ai eu souvent l'occasion de lire à ce sujet de grossières erreurs. En général, pour qu'une lampe puisse encaisser de fortes variations de potentiel grille sans distorsion, il faut que le potentiel plaque soit aussi élevé que possible, la caractéristique plaque se déplaçant de plus en plus à gauche à mesure que le potentiel plaque est plus élevé.

*Or, quand on fonctionne avec une résistance élevée dans la plaque, le potentiel réel sur la plaque est très faible.*

Admettons que l'on dispose de 100 volts de tension anodique, la tension réelle sur la plaque ne peut être que de 20 volts. A ce moment, il faut prendre que la caractéristique de fonctionnement de la lampe n'est pas la caractéristique de 100 volts, mais la caractéristique à 20 volts (fig. 1). On voit que celle-ci offre une partie utilisable très restreinte et dans beaucoup de cas celle-ci serait de l'ordre du demi-volt seulement. Si, sur un tel étage amplificateur, on applique un potentiel grille très faible, inférieur au potentiel admissible sur la grille, tout se passe parfaitement bien. On a une amplification tout à fait pure, mais si on applique sur la grille un potentiel d'un ou deux volts, *il y a distorsions considérables sur la première lampe et l'amplificateur à résistance donnera des résultats médiocres ;* en particulier, la distorsion fera apparaître une quantité d'harmoniques et l'effet sera désastreux. Voici pourquoi beaucoup d'amplis à résistance ont déçu ceux qui les utilisaient :

Ce n'est pas l'ampli à résistance qu'il faut accuser, mais bien la manière de s'en servir.

En résumé, avec un ampli à résistance quel qu'il soit, il faut tenir compte soigneusement des conditions de fonctionnement général et du potentiel admissible sur la grille. Derrière, une cellule photoélectrique, on peut sans crainte rechercher purement et simplement le plus grand coefficient d'amplification. Les potentiels à amplifier sont de l'ordre du centième de volt ; dans ces condi-

tions, la distorsion n'est pas à craindre.

A la suite d'un pick-up ou d'une détectrice, il ne faut pas oublier qu'une lampe amplificatrice à résistance se sature facilement. Pour éviter cette saturation, il ne faut pas craindre de polariser la grille ; en faisant ainsi, on diminue le coefficient d'amplification d'étage car on travaille le point de caractéristique dans une lampe correspondant à une résistance interne très élevée, beaucoup plus élevée que dans le cas ordinaire, mais, en revanche, on évite la distorsion. On arrive d'ailleurs à ce résultat assez paradoxal mais qui, cependant, peut être vérifié : le potentiel, dont on dispose à la sortie d'un étage amplificateur à résistance pour une lampe donnée dépend relativement peu du potentiel d'entrée. En effet, si on a un potentiel d'entrée très faible, on peut choisir une résistance élevée donnant le maximum d'amplification d'étage. Si l'on dispose d'un potentiel d'entrée élevé, *et si on veut éviter la distorsion*, il faut augmenter la polarisation et diminuer la résistance de plaque : le coefficient d'amplification d'étage est plus faible ; avec un demi-volt d'entrée et un coefficient d'amplification d'étage de 30, on obtient le même résultat qu'avec un volt d'entrée et un coefficient d'amplification de 15. D'ailleurs, les valeurs indiquées en général pour les amplis à résistance sont tout à fait arbitraires, et la classique résistance de 80.000 ohms s'accorde bien des vieilles lampes TM fonctionnant sans polarisation, mais n'a rien à voir avec les lampes modernes.

En général, si on veut pouvoir amplifier sans distorsion quelques volts, il y a lieu de prendre non pas des lampes à forte résistance interne et une forte résistance dans la plaque, mais des lampes à faible résistance interne et une petite résistance plaque. Par exemple, si on dispose d'un étage à résistance triode à la suite d'une détectrice donnant 6 ou 8 volts, il y a intérêt à utiliser comme lampe à résistance une lampe finale de faible puissance comme une B.406 par exemple. Dans ce cas, on utilise la lampe avec une faible résistance dans la plaque : 20.000 ohms en partant d'une tension de 160 volts avec une polarisation de 5 volts.

La tension réelle sur la plaque reste voisins de 80 volts, le potentiel admissible sur la grille est voisin de 8 volts et le coefficient d'amplification d'étage devient :

$$R = K \frac{R}{R+2} = 6 \times \frac{20.000}{20.000+4.000} = 5.$$

Pour 6 volts à la sortie de la détectrice, nous avons 30 volts sur la lampe de sortie, c'est-à-dire de quoi saturer la plupart des lampes de puissance courante. Il faut une lampe orddinaire B.403 pour encaisser ce potentiel. Un tel étage comportant deux lampes ne fera évidemment pas beaucoup plus de bruit qu'un seul étage dont un transformateur et une trigrille de puissance, mais quelle différence de musique !

Ceci dit, nous allons pouvoir aborder le problème de l'amplification à résistance avec les lampes à écran. Le problème devient d'autant plus délicat que, d'une part, la plupart des lampes à écran ont des caractéristiques peu déplacées sur la gauche, donc, elles n'admettent qu'un très faible potentiel grille ; d'autre part, pour qu'elles fonctionnent dans de bonnes conditions, il faut que le potentiel de l'écran soit déterminé judicieusement, avec précision et aux environs de la moitié du potentiel plaque.

Il y a donc une relation étroite entre les trois variables : potentiel négatif de polarisation, potentiel d'écran, résistance de circuit plaque, pour une tension anodique donnée (évidemment très élevée) et la bonne marche de l'ampli dépend de l'ajustement précis de ces trois variables. J'ajouterai encore que comme les lampes à écran des différents constructeurs français ont des caractéristiques tout à fait dissemblables, l'ampli réglé pour une lampe fonctionnera moins bien si on change de de type de lampe. Il faut alors, non pas accuser la lampe, mais le montage qui n'est pas au moint.

Nous allons voir dans notre prochain article les règles à suivre dans ce cas.

Marc CHAUVIERRE.

CHAPITRE IX (*suite*).

## Un montage auto-neutralisé l'Isodyne

Avant de clore cette étude sur les neutrodynes, nous parlerons comme nous l'avons promis, dans le n° 421, à propos des lampes bigrilles, de

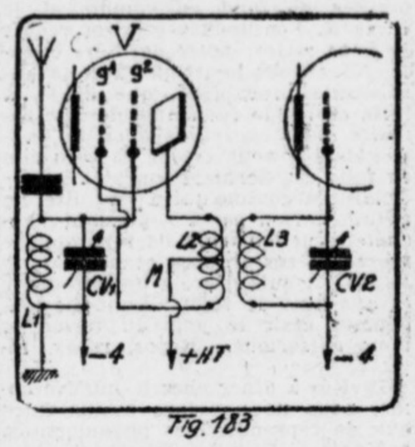


Fig. 183

l'application particulière qui en a été faite par M. Barthélemy, à l'amplification haute fréquence dans son célèbre montage isodyne.

Le schéma élémentaire de cet amplificateur est donné par la figure 1.

La lampe amplificatrice V est une bigrille normale à faible tension anodique, du type étudié au chapitre VIII dans le n° 421.

La grille externe $G_2$, sert de grille de commande et est connectée au circuit d'accord préliminaire $L_2$-$CV_2$ qui peut être d'un type quelconque. Elle reçoit donc les oscillations à amplifier.

La plaque P et la grille interne $G_3$ ou grille accélératrice sont réunies chacune à l'extrémité d'une self $L_3$ qui constitue le primaire d'un transformateur HF à circuit secondaire accordé ($L_3$).

L'enroulement primaire de ce transformateur comporte une prise médiane M qui est reliée en un point de la source de haute tension dont le potentiel peut être compris entre 12 et 40 volts.

Dans cette disposition la plaque et la grille accélératrice de la bigrille se trouvent donc portées à des tensions égales. Nous avons vu que c'est une condition normale de fonctionnement de ces tubes.

Nous savons également que dans ces lampes la plaque et la grille interne, qui sont toutes deux des anodes, jouent un rôle symétrique et qu'on peut indifféremment utiliser comme circuit de sortie le circuit de grille interne ou le circuit de plaque. Toutefois les variations de courant provoquées dans ces deux circuits par le fonctionnement de la lampe, si elles sont égales, ne sont pas en phase. Elles se produisent dans le sens inverse l'une de l'autre. Quand le courant s'élève dans le circuit plaque, il s'abaisse dans le circuit de grille et réciproquement. On vous dirait en électrotechnique que les courants alternatifs qui parcourent ces deux circuits sont de fréquence et d'amplitude égales mais qu'il sont décalés de 180°.

L'expression de ce phénomène est mise en évidence par la figure 2, reproduction de la figure 161, du chapitre VIII, qui montre les variations des courants de plaque et de grille interne en fonction des potentiels appliqués à la grille. Comme on le voit la symétrie obtenue entre les deux courbes n'est que très approximative. On comprend en effet qu'il soit impossible de réaliser des caractéristiques rigoureusement comparables avec des électrons de forme et d'emplacement aussi différents que ceux de la plaque et la grille interne d'une bigrille.

Néanmoins on peut considérer que la symétrie obtenue est suffisante quand les deux courbes se croisent sensiblement au milieu de leur course comme c'est le cas dans la figure 2 pour les courbes en trait plein.

Cette figure représente d'ailleurs un cas idéal et il est bien évident que d'un tube à l'autre le point de croisement pourra différer. Il existe heureusement un moyen de remédier à ces aberrations et qui consiste tout simplement à agir sur le chauffage du filament.

L'expérience montre en effet que l'augmentation du courant de chauffage déporte la caractéristique plaque vers la gauche et la caractéristique grille interne vers la droite.

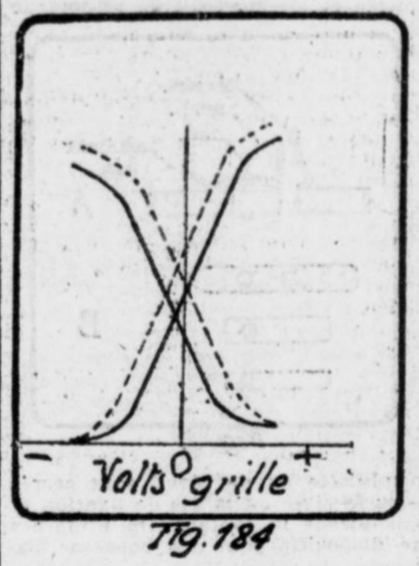


Fig. 184

C'est ce qu'indiquent les courbes en pointillé. On voit que par ce moyen il est possible de relever ou d'abaisser le point M et de le situer à la position de plus grande symétrie.

Si nous reprenons la figure 1, nous voyons qu'en reliant plaque et grille interne aux extrémités d'un même circuit, à prise médiane, nous additionnons l'action de la plaque et celle de la grille. Par ce procédé, on double en somme l'amplification produite par la lampe, et tout se passe comme si on en utilisait deux en parallèle.

Le coefficient d'amplification n'a pas varié, par contre la résistance interne diminue de moitié, ce qui revient à doubler la valeur de la pente. L'amplification obtenue est donc sensiblement deux fois plus grande. Mais il faut reconnaître que l'amplification apportée par une lampe bigrille est assez faible et que même en la doublant on reste en dessous des résultats que peut donner une simple triode. Donc, comparé aux autres systèmes employant des lampes normales, le montage isodyne n'offrirait qu'un très relatif intérêt, s'il ne présentait d'immense avantage d'être auto-neutrodyne (1).

Considérons en effet le schéma (fig. 3) d'une lampe bigrille. Comme dans le cas d'une triode nous avons une capacité interne grille-plaque, que nous avons figurée en pointillé ; de plus nous avons aussi une capacité grille-grille interne également figurée.

De prime abord, il semble que l'action de ces deux capacités va s'ajouter et que la lampe se comportera ainsi comme une très médiocre amplificatrice HF ; mais une courte réflexion nous montrera que bien au contraire ces capacités vont retrancher leur effet, si les électrodes correspondantes sont réunies à des circuits symétriques.

La démonstration de ce phénomène est facile à faire. Supposons qu'à un moment donné, le circuit plaque, soumis par le jeu de la lampe, à une augmentation d'intensité reporte sur la grille de commande une élévation de potentiel, au même moment le circuit de grille interne, soumis à une diminution d'intensité reportera une diminution de potentiel.

Si ces actions contradictoires sont égales, la différence des tensions ainsi reportées sur la grille est nulle, et tout effet de capacité interne disparaîtrait.

En fait, on peut prévoir qu'il sera bien difficile de réaliser une lampe présentant des courbes plaque et grille écran rigoureusement symétriques, en même temps que des capacités rigoureusement égales. Mais le résultat de ces données forcément inexactes, peut être corrigé, nous l'avons vu plus haut par l'action du rhéostat de chauffage qui nous permet de déplacer à volonté l'intersection des caractéristiques jusqu'à obtenir l'équilibre désiré.

L'expérience confirme pleinement

(1) Le même auteur, M. Barthelemy a appliqué une variante du schéma isodyne à l'amplification de basse fréquence et l'a appelée « cryptadyne ». Il n'est plus alors question de neutralisation mais simplement de relever l'effet d'amplification, d'ailleurs assez faible, des lampes bigrilles en basse fréquence.

COURBES DU COURANT PLAQUE EN FONCTION DU POTENTIEL DE GRILLE

CARACTÉRISTIQUES :

Filament { Tension 4 volts / Intensité 1 ampère

Tension de plaque : 50 à 150 volts

Courant de saturation supérieur à 45 milliampères

Cœfficient d'amplification : 15

Résistance interne : 7.500 ohms

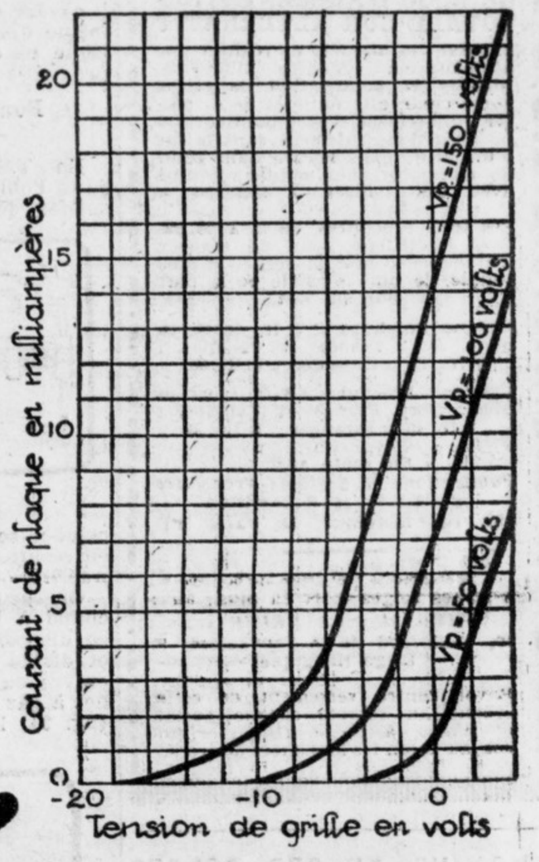
Pente en milliampères par volts : 2

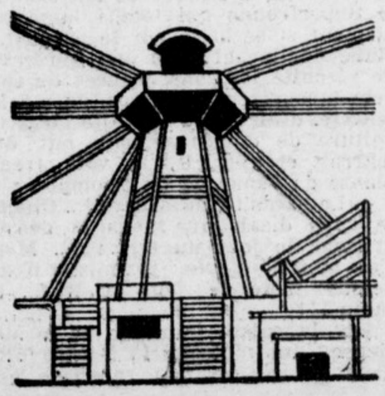
METAL MAZDA RADIO

vous présente sa

LAMPE SECTEUR 4 VOLTS A CHAUFFAGE INDIRECT

TYPE "DW 1508"

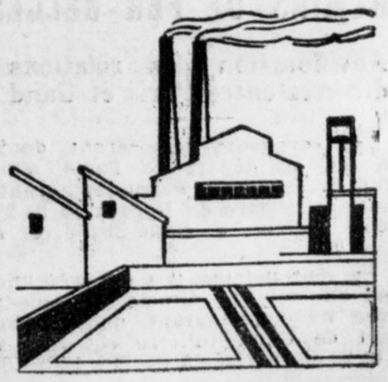


La lampe "D W 1508" est caractérisée par la pente élevée de sa caractéristique (2 m A/V).
Elle convient à la détection et au premier étage d'amplification basse fréquence

NOTRE SERVICE DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES EST A VOTRE DISPOSITION

29, RUE DE LISBONNE, PARIS - TÉLÉPHONE : LABORDE 72-60



R 43

ces prévisions, et même réduit à un seul étage, l'amplificateur isodyne donne de remarquable résultats. M. Barthélemy a d'ailleurs réalisé commercialement sur ce principe des amplificateurs à deux ou trois étages et à commande unique, appelés superisodynes et qui ne le cédaient en rien aux meilleurs neutrodynes. Ces appareils possèdent d'ailleurs l'avantage de garder leur stabilité

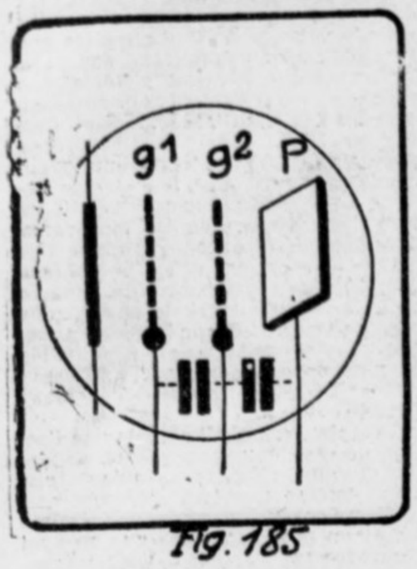


Fig. 185

quelle que soit la fréquence. Ainsi le problème très européen de la réception « P.O.-G.O. » est parfaitement résolu.

L'intérêt du montage isodyne semble aujourd'hui éclipsé par les lampes à écran qui permettent de réaliser par étage une amplification autrement importante que les simples bigrilles. Mais rien ne nous interdit d'espérer qu'un jour viendra où l'on arrivera dans une lampe à cinq ou six électrodes à concilier les avantages de ces deux sortes de tubes et à réaliser ainsi des amplificateurs d'une efficacité et d'une simplicité dont nous ne pouvons encore nous faire qu'une très imparfaite idée.

Dans la T.S.F. moderne, les progrès de la réception sont avant tout affaire de lampes.

(*A suivre.*)

A. TAILLIEZ.


## Trois études pratiques de Paul Berché

**LE CADRE**

donnant les indications nécessaires à la réalisation d'un cadre à combinaisons couvrant la bande 180-1.900 mètres avec un condensateur de 0,5/1.000 de microfarad ; le cadre est décrit sous la forme carrée classique et sous une forme rectangulaire de moindre encombrement.

**LE SUPRADYNE BGP**

contenant la description complète du célèbre montage avec ses perfectionnements les plus récents ; un plan de réalisation demi-grandeur nature permet de construire l'appareil en toute tranquillité d'esprit.

**LE BLOC D'ALIMENTATION TOTALE SUR ALTERNATIF**

exposant la manière de réaliser une alimentation complète (filaments, plaques et polarisation de grille) sur secteur alternatif et de se passer entièrement d'accumulateurs ou de piles non seulement dans le cas d'un BGP, mais encore dans celui de n'importe quel montage équipé avec des lampes « batteries ».

Ces trois brochures, de 15 à 20 pages, permettent donc de réaliser l'ensemble le plus moderne, le plus simple, le plus sensible et le plus pur qui soit.

Chaque brochure : 2 fr. (port en plus). Port France et Colonies : 0 fr. 15 ; Etranger : 0 fr. 30.

Les trois brochures : 6 fr. (port en plus). Port France et Colonies : 0 fr. 45 ; Etranger : 0 fr. 90.

En vente aux :
*Publications et Editions Françaises de T.S.F. et Radiovision*
53, rue Réaumur, 53, Paris (2e)

En Belgique, chaque brochure, 3 francs belges (port en plus), au :
*Journal « LA MEUSE »*
10, boulevard de la Sauvenière, 10
Liége (Belgique)

Envoi contre versement de cette somme au compte chèque postal n° 125.489, à Liége. (Indiquer au dos du talon les brochures désirées.)


## CHEMINS DE FER BELGES

### Amélioration des relations directes entre Paris et Gand

Les voyageurs disposeront, dorénavant, au départ de Paris, d'un train du soir, avec wagon-restaurant, quittant la gare du Nord à 19 h. 25 pour arriver à Gand-St-Pierre à 0 h. 04.

En sens inverse, il a été créé une nouvelle relation directe, également avec wagon-restaurant, dont le départ de Gand-St-Pierre est fixé à 7 h. 27 et l'arrivée à Paris à 12 h. 15.

# NOS TUYAUX

### Supports pour lampes américaines

Une plaquette de laiton percée, à laquelle on donnera la rigidité et l'élasticité convenables par plusieurs coups de marteau sur le plat de l'étau, permettra d'obtenir d'excellents contacts avec une fiche de lampe. La fig. 1 A donne la coupe de la pince montée, et la fig. 1 B, la forme qu'il convient de donner à la

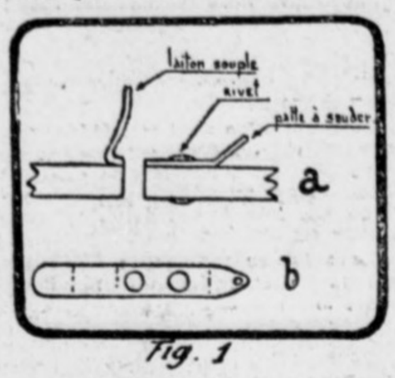


Fig. 1

languette. Celle-ci sera fixée sous la rondelle d'ébonite ou de presspahn percée au gabarit de la lampe, au moyen d'une vis de 3 ou d'un rivet de cordonnier.

La fig. 2 représente la même pince perfectionnée : une deuxième languette et un morceau de ressort de

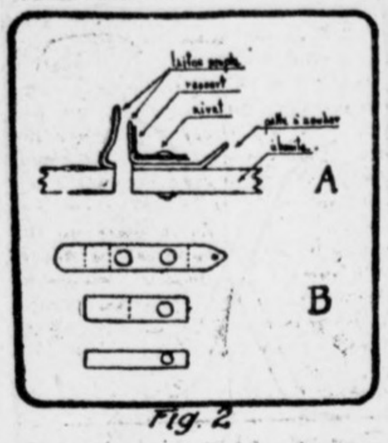


Fig. 2

pendulette ou de réveil sont serrés sous le rivet ou la vis de fixation et améliorent le contact. On préférera ce dispositif pour les broches filament.

### Colle pour le verre

Selon la forme des pièces à réunir, on peut utiliser :

*a*) Les colles en tube dites « Seccotine » ;

*b*) Une solution de silicate de sou-

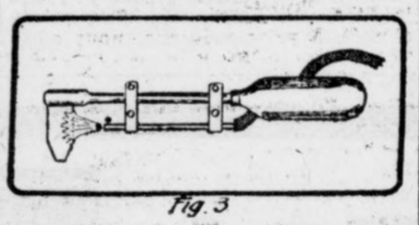


Fig. 3

de ou de potasse (appelée aussi « verre liquide » ou « verre soluble ») ;

*c*) La colle de poisson ou la gélatine dissoutes dans de l'acide acétique et employées après chauffage préalable au bain-marie.

### Pour maintenir chaud un fer à souder

En T.S.F., l'amateur est souvent dans l'obligation d'utiliser un fer à souder de petite dimension, mais

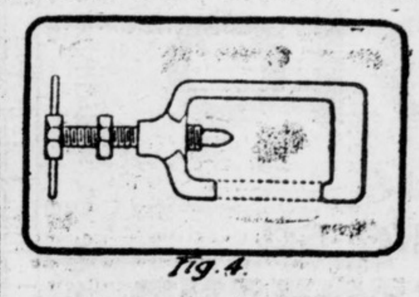


Fig. 4.

celui-ci se refroidissant très vite, il en résulte des pertes de temps continuelles.

On peut maintenir le fer déjà chaud à la température convenable en disposant au-dessous de la panne et dirigé sur elle un petit tube de cuivre ou de laiton relié à un robinet à gaz par un tube de caoutchouc (fig. 3). L'importance de la flamme sera déterminée par le diamètre du tube T qui sera de l'ordre de 2 mm. On n'a pas à craindre l'encrassement de la panne, par suite du faible orifice présenté par T le gaz trouve à sa sortie la quantité d'oxygène voulue pour brûler avec une flamme non éclairante.

On utilisera du tube pour installations acétyléniques, deux colliers en laiton et 4 vis de 3 avec écrous.

### Pour marquer les outils

Tout bricoleur témoigne une certaine sollicitude à ses instruments de travail, ce sont pour lui de vieux compagnons ; il connaît leurs qualités, mais il est indulgent à leurs défauts ; aussi a-t-il plaisir à les marquer à son chiffre de façon à pouvoir les retrouver aisément.

Nous indiquons ci-dessous le moyen de procéder à cette opération d'une façon très simple.

Le métal, préalablement bien nettoyé, sera recouvert de cire fondue ; le chiffre ou la marque seront tracés avec un poinçon bien affûté jusqu'à ce que le métal soit mis à nu, puis celui-ci mis en contact avec l'un des acides mordants ci-dessous :

*Fer et acier*

| | |
|---|---|
| Acide azotique fumant .... | 100 cc. |
| Eau ..... | 300 » |

(Pour aciers durs, augmenter la proportion d'acide azotique.)

*Laiton et cuivre*

| | |
|---|---|
| Acide azotique fumant .... | 100 cc. |
| Acide chlorhydrique ..... | 100 » |

*Aluminium*

| | |
|---|---|
| Eau ..... | 150 cc. |
| Acide azotique fumant .... | 30 » |
| Alcool ..... | 20 » |
| Chlorure d'antimoine ..... | 20 gr. |

L'outil est ensuite lavé à grande eau, chauffé pour enlever la cire, nettoyé et séché.

### Colle-mastic pour l'ébonite

Préparer au bain-marie la mixture ci-après :

| | |
|---|---|
| Eau ..... | 500 gr. |
| Colle de poisson en fragments ..... | 10 » |

chauffer jusqu'à ce que le volume ait diminué de moitié, ajouter :

| | |
|---|---|
| Alcool ..... | 40 gr. |

filtrer sur linge.

Mélanger avec la deuxième solution, bien malaxée auparavant :

| | |
|---|---|
| Alcool ..... | 50 gr. |
| Mastic ..... | 30 » |
| Gomme arabique.. | quelques grains |

Ce mastic est appliqué sur les surfaces à obturer ou à réunir préalablement décapées et chauffées. Laisser sécher à la presse quelques heures.

### Pince pour prise de terre

La pince à vis représentée par la fig. 4 est constituée par un étrier de fixation pour magnéto dont on aura supprimé la partie pointillée de l'une des branches.

La tête de la vis formant écrou à 6 pans sera percée de façon à engager de force un gros clou qui facilitera le serrage sur un tuyau, une tige, une rampe ou une pièce métallique quelconques. Le fil sera connecté à la pince au moyen d'une borne de 3, serré par le contre-écrou de blocage ou soudé dans un trou ménagé dans l'une des branches.

### Résistances additionnelles pour voltmètre

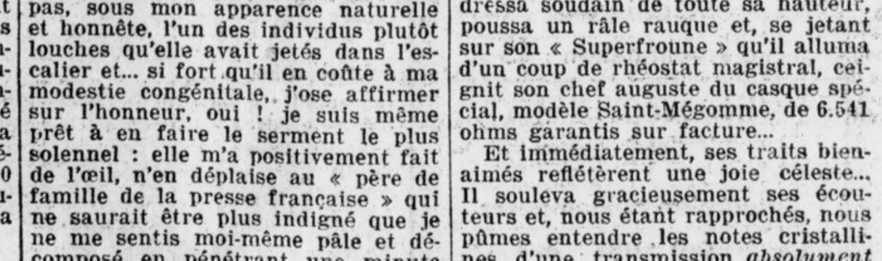
Les tensions de plus en plus élevées qui sont nécessitées par les lampes modernes exigent, sinon des appareils de mesure spéciaux, tout au moins une modification aux modèles existants.

Nous n'avons pas à rappeler qu'il suffit de disposer en série avec un voltmètre une résistance dont la valeur est égale à celle de l'instrument, double, triple, etc. pour doubler, tripler, etc., le chiffre maximum de l'échelle : on devra utiliser une résistance stable ne présentant pas de variations du fait de la température et du passage du courant, elle devra, de toute évidence, avoir exactement la valeur convenable.

Ce n'est pas arbitrairement qu'ont été fixées les résistances de certains bons instruments de mesure du commerce ; la boîte de contrôle Chauvin et Arnoux « fait », par exemple, 40.000 ohms sur la sensibilité 120 volts, le « Contrôleur » de la même maison, 80.000 ohms pour l'échelle 240 volts ; or, 40.000 et 80.000 ohms constituent des valeurs courantes dans le commerce ; il suffira de placer en série une résistance de 40.000 ohms sur la boîte et de 80.000 ohms sur le contrôleur pour doubler leur échelle, c'est-à-dire pour mesurer avec l'un et l'autre jusqu'à 240 et 480 volts.

Nous avons réalisé pour notre usage personnel une boîte de résistances additives contenant deux organes disposés en série (fig. 5) et dont la connexion est effectuée, comme pour le « Contrôleur » C. et A., au moyen de fiches de petit diamètre. Les résistances choisies, après essais comparatifs, ont été des Loewe dont l'étalonnage précis est à signaler. Muni de deux résistances de 40.000 ohms *soudées* l'une à l'autre et aux douilles de connexion, ce petit coffret permet d'obtenir avec la « boîte » de contrôle les sensibilités : 120 volts (boîte seule) 240 volts (boîte + l'une des résistances) et 360 volts (boîte + les deux résistances en série). Avec deux résistances de 80.000 ohms et un « Contrôleur » on pourra mesurer jusqu'à 240 volts (contrôleur seul), 480 volts (contrôleur + une résistance, et 720 volts (contrôleur + les deux résistances).

André PLANÉ.-PY.



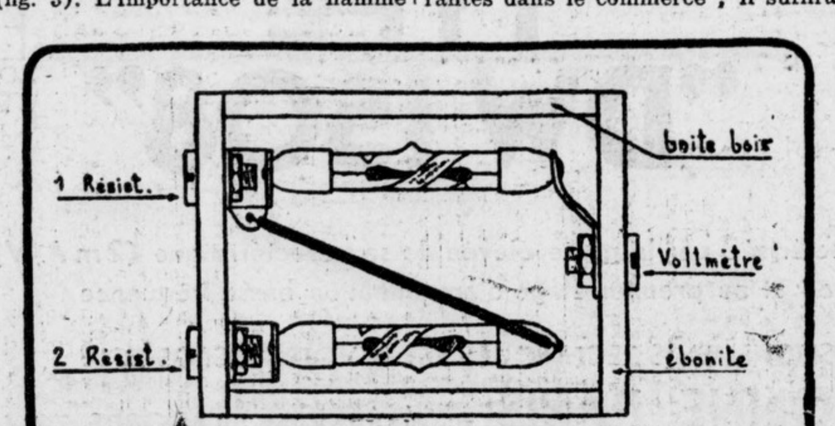



Fig. 5

# MON TRAIN D'ONDES

## L'IMMEUBLE EN FOLIE

VIII

### Extase

Nous avions terminé dans les délais voulus, mais sans découvrir le parasite, la première étape de nos recherches : la maison avait été fouillée de fond en comble et le « cas K. Fouilleux » éclairci venait de nous retirer notre dernière chance. Nous nous heurtions à cette angoissante probabilité, que dis-je, à cette certitude épouvantable : *le parasite avait sa source hors de l'immeuble* que nous avions en vain mis en folie ces derniers jours !...

Saint-Mégomme qui, à vrai dire, ne s'était « rien cassé » pendant l'enquête, crut opportun de remonter le moral de ses troupes et nous dit : Repos !... puis décrêta un bon dîner et une nuit de répit absolu. Le lendemain était le jour du terme et nous aviserions... Repos, repas, répit !

Invités à dîner chez Saint-Mégomme, nous ne pouvions moins faire que de reprendre nos physionomies ordinaires, ôter les fausses barbes, les faux nez, les perruques, les vêtements à carreaux, les bandes molletières et l'air serein que nous avions — sauf K. Fouilleux et heureusement pour lui ! — cru devoir adopter pour la durée des opérations. Nous pûmes laisser dans le tiroir de la table de nuit saint-mégommienne les revolvers et les poignards dont nous étions armés à tout hasard. Beauchémat retira sa cotte de mailles et je rangeai moi-même dans son étui, après avoir été discrètement le vider chez le voyageur en appareils sanitaires, l'injecteur portatif à gaz asphyxiants dont je m'étais muni. Je diminuai même, pour une fois, ma dose journalière de caféine... Repos ! Relâchement complet pour quelques heures... Cela était indispensable pour détendre nos nerfs.

Et nous dînâmes, — ce qui s'appelle dîner, — pour la première fois depuis près d'une semaine. Car, peut-on appeler dîner le fait de prendre sur le pouce un malheureux sandwich et un pauvre verre de bière, entre une excursion chez un comptable réputé assoiffé de sang et un raid excessivement dangereux vers le palier du 5e ? Ah ! ce parasite ! Ah ! cette femme-fusée, ou plutôt cette femme-lance-fusées !... Que de toasts à rebours ne portèrent-nous pas contre ces deux fauteurs de troubles et d'angoisses !

Mais il faut que je vous le dise... Saint-Mégomme, très préoccupé de la tournure prise par les événements, avait calculé la boisson un peu juste et je dus, au cours du dîner, redescendre chercher quelques bouteilles de renfort... Dans l'escalier, en remontant, je croisai la femme-fusée, qui descendait avec souplesse et élasticité. Elle ne reconnut évidemment pas, sous mon apparence naturelle et honnête, l'un des individus plutôt louches qu'elle avait jetés dans l'escalier et... si fort qu'il en coûte à ma modestie congénitale, j'ose affirmer sur l'honneur, oui ! je suis même prêt à en faire le serment le plus solennel : elle m'a positivement fait de l'œil, n'en déplaise au « père de famille de la presse française » qui ne saurait être plus indigné que je ne me sentis moi-même pâle et décomposé en pénétrant une minute après dans le cercle joyeux de nos amis attablés !...

Cette femme est, de toute évidence, redoutable à plus d'un titre et je ne puis m'empêcher de penser que notre enquête eût été arrêtée moins longtemps peut-être au palier du 5e si l'un de nous avait eu la lumineuse idée de recourir à des moyens de persuasion différents de ceux que nous avions cru devoir employer.

.....

Après une longue et délicieuse nuit de repos, que chacun prit en son domicile et dans son lit respectifs, nous nous réunîmes chez Saint-Mégomme, vers 10 heures, pour discuter des mesures urgentes à prendre afin de poursuivre — à outrance — le parasite insaisissable...

Au fond, nous étions découragés et ne faisions acte de présence que pour la forme, par respect pour notre mentor. Mornes, nous songions qu'il ne nous avait servi à rien d'explorer si consciencieusement un immeuble entier, et considérions que si nous devions en faire autant dans toutes les maisons du voisinage, nous deviendrions fous ou mourrions à la tâche !...

Jim Kilowatt, inquiet de notre longue absence à Bécon, s'était décidé à déserter notre arrière-salle du Club et venait d'arriver, en état d'ébriété, aux informations... Nous voyant préoccupés, silencieux, il avait évidemment cru que son avis, que nous lui demandions toujours dans les conjonctures mystérieuses, s'imposait et devait éclore spontanément. En conséquence, il nous avait informés qu'il s'appelle Jim Kilowatt et qu'il était né, des suites d'un accouchement proprement dit, le 13 avril 1896, à Kansas-City, tous détails qui ne pouvaient manquer de projeter sur la situation trouble où nous nous débattions, une lumière vive et encourageante...

Navrés de notre échec et n'osant entamer la discussion qui devait nous permettre d'en sonder toute la profondeur, et l'immensité du travail qui nous restait à accomplir, nous étions tous réunis près de la croisée, sauf A. Grécif toujours étendu et dolent, à qui Beauchémat conseillait de se gargariser avec une armoire à glace, pour se guérir définitivement. Non sans tristesse, nous regardions dans la rue, où il allait falloir que nous nous répandions à la recherche de cet impondérable ennemi des sans-filistes : le Parasite...

Nous regardions dans la rue, ai-je dit ? Nous regardions sans voir, distraitement, en enviant le pouvoir de Gil Blas de Santillane, qui eût découvert notre parasite en un clin d'œil, et ne prêtions nulle attention spéciale à une voiture de déménagement, rangée le long du trottoir d'en face et dans laquelle une équipe de déménageurs s'occupait de placer une énorme caisse...

Or, il advint que, par suite d'une maladresse de l'un des ouvriers, un panier bascula et tomba sur le trottoir avec un bruit de vaisselle brisée qui, enfin, attira notre attention véritable sur la scène que nous regardions sans la voir...

Et c'est tout, ô Yézor ! Ma lettre est finie. C'est ici que se termine cet épisode des *Aventures de M. de Saint-Mégomme*...

Mais par quelle prodigieuse divination, par quelle prescience surhumaine notre mentor héroïque assimila-t-il donc dans son cerveau gigantesque *la caisse et le parasite ?* Sous l'influence de quel phénomène mental Saint-Mégomme, qui, en réalité, n'avait rien fait jusqu'alors pour l'enquête, *fit-il tout, d'un seul coup*, et la mena-t-il à bien soudainement, alors que les efforts conjugués de cinq hommes normalement constitués avaient échoué, malgré un labeur écrasant poursuivi nuit et jour ?

Saint-Mégomme, les yeux exorbités, regardait la caisse... Il se redressa soudain de toute sa hauteur, poussa un râle rauque et, se jetant sur son « Superfroune » qu'il alluma d'un coup de rhéostat magistral, ceignit son chef auguste du casque spécial, modèle Saint-Mégomme, de 6.541 ohms garantis sur facture...

Et immédiatement, ses traits bienaimés reflétèrent une joie céleste... Il souleva gracieusement ses écouteurs et, nous étant rapprochés, nous pûmes entendre les notes cristallines d'une transmission *absolument pure et exempte de parasites*...

Alors, Saint-Mégomme, ivre de joie et casqué, se leva tout d'une pièce et courut à la fenêtre en entraînant le Superfroune qui tomba lamentablement et se brisa sur le parquet... Mais, négligeant avec une souveraine sérénité les conséquences de son acte inconsidéré, le héros, déjà à la fenêtre, désignait d'un geste large la voiture de déménagement qui démarrait et s'écriait, la voix tremblante de l'émotion du triomphe :

— Le parasite, messieurs !... Quand je vous disais que nous le découvririons le jour du terme !... Mais c'est bien ma veine : j'ai mis la main dessus juste le jour où il f... le camp !!!

Sur la caisse immense et mystérieuse, incomplètement introduite dans la voiture mal refermée qui

déjà s'éloignait, on pouvait lire encore : *Haut. Bas. A manier avec des précautions extraordinaires ! Fragile ! Mécanique de haute précision. Ne pas retourner !...* Cette caisse était couverte d'inscriptions en lettres d'affiche !!!

Et ce parasite disparu soudainement ? Oh ! mystère dont nous ne saurons peut-être jamais le fin mot ! Mais à quoi bon ? L'essentiel n'est-il pas que les auditions radiophoniques de Saint-Mégomme soient désormais pures comme l'âme d'une jeune lectrice de la Bibliothèque rose ?

Quand même ! Elles devaient être bigrement mal ajustées, ces mécaniques-là, bien que de haute précision, pour faire, à distance, un raffût pareil dans les écouteurs !

. . . . . .

En remplacement du *Superfroune* fracassé, Saint-Mégomme avait déjà branché un petit *Don't do that* à 3 lampes, hypersensible et sélectif, destiné à l'écoute au casque. Et sous l'impulsion adroite de ses doigts qui ne tremblaient plus (aviez-vous remarqué qu'il a, si j'ose dire, *un pouce d'assassin ?*), ses condensateurs spéciaux « rhomboédric-law » modèle Saint-Mégomme, faisaient défiler dans ses oreilles éblouies (1) toute l'Europe musicale et artistique... La plainte d'un alto le retenait à Budapest ; le vagissement vibrant d'un violoncelle l'appelait à Rome ; les sonorités émouvantes d'une guitare l'incitaient à l'écoute de Barcelone ; les éclats de voix d'un dsicours politique le faisaient sursauter à Bruxelles ; un mœlleux arpège de harpe éolienne, tressaillir et clore les yeux, à Londres ; un disque de Rubinstein l'attirait comme un aimant, à Prague ; une voix de contralto lui arrachait un soupir, à Milan, et à fendre l'âme...

Il ne savait plus où donner de l'esgourde !... Et, dans la pureté d'un éther revirginisé, il écoutait éperdument... Il avait oublié, faut-il le dire, notre négligeable présence ; nous rendait, d'une attitude de son large dos, à notre rôle effacé de modestes et obscurs collaborateurs. Et lui, royalement, il écoutait, béat, enivré, les ondes pures retrouvées...

Le laissant à son bonheur, un à un mes compagnons s'en furent, émerveillés et silencieux, et se répandirent dans les escaliers. Je dois dire que j'entendis peu après le bruit d'une chute et, plus tard, j'appris que Jim Kilowatt, en descendant de sa démarche toujours un peu chancelante, avait eu le malheur de heurter la femme-fusée qui montait, et avait dû à cette circonstance de ne pas ignorer les douceurs de la descente planée que, sauf Saint-Mégomme, nous avions tous connue...

Je restai le dernier, pour contempler plus longtemps ce tableau idyllique : Saint-Mégomme en prise directe avec la T.S.F. proprement dite, Saint-Mégomme à l'écoute sous le casque de 6.541 ohms dont le serre-tête de celluloïde noir tranchait en vigueur sur le crâne dénudé, ivoirin, qui reluisait dans la pénombre de ce coin de pièce et, tel un réflecteur, concentrait tous les rayons de lumière de ce matin glorieux... Saint-Mégomme intégral, le crâne auréolé d'apothéose...

Puis, à mon tour, sur la pointe des pieds, ému comme si je sortais discrètement d'une chambre nuptiale où il allait se passer quelque chose (2), je m'esbignai...

FIN

*P.c.c.* : YEZOR.
Px.

(1) *Sic.*

(2) J'ai cru devoir, dans toute sa longue lettre, respecter scrupuleusement le lyrisme de mon cher et sympathique Px., même et surtout dans ce qu'il a de plus inattendu. — *Y.*

## Echos de la station Radio-Normandie

Radio-Normandie a inauguré, le jeudi 25 juin, l'auditorium de Rouen. M. Georges Métayer, conseiller général, maire de la ville de Rouen, présidait cette cérémonie, au cours de laquelle il a adressé la parole à ses administrés. M. Richard, son adjoint, plusieurs conseillers municipaux, M. le Président de la Chambre de Commerce de Rouen et diverses personnalités du monde politique et commercial ont assisté à cette première retransmission depuis la salle mise à la disposition de l'Association des auditeurs de Radio-Normandie (Section rouennaise), dans l'Hôtel de Ville de Rouen, récemment restauré.

Des jardins de l'Hôtel de Ville, quelques chœurs ont été chantés par le Cercle Boieldieu, société de musique qui vient de remporter au Havre tous les premiers prix. La Cigale Rouennaise et sa pléiade d'artistes ont, pendant plus d'une heure, charmé leur auditoire.

* * *

La semaine passée, depuis l'auditorium du Havre, deux soirées très agréables ont été diffusées : l'une avec le gracieux concours du Rallye-Cor de Sanvic, l'autre par les Enfants de l'Institution Saint-Joseph.

* * *

Grâce à ses trois auditoria actuellement en fonctionnement, Radio-Normandie dispose maintenant de programmes des plus variés.

*A travers le monde phonographique*

## Régionalisme et exotisme

*Un des rares mérites du phonographe est de permettre à quiconque de se transporter dans n'importe quel pays sans être obligé de subir les multiples désagréments des voyages. L'évocation auditive est une des plus puissantes qui soient. Elle se met au service de l'imagination beaucoup plus que les yeux. Et c'est, sans doute, la raison pour laquelle les aveugles qui, en dépit de leur terrible infirmité, demeurent en contact avec l'esprit par le charme de la conversation, sont bien moins malheureux que les sourds.*

*Bref, nous répétons que le pouvoir d'évocation auditive du phonographe est considérable et bienfaisant. Il suffit de s'installer dans son fauteuil et de remonter là manivelle pour entendre sortir du disque de gomme laque ces voix, ces cris, ces chants, qui évoquent merveilleusement tout un pays, tout une contrée. A défaut de l'image physique et vivante d'un pays, d'une ville, d'une province, son âme — son âme immatérielle — se dégage de telle façon que l'aspect même du pays, de la ville, de la province, apparaît devant l'auditeur sans qu'il lui soit nécessaire de se livrer à un effort d'imagination quelconque, n'est-ce pas charmant ?*

*Quoi de plus agréable que de voir apparaître tout à coup un coin ensoleillé du Midi en écoutant les monologues ou les chansons poivrées de Henri Poupon, ses galéjades croustillantes, ainsi que les couplets de Mme Chabert ? La vie des ports et des cabarets frissonne devant vous avec les disques qui nous donnent une idée savoureuse des danses de matelots et de filles, tels la* Java de Doudoune, Fior d'Espagne *ou* Rosa. *Et quand vous avez entendu la musique des équipages de la Flotte de Toulon, vous demeurez ébloui par les riches sonorités qu'elle dispense...*

*Lyon, présenté au phonographe, par Henri Béraud, s'est imposé à nous avec un charme impérieux. L'orchestre de la Société des grands concerts de la ville de Lyon nous a donné des physionomies lyonnaises de toute beauté.*

*Nous avons entendu aussi d'adorables histoires lyonnaises de M. Benoist-Mary, et nous déplorons qu'il n'en ait pas été enregistré de plus nombreuses. Il ne me semble point toutefois que les provinces françaises aient connu toute la gloire phonographique qu'elles méritent. La Provence a été fort bien illustrée par un disque de Lucien Muratore dans le plus pur patois provençal :* O Magali ma tant amado, *qui est, à mon avis, bien plus émouvant que l'air célèbre de* Mireille. *La Corse et les Pays basques ont été à peu près oubliés. On me parlera, évidemment, d'un* Vocero *recueilli par M. Tessarech et des airs basques chantés par Guy Cazenave, mais ne sont-ils point, quand même, en minorité ? De très bons disques auvergnats sont ceux qui ont été édités par la marque le « Soleil », mais il ne faut point compter que la critique parlera beaucoup de ces disques, car M. Cayla, qui est le propriétaire de ces éditions, répond invariablement aux critiques qui lui demandent un service : « Mme Cayla ne veut pas qu'on en donne ! » M. Cayla est un excellent mari, mais c'est un singulier bienfaiteur de l'Auvergne ! Tant pis : la critique se passera de lui. Elle parlera des efforts tentés avec succès par d'autres maisons (Pathé, par exemple), qui édita quelques bourrées plantureuses. Le brave biniou breton a eu les honneurs du phono, mais en un très petit nombre d'exemplaires...*

*Les enregistrements d'exotisme nous ont apporté des visions auditives — si je puis m'exprimer ainsi — d'Allemagne et, notamment, les disques évoquant les veillées de Noël chez les paysans d'outre-Rhin sont très impressionnants. La Russie est mieux servie. Nous avons un répertoire assez complet de musiques, chansons et danses russes : des orchestres de balalaïki — les balalaïki sont des guitares à trois cordes et de forme plus plate et plus allongée que les guitares ordinaires — des chœurs militaires russes qui ont, généralement, une puissance remarquable, des chœurs populaires proprement dits, etc... L'Italie n'a, pour nous permettre d'évoquer la romance napolitaine, que des ténors professionnels (trop professionnels) qui croient persuader et émouvoir en donnant de la voix... L'Espagne ne nous offre rien de bien sensationnel non plus...*

*Il y aurait, à mon avis, un effort sérieux à tenter pour rassembler les musiques et les chants populaires. Pour les amateurs, il serait indispensable de créer des archives spéciales, mais ceci est une autre affaire...*

*On se demande avec étonnement pourquoi ces enregistrements de disques n'existent pas plus nombreusement. Un lecteur m'a posé la question la semaine dernière. Je ne suis guère embarrassé pour lui répondre. La faible quantité de disques enregistrés s'explique tout simplement par la difficulté qu'il y a à enregistrer sur place. Dans un studio parisien, on ne peut évidemment enregistrer que des postiches, des imitations. Je crois que l'on pourrait assez facilement vaincre la difficulté et arriver au résultat souhaité en confiant la mission d'enregistrer ces disques à des personnes habitant les contrées dont on désire conserver les chants ou le dialecte. La nouvelele méthode électrique ne permettrait malheureusement pas l'eneregistrement dans des endroits non installés; mais il serait possible, je crois, de faire quelque chose de bien en utilisant l'ancien système. Son appareillage peut être facilement monté ! Je me suis laissé dire que les grandes firmes éditrices examinent en ce moment le moyen de réaliser le rêve formé par tant d'amateurs de régionalisme et d'exotisme qui déplorent qu'un merveilleux instrument comme le phonographe ne nous donne trop souvent que des aperçus fragiles de la vie de l'Univers, alors que les essais qu'elles ont déjà accomplis prouvent, je le répète, que le pouvoir d'évocation par le phonographe peut dépasser celui de la lecture.*

Maurice HAMEL.

## T.S.F. ET EXPÉDITIONS POLAIRES

Nos lecteurs ont encore présent à l'esprit le secours merveilleux apporté par la télégraphie sans fil aux survivants de l' « Italia », lorsque ce dirigeable fit naufrage dans les parages du Spitzberg ; les conditions du drame ont été tout récemment rappelées ; les aviateurs qui allèrent à la recherche du général Nobile ont eu une fin tragique par la suite ; le quatrième et dernier d'entre eux vient de se tuer dans un accident d'aviation.

On se rappelle comment un amateur russe réussit à capter un faible signal de l'opérateur radiotélégraphiste Biaggi, heureusement atterri sur la banquise, et qui avait pu remettre en état un poste de T.S.F. de fortune.

De nouveau, à l'occasion d'une expédition arctique, la T.S.F. vient d'être remise en question ; le rôle qu'elle y a joué et celui qu'elle aurait pu jouer si elle avait été utilisée comme il convient, à notre avis, renforcent l'opinion que nous avons déjà plusieurs fois exprimée à ce sujet et qui est celle-ci : aucune expédition ne peut se passer de T.S.F. ; nous en expliquerons les raisons après avoir exposé les faits nouveaux qui ont ému le monde entier ces temps derniers.

### La route aérienne arctique

Les succès de l'aviation, et surtout le développement des liaisons postales, ont suggéré de nouvelles routes aériennes. Certaines d'entre elles sont en voie de réalisation complète, celle de France-Amérique du Sud par exemple.

Mais il est des liaisons dont l'intérêt n'est pas douteux, mais qui, jusqu'à présent, n'ont pu être réalisées que très occasionnellement. Il est évident que le trafic postal entre l'Europe et l'Amérique du Nord permet d'envisager, avec la perspective d'une exploitation rémunératrice, la création d'une ligne aérienne. Malheureusement, le difficile est d'en trouver l'itinéraire convenable ; l'expérience acquise à ce jour montre que si l'on peut d'une façon relativement aisée, faire le trajet New-York-Europe, grâce à la prédominance des vents d'Ouest, il n'y a eu, jusqu'à présent, qu'un raid réussi dans le sens opposé : celui de Coste et Bellonte ; et nous pouvons être fiers que ce soient deux aviateurs français qui l'aient réussi.

Ainsi donc s'est-on préoccupé un peu partout de trouver une route admissible, et, puisqu'on ne peut, pour le moment du moins, songer à mettre le cap directement sur New-York, a-t-on envisagé deux itinéraires plus longs au total, mais qui peuvent être décomposés en fractions plus courtes.

L'un passe par les Açores et les Bermudes ; en trois bonds, un avion parti d'une des grandes capitales européennes, Paris ou Londres, atteindrait New-York ; mais comme les derniers grands paquebots effectuent le trajet Cherbourg-New-York, l'avion ne gagnerait pas beaucoup en temps de transport efficace.

Aussi a-t-on pensé en France, en Allemagne et en Angleterre, à une autre voie, celle qui passe par le Nord, et dont les principales escales seraient les îles Féroé, au Nord de l'Angleterre ; l'Islande, le Groenland, le Canada.

D'ailleurs, cette voie a été reconnue en partie, et avions et hydravions ont totalement ou partiellement couvert la distance qui nous sépare du Groenland.

Il reste donc le grand inconnu : la traversée du Groenland. Or, sur ce point, nous manquons de données précises ; et pour savoir si une route aérienne est possible, il est nécessaire que nous possédions des données complémentaires et suffisamment étendues, notamment au point de vue météorologique.

### Les expéditions en cours
### La T.S.F. mal utilisée

La France s'est toujours intéressée à la question, et nos lecteurs connaissent les explorations du capitaine de frégate et docteur Charcot dans ces régions à bord du « Pourquoi-pas ? »

Les Allemands et les Anglais ont eu l'idée d'envoyer chacun une expédition, non plus seulement maritime, mais terrestre.

Au début de l'été dernier, le docteur allemand Wegener, accompagné d'une vingtaine de savants, débarquait au Groenland et allait établir différentes stations d'observations météorologiques ; il comptait à rester dix-huit mois dans ces régions. A l'heure actuelle, on est sans nouvelle du chef de l'expédition allemande, qui, après diverses excursions, est parti seul avec un Groenlandais ; on a retrouvé son traîneau et ses skis en deux points éloignés, mais aucune autre trace de l'homme. Le docteur Wegener avait dû abandonner successivement la plus grande partie de son matériel, et l'absence de T.S.F. s'est fait notamment sentir.

Notons toutefois qu'un poste de T.S.F. a été ultérieurement envoyé de Godhavn, siège du gouverneur danois de la province, aux expéditions de secours parties à sa recherche.

Les Anglais, de leur côté, ont une expédition qui opère plus au Sud que l'expédition allemande ; elle a débarqué à Angmassalik, sur la côte orientale du Groenland, et a effectué un relevé des côtes au Nord de ce point, en même temps qu'elle poussait vers l'intérieur la reconnaissance du pays et qu'elle allait installer en plein cœur du Groenland, au sommet du plateau central, une station d'observation dite Ice Cap Station.

De fait, cette expédition était bien montée. Elle avait emporté avec elle tout le matériel que l'expérience de certains de ses membres dans ces régions, avait montré utile : des avions, et aussi la T.S.F.

Et cependant, à la fin du mois d'avril, des nouvelles inquiétantes nous parvenaient. L'un des membres de l'expédition, M. Courtauld, qui, le 1er décembre, avait décidé de rester à l'Ice Cap Station, seul, pour y continuer les observations météorologiques, alors que les membres de l'excursion retournaient en arrière, était considéré comme en grand danger. On lui avait laissé des vivres suffisants pour atteindre le mois de mai, et on devait l'avoir secouru à cette époque. Or, l'expédition de secours envoyée vers lui rentrait sans l'avoir trouvé, et l'on devait en former une autre rapidement.

Qu'était devenue la T.S.F. ?

Certes, les différents détachements qui avaient pris part à des raids de droite et de gauche y avaient bien songé, et même avaient emporté un poste, mais au cours d'une de ces randonnées, l'appareil de T.S.F. qui avait été expressément emporté fut abandonné le long du chemin en même temps que d'autre matériel.

### Le sauvetage d'Ahrenberg

Au moment où la situation de M. Courtauld devenait tragique, les Anglais firent appel à la science et à l'énergie d'un aviateur scandinave, le capitaine Ahrenberg.

Celui-ci partit à bord d'un appareil spécialement aménagé, et qui était pourvu avant tout d'un poste de T.S.F. Il emmenait avec lui, comme seuls passagers, un mécanicien et un opérateur de T.S.F.

D'autre part, pour faciliter son voyage, le gouvernement danois plaça au sud-ouest de l'Islande un navire de guerre qui lui servit de station radiogoniométrique.

Aussi, le vol d'aller fut-il réussi rapidement ; et si le capitaine Ahrenberg n'eut pas l'honneur de retrouver Courtauld, du moins eut-il la joie de voir celui-ci et les membres de la deuxième expédition de secours sur le chemin du retour, et put-il l'annoncer.

Au retour par l'Islande vers la Norvège, une fois de plus la T.S.F. servit à Ahrenberg à se situer, et à rester en liaison avec les différents postes.

Ce drame nous montre une fois de plus que seule la T.S.F. peut assurer la liaison indispensable d'une expédition avec sa base.

LE NAVIGATEUR.

## Les abréviations du service radiotélégraphique

Nous avons publié dans le numéro 432 de « L'Antenne » la liste des abréviations à utiliser dans le trafic radiotélégraphique.

A cette liste, il convient d'ajouter le code T, qui permet de définir la note de l'émission entendue.

t 1. — alternatif brut 25 périodes ;
t 2. — alternatif brut 42-50 périodes ;
t 3. — alternatif redressé sans filtre ;
t 4. — assez bon alternatif redressé, petit filtre ;
t 5. — presque continu pur, bon filtre, mais claquements de manipulation, contremanipulation, piaulements, etc... ;
t 6. — presque continu pur, très bon filtre, bonne manipulation.
t 7. — continu pur mais claquements de manipulation, contremanipulation, piaulements, etc... ;
t 8. — continu pur, bonne manipulation.
t 9. — continu pur, commande par cristal de quartz.

Les abréviations suivantes sont fréquemment utilisées par les amateurs américains ; elles n'ont rien d'officiel d'ailleurs.

MK?. — « Etes-vous prêt à recevoir des messages ? » (1).

MK. — « Je suis prêt, allez-y ! »

QLF. — « Dites, mon vieux, manipulez avec votre pied gauche, maintenant ! » (2).

QLZ. — « Rien à faire ; l'opérateur est trop paresseux. »

QRR. — Appel général du réseau d'urgence des chemins de fer américains ; à utiliser en cas de tempêtes, inondations, etc...

QSLL. — « Envoyez-moi votre carte QSL, je ferai de même. »

QST. — Appel général à toutes les stations de l'A.R.R.L.

QWX?. — « Quel temps fait-il chez vous ? »

Paul BERCHÉ (F8BN).

(1) Remplace l'ancien QRV ?

(2) Manière spirituelle (du moins les Américains le pensent) de dire que le correspondant manipule comme... un pied.

### A NOS LECTEURS DE BELGIQUE

**Toutes les demandes de renseignements techniques doivent être adressées aux Publications et Editions Françaises de T.S.F. et Radiovision, 53, rue Réaumur, Paris. Joindre timbres français de 1 fr. 50 ou un coupon réponse international.**

LES LOIS
Ribot-Loucheur
SUR LES
Habitations à bon marché
ET LES
Logements à loyers modérés
par M. CABIROL
*avocat à la Cour d'appel*
Prix : 7 fr. 50
FRANCE, COLONIES :
Franco recommandé... 8 fr. 55

A 3 h. 1/2 de Paris
VISITEZ LA BELGIQUE
et le
Gd Duché de LUXEMBOURG
*Vous y serez le bienvenu*
SÉJOUR IDÉAL DE VACANCES
EXCURSIONS NOMBREUSES
VIE FACILE ET PEU CHÈRE
Cartes de libre circulation 5 et 15 jours à PRIX REDUITS valables sur tout le réseau belge
Villes d'Art : Bruxelles, Anvers, Gand, Bruges, Tournai, Louvain, Malines, Liège.
Plages et Stations d'été : Ostende, Blankenberghe, Le Zoute, Namur, Dinant, etc.
Centre de Cures : Spa, Chaudfontaine, Chevron.
Sites pittoresques : Ardennes belges et luxembourgeoises, Campine.
Tous renseignements et notices illustrées sont envoyés GRATUITEMENT par l'Office des Chemins de fer belges, 14, rue du 4 Septembre, Paris (2e).

*Une bonne marque s'impose par sa qualité*

# VALVO

LA REINE DES LAMPES

**Amateurs ! Petits Constructeurs !**

Rappelez-vous que le service technique de

**VALVO**

est à votre entière disposition et répond gratuitement à toute question technique

Gros : **RADIO R. R. A.**

*14, rue Beaurepaire, PARIS (10e) — Tél. : Botzaris 44-79*

**VALVO demande des représentants à la commission pour le Lyonnais, le Centre, le Sud, l'Est et la Bretagne**


# Les Jeux de l'*Antenne*

*Nous publierons les noms de ceux de nos lecteurs qui nous enverront les solutions exactes des différents jeux publiés. Les solutions doivent nous parvenir mercredi matin au plus tard.*

## Rébus

### Charade N° 46

Pour mon premier, c'est tout d'abord
Une partie de notre corps.
Puis un prénom fort gracieux
Viendra vous dévoiler mon deux.
Aujourd'hui, même pour un myope,
Il est bien clair que mon entier
Tracasse énormément l'Europe
Et la plonge dans un bourbier.

### Métagramme

J'ai six pieds et suis mauvaise herbe.
Tête en moins, de la vérité
Je suis la grande qualité ;
Puis je deviens poisson superbe,
Interjection, un demi-brie ;
Enfin, dernière extrémité,
J'ouvre et je ferme l'écurie.

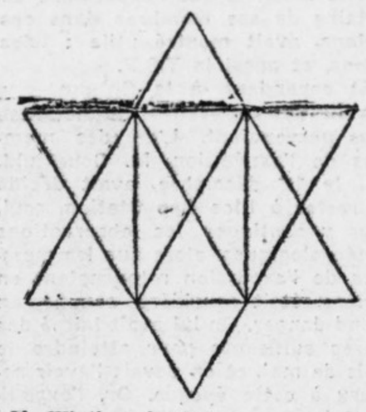
## Solutions des jeux du n° 432

*Les lecteurs nous ayant adressé des réponses exactes trouveront leurs noms publiés sous chacune des solutions respectives.*

### Charade N° 45

F — ONDE — ROMAN
EFFONDREMENT

### Fantaisie géométrique



M. Winther, Paris.

### Anagramme

ECOUTE — ONDEMETRE

# Dans les Radio-Clubs

## Les Sans-filistes de Malakoff

La prochaine réunion du Radio-Club de Malakoff aura lieu mercredi prochain 15 juillet, à 20 h. 30, au siège social, 43, rue Victor-Hugo. Au programme de la soirée figure une conférence faite par M. Bourgognat, sur le sujet suivant : Démonstration et manière de se servir de la courbe radio-repérage pour l'identification facile des postes à la réception.

## Radio-Club de Levallois

Le président du R.C.L. informe les sans-filistes qu'en vue des vacances les séances sont suspendues. Elles reprendront le jeudi 1er octobre, à 20 h. 30, au siège, 3, rue des Champs, à Levallois.

Sans-filistes, ne restez pas isolés, groupez-vous, adhérez au radio-club de votre localité afin d'agir avec efficacité dans la lutte contre les parasites industriels, qui deviennent de plus en plus gênants dans notre région ; ne restez pas insouciants, adhérez, vous trouverez près de votre radio-club bons conseils, avantages et bonne camaraderie.

## Radio-Club de Bordeaux

Un public nombreux, répondant à l'appel lancé par le groupement, assistait, samedi 27 courant, à la conférence organisée par le Radio-Club de Bordeaux sur le cinéma sonore et parlant, cousin germain ignoré de la T.S.F. Plusieurs membres du ciné-club étaient dans la salle.

M. le docteur Boloquy, président du R.C., ouvre la séance et présente le conférencier, M. Touzel, ingénieur.

Celui-ci retrace brillamment l'historique du cinéma sonore et, entrant dans le vif du sujet, nous décrit, en expliquant leur fonctionnement, les cellules photo-électriques, dont un exemplaire ouvert est présenté aux auditeurs. Nous apprenons ensuite les procédés employés dans les studios pour l'enregistrement des bandes sonores et pour l'élimination des bruits parasites produits par les divers appareils utilisés lors d'une prise de vues.

Un appareil de projection de cinéma parlant est présenté au public, vivement intéressé, et plusieurs personnes questionnent le conférencier, qui, à tous, donne les explications désirées.

Sous les applaudissements de l'assistance, M. Touzel termine sa conférence en nous disant tout son espoir dans l'avenir du cinéma sonore et parlant.

Ajoutons que le dimanche matin, les membres du R.C. ont visité sous la conduite du conférencier et de M. Bouchillou, vice-président du groupement et président du Ciné-Club Bordelais, la cabine du cinéma des Trois-Chalets. Les explications données ont intéressé au plus haut point les visiteurs et on s'est séparé en se donnant rendez-vous pour la toute prochaine réunion.

## Radio-Club de Douarnenez

*Réunion du 27 juin 1931*

Record... de qualité, plus de 10 % de présents.

Non, le club ne doit pas mourir. Il a quelque utilité.

Renouvellement du bureau : *Président* : Docteur Damey ; *secrétaire* : J. Lestevin ; *trésorier* : Jugaut fils.

Remerciements aux Radio-Clubs de Nantes et de Brest ; on sera heureux de se lier avec eux et avec l'Arco.

Poste d'émission de Rennes : on s'en passerait très bien, le trouvant de peu d'intérêt.

Si cependant il est question de l'améliorer, nous demandons qu'il soit réellement bon et puissant, audible jusqu'à l'extrême Finistère, à toute heure.

Cela étant acquis, peu nous importe où le poste sera érigé. Cependant il conviendrait de le réunir par fils aux grandes villes et pas seulement à Rennes, Angers, Nantes, mais aussi, le cas échéant, aux points intéressants.

Statut de la Radiodiffusion. — Nous souhaiterions son établissement et sommes toujours partisans de la liberté contrôlée. Le contrôle se rapportant évidemment aussi aux créations des postes ou à leur fonctionnement. Pas de gâchis !

Nous voudrions une réglementation des appareils électriques susceptibles de troubler les auditions radiophoniques, et nous associons pleinement au maire de Lorient, dont l'arrêté sera certainement remarqué et imité. Bravo ! monsieur le maire !

Quant aux appareils tels ceux des coiffeurs, nous pourrions en demander la suppression par voie judiciaire (tous les procès de ce genre ont été gagnés).

Nous espérons qu'il suffira de demander amicalement à leurs propriétaires l'échange de leurs appareils défectueux, qui ennuient tous leurs voisins et *beaucoup de leurs clients*.

Un certain nombre de sans-filistes débutants font par trop siffler leurs récepteurs, et donc ceux de leurs voisins. Le Club les prie de vouloir bien *apprendre* à s'en servir ! On ne devrait plus avoir à se plaindre de la réaction de ses camarades.

Mais aussi, Radiophiles, n'ennuyez pas vos voisins par des haut-parleurs parlant trop haut, fenêtres ouvertes !

# Petites Annonces

**Les Petites Annonces doivent nous parvenir le mardi soir avant 18 heures pour paraître le vendredi suivant. Elles sont payables d'avance soit à nos caisses, soit par mandats-poste ou timbres-poste ; la réception d'un chèque postal ayant toujours lieu 5 jours après l'avis d'envoi.**

**Le tarif de nos Petites Annonces est de 6 francs la ligne de 36 lettres, signes ou espaces.**

**Les annonces ayant un caractère commercial ne sont pas acceptées sous cette rubrique qui est exclusivement réservée aux amateurs, et aux demandes et offres d'emploi. Il n'est pas envoyé de justificatif.**


**FORTE REMISE** offerte à personnes sérieuses pouvant placer parmi relations appareils et accessoires de T.S.F. et machines parlantes. Ecrire aux Etablissements E. LEPELLETIER, 192, faubourg Saint-Antoine, Paris (12e). Demandez le catalogue général gratuit.

**RENOVATION DES LAMPES**
Maison Cavaroc, 21, r. Buirette, Reims. Lpes. ref. à nf. et gar.: Micro 18 fr. à oxyde 22 fr. B.G. et puiss. 26 fr. Liv. rap. Valv. de charg. et l. secteur, px. div.

FIRME importante recherche représentant et agents régionaux exclusifs pour lancement nouveaux postes secteur. Ecrire ou rendre visite Elektraub, 10, rue Chaudron, Paris.

A CEDER d'urg. pour c. maladie grave fonds de spécial. électriq. prix de l'instal., long bail. 106, r. Lamarck, magasin.

ON DEM. construc. pouv. fournir postes 3 lamp. en sér. Gaty, 2, r. Compiègne 10e.

VALISE 6 l. Gamma 1931, 850 fr., visible essais t. l. j. Georges, 8, r. du Cirque.

TRANSFORMATEURS basse fréquence à céder dans d'excellentes conditions, neufs, 1re marque, nus et blindés, rapport 1/2 et 1/4. Ecrire Bereni, 77, r. Georges-Maertens, St-André-Lille.

JEUNE HOM., 23 a., bon. réf., dem. place mont., dépan. p. Paris ou banl. Ecr. Souflard, 8, rue Perron, Bobigny.

REPRESENT., court., demandés dans toute la France p. visit. clientèle particul. nouveau poste-valise 5 l., belle présentation, prix sans concur. Comptant et crédit. Grosse commission. Ecrire ou s'adresser Radio-T.S.F., 11, rue Castex, Paris (4e).

**1.800** FR. poste 6 l. super tte Europe av. meub. et nomb. access. bon h.-parl., visib. t. l. j. 10 à 22 h., 63, av. Philippe-Auguste, Paris, Carrière, vins.

BELLE occas. poste secteur Philips 3 l. gar. b. prix. M. Oudinet, Ganges (Hlt).

LES NOUVEAUX
**Postes Secteur ELEKTRAUB E. 5.**
alimentés directement par le secteur alternatif de 110 à 250 volts sont les seuls qui possèdent la sélectivité des super-hétérodynes, avec une sensibilité accrue et une pureté supérieure.
Protection des lampes assurée.
*Amateurs avant d'acheter un poste demandez notice gratuite.*
Revendeurs demandez conditions
**Soc. Française des Éts. ELEKTRAUB**
10, rue Chaudron, PARIS


CHEMINS DE FER DE L'ETAT

**Paris-Montparnasse-Nantes en 5 h. 12**

Départ de Paris-Montparnasse : 18 h. 10
Arrivée à Nantes-Etat à 23 h. 22
Départ de Nantes-Etat à 5 h. 45
Arrivée à Paris-Montparnasse à 11 h. 52
*Voitures directes, 1re 2e, 3e classes*
*Wagon-Restaurant*


Les manuscrits insérés ou non ne sont pas rendus.

L'Administration se réserve de ne pas insérer les documents qui lui sont envoyés et décline toute responsabilité quant à la perte de ces documents.

Nous déclinons toute responsabilité à l'égard des clichés publicitaires qui ne sont pas réclamés dans les trois mois de leur dernière insertion.

Publications et Editions Françaises de T.S.F. et Radiovision
*Le Gérant* : Oscar GRAY.

L'IMPRIMERIE REAUMUR
ET L'HELIOGRAVURE ROTATIVE
98-100, rue Réaumur, Paris (2e)

# L'Antenne

## PROGRAMMES

DU DIMANCHE 12 AU SAMEDI 18 JUILLET 1931

**Les heures sont indiquées en heure d'été, heure légale française**

## FRANCE

### RADIO-PARIS. — 1725 m. 12 kw.

**7h.45:** Musique enregistrée.

**8h.:** Informations, revue de la prese, prévisions météorologiques.

**8h.30:** Leçon journalière de culture physique.

**11h.:** Cours de comptabilité complémentaire (21e et 22e leçons).

**11h.30:** Cours d'allemand élémentaire (27e leçon).

**12h.:** Causerie religieuse, par le révérend Père Padé, prieur des Dominicains: *Appel à la jeunesse : Prenez votre feu à l'autel.*

**12h.30:** Concert de musique d'orgue : a) *Andante con moto n° 5* (Mendelssohn); b) *Marche triomphale* (Callaerts).

**12h.45:** Informations de presse, prévisions météorologiques.

**13h.:** Musique enregistrée : Danses : 1. *Sevilla* (Birge), one step par le jazz Limonaire ; 2. *Linette* (Paradis), scottisch par la musique du bal champêtre, sous la direction de M. Seguelas ; 3. *Les deux amis* (Magnan), polka pour clarinettes, par l'orchestre militaire Odéon ; 4. *Czardas* (Monti), solo de violon, par Mlle Yvonne Curti ; 5. *La Princesse Czardas* (Kalman), valse sur les motifs de l'opérette, interprété par le grand orchestre bohémien ; 6. *La chaste Suzanne*, (Gilbert), valse sur les motifs de l'opérette, interprété par le grand orchestre bohémien ; 7. *L'Auvergnate* (L. Ganne), mazurka bourrée, par l'orchestre Andolfi ; 8. *Cloche de la Liberté* (Sousa), musique militaire.

**13h.15:** Au cours du concert : *Bilboquet guérisseur.*

**13h.30:** La demi-heure Columbia (musique enregistrée) : 1. *Méphisto*, valse (Liszt), par l'orchestre du Conservatoire de Bruxelles, sous la direction de M. Defauw ; 2. *Faust* (Gounod), En vain je t'interroge ; Salut, ô mon dernier matin chanté par M. Georges Thill ; 3. *Ballade en fa* (Chopin), interprété au piano par M. Robert Casadesus ; 4. *Si l'on ne s'était pas connu* (Parès-Van Parys), du film : Un soir de rafle, orchestre sous la direction de M. Alexander ; 5. Duo de *La Mascotte* (Audran), chanté par Mlle Marthe Coiffier et M. Georges Villier. Orchestre sous la direction de M. Armand Bernard

**14h.:** Concert, disques.

**18h.:** L'Heure Odéon : 1. *Fête polonaise* (Chabrier), Roi malgré lui, interprété l'Association Artistique des Concerts Colonne, sous la direction du maître Gabriel Pierné ; 2. *Manon* (Massenet), Je suis encore tout étourdie, interprété par Mlle Solange Delmas, de l'Opéra de Monte-Carlo ; 3. Intermezzo de *L'Arlésienne* (Bizet-Delsaux), Agnus Dei, interprété au violoncelle par Mlle Lucienne Radisse ; 4. *Un béret* (Raiter-Scotto-Koger), interprété par le chanteur accordéoniste Léon Raiter et son partenaire Albert Huard; 5. *Deux cœurs et une valse* (Stolz), slow-fox, interprété par Dajos Bela, et son orchestre viennois ; 6. *Tu ne sais pas aimer*, du film : Sola (Zoka-Aubry), interprété par Berthe Sylva, des Concerts Parisiens ; 7. *Sévilla* (Birge), one step par le jazz orchestre des Etablissements Limonaire Frères ; 8. *L'Oasis du Bonheur* (Lenoir Aubret), interprété par M. Jean Lumière, de l'Européen ; 9. *Java pour Suzon* (Raiter), interprété par l'orchestre montmartrois Constantino ; 10. *Le vieux mendiant* (Delmet-Bernard), interprété par M. Fred Gouin ; 11. *Vivons nos rêves* (Bud Green-Saint-Granier), fox trot interprété par Ray Ventura et son orchestre. 12. *Notre destin* (Leardy-Verly), tango chanté par les duettistes Leardy et Verly ; 13. *C'est Rosalie* (Szulc-Willemetz), de l'opérette : Sidonie Panache, interprété à l'accordéon par M. Emile Vacher ; 14. *Chez le médecin* (Georges Chepfer), interprété par le chansonnier Georges Chepfer ; 15. *Trois heures du matin* (Robledo-Marchetti), valse hésitation avec cloches interprétée par le maëstro Albert Locatelli et son orchestre.

**19h.:** Communiqué agricole. Causerie : *Les maladies des abeilles en France*, par M. Alin Caillas, ingénieur agricole apiculteur. Revue générale des marchés de la semaine. Résultat des courses.

**19h.15:** La journée économique et sociale, informations.

**19h.30:** Cirque Radio-Paris : 1. *La parade de Bilboquet* ; 2. *Dugabeschi* dressage à l'indienne ; 3. *Loyal et Illès* ; 4. *Paris-Chicago*, pièce burlesque jouée par Rolande Gardet, MM. Cordial, Roger Le Gros, toute la troupe et Macaron ; 5. *Retraite*. Lectures littéraires présentées par M. Paul Reboux : *La fête nationale du 14 juillet.*

**20h.:** Radio-conmcert : *Le Barbier de Séville* (Rosini), Audition intégrale (musique enregistrée).

**20h.30:** Informations, résultats sportifs, prévisions météorologiques.

**20h.40:** Chronique de Pierre Varenne.

**20h.45:** Radio-Concert.

**20h.30:** Informations, résultats sportifs, prévisions météorologiques.

### TOUR EIFFEL. — 1444,8 m. 15 kw.

**18h.45:** Journal parlé : Sommaire : Nouvelles brèves. *Réunions sportives*, par M. Chauffour. *Informations politiques*, par M. Marc Frayssinet. Résultat des courses. *Portez-vous bien*, par le Dr Pierre Vachet. Heure Longines. *Propos en l'air*, par M. George Delamare. *Lectures et critiques*, par M. André Delacour. Nouvelles diverses. Le Conte parlé. Derniers communiqués.

**20h.20:** Prévisions météorologiques par l'O.N.M.

**20h.30:** Radio-concert (disques) : *Rosamonde*, ouv. (Schubert) ; *Air de Ballet* (Schubert) ; *La Truite* (Schubert), par M. Turbiana ; *Chanson d'amour*, sélection (Schubert); *Sérénade* (Schubert), par Mme Huson ; Ave Maria (Schubert) ; *Marche militaire* (Schubert) ; *L'oiseleur*, sélection (Zeller) ; *Les noces de Jeannette* (Massé), par M. Jean Vieulle ; *Vienne la nuit*, sélection (Komsack) ; *Le Chalet*, air (Adam) ; *Le Caïd*, air (Ambroise Thomas); *Danse orientale* (Glazounow) ; *Elles font toutes comme leur papa* (Scotto) ; *Le Bakerston* (Buxeuil) par M. Regor ; *Enfants du printemps*, valse (Waldteufel) ; *Dolores* (Waldteufel) ; *Lagar teronia*, danse espagnole (Guerrero) ; *Clair de Lune sur le Danube* (Goy) ; *Entrée des Athlètes* (Berniaux) ; *Cortège des nations* (Berniaux).

### PARIS-P.T.T. — 447 m. 1 kw.

**8h. :** Informations de la nuit.

**10h. :** Concert de musique enregistrée.

**11h. :** A Epinal, diffusion du discours prononcé par M. Mario-Roustan, ministre de l'Instruction publique, à l'occasion du centenaire de Jules Ferry.

**12h. :** L'heure Pathé.

**13h. :** Diffusion du concert offert par l'Olympia de Paris, sous les auspices de l'Association Générale des Auditeurs de T.S.F. et avec le concours de l'orchestre symphonique Georges Bailly, exchef d'orchestre du Gaumont-Palace : 1. *La Fille de Mme Angot*, ouverture (Lecocq) ; 2. *The Grasshoper's dance* (Bugalossi) ; 3. Causerie par une vedette de l'écran ; 4. *Danse, Poupette !* (Rosenthal) ; 5. *Sylvia*, sélection (Delibes) ; 6. *Laughing cavalier* (Wood) ; 7. *Le Critique inconnu*, impressions sur les programmes de l'Olympia et du Colisée ; 8. *Le Bandit Foldre* (Finck) ; 9. *Les Saltimbanques*, sélection (Ganne).

**14h. :** A Epinal, diffusion des discours prononcés à l'issue du banquet, à l'occasion du Centenaire de Jules Ferry.

**18h.15 :** Emission du *Radio-Journal de France.*

**19h.30 :** Résultats sportifs par M. Philippe Encausse, rédacteur à l'*Intran-Match.*

**19h.45 :** Concert de musique enregistrée.

**20h.30 :** Soirée donnée par l'Association générale des auditeurs de T.S.F. Programme : Les plus jolies chansons des provinces de France, présentées par Mlle Hélène de Callias, chantées par Mlle Jane Gatineau, MM. André Monde et Raoul Nargys. Vielle : M. Guénifet; biniou : M. Le Carff. Ensemble sous la direction de M. Alfred Henry. A l'issue de la soirée, informations de la dernière heure. Musique de danse transmise du Coliséum de Paris, jusqu'à 24 heures. Tous les soirs, vers 21 h. 15, heure exacte.

### RADIO-L.L. — 63 et 370 m. 500 w.

**10h.:** L'heure Léon Raiter.

**11h.:** La Voix républicaine : *Radio-Pichenette de Diogène*, causerie de Mme M. Martin, avec le concours de Mlle Simonne Cleiy ; Air de *Carmen* (Bizet) ; Air de *Fortunio* (Offenbach) ; *Paysage* (R. Hahn).

**11h.30:** Concert sous la direction artistique de Suzanne Quentin.

**12h.30:** Emission Paris-Nouvelles Radio : *La Vie parisienne*, fragments (Offenbach) ; Les actualités parlantes ; Nos vedettes au micro ; *Le Freischütz* (Weber) ; *Si j'étais roi* (Adam) ; Les lettres, arts, sciences, les générales, articles de Paris-Nouvelles ; Réunions sportives : nos outsiders ; Dernières actualités parlantes ; Disque inédit ; Chronique financière ; Les derniers coins de Bourse ; *Lone for sale* (Poster).

**14h.30:** Communiqués de la Radio-Agricole française : 1. *Faits agricoles de la semaine ;* 2. *Revue de la presse agricole* : a) Le mouton astrakan en France, b) Utilisons le marron d'Inde (première partie), c) La valeur nutritive du raisin, d) Pensez à renouveler vos fraisiers, e) Conserves de ménage (deuxième partie) ; 3. *Savez-vous que...* : a) L'exposition de l'industrie laitière..., b) Pour détruire les orties..., c) Le blé se récolte dans le monde de janvier à décembre, d) L'herbe à Robert...

**15h.:** Concert de musique de danse offert par les Etablissements Radio-L.L. : *I've got to have you nobody but you*, fox-trot (Cleary) ; *Hello baby*, fox-trot (Cleary) ; *Tu amor*, tango (Borel-Clerc) ; *C'est mon gigolo*, tango (Leonello Basucci) ; *Pardon si je t'importune*, valse (Celani) ; *Aux îles Hawaï*, fox-trot (Pascal Bastia) ; *Voici dimanche*, one-step (Cazal-Bruchner) ; *Vous êtes mon béguin*, fox-trot (Cazal-Bruchner) ; *The man from the south*, fox-trot (Bloom-Woods) ; *To be forgotten*, valse (Erving Berlin) ; *Pobre loco*, tango (Manuel Pizarro) ; *Amour sincère*, valse-boston (Leroux) ; *Bye bye blackbirds*, fox-trot (Henderson) ; *Quand les chats sont partis* (Raiter) ; *Une java pour deux* (Raiter) ; *Just like in a storp book* (James Hanley) ; *With you*, fox-trot (Irning-Berlin).

**18h.:** Radio-Gazette parisienne : La physionomie de la journée ; *La vie de Paris*, par Camille Ducray ; Les échos de Cyrano ; *La morale et la vie*, par le chanoine Cordonnier ; *Informations des spectacles*, par Jean Coupan ; Intermèdes musicaux ; Informations et résultats des courses.

**20h.15:** *Chronique des sports*, par MM. Marcel Lannes et Marcel Teisseire.

**20h.30:** Concert organisé par la Compagnie Nationale de Radiodiffusion, avec le concours de Mlle Yvette Godenèche, sous la direction artistique de Pierre Blois : *L'Italienne à Alger*, ouverture (Rossini) ; *Le Tombeau de Couperin* (Ravel) : a) Rigaudon, b) Menuet ; *Prélude*, fugue et variation (orgue Marcel Dupré); *Jeux d'eaux, Villa d'Este* (Liszt) ; *Collines d'anacapri* (Debussy) ; *Etude de Concert* (G. Pierné), par Mlle Yvette Godenèche) ; *Le Tombeau de Couperin* (Ravel) : a) Forlane, b) Prélude ; *Armide* (Gluck) ; *Pastourelle poitevine* (Montoya-Cruguein).

### POSTE PARISIEN. — 328,2 m. 1 kw.

**20h.25:** Disques, causerie et informations.

**21h.:** Concert avec le concours d'artistes de l'Opéra et de l'Opéra-Comique : Ouverture de *Preciosa* (Weber) ; *Menuet* (Paderewsky) ; *La Jolie Fille de Perth*, suite d'orchestre (Bizet) ; *Suite d'orchestre* (Chaminade) ; Ballet du *Cid* (Massenet), sous la direction de M. Théodore Mathieu ; *Clair de lune* (Novak) ; Danse russe de *Boris Godounow* (Moussorgsky).

### RADIO-VITUS. — 313 m. 0,5 kw.

**9h.:** Concert de musique enregistrée. Les 10 minutes techniques, par Cléo Mousseron, ingénieur.

**11h.:** Concert Radio-Vitus : Disques sélectionnés : 1. *La Cinquantaine*, orch. Noceti ; 2. *Vesti la Giubba* (Paillas et Martinelli) ; 3. *Variations Coreli* (Jeanne Gautier) ; 4. *L'infatigable* (Messier) ; 5. *Mon idéal* (Yvonne Curti) ; 6. *Tempérament viennois* (Strauss); 7. *Le Tourbillon* (Alexander); 8. *Murmure de fleurs* (Blon).

**11h.30:** Causerie par M. Degueldre : Des hommes intelligents peuvent-ils croire en Dieu (Deuxième partie).

### RADIO-AGEN. — 311,9 m. 500 w. (mardi et vend. rel. s. 30,75 m.).

*Emissions provisoires effectuées par Radio-Toulouse en attendant la reconstruction de Radio-Agen, détruite par les inondations du 3 mars 1930.*

**12h.30:** Prévisions météorologiques ; cours et marchés ; informations du département du Lot-et-Garonne ; informations de la ville d'Agen ; communiqués préfectoraux.

**19h.30:** Prévisions météorologiques ; informations du département du Lot-et-Garonne ; communiqués administratifs ; informations de dernière heure de l'agence Fournier.

### ALPES-GRENOBLE. — 329 m. 3,5 kw.

**12h.40:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes : *Caravane hindoue* (Popy) ; *Otro Tora* (Sanchez-Jimenez) ; *Chimères*, valse (Popy) ; *Le Talisman*, fantaisie (Planquette-Gauwin) ; *Moment musical* (Schubert-Salabert) ; *Rondo* (Mozart) ; *Paulus*, ouverture religieuse (Mendelssohn-Salabert).

**16h.45:** Arrivée des Tours de France à Montpellier.

**20h.15:** Concert de musique enregistrée: *Le Sourire de Paris* (Charlys) ; *Les Filles de chez nous* (Charlys) ; *Quand on s'aime bien tous les deux* (Charlys) ; *Opium* (Charlys) ; *Menuet antique* (Ravel) ; *Rip* (Planquette) ; *La Favorite* (Donizetti) ; *Rigoletto* (Verdi) ; *Hérodiade* (Massenet) ; *Au printemps* (Grieg) ; *Au pied d'un lilas* (Schubert) ; *Si vous n'étiez pas aussi jolie* (Sylviano) ; *Roses* (Aurelli) ; *Criola* (Rif).

### RADIO-BEZIERS. — 219,9 m. 0,6 kw.

**20h.30:** Concert par disques.

**21h.:** Causerie de M. le directeur de la station sur ce qui se dit, ce qui s'écrit, ce qui se fait en radiophonie.

(Ph. Henri Manuel.)

**Gilberte Legrand**

*qui jouera mercredi à Radio-Paris.*

***Ecoutez aujourd'hui...***

**'6 h. 15. — Daventry (National) : Musique militaire.**

**20 h. — Radio-Paris: « Le Barbier de Séville », de Rossini.**

**20 h. 15. — Kœnigsberg : « Autour de l'amour », opérette de Strauss.**

**20 h. 30. — P.T.T. : Les plus jolies chansons des provinces françaises.**

**20 h. 45. — Strasbourg-P.T.T.: Soirée littéraire.**

***L'OLYMPIA***

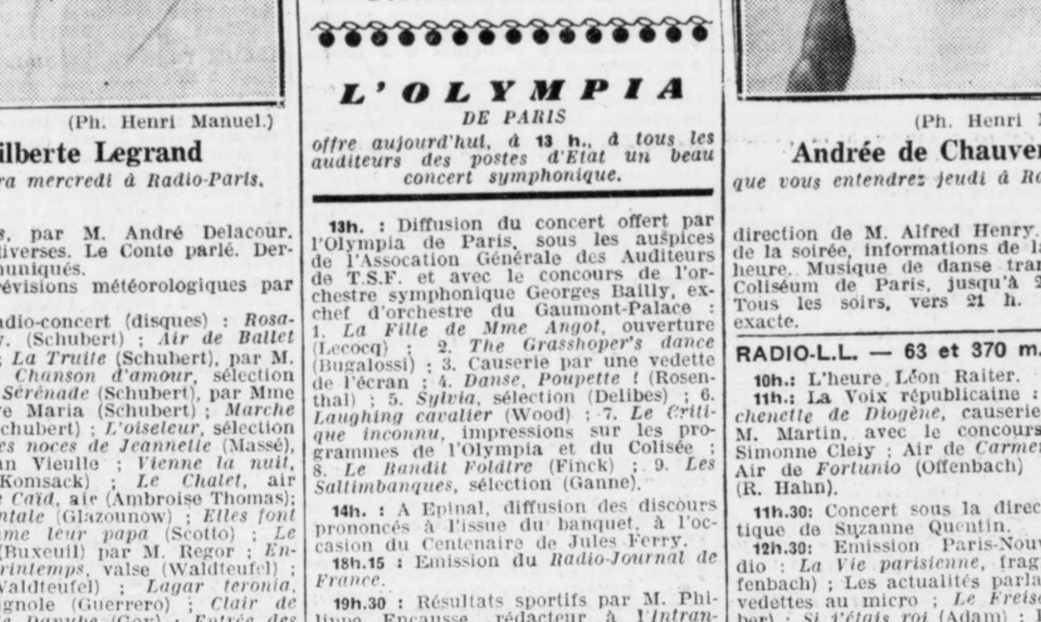
*DE PARIS*

*offre aujourd'hui, à* **13 h.**, *à tous les auditeurs des postes d'Etat un beau concert symphonique.*

(Ph. Henri Manuel.)

**Andrée de Chauveron**

*que vous entendrez jeudi à Radio-Paris.*



(Ph. Henri Manuel.)

**Une scène de « La Tour du feu », dont vous entendrez demain quelques extraits à Radio-Paris.**

### BORDEAUX-LAFAYETTE. — 304 m. 20 kw.

**12h.:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.
**14h.:** Relais de Paris.
**18h.20:** Résultats sportifs communiqués par le journal *La France*.
**18h.30:** Retransmission du *Radio-Journal de France*.
**20h.10:** Résultats du tirage des primes et charades de la Maison Bessereau.
**20h.30:** Soirée organisée par la Commission artistique de l'A.R.C.A. et réservée aux lauréats des concours de fin d'année du Conservatoire municipal. A l'issue de la soirée : programme des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.

### BORDEAUX RADIO-SUD-OUEST. — 237 m. 3 kw.

**11h.30:** Orchestre et chants religieux : *Silent night holy night* (Gruber) ; *Messe en si mineur* (Bach) ; *Requiem* (Mozart); *Fantaisie en sol mineur* (Bach).
**11h.45:** Chant : *L'angélus de la mer* (Goublier) ; *Le bonheur est chose légère* (Saint-Saëns) ; *Bario viejo* (Barbieri) ; *Berceuse russe* ; *Berceuse amoureuse* (Jacquet) ; *Conchita* (Parès-Van Parys) ; *Ce n'est rien, c'est une chanson* (Williams) ; *Chère nuit* (Bachelet) ; *Le colibri* (Chausson).
**12h.15:** Cors et trompes de chasse : *L'Aurore de chasse* (Noury) ; *Chansons ardennaises* ; *Le carton de Wiart* (Noury) ; *Les échos de France* (Blandiau).
**13h.30:** Demi-heure de danse : *Nonoche* (Brunest) ; *Merle et pinson* (Reynaud) ; *La préférée* (Blémant) ; *Perruche et perroquet* (Corbin) ; *Tina* (Romero) ; *Loin du bal* (Gillet) ; *Fascination* (Marchetti); *El tato dadron* (Canaro) ; *La siguita de florida* (Canaro) ; *In person* (Yellen).
**19h.** : Opéra, opéra-comique : *Thaïs* (Massenet) : Voilà donc la terrible cité; Air d'Eros ; Air du miroir ; Etranger te voilà ; Je te trouve hardi ; Ah ! pitié, ne me fais pas mal ; Méditation ; L'ardent soleil m'écrase ; Ce corps parfait; Baigne d'eau mes mains ; Mon œuvre est accompli ; Mort de Thaïs ; Don Quichotte (Massenet) ; Mort de Don Quichotte ; *Les Huguenots* (Meyerber) : Au beau pays de la Touraine ; *La peau de chagrin* (Lévadé) ; Du quatrième acte; *La jolie fille de Perth* (Bizet) ; Quand la flamme de l'amour ; *La reine de Sabbat* (Gounod) ; Oui, depuis quatre jours ; S'il s'éveillait.
**20h.15:** Accordéon : *Quand on possède une femme* (Bosc) ; *Aimer, rêve enchanteur* (Orlando); *Marche des gardes blancs* (Teike) ; *Sphinx* (Poppy) ; *Vieux camarades* (Teike) ; *Constantinople* (Carlton).
**20h.30:** Dernières nouvelles.
**20h.45:** Emissions photographiques par le Belinographe.

### RADIO-LIMOGES. — 293 m. 0,5 kw.

**20h.30:** Relais de Paris P. T. T.

### RADIO-LYON. — 287,2 m. 0,5 kw.

**12h.:** Concert : *Rêve d'amour* (Schertinger) ; *La Dame blanche* (Boieldieu) : Ah ! quel plaisir ; *Amour, reviens vers moi* (Willemetz) ; *Lei E* (Holi) ; *La Vie de Bohème* (Puccini), On m'appelle Mimi; *Roméo et Juliette* (Gounod), valse ; *Les gaz hilarants* (Hajot) ; *Le Baptême des Zoizieaux* (Bach) ; *Improvisation* (Vierne).
**12h.30:** Dernières nouvelles.
**12h.40:** Causerie religieuse par M. le pasteur Biot.
**19h.45:** Emission du journal parlé ; bulletin météorologique ; dépêches de la journée ; courrier des spectacles.
**20h.:** M. Sap, rédacteur en chef du *Lyon Sports* : Chronique sportive. *Ginger* (Brunest) ; *Bell Ringer* (Brunest) ; *Cavalleria Rusticana* (Mascagni).
**20h.25:** Chronique des courses par le Pronostiqueur.
**20h.30:** Disques : *Marche nuptiale* et *Scherzo* (Mendelssohn) ; *Apaisement* (Beethoven) ; *Mai* (R. Hahn) ; *La Vie de Bohème* (Puccini), valse de Musette ; *Les Cloches de Corneville* (Planquette), J'ai fait trois trois fois le tour du monde; *Les Cloches de Noël* (X...) ; *Frères, tendez la main* (X...).
**21h.:** Bulletin agricole.
**21h.15:** Concert : *Oh ! Margarita* (Llossas) ; *Tu ris et je pleure* (L'Enfant) ; *Heureux d'être amoureux* (Monoco) ; *Refrain d'amour* (Hanley) ; *J'entends chanter dans mon cœur* (Connelly) ; *Un jour viendra* (Monoco) ; *Tes yeux bleus* (Kernell) ; *Où êtes-vous* (Sanders) ; *Tout ça c'est pour vous* (Hanley) ; *Vos mollets, mesdames* (Monoco) ; *C'est ric et rac* Buttier) ; *Sur le mur du jardin* (Sarony) ; *La piste des géants* (Hanley) ; *Si vous saviez* (Sahonson) ; *Tour pour Emilie* (Meskill) ; *Un baiser, un sourire* (Petit) ; *En souriant* (Conrad).
**22h.:** Lecture des dernières nouvelles.
**22h.10:** Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

### LYON-LA-DOUA. — 466 m. 2,3 kw.

**12h.:** Relais de Paris-P. T. T.
**18h.:** Diffusion des discours prononcés à l'occasion de l'inauguration du monument élevé à Gnafron, dans les vignobles du Beaujolais. Discours de MM. Laurent, président du Syndicat d'initiative de Beaujeu ; Justin Godart, sénateur du Rhône ; l'abbé Lavarenne, des Amis de Guignol ; Leroudier, conseiller municipal.
**18h.15 :** *Radio-Journal de France*.
**19h.15:** Chronique sportive, par M. Soulignac.
**20h.15 :** P. T. T.

### MARSEILLE-P.T.T. — 316 m. 1,5 kw.

**13h.:** Retransmission du programme de l'Ecole supérieure des P. T. T. ou d'un autre poste d'Etat.
**20h.25:** Résultats sportifs de la journée communiqués par les *Sports de Provence*.
**20h.30:** Retransmission du programme de l'Ecole supérieure des P. T. T. ou d'un autre poste d'Etat.

### MONTPELLIER-P.T.T. — 286 m.

**13h.:** Relais de Paris P. T. T.
**20h.30:** Relais de Paris P. T. T.

### RADIO-P.T.T. NORD. — 265 m. 1 kw.

Au cours de la matinée, diffusion de renseignements colombophiles.
**8h.30:** Cours d'esperanto par le professeur de l'Union Française de la Jeunesse.
**9h.:** Concert de musique reproduite, organisé par l'Association de Radiophonie du Nord.
**10h.30:** Concert de musique reproduite.
**12h.30:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, avec le concours de Mme Marguerite Lecomte. — Programme : *Les joyeuses commères de Windsor*, ouverture (Otto Nicolaï-Salabert) ; *Un premier bouquet* (Waldteufel) ; *Gavotte des Ballerines* (Arnaud-Mouton) ; *Le Prophète*, fantaisie sur l'opéra (Meyerbeer-Tavan) ; *Prima Stella* (Charles Garbonnier) ; a) *La Vallée endormie* (James F. Hanlay) ; b) *C'est la phrase éternelle* (René Darlay); c) *Les Mûres* (Henri Hespel), Mme Marguerite Lecomte; Fantaisie sur *Troublez-moi*, opérette (Raoul Moretti-Salabert) ; *Alagazam*, marche (Holzmann-Salaberi).
**13h.30:** Demi-heure de bonne humeur. Programme : *Punch and Judy show* (Ben Black) ; *Speaking of Kentucky Days* (Gilbert) ; *Les deux commères* (J. Watteeuw) ; *L'mocho d'poche* (J. Watteeuw) ; *La Chanson du Tyrolien* (Saint-Servan) ; *Ecoutez ça* (Blaugy) ; *Antonet et Béby au cirque* (une course de taureaux), par Antonet et Béby ; *Antonet et Béby au cirque* (le cheval et la belle-mère), par Antonet et Béby.
**20h.:** Quart d'heure dominical du Sportif.
**20h.15:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, avec le concours de M. Vanhée, clarinettiste, premier prix du Conservatoire de Paris. Intermèdes en musique reproduite. — Programme : *Marinarella*, ouverture (Julius Fucik) ; *Petite suite d'orchestre* (Bizet-Mouton), Jeux d'enfants : a) Marche (Trompette et tambour), b) Berceuse (La poupée) ; c) Impromptu (La toupie) ; d) Duo (Petit mari, petite femme) ; e) Galop (Le bal) ; *A travers bois* (M. R.) (Chenal-Fragerolle) ; *Tout doucement* (M. R.) (Chenal), par M. Wolff ; *Chantilly*, valse (Waldteufel) ; *L'Horloge de grand'mère* (Francis Salabert) ; *Ecoutez cette histoire* (Georges Razigade) ; a) *Thérèse* (M. R.) (Masson-net) ; b) *Comme la nuit* (M. R.) (Bohm), par Mlle Madeleine Sibille ; *Introduction et thème varié*, pour clarinette (Delannoy), soliste M. Vanhée ; *Scènes alsaciennes* (Massenet-Mouton) : a) Dimanche matin, b) Au cabaret, c) Sous les tilleuls, d) Dimanche soir : *Hamlet*, ballet (Ambroise Thomas-Mouton).

### RADIO-NORMANDIE. — 214 m.

**20h.:** Cours et informations régionales.
**20h.30:** Gala de diction Sacha Guitry.

### RADIO-RENNES. — 272 m. 1,5 kw.

**13h.:** Relais de Paris-P.T.T. : Diffusion du concert offert par l'Olympia de Paris.
**15h.15:** Radio-Journal de France.
**20h.30:** Concert. Programme de l'Ecole Supérieure des P.T.T.

### RADIO-STRASBOURG-P.T.T. — 345,2 m. 12 kw.

**10h.45** : Retransmission depuis Mulhouse du culte religieux protestant.
**12h.** : Disques.
**15h.** : Causerie en allemand sur l'artisanat : Conseils pratiques en comptabilité, par M. Issèle, expert-comptable.
**15h.15** : Diffusion depuis le jardin du Casino de Niederbronn-les-Bains du concert donné par la Musique Municipale de Sélestat : *Marche Corlège* (Copet) ; Andante de la *Symphonie posthume* (Schubert) ; *Pierre et Pierrette*, polka pour piston et bugle (Allier) ; *Marche héroïque* (Saint-Saëns) ; Solo de trombone ; *Wilhelmine*, ouv. (Boyer) ; *La Housarde*, valse militaire (Ganne) ; *Villefranché*, marche (Popy).
**16h.30** : Causerie en allemand sur le travail : *La maison moderne*, par M. Diebold, professeur à l'Ecole Nationale Technique.
**16h.45** : Quelques disques.
**17h.** : Concert instrumental. Musique légère : *Folies-Bergère*, marche (Lincke); *Nuits parisiennes*, valse (Scassola) ; *La part du diable*, ouv. (Auber) ; *Rendez-vous du ver luisant* (Siede) ; Sélection sur *Madame* (Christiné) ; *De fil en aiguille* (Gillet) ; *Rose mousse*, valse intermezzo (A. Bosc) ; *Granada*, marche espagnole (Garcia).
**17h.45** : Causerie en français sur la santé des enfants : *Les convulsions chez les enfants*, par le docteur Woringer, médecin de polyclinique à la Faculté de Médecine de Strasbourg.
**18h.** : Concert instrumental. Ouvertures et fantaisies d'opéras : Ouverture de la *Colline des Aulnes* (Reissiger) ; Fantaisie sur *Robert le Diable* (Meyerbeer); Fantaisie sur *La Navarraise* (Massenet); Ouverture de *Rienzi* (Wagner).
**18h.45** : Résultats de la journée sportive communiqués par le journal *Sport Alsacien*.
**18h.50** : Causerie sportive en français.
**19h.** : Concert instrumental : *Fantaisie*, ouv. (Benoit) ; *Télégramme*, valse (Joh. Strauss) ; Sélection sur *Le Petit Duc* (Lecocq) ; *Enfants de printemps*, marche (Blankenburg).
**19h.45** : Disques.
**20h.30** : Causerie en français : *Une excursion au Pays Messin*, par M. Carrez, agrégé de l'Université, professeur au lycée de Metz.
**20h.45** : Soirée littéraire artistique en langue française : *Scènes de ménage*, dans le théâtre de Molière et de Courteline (interprétées par la section dramatique des Cours populaires de Strasbourg, sous la direction de Mme Jeanne Bouscatel). — Fragments du *Médecin malgré lui* et *Le Dépit amoureux* (Molière). — Fragments de *La Paix chez soi* et *La Peur des coups* (Courteline).
**22h.30** : Retransmission depuis le dancing du Casino de Niederbronn-les-Bains de la musique de danse.

### RADIO-TOULOUSE. — 381 m. 8 kw.

**12h.30:** Concert. Orchestre viennois : *Czardas* (Kaisz) ; *Ritka buza* (Kaisz) ; *Cortège nuptial rose* (Rhode) ; *Parade de garde* (Noack).
**12h.45:** Service religieux du culte catholique : *Kyrie eleison* (Beethoven) ; Causerie religieuse ; *Kyrie eleison* (Beethoven).
**13h.:** Demi-heure de bonne humeur. Quelques airs de l'opérette *L'eau à la bouche* (Parès-Van Parys) : Pourquoi l'amour ; Ce n'est qu'un mannequin ; Pourquoi que les petits oiseaux ; Oh ! dis Claudie ; Ah ! dites-moi ; Prends-moi bien gentiment : Il a une belle auto Toto ; Sa main s'est posée sur ma joue.
**13h.30:** Service religieux du culte protestant. Causerie religieuse par M. le pasteur Langereau; *Laudate Dominum* (Mozart) ; *Veni Creator* (Noyon).
**13h.45:** Chronique de la Radio agricole française.
**15h.:** Retransmission de la fête de d'Artagnan, à Auch.
**17h.:** Orchestre symphonique : *L'Italienne à Alger* (Rossini); *Marche des poupées* (Zicher) ; *Rapsodie norvégienne* (Lalo).
**17h.15:** Mélodies : *Sérénade* (Toselli) ; *Les millions d'Arlequin* (Drigo) ; *La petite maison grise* (Lorr) ; *Rose de Picardie* (Wood).
**17h.30:** Premier bulletin d'informations.
**17h.45:** Musique de danse : *New papers* (Maheux); *It is for you darling* (Maheux); *If I could be ith you* (Creamer) ; *Confession that I love you* (Daughety).
**18h.:** Quelques airs d'opéra-comique : *Sohpie Arnould* (Pierné) : J'ai six moutons ; Dorval, jeune ingénue ; *Fortunio* (Messager) : Si vous croyez que je vais dire ; *Carmen* (Bizet) : Chœur de la dispute ; A dos cuartos ; *Lakmé* (Delibes) : Tu m'as donné le plus doux rêve ; Pourquoi dans les grands bois ; Duo : C'est l'amour endormi ; Dans la forêt près de nous.
**18h.30:** Deuxième bulletin d'informations. Chronique locale et régionale.
**18h.45:** Chansonnettes : *Fantôme* (Danlderff) ; *Au pays des mimosas* (Daniderff); *C'est toi* (Peyronnin) ; *Dans ses grands yeux bleus* (Rico).
**19h.:** Orchestre : *Chasse aux cailles* (Paradis) ; *La tyrolienne* (Tirolein) ; *Genti amour* (Liebchen); *La fermière* Siedlaka).
**19h.15:** Guitares hawaïennes : *La Paloma*; (Yradier) ; *Chiquita* (Wayne) *Dreamy waikiki* (Wilhams) ; *Girl of my dream* (Caff).
**19h.30:** Troisième bulletin d'informations. Courses de chevaux. Quelques dépêches.
**19h.45:** Quelques airs d'opérettes : *Ciboulette* (R. Hahn) : Dans une charrette; C'est sa banlieue ; *Ma femme* (Irving) ; Un amant ; Pense à ton père ; *La petite dame du train bleu* (Van Parys) : Adolphine ; N'essayons jamais de comprendre ; C'est une femme comme vous ; Va m'attendre autour de l'obélisque.
**20h.15:** Musique militaire : *Mes adieux au 63e* (Buid) ; *Salut au 85e* (Petit) ; *Marche du roi Frédéric* (Radecke) ; *Esprit militaire* (Forni).
**20h.30:** Chants russes : *Sérénade* (Alet); *Les cloches du soir* (Alet) ; *Bandura* (Alet).
**20h.55:** Chronique de la mode.
**21h.:** Retransmission de l'orchestre des Américains, sous la direction de M. R. Navarra : *Marche grecque* (L. Ganne) ; *Très jolie* (Waldteufel), grande valse ; *Le Domino noir* (Auber-Tavan), ouverture; *Caravane* (Scassola); *Nach den Letzen* (Nilly-Rosen), tango ; *Le Songe du désert* (Romberg-Salabert), fantaisie ; *La Juive* (Halévy-G. Marie), grande sélection ; Entr'acte ; *La Dame en rose* (Y. Caryl), fantaisie; *Fandango d'Anhioa* (Razigade); *Extase* (L. Ganne), trio pour violon, violoncelle et piano ; *Dance of the Raindrops* (Erelie-Reaves-Evarz), fox
**21h.30:** Concert offert par les Galeries Barbès, 55, boulevard Barbès, à Paris : Mélodies : *Mon ami Pierrot* (Zimmermann) ; *Les ménétriers* (Durand) ; *L'âme des roses* (Buxeuil) ; *Marie-Rose* (Scotto).
**21h.45:** Orchestre opéra-comique : *Louise* (Charpentier) : Prélude du troisième acte ; *La Traviata* (Verdi), fantaisie.
**22h.:** Demi-heure dansante : *Adeline* (Nicholls), quick-step ; *Puttin'on the ritz* (Berlin), fox ; *Funny dear* (Benett), fox; *Without a song* (Youmans), fox; *Go home and til your mother* (Fields), fox ; *Funny days* (Connelly), fox ;*She is my secret passion* (Valentine), fox ; *O Kay baby* (Pinkard), fox.
**22h.30:** Quatrième bulletin d'informations. Le journal sans papier de l'Afrique du Nord.
**23h.30:** Orchestre symphonique : *Le Rouet d'Omphale* (Saint-Saëns) ; *Le Calife de Bagdad* (Boieldieu), ouverture.
**23h.45:** Chansonnettes : *O Ophélie* (Dumas) ; *Un coup d'œil* (Dumas) ; *La ronde du garde champêtre* (Bernicot) ; *Une simple poupée* (Halet).
**24h.:** Bulletin météorologique. Pression atmosphérique. Etat du ciel. Fête à souhaiter. Calendrier du jour. Fin de l'émission.

### TOULOUSE-PYRENEES. — 255 m. 1,2 kilowatt.

Diffusion des fêtes données à Mazamet, à l'occasion du Grand Concours de musique, depuis le Jardin public et l'Hôtel de Ville. Emissions probables à 9 heures, à 14 heures et à 20 h. 45.
**10h.:** Concert. Première partie : concert de musique enregistrée (disques sélectionnés). Deuxième partie : orchestre symphonique. Direction : M. Henri Combaux, professeur au Conservatoire de Toulouse. — Programme : *Les Gars de France*, marche (F. Lehar) ; *Valse des blondes*, valse (L. Ganne) ; *Madame*, fantaisie (Moretti) ; *Madame Butterfly*, sélection (Puccini-Tavan) ; *Passionnément*, fantaisie (Messager-Salabert) ; *La petite amie*, mélodie (E. Delmas) ; *Mascarade* ouverture (Tavan) ; *Le chemin du Paradis*, one-step (Heyman).
Pendant l'entr'acte : Programme des spectacles de Toulouse (soirée).
**14h.:** Diffusion des fêtes de Mazamet.
**20h.:** Musique enregistrée.
**20h.04:** Programme des spectacles de Toulouse (lendemain)
**20h.06:** Bulletin météorologique, changes, cours officiels des valeurs locales, communiqués divers.
**20h.30:** 147e émission du Journal parlé de huit heures du soir, présenté par M. Lespine.
**20h.50:** Dix minutes de musique enregistrée.
**21h.:** Diffusion des fêtes de Mazamet.

### RADIO-ALGER. — 363,4 m. 13 kw.

**11h.30:** Grand concert de musique enregistrée variée.
**19h.:** Concert de musique dansante.
**19h.30:** Concert de musique variée.
**20h.:** Chant d'opéras.
**20h.30:** Concert varié par le petit orchestre de la station. En intermède, quelques chants : *La gazza ladra*, ouv. (Rossini); *Le marchand de Venise* (Rosse); *Brin de valse lente* (Vallaury); *Le chemineau*, fant. (X. Leroux); *Kermesse villageoise* (Filippucci); *Callirohe* (Chaminade); *La princesse jaune*, ouv. (Saint-Saëns); *Conchita* (Hesse); *Madame Boniface*, fant. (Lacôme); *Calme* (Honegger); *Badinage* (Jongen); *La parade des Soldats de Bois* (Jessel) ; *Le petit choc*, fant. (Szulc); *On the Volga* (Krein); *Le chemin du cœur*, gavotte (Linck).
**22h.30:** Danses chantées.

### RADIO-MAROC. — 416 m. 2,5 kw.

*Emission simult. sur 416 m. et 32,26 m. (Onde courte de jour.)*
**13h.30 :** Concert : 1. *My idéal* (A. Chase-R. Whiting) ; 2. *Lazi lon'Siana Moon* (Donaldson-Wood) ; 3. *Le baron tzigane* (Strauss) ; 4. Chant, *Le temps des Lilas* (Chausson) ; 5. *Tango* (Albeniz) ; 6. *Potocka*, mazurka (Chopin) ; 7. *Rigoletto*, fantaisie (Verdi) ; 8. Chant, *La reine de Saba* (Verdi) ; 9. *Romance à l'étoile* (R. Wagner) ; 10. Solo de hautbois, *Musette* (Lenom), M. Marcel Authier ; 11. *Les Erynnies*, suite (Massenet).
**17h.:** Musique reproduite.
**18h.:** Musique reproduite.
*Emission simult. sur 416 m. et 32,26 m*
*(Onde courte de nuit.)*
**20h.45:** Informations Havas, *Journal Parlé*.
**21h.:** Concert : 1. *Orange Blossom time* (Goodwin-Wood) ; 2. *Murmurando* (Racho-Wood) ; 3. *Guillaume Tell* (Rossini) ; 4. Chant, *Polo*, chant populaire andalou (Joaquin Nin) ; 5. *Danse des Sylphes* (Berlioz) ; 6. *Extrême-Orient* (J. de la Presle) ; 7. *Chanson d'amour* (Schubert-Berté) ; 8. Chant, *Le bonheur est chose légère* (C. Saint-Saëns) ; 9. *Madame Butterfly*, fantaisie (Puccini-Tavan) ; 10. *Plaisir d'amour* (Martini) ; 11. *Méditation de Thaïs*, pour violon (Massenet), M. R. Grelleau. Causerie et résultats sportifs de M. Moynat. 12. *Je veux mourir* (Tostl) ; 13. Chant, *Chère nuit* (Baschelet) ; 14. *Hans, le joueur de flûte* (L. Ganne) ; 15. Chant, *Voici des roses, Damnation de Faust* (Berlioz) ; 16. *Hérodiade*, ballet (Massenet-Mouton).
**23h.:** Musique reproduite.

## ALLEMAGNE

### BERLIN. — 31,38 et 418 m. 1,7 kw. Magdebourg, Stettin : 283 m.

**8h.55:** Festival matinal. Carillon. **11h.:** Récital d'orgue. **11h.30:** Heure des parents. **12h.:** (Leipzig). **14h.:** Heure de la jeunesse. **14h.30:** Récital de violoncelle : 1. *Air* (Porpora) ; 2. *Cantate* (Cervetto) ; 3. *Malaguena* (Albeniz) ; 4. *Impromptus*, op. 8 (Kromolicki). **15h.:** Studio de l'école supérieure musicale. **16h.:** Lecture. **16h.25:** Concert par orchestre à vent. **18h.30:** Causerie.
**19h.:** Concert (piano et contralto) : 1. *Morceaux* pour piano (L. Weber) ; 2. a) *Cinq chansons tziganes* (Brahms) ; b) *Avertissement* (Mozart) ; ; c) *Le Baiser* (Beethoven) ; 3, *Sonate en si bémol majeur* (Mozart). **20h.:** Récitations gaies. **20h.30 :** Concert populaire d'orchestre. **22h.15:** Musique de danse par l'orchestre Robert Gaden

### BRESLAU. — 325 mètres 1,7 kw.

**7h. :** Orchestre. **8h.45 :** Carillon. **9h. :** Orchestre. **10h. :** Conseils du dimanche. Dix minutes de jardinage. Causerie agricole. **10h.30 :** Kœnigsberg. **11h.30** (de Gleiwitz) : Festival évangélique. **12h.30 :** Leipzig. **14h.10 :** Conseils du dimanche. Chronique des échecs. Cours photographique. Questions sur les impôts. Philatélie. **15h. :** Tournoi équestre. **15h.35 :** Orchestre de mandolines. **16h.35 :** L'ouvrier parle. **17h. :** Orchestre à vent. **18h.:** *Bonne mort*, scène de W. Schumann. **18h.30 :** Chansons de Hugo Wolf pour soprano. **19h. :** Impressions d'un voyage en Egypte. **19h.45 :** Causerie sur les tendances intellectuelles en Russie soviétique. **20h.30 :** Berlin. **22h.40 :** Berlin.

### FRANCFORT. — 390 m. 1,7 kw. Cassel : 245 m.

**7h.:** (Hambourg). **8h.15:** Festival évangélique. **9h.30:** Heure théâtrale. **11h.15** (de Hambourg): Tournoi international d'automobiles en 1931 (relais). **12h.:** Disques. **13h.50:** Dix minutes de service agricole. **14h.:** Heure de la campagne. **15h.** (de Cassel) : Match d'athlétisme léger. **15h.30:** Heure du pays séparé de la Sarre et du Palatinat (allocution, discours, fanfares, chœurs). **16h.45:** (Stuttgart). **18h.:** De l'atelier du rédacteur. **18h.25:** Causerie sur les œuvres de la sœur de Nietzsche à l'occasion du 85e anniversaire de sa naissance. **18h.50:** Journée rustique à Nassau (relais).
**19h.30 :** (Stuttgart). **20h. :** (Stuttgart). **21h.:** (Stuttgart). **22h.50:** (Stuttgart).

### HAMBOURG. — 372 mètres. 1,7 kw. Hanovre: 566 m. Brême: 269,8 m. Kiel: 232,2 m. Flensburg: 218,5 m.

**7h.:** Carillon du Grand Michel. Ensuite, concert sur le transatlantique *Monte-Olivia*. **9h.:** Questions économiques actuelles. **9h.20:** Festival matinal. Œuvres de Mozart. **10h.30:** (Koenigsberg). **11h.:** Récitation (en patois). **11h.30:** Concert du Norag-Orchestre, avec le concours d'un chanteur. **12h.35:** Musique des opérettes p. le petit Norag-Orchestre. **13h.40:** Funkheinzeimann. **14h.30:** Concert Hagenbeck, par l'orchestre militaire. **15h.15:** Régates à rames. **15h.45:** (Münich). **16h.45:** Tournées sur l'Elbe, l'Alster et la Bible. **18h.30:** Concert de fête (piano et violon) : 1. *Sonet n° 1 en la majeur* (Haendel) ; 2. *Sonate en mi mineur* (Giovanni Platti); 3. *Sonate en ré mineur* (J. Chr. Schickhard); 4. *Sonate en si bémol majeur* (Jean-Bapt. Loeillet); 5. *Sonate en la mineur* (Fr. Maria Veracini). **20h.:** Concert d'orchestre. Valse, tango, fox et slow-fox. 1. Œuvres de Lanner, Strauss, Ziehrer; 2. Depuis Lincke à Gilbert ; 3 Depuis Kollo à Irwin Berlin. **22h.20:** Actualités.

### KŒNIGSBERG - HEILSBERG. — 216,3 m. 0,9 kw. et 276,5 m. 75 kw. Dantzig : 453 m. 0,25 kw.

**7h.30:** Orchestre. **10h.:** Service divin évangélique. **10h.30:** (de Tannenberg). Inauguration du monument des soldats morts. **11h.40:** Transmission de Zoppot. Concert par l'orchestre du Kursaal. **13h.:** Concert vocal des Comedian Harmonists, par disques. **14h.:** (de Loetzer). Heure de sport aquatique. **14h.45:** Heure de la jeunesse. **15h.10:** Concert par l'orchestre ouvrier de mandolines. **16h.:** Concert vocal (soprano) : *Vie et amour féminins*. **16h.30:** Radio-Orchestre. **18h.:** Causerie linguistique. **18h.30:** Récital de cithare. **19h.:** Dix minutes de sport équestre. **19h.10:** Heure gaie. **20h.15:** *Autour de l'amour*, opérette en 3 actes d'Oscar Strauss. **22h.15:** (Berlin).

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 31,38 m. 8 kw.

**14h.:** Heure de la jeunesse. **14h.30:** Récital de violoncelle. **15h.:** Studio. **16h.:** Lecture. **16h.25:** Orchestre à vent. **18h.30:** Causerie. **19h.:** Concert (chant et piano). **20h.:** Récitations gaies. **20h.30:** Concert populaire d'orchestre. **22h.15-24h.30:** Musique de danse par l'orchestre Robert Gaden

### LANGENBERG. — 473 m. 17 kw. Cologne : 227 m. Munster : 227 m. Aix-la-Chapelle : 227 m.

**7h.:** (Hambourg). **8h.:** Disques. **8h.30:** Heure du photographe amateur. **9h.:** Carillon. **9h.05:** Festival catholique. **10h.05:** Visite au lit d'un malade. **10h.30:** (Koenigsberg). **11h.30:** Heure d'Arno Landmann (orgue et chœurs). **12h.35:** Causerie. **13h.:** Concert d'orchestre : 1. Marche du couronnement de l'opéra *Folkunger* (Kreitschmer). 2. Ouvrture *Retour de l'étranger* (Mendelssohn); 3. *Trois images poétiques musicales* (Dvorak); 4 Mélodies de l'opéra *Madame Butterfly* (Puccini); 5. *Hirondelles villageoises de l'Autriche* (Strauss). 6. a) *Berceuse* (Gretschaninoff); b) *Méditation* (Glazounoff); 7. *Chansons de roses* (Gulenburg) ; 8. *Enfant du soleil et homme nnageux*, scherzo (Clemus). **14h.30:** Heure des jeunes filles. **15h.:** Heure westphalienne. Causerie. **15h.30:** Heure du pays de la Sarre et du Palatinat. **16h.45:** (Stuttgart). **17h.40:** Causerie sportive. **18h.:** Heure de l'ouvrier. **19h.:** Causerie sportive sur le match de natation. **19h.20:** Une heure de loisir **20h.:** Fête musicale basse-rhénanienne : *Les quatre saisons*, pour chœur mixte, deux parties chantantes et orchestre, de Haydn. — Ensuite jusqu'à **24h.:** Musique de danse par l'ochestre Harry Head.

### LEIPZIG. — 259 mètres, 2,3 kw. Dresde : 319 mètres.

**7h.:** (Hambourg). **8h.30:** Récital d'orgue. **9h.:** Festival matinal. **10h.30:** (Kœnigsberg). **11h.30:** *Goethe, le naturaliste*. Recitation. **12h.:** Radio-orchestre. **14h.:** Actualités. **14h.30:** Cours d'espéranto. **15h.:** Concert vocal par disques. **16h.:** Trois pièces en un acte d'Arkady Awertschenko et Carl Sloboda. **18h.:** Radio-orchestre. **19h.:** Causerie sur la fidélité **19h.30:** Concert vocal de chœur. **20h.:** Lecture. **20h.30:** (Berlin). **22h.:** (Berlin).

### MUNICH. — 533 m. 1,7 kw. Augsburg : 559,7 m. Kaiserlautern : 559,7 m. Nuremberg : 239 m.

**10h.** : Récital d'orgue : Musique vénitienne du XVIe siècle. **10h.45 :** Carillon. **11h.:** Anciens madrigaux chantés par le chœur de l'Union de Bach. **11h.45:** Orchestre. **13h.15 :** Radio agricole. **13h.35:** Disques. **14h.30 :** Radio-échecs pour la jeunesse et les débutants. **15h.05 :** Causerie sur la chasse. **15h.30 :** Heure du pays de la Sarre (allocution, discours, chœur). **16h.45 :** Concert par le Radio-orchestre avec le concours de solistes (violon et baryton). **17h.55 :** *Impressions d'un voyage au pays des volcans*. **18h.20:** Heure enfantine. **19h.30 :** Lecture. **20h.** : (Stuttgart). **21h.05 :** *Saoul*, scène d'Alexandre Lernet Holenia. Ensuite jusqu'à **22h.20 :** Disques. **22h.45 :** Musique de danse par disques.

### STUTTGART - MUHLACKER. — 360 m. 75 kw.

**7h.:** (Hambourg). **8h.20** (de Fribourg) : Quatuor de cor de chasse. Soli de trompette comme intermède. **10h.15:** Festival évangélique. **11h.** (de Feuerbach) : Chœur de l'Union Ouvrière de chant. **12h.:** Concert à deux pianos : *Sonate* op. 34 de Joh. Brahms. **12h.40:** Disques. **14h.10:** Causerie sur la protection des aveugles. **14h.30:** Fête d'été organisée par l'Union des Aveugles. **15h.:** Heure de la jeunesse : *Chaperon rouge*, en trois scènes. **15h.30:** Concert pour les enfants par le Radio-Orchestre. **16h.:** Concert par le Radio-Orchestre, avec le concours d'un baryton. **18h.:** Lecture. **18h.30** (de Karlsruhe) : Orchestre Haas-Mahagonny : 1. Ouverture *Peter Schmoll* (Weber) ; 2. Potpourri sur l'opérette *Le Marchand d'oiseaux* (Zeller) ; 3. Musique de danse moderne.
**19h.30:** Récital de piano : 1. *Prélude choral* (Bach-Busoni); 2. *Rondo en la majeur* (Mozart) ; 3. *Impromptu* (Chopin) ; 4. *Valse* (Strauss-Grunfeld). **20h.** (de Cannstatt) : Concert par l'orchestre philharmonique à vent. **21h.:** Soirée variée. **22h.50** (de Karlsuhe): Musique de danse pa l'orchestre Haas-Mahagonny.

## AUTRICHE

### VIENNE (Rosenhügel). — 516,3 m. 20 kw. Graz : 352,5 m. 9,4 kw.

**10h.30 :** Récital d'orgue. Œuvres de Joh. Brahms. **11h.05 :** Concert par l'orchestre symphonique : 1. *Symphonie* n° 20 *en ré majeur* K.V. 133 (Mozart) ; 2. Cavatine de *Stabat mater* (G. Rossini) ; 3. a) *Chanson de nuit de la sentinelle*, b) *Où les belles trompettes sonnent* (G. Mahler) ; 4. *Morceau de concert en fa mineur* (C.-M. Weber) ; 5. Suite du ballet de *Sylvia* (L. Delibes) ; 6. *Danses hongroises* n°s 5 et 6 (Joh. Brahms). **13h.05 :** Concert du quatuor vocal *La Bohème*. **14h.30 :** Heure de fête à l'occasion du 700e anniversaire de la Ville Neuve viennoise. **15h. :** Concert par l'orchestre W. Wacek. **17h. :** Causerie sur l'Australie. **17h.30 :** Musique de chambre : *Quatuor à cordes en mi bémol majeur*, op. 51 (Dvorak). **18h.05 :** Œuvres de Beethoven pour piano à quatre mains : 1. *Sonate*, op. 6, *en ré majeur* ; 2. *Trois marches*, op. 45 ; 3. *Variations en ut majeur sur un thème du comte Waldstein*.
**19h. :** *Rêve de valse*, opérette en 3 actes d'Oscar Strauss. **22h.15 :** Concert par l'orchestre Pauscher.

## BELGIQUE

### INSTITUT NATIONAL BELGE DE RADIODIFFUSION

*Emission française : 508,5 mètres*
**5h.:** A partir de cette heures, puis toutes les heures jusqu'à l'annonce des lâchers ou leur remise au lendemain, radiodiffusion de renseignements relatifs aux concours de pigeons aux étapes suivantes : Bruxelles, Momignies, Solre-sur-Sambre, Quiévrain, Mouscron, Saint-Quentin, Pont-Sainte-Maxence, Noyon, Arras, Breteuil, Clermont, Compiègne, Creil, Paris. Puis toutes les deux heures, radiodiffusion de renseignements provenant des étapes suivantes : Corbeil, Dourdan, Orléans, Vendôme, Tours, Vierzon, Châteauroux, Limoges et Angoulême.
**17h.:** Causerie religieuse par le R.P. Braine : *Saint Paul*. **17h.10:** Concert par l'orchestre tea room : 1. *El Capitan*, marche (Souza) ; 2. *Billets bleus*, valse (Popy) ; 3. *Little Picture* (Cauet) ; 4. *La fille du régiment* (Donizetti) ; 5. *Au jardin silencieux*, suite (Ackermans) ; 6. *With a song in my heart* (Rodgers) ; 7. *Titin* (Szule). **18h.15:** Musique enregistrée: 1. *Anchor's aweight* step (Lottman) ; 2. *Great day*, fox (Rose Elicom) ; 3. *Toujours l'amour* (Ackermans) ; 4. *Juanita Mia*, tango (Wismar) ; 5. *J'ai ma combine* (Oberfeld) ; 6. *C'est mon papa* (Oberfeld) ; 7. *Le chant du désert* (Romberg) ; 9. *Plaisir des bois*, valse (Salimbeni) ; 10. *Cimba*, fox (Alexander) ; 11. *Ougnd l'oiseau ch

rection de M. Karel Candael, avec le concours de Mlle Floriaval : 1. *Grand cortège jubilaire* (L. Jehin) ; 2. *Euryanthe*, ouverture (Weber) ; 3. *Roméo et Juliette*, valse (Ch. Gounod), Mlle Floriaval ; 4. *Songe d'une nuit d'été* (F. Mendelssohn) : Suite d'orchestre, scherzo, nocturne, marche nuptiale, flûte solo : M. Alf. Messin, cor solo : M. F. den Boer ; 5. *La Tosca* (La prière) (G. Puccini), Mlle Floriaval ; 6. *Caprice italien* (P. Tchaikowsky). **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

*Emission flamande : 338,2 mètres.*

**17h.:** Causerie religieuse par le R.P. Van Mierlo S. J. : *La Vie chrétienne*. **17h.10:** Concert par l'orchestre de la station : 1. *Sur la Volga* (4 tableaux symphoniques) : *a*) Jour de fête, *b*) Les Bateliers, *c*) Idylle rustique, *d*) Pliaska ; 2. *Rosarie*, rêverie (Reg.-H. Casson) ; 3. *Gansemarch* (humoresque) (Helmburg-Holmes) ; 4. *Sérenata* (Henry Defosse) ; 5. *L'aurore sur la lande* (Alexandre Tchesnokoff) ; 6. *Ballets des Alcyons* (Paul Lincke) ; 7. *King Lear*, andante symphonique (Fr. W. Rust) ; 8. *Les Fantoccini* (Lecocq). **18h.15:** Concert de musique enregistrée : 1. *Je veux*, paso doble (Hollander) ; 2. *Ne tirez pas sur le pianiste*, fox (Hollander) ; 3. *Les Enrôleurs*, valse (Lanner) ; 4. *Les filles de Schoenbrun*, valse (Lanner) ; 5. *O meisje myn meisje* (Lehar) ; 6. *Weddig of the painted doll* (Brown) ; 7. *Sérénade de rue chinoise* (Siede) ; 8. *Soldats de plomb* (Kockert) ; 9. *Une promenade champêtre* (Billi) ; 10. *Dans un bazar turc* (Dreyer) ; 11. *Leicht kavallerie*, fox (Gay) ; 12. *Baby's Birthday Party*, fox (Roneil) ; 13. *Happy end*, fox (Mittmann) ; 14. *Sing you sinners*, fox (Coslow) ; 15. *Why ?* fox (Coots) ; 16. *Down the river of golden dreams*, valse (Klenner) ; 17. *Princesse czardas*, fox (Kalman) ; 18. *Berlin*, pot pourri, fox (Hollander) ; 19. *Roses sauvages*, valse (Lehar) ; 20. *Les Adieux*, valse (Fétras) ; 21. *Vous êtes mon étoile* (Eiserman) ; 22. *O ! Donna Clara* (Petersbusky) ; 23. *Quand Elisabeth* (Katscher) ; 24. *Mag'k met jou de nieuwste tango dansen* (Rosen).

**19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique musicale. **20h.:** Concert donné par le Quatuor belge à clavier : M. Marcel Maas, pianiste, M. Georges Lykoudi, violoniste, M. Charles Foidart, altiste, M. Joseph Wetzels, violoncelliste : 1. *Quatuor* (J.-C. Bach) ; 2. *Quatuor* (Schuman). **20h.45:** Jetta Krengel déclame des extraits de l'œuvre de Gentil Antheunis : 1. *Er woont een vogel* ; 2. *Lentelust* ; 3. *'t Muizeke* ; 4. *Gebroken liefde*. **21h.:** Radiodiffusion du concert donné à l'Ancienne Belgique, de Bruxelles par l'orchestre Max Alexys. **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

### SCHAERBEEK. — 246 m. 0,5 kw.

**10h.30:** Concert de musique variée et chants. **11h.:** Musique légère. **11h.30:** Chronique humoristique par Faustus. **11h.45:** Concert d'accordéons. **12h.:** Informations. Reprise du concert varié. **12h.30:** Concert-apéritif, commenté et dirigé par Faustus. **13h.45:** Dernières informations et fin de l'émission.

## DANEMARK

### KALUNDBORG. — 1153 m. 7,5 kw. Copenhague : 281,2 m. 0,75 kw.

**10h.:** Service divin. **12h.:** Carillon. **12h.:** Concert de l'ensemble instrumental. **14h.:** Service divin. **16h.:** Orchestre. **17h.50:** Disques. **20h.:** Musique nuptiale danoise. **21h.15:** Récitations. **21h.50:** Radio-Orchestre. **22h.50-24h.30:** Musique de danse.

## ESPAGNE

### BARCELONE. — 349 m. 20 kw.

**14h.:** Radio-Sextuor. **19h.:** Orchestre du poste. **19h.30:** Récital de xylophone. **20h.10:** Orchestre du poste. **20h.40:** Chant. **21h.20:** Musique de danse.

### UNION-RADIO. — 424 m. 2 kw.

**15h.30:** Orchestre : *La femme idéale* (Lehar) ; *Carmen Sylvia* (Ivanovici) ; *Dona Francisquita* (Vives) ; *Petite suite* (Debussy) ; *Coppélia* (Delibes) ; *Moulins à vent* (Luna) ; *Le Tricorne* (De Falla). **20h.30:** Musique de danse. **23h.:** Concert par l'orchestre municipal.

## GRANDE-BRETAGNE

### DAVENTRY (program. nation.). — 1554,4 m. 35 kw.

**10h.30:** Signal horaire, navigation. **15h.:** Concert instrumental (Gershom Parkington et son quintette) et vocal (soprano) : 1. *Madame Butterfly* (Puccini) ; 2. Chansons anglaises (soprano) ; 3. *Thème et variations* (Tartini) ; 4. *Berceuse du berger* (Sommervell) ; 5. Chansons anglaises (soprano) ; 6. Sélection des chansons de Stephen Adams. **15h.55:** Histoires bibliques pour les enfants. **16h.15:** Concert de musique militaire : 1. *Benvenuto Cellini* (Berlioz) ; 2. *Deux études* (Chopin) ; 3. *Gavotte, Prélude et Marche* (Prokofiev) ; 4. *Variations sur un thème de Haydn* (Brahms) ; 5. *Valse oubliée, Sonnet de Pétrarque, Polonaise* (Liszt) ; 6. *Vieil air et danses* (Respighi). **17h.30:** Concert choral : chants et poèmes anglais. **18h.:** Sermon. **18h.30:** Service religieux en gallois. **19h.55:** Service religieux en anglais, relayé de Saint-Martin-in-the-Fields. **20h.45:** La bonne œuvre de la semaine : appel en faveur du Saint-Martin's Summer Holiday Fund. **20h.50:** Météos, nouvelles générales, navigation. **21h.05:** Albert Sandler et son orchestre du Park Lane Hotel : 1. *Comédie hongroise* (Keler Béla) ; 2. *Ave Maria* (Bach-Gounod) ; 3. Chansons (soprano) ; 4. *Petite suite* (Debussy) ; 5. *Chansonnette* (Tschaïkowsky) ; *Rondino* (Beethoven) ; 6. *Poupée dansante* (Poldini) ; 7. Chansons anglaises (soprano) ; 8. *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach). **22h.30:** Epilogue : *Le sixième commandement*. **23h.40:** La camaraderie silencieuse.

### DAVENTRY (Progr. du Centre). — 398,9 m. 38 kw.

**15h.:** Concert instrumental par l'International Quartet. **16h.15:** Concert orchestral et vocal : *Le Caïd* (Thomas) ; *Bois-moi avec tes yeux* (Quilter) ; Chansons anglaises (contralto) : *Extase* (Ganne) ; *Sous les fenêtres* (Chaminade) ; *Murmures dans la forêt* (Liszt) ; *Romance* (Schumann) ; Chansons angl. (contralto) ; *Danse hongroise* (Delibes) ; Chansons (contralto) ; *Chanson sans paroles* (Mendelssohn) ; *Impromptu en fa mineur* (Schubert) ; *Danses anglaises* (Quilter). **20h.45:** La bonne œuvre de la semaine (voir Daventry national). **20h.50:** Météos et nouvelles générales. **21h.:** Informations régionales. **21h.05:** Concert orchestral et vocal relayé de Londres régional. **22h.30:** Epilogue (voir Daventry national).

### LONDRES (régional). — 356 m. 70 kw.

**15h.:** Musique de chambre par l'International String Quartet : *Quatuor en si bémol* (Haydn) ; *Concerto en ré*, op. 21 (Chausson). **16h.15 :** Concert instrumental (quintette) et vocal (mezzo-soprano) : *Trois mouvements* (Cowen) ; *Vieilles chansons anglaise* (Bridgewater) ; Chansons de Strauss et Cook (soprano) ; *Dalila* (Bridgewater) ; *Pièce en forme de Habanera* (Ravel) ; *Rustique* (Coleridge-Taylor) ; *Si mes vers avaient des ailes* (Hahn) ; *Valse caprice* (Moszkovski) ; Chansons anglaises (soprano) ; *Pas de Guzla* (Delibes) ; *Carmen* (Bizet) ; *Menuet* (Beethoven) ; *Menuet* (Ravel) ; *Danse slave* (Dvorak). **19h.55 :** Service religieux. **20h.50 :** Météos et nouvelles générales. **21h.05 :** Concert orchestral : *Lodoiska* (Cherubini) ; *Entr'acte en si bémol* (Schubert) ; Chansons (baryton et orchestre) ; *Symphonie en sol mineur* (Mozart) ; *Chansons juives* (Milhaud) ; *Suite de danse de Couperin* (Strauss). **22h.30 :** Epilogue.

### NORD-NATIONAL. — 301,5 m.

**15h.:** Concert instrumental du Quintette de Gershom Parkington (Voir programme de Daventry National). **15h.55:** Histoires bibliques pour les enfants. **16h.15:** Concert de musique militaire. **20h.50:** Météos et nouvelles générales. **22h.30:** Epilogue.

### NORD REGIONAL. — 479,2 mètres 75 kw.

**15h.:** Musique de chambre (International String Quartet). **16h.15:** Concert orchestral et instrumental (soli de piano). **19h.55:** Relais du service religieux de Saint-Martin-in-the-Fields. **20h.45:** La bonne œuvre de la semaine. **20h.50:** Météos et nouvelles générales. **21h.:** Informations régionales du Nord d'Angleterre. **21h.05:** Concert orchestral et vocal (Voir programme de Londres régional). **22h.30:** Epilogue.

### DUBLIN. — 413,8 m. 1,5 kw.

**20h.30:** Concert vocal (Cecilian Trio et Galway vocal Trio). **21h.15:** Padraig Mac Greine (Amhrain). **21h.30:** Liam Breatnach. **21h.45:** *Les mystérieuses aventures d'Ellis Palmer*, radio-pièce. **22h.30:** Le Galway vocal trio. **22h.45:** Le Fingal Traditional Trio (concert instrumental).

## HOLLANDE

### HILVERSUM. — 1.875 m. 8,5 kw.

**8h.40:** Concert d'orgue. **9h.10:** Concert par le Quatuor Hayin. **11h.10:** Disques. **11h.25:** Concert de mandolines. **12h.5:** Disques. **13h.:** Disques. **13h.10:** Concert par le septuor du V.A.R.A. **15h.40:** Disques. **16h.10:** Concert par l'orchestre du V.A.R.A. **19h.40:** Signal horaire. **19h.41:** Informations de presse. **19h.55:** Concert par l'orchestre de la station, sous la direction de M. Nico Treep, avec le concours de Mlle Hélène Clas, soprano. **20h.55:** Chronique littéraire. **21h.25:** Chronique littéraire. **21h.35:** Concert. (suite. **22h.10:** Disques. **22h.25:** Musique légère. L'orchestre de Kovacs Lajos. Refrain : *Bob Scholto*.

### HUIZEN. — 298 m. 8,5 kw.

**9h.10:** Disques **11h.55:** Concert par le sextuor du KRO **13h.25:** Disques. **19h.55:** Concert par l'orchestre du KRO : 1. *Ruy Blas*, ouverture (Mendelssohn ; 2. *Golberg*, suite *im alten Styl* (Edv. Grieg) : a) Prélude, b) Sarabande, c) Gavotte, d) Air, e) Rigaudon ; 3. *Torero*, chanson de *Carmen* (Bizet) ; 4. *Der Waffenschmied*, ouverture (Lortzing) ; 5. a) *An die leier* (Schubert), b) *Greisengesang* (Schubert) ; 6. Three dances *Nell Gwynn* (German) ; 7. *La Bohème*, fantaisie (Puccini) ; 8. Rich. Hol : a) *Petrus-Klage, Brandts-Buis*, b) *Mijn Vaderland* ; 9. *Wanda*, ouverture (Dvorak) ; 10. *Faust*, fantaisie (Gounod).

## HONGRIE

### BUDAPEST. — 550 m. 20 kw.

**9h.:** Presse. **10h.:** Musique éclésiastique et sermon de l'église de couronnement. **11h.15:** Service religieux protestant. Concert de l'orchestre de l'Opéra royal. **14h.:** Concert de musique enregistrée. **15h.:** L'heure des enfants. **15h.30:** L'heure de l'agriculteur. **16h.10:** Concert de l'orchestre tzigane Rigo Jancsi. **17h.20:** Causerie. **17h.50:** Chansons. **18h.30:** Concert de l'orchestre municipal. **19h.45:** Report de Mme Ila Szasz. **20h.10:** Sport. **20h.30:** Concert, parties d'opérettes et valses, exécuté par l'orchestre de l'Opéra royal Hongrois, avec le concours de Mlle G. Karman, M. S. Fenyves et M. B. Nagypal : 1. (Strauss) *La chauve-souris*, ouverture ; 2. (Millœcker) : *Château de sorcière* ; 3. (Eisler) : *L'étudiant* ; 4. (Lehar) : *Princesse Eve*, airs ; 5. (L. Fall) : *Princesse Dollar* ; 6. (Huszka) : *Prince Bobb* ; 7. (Zeller) : *Marchand d'oiseaux* ; 8. (Renyi) : *Petit comte* ; 9. (Nagypal B.) : *Madame* ; 10. (Kalman) : *Princesse Csardas*. Concert de l'orchestre Horvath du Café Bodo.

## ITALIE

### BOLZANO. — 453 m. 0,2 kw.

**10h.30 :** Musique religieuse. **12h.40 :** Disques. **12h.50 :** Concert de musique brillante. **17h. :** Disques. **20h. :** Musique variée : *Si j'étais roi* (Adam) ; *Sérénade valsée* (Sgambati) ; *Suite scandinave* (Fredericksen) ; *Barcarolle* (Tchaïkovsky) ; *Raitetigg* (Mascagni). **21h.10 :** Musique légère. **22h. :** Musique retransmise.

### GENES. — 312,8 m. 1,5 kw. MILAN. — 500,8 m. 8,5 kw. TURIN. — 296,1 m. 8,5 kw.

**10h.15:** Musique religieuse. **12h.30:** Musique variée. **16h.:** Concert de musique brillante. **17h.40:** Musique de danse enregistrée.

**19h.05 :** Musique variée : *Marche des Alpins* (Galimberti) ; *No, No, Nanette* (Youmans) ; *Miss d'outre-mer* (Bossola). **19h.45:** Musique enregistrée. **20h.45:** Transmission de l'opéra *Iris*, de Mascagni.

### PALERME. — 541,5 m., 4 kw.

**10h.50:** Musique religieuse. **12h.50:** Musique variée. **20h.20:** Musique de variété. **21h.:** Concert symphonique : *Euryanthe* (Weber) ; 4e *Symphonie* (Beethoven) ; *La damnation de Faust* (Berlioz) ; *Airs et danses antiques* (Respighi) ; *Femmes curieuses* (Wolf-Ferrari). **23h.30:** Musique de danse.

### ROME. — 441 m. 75 kw. NAPLES. — 331 m. 1,5 kw.

**10h.15:** Musique religieuse. **13h.:** Concert varié. **17h.:** Concert instrumental et vocal : *Caprice* (Scarlatti) ; *Les noces de Figaro* (Mozart) ; *Tannhauser* (Wagner) ; *La Vestale* (Spontini) ; *Allegro appasionato* (Saint-Saëns) ; *Jeux d'eaux* (Ravel) ; *L'enfant prodigue* (Ponchielli) ; *Enchantement* (Masscnet). **20h.10:** Musique enregistrée. **21h.:** Transmission d'une opérette en 3 actes : *Scugnizza*, de Mario Costa

## LETTONIE

### RIGA. — 525 mètres. 13 kw.

**18h.:** Airs d'opéras français disques). **17h.:** Concert d'après-midi. **19h.05:** Concert symphonique. Chef d'orch. Marc Lawry-Levin. (Relais de Edinbourg) : 1. Wagner : Ouv. de l'op. *Tannhauser* ; 2. Glazounoff : *Symphonie* n° 4 : a) Andante, allegro moderato, andante, b) Sherzo, c) Andante, allegro. **20h.:** Nouvelles. **20h.20:** Suite du concert : 3. Tschaïkowsky : Ouv. *Francesca di Rimini* ; 4. Liadow : a) *Chant comique de l'opus* 58, b) *Berceuse*, c) *Baba Yaga*, d) *Lac enchanté*, e) *Kikimora* ; 5. Lawry : *Variations sur un chant populaire letton*. **21h.:** Bulletin météorologique. **21h.30:** Maîtres du jazz (disques). **22h.30:** Musique de danse (disques).

## LITHUANIE

### KOVNO. — 1.935 mètres. 7 kw.

**17h.30:** Concert par orchestre à vent. **19h.10:** Heure de l'union des chasseurs. **20h.30:** Caus. pédagogique. **20h.50:** Conférence littéraire sur les œuvres de Shakespeare. **21h.10:** Concert.

## NORVEGE

### OSLO. — 1071,4 m. 75 kw.

**18h.:** Concert de l'Ensemble de W. Schubert. **19h.30:** Conférence. **20h.:** Concert par l'orchestre Cecil. **21h.:** Causerie. **21h.50:** Causerie actuelle. **22h.5:** Transmission de Kristiansand du concours de navigation. **22h.15:** Chansons et couplets chantés par M. Steinar Jœronstad, au piano : Mlle P. Hendriksen. **22h.45:** Musique de danse (disques de gramophone).

## POLOGNE

### CRACOVIE. — 313 m. 1,5 kw.

**12h.10:** Concert de disques. **15h.30:** Transmission de Gdynia : concert vocal. **17h.40:** Varsovie. **19h.:** Divers. **19h.20:** Disques. **19h.25:** Varsovie. **19h.40:** Varsovie. **20h.:** Vilna. **20h.15:** Varsovie. **22h.:** Varsovie. **22h.30:** Varsovie. **23h.:** Musique légère et de danse.

### KATOWICE. — 408,7 m. 16 kw.

**12h.10:** Musique enregistrée. **14h.:** Musique. **15h.30:** Transmission de Gdynia, chant. **17h.40:** Concert populaire. **19h.:** Annonces diverses. **19h.25:** Feuilleton. **19h.40:** Boîte aux lettres radiotechnique. **19h.55:** Bulletin météorologique. **20h.:** Causerie. **20h.15:** Concert. **22h.:** Feuilleton. **22h.15:** Bulletin sportif et annonce en français du programme pour le lendemain. **22h.30:** Récital (chant). **23h.:** Musique légère et de danse.

### POZNAN. — 334,8 m. 1,5 kw.

**10h.15:** Transmission religieuse de la cathédrale de Poznan. **18h.30:** Feuilleton littéraire. **18h.45:** Concert de musique polonaise. Œuvres de Michal Swierzynski : 1. *Suite polonaise*, exécuté par chœur mixte, sous la direction du compositeur ; 2. a) *Concert pour violon*, première partie, b) *Andante de la Symphonie* ; 3. Chants. **19h.45:** Diversités et communiqués. **19h.55:** *Enigm*, vingt minutes de distraction intellectuelle. **20h.15:** Varsovie. **22h.15:** Musique de danse.

### VARSOVIE. — 1411 mètres. 14 kw. 214 mètres. 2 kw.

**12h.10:** Concert de l'orchestre du Café Bagatela. **13h.20 :** L'orchestre de Stromberg. **15h.30:** Transmission de Gdynia, du Congrès des Cercles de chant poméraniens. Le concours des chœurs de l'arrondissement Cassoube. **17h.35:** Communiqué d'il y a cent ans. **17h.40:** Concert de l'après-midi. **19h.:** Divers. **19h.20:** Disques. **19h.25:** *Ce que j'ai vu au musée national de Varsovie*, feuilleton par le prof H. Moscicki. **19h.40:** Correspondance et conseils techniques, par le chef de la presse et de la propagande du P.R.M.W. Frenkiel. **19h.55:** Communiqué météorologique. **20h.:** *La vie de château en Pologne dans l'antiquité et de nos temps*, le prof. M. Limanowski (Vilna). **20h.15:** Concert populaire de la Dolina Szwajcarska : 1. a) Meyerbeer : *Danse aux torches* ; b) Weber : Ouverture de l'op. *Le Franc-Tireur* ; c) Czajkowski : Valse du ballet : *La belle au bois dormant* ; d) Moszkowski : *Deux danses espagnoles*, exéc. par l'orchestre ; 2 a) L. Rozycki : Air de l'op. *Moulin du diable* ; b) Moniuszko : *Cracovienne*, chant par Mme Karwowska ; Pendant l'entr'acte, quart d'heure littéraire : *Un match à Paris* ; Fragment du roman de L. Hamon : *Le Boxeur et Lady*, et le répertoire des théâtres de Varsovie ; 3. Gildmark : Fantaisie sur thèmes de l'op. *La Reine de Saba*, exéc. par l'orchestre ; 4. J. Strauss : Deux airs d'*Adèle*, de l'op *La Chauve-souris*, des premier et deuxième actes, chant par Mme Karwowska : 5. a) Beethoven : *Marche turque* ; b) Toselli : *Sérénade* ; c) J. Strauss : *La femme, le vin et le chant* ; d) Namyslowski : *Mazurka*, exéc. par l'orchestre. **22h.:** Feuilleton intit. *A bord d'un transatlantique*, par Mme J. Warnecka. **22h.15:** Communiqués météorologique, sportif et policier. **22h.25:** Programme du lendemain. **22h.30:** Airs d'opéras chantés par M. E. Mossakowski. Au piano, le prof. L. Urstein : 1. Czapkowski : a) Air de l'op. *Eugène Onegin* ; b) Air Air de l'op. *La Dame de Pique* ; 2. Verdi : Air de l'op. *Le Bal masqué* ; 3. Leoncavallo : Prologue de l'op. *Paillasse*. **23h.:** Musique légère et de danse

### VILNA. — 368 m. 0,5 kw.

**12h.05 :** Varsovie. **13h.20 :** Varsovie. **17h.40:** Varsovie. **19h.:** Dialogue d'une mère avec le médecin. **19h.15:** *Le Coucou de Vilna*, journal parlé humoristique. **19h.35:** Programme du lundi. **19h.40:** Varsovie. **19h.55:** Varsovie. **20h.:** *L'enclos polonais jadis et à présent*, conférence par M. le professeur Mieczyslaw Limanowski. **20h.15:** Varsovie. **22h.:** Varsovie. **22h.15:** Varsovie. **22h.30:** Varsovie. **23h.:** Varsovie.

## ROUMANIE

### BUCAREST. — 394 mètres, 16 kw.

**12h.50:** Disques. **16h.:** Programme pour les paysans. **17h.:** L'orchestre Gr. Dinico. **18h.:** Informations, l'heure exacte. **18h.10:** L'orchestre Gr. Dinico. **19h.:** Disques. **19h.45:** Conférence. **20h.:** Disques. **20h.40:** L'Université Radio. **21h.:** Soirée d'opérette : *Air de Printemps*, opérette en trois actes, par Joh. Strauss. Aux entr'actes, informations.

## SUEDE

### STOCKHOLM. — 436 m. 75 kw.

**13h.:** Fête provinciale à Omberg. **15h.30:** Musique légère. **16h.30:** Pour les enfants. **17h.:** Musique enregistrée. **17h.55:** Carillon. **18h.:** Vêpres. **19h.15:** Récitation. **19h.45:** Musique légère. **20h.45:** Comédie. **21h.40:** Musique militaire.

## SUISSE

### RADIO-SUISSE-ALEMANIQUE. — Emetteur national : 459,4 m. 60 kw. Bâle 244,1 m. 0,5 kw. Berne 245,9 m. 0,5 kw.

**10h.30:** Berne : Service divin catholique. **11h.15:** Berne : Musique de chambre. **12h.:** Berne : Disques. **12h.30:** Zurich : Radio-Orchestre. **13h.10:** Zurich : Radio-Orchestre. **15h.30:** Berne : Caus. **16h.:** Berne : Disques. **17h.:** Berne : Musique de danse. **18h.30:** *Berne* : Chronique des danse. **18h.30:** Berne : Chronique des échecs. **19h.:** Berne : Musique de cham-Concert instrumental et vocal. Œuvres des compositeurs clasiques et modernes. **21h.15:** Zurich : Orchestré.

### RADIO-SUISSE ROMANDE. — Emetteur National 403 m. 25 kw. Genève 760 m. 1,25 kw. Lausanne 680 m. 1,5 kw.

**9h.45** (de Lausanne) : Culte protestant. **11h.** (de Lausanne) : Gramo-concert. **12h.:** Concert par l'orchestre Radio-Suisse romande. **18h.30** (de Genève) : Conférence religieuse. **19h.** (de Genève) : Musique religieuse enregistrée. **19h.50** (de Lausanne) : Le dimanche sportif. **20h.** (de Lausanne) : Quatuors : 1. *Quatuor en sol* (Mozart) : a) Allegro, b) Andante, c) Rondo-Allegro ; 2. *Quatuor*, op. 25 (Brahms) : a) Allegro, b) Intermezzo Allegro ma non troppo, c) Andante con moto, d) Rondo alla Zingarese-Presto ; Mme Simone Hewitt-Tilliard (piano), M. Joseph Nacher (violon), Mme Stammelbach-Sandoz (alto), M. Gabriel Bise (violoncelle). **21h.** (de Genève) : Intermède littéraire par M. Léon Savary. **21h.10:** Concert par l'orchestre Radio-Suisse romande, sous la direction de M. Robert Echenard. **22h.15:** Dernières nouvelles de presse.

## TCHECOSLOVAQUIE

### BRATISLAVA. — 27[illegible] m., 14 kw.

**7h.:** Prague. **9h.:** Relais de l'église. **10h.15:** Gramophone. **10h.25:** Informations hydrographiques. **10h.30:** Concert militaire. **11h.30:** Relais du concert de Piestany-les-Bains. **12h.:** Prague. **12h.5:** Suite du concert de Piestany. **12h.30:** Prague. **13h.30:** Agriculture. **18h.15:** Gramophone. **18h.30:** Prague. **18h.:** Relais du studio : A. Paulovic : *Matoha*, comédie en un acte. **18h.35:** Concert populaire : 1. Smetana : *Le secret*, ouverture ; 2. F. Halévy : *La juive*, ballet. **19h.:** *Folkfor slave*. **20h.:** Concert populaire, suite : 3. Suk : Comédie, conte ; 4. Rubinstein : *Torréador et andalouse* ; 5. Tchaïkowski : *Suite de ballet* : ouverture, Miniature, Danses caractéristiques ; 6. Rihovsky : *Danses tchèques* ; 7. Fucik : *Les soldats du dieu*, marche. **20h.55:** Prague. **21h.:** Brno. **22h.:** Prague. **22h.10:** Programme du lendemain. **22h.15:** Relais de musique tzigane.

### BRNO. — 342 m., 3 kw.

**7h.:** Prague. **9h.:** Bratislava. **10h.:** Auteurs moraves dans la radio. **10h.30:** Bratislava. **12h.:** Prague. **12h.05:** Bratislava. **12h.30:** Prague. **13h.30:** Bratislava. **16h.:** Prague. **18h.:** E. allemande : Bonne humeur dans la musique symphonique : 1. Rossini : *Le Barbier de Séville*, ouverture ; 2. R. Strauss : *Les fripponneries d'Enspiegl* ; 3. Korngold : *Beaucoup de bruit pour rien*. **19h.:** Prague. **21h.:** Concert militaire. **22h.:** Prague. **22h.10:** Nouvelles locales et de théâtre. **22h.15:** Prague

### KOSICE. — 294 m. 2 kw.

**7h.:** Prague. **9h.:** Bratislava. **10h.:** Gramophone. **10h.30:** Bratislava. **12h.:** Prague. **12h.05:** Bratislava. **12h.30:** Prague. **13h.30:** Informations. **16h.:** Gramophone. **16h.30:** Prague. **18h.:** Concert par l'orchestre de Hemerka. Programme populaire. **18h.50:** J. Landa : Novelle. **19h.10:** Chansons populaires slovaques. **19h.30:** Gramophone. **20h.:** Relais du studio : P. Rilhaus-M. Hennequin : *Le Gant*, comédie en un acte par Dr Klusacek. **20h.55:** Prague. **21h.:** Brno. **22h.:** Prague. **22h.10:** Programme du lendemain. **22h.15:** Bratislava.

### MORASKA-OSTRAVA. — 263 m., 10 kw.

**7h.:** Prague. **8h.:** Bratislava. **10h.:** Brno. **11h.:** Bratislava. **12h.:** Prague. **12h.05:** Bratislava. **12h.30:** Prague. **13h.30:** Bratislava. **16h.:** Prague. **19h.:** Prague. **21h.:** Brno. **22h.:** Prague. **22h.10:** Programme du lendemain. Théâtres. **22h.15:** Prague

### PRAGUE. — 487 m., 5 kw.

**7h.:** Relais de Karlové Vary : Orchestre de la station. **8h.30:** Relais de l'église tchécoslovaque de Saint-Salvator. **10h.:** Gramophone. **10h.30:** Bratislava. **12h.:** Temps, nouvelles. **12h.05:** Bratislava. **12h.30:** Musique populaire. **12h.30:** Bratislava. **12h.50:** Industrie, commerce. **14h.:** Informations sociales. **16h.:** Pour les ouvriers. **16h.30:** Relais du Stadion de Pardubice : L'assaut aéronautique. **18h.:** E. allemande : K. Pahlen : Chansons nègres du film *L'Afrique parle*. Dans la pause : Informations. **19h.:** Setller's Club : Chansons des camps. **19h.30:** Relais du studio : *Quand on perd son soutier*, sketch pour la radio, par J. Suchanek. **19h.55:** Musique populaire : 1. Faster : *A Relveder*, marche ; 2. Svarc : *La rose blanche*, valse ; 3. Thierjug : *Chanson de Nahna*, polka ; 4. Kovarik : *Le coucou*, marche ; 5. Tichy : *L'hirondelle*, valse ; 6. Martinovsky : *Chant de Noël*, polka ; 7. Orlic : *Marche yougoslave* ; 8. Pehlik : *Du paradis tchèque*, valse ; 9. Hotovy : *Vlasta*, polka ; 10. Puchmelter : *Jockey*, marche ; 13. Vackar : *Peut-être aujourd'hui, peut-être demain*, marche. **20h.55:** Informations sportives. **21h.:** Signal du temps. **21h.:** Airs d'opéras : 1. Giuseppe Verdi : *Aida* : Ritorni al vincitor ; 2. Massenet : *Manon* ; 3. Tschaïkowsky : *Jean d'Arc*, air ; 4. Smetana : *La Fiancée vendue*. **21h.25:** Prague. **22h.:** Temps, nouvelles sportives, informations, théâtres, programme. **22h.15:** Gramophone.

## U.R.S.S.

### MOSCOU W.Z.S.P.S. — 1.304 m., 25 kw.

**6h.35:** Concert. **10h.:** Radio-Journal Prolétaire. Concert. **12h.:** Concert. **15h.20:** Causerie. **19h.30:** Radio-Journal Prolétaire

## YOUGOSLAVIE

### BELGRADE. — 430 m. 2,5 kw.

**9h.:** Service divin à la cathédrale de Belgrade. **10h.30:** Causerie agricole. **11h.:** Disques. **12h.30:** Radio-Orchestre. **16h.:** Heure de l'ouvrier. **17h.:** Causerie médicale. **17h.30:** Chansons nationales. **18h.:** Mélodies nationales (cornemuse). **20h.:** Chansons et musique nationales. **21h.:** Comédie. **21h.50:** Concert par le Radio-Orchestre, avec le concours d'un chanteur.

### LJUBLJANA. — 575,8 m. 2,5 kw.

**9h.30:** Transmission d'église. **10h.30 :** Conférence religieuse. **11h.:** Concert du matin. **12h.:** Temps, informations de presse, disques. **15h.30:** Conférence. **16h.:** Musique légère. **17h.:** Pièce populaire. **20h.:** Chansons américaines. **21h.:** Transmission de la musique de danse de Bled. **22h.:** Temps, informations de presse. **22h.15:** Concert par le quintette du salon.

## Programme des émissions du radio-reportage du Tour de France cycliste organisé par l'INTRAN-MATCH

**sous les auspices de la Fédération Nationale de Radiodiffusion, et radiodiffusé par PARIS P.T.T. et l'ensemble du réseau d'Etat Français, y compris, éventuellement, la station coloniale.**

**(Reportage Jean Antoine, René Bierre et M. Bergo.)**

### DIMANCHE 12 JUILLET

**8h.30:** De Perpignan : La onzième étape: Perpignan-Montpellier.
**14h.30:** De Béziers ; En suivant la onzième étape.
**16h.45** (environ) : De Montpellier : Arrivée de la onzième étape.
**20h.15:** De Montpellier : Classement, commentaires et anecdotes sur la onzième étape.

### LUNDI 13 JUILLET

**7h.45:** De Montpellier : La douzième étape : Mntpellier-Marseille.
**13h.:** De Salon : En suivant la douxième étape.
**16h.30** (environ) : Marseille : Arrivée de la douzième étape.
**20h.15:** De Marseille : Classement, commentaires et anecdotes sur la douzième étape.

### MARDI 14 JUILLET

**7h.45:** De Marseille: La treizième étape: Marseille-Cannes.
**13h.:** De Cogolin : En suivant la course.
**16h.** (environ) : De Cannes : L'arrivée de la treizième étape.
**20h.15:** De Cannes : Classement, commentaires et anecdotes sur la treizième étape.

### MERCREDI 15 JUILLET

**7h.45:** De Nice : La quatorzième étape. Cannes-Sospel-Nice.
**13h.:** De Sospel : En suivant la quatorzième étape.
**14h.45** (environ) : De Nice : Arrivée de la quatorzième étape.
**20h.15:** De Nice : Classement, commentaires et anecdotes sur la quatorzième étape.

### JEUDI 16 JUILLET

**20h.15:** De Nice : Repos. La journée avec les coureurs.

### VENDREDI 17 JUILLET

**7h.45:** De Saint-Martin-du-Var : La quinzième étape : Nice-Gap.
**13h.30:** De Barcelonnette : En suivant la course.
**15h.30:** Gap : L'arrivée de la quinzième étape.
**20h.15:** De Gap : Classement, commentaires et anecdotes sur la quinzième étape.

### SAMEDI 18 JUILLET

**7h.45:** Gap : La seizième étape : Gap-Grenoble.
**12h.45:** De Gap : En suivant la seizième étape.
**16h.15** (environ) : De Grenoble : L'arrivée de la seizième étape.
**20h.15:** De Grenoble : Classement, commentaires et anecdotes sur la seizième étape.

## Petites nouvelles de partout

*— Un poste radiopolice sera prochainement intallé à Dijon et sera dirigé par M. Gabillot, inspecteur radiotélégraphiste.*

*— L'Institut national belge de radiodiffusion va mettre prochainement en service un grand auditorium destiné au grand orchestre.*

*— Les retransmissions de l'Opéra de Vienne sont interrompues jusqu'en septembre.*

*— Le radioreportage de la revue du 14 Juillet sera assuré par notre collaborateur Alex Surchamp.*

*— Au cours d'une récente session, la septième conférence nord-africaine a émis un vœu tendant à faire jalonner le Sahara par des stations de T.S.F.*

*— La nouvelle station italienne de Trieste (15 kw.) va commencer ses essais incessamment.*

*— La station de Varsovie a, depuis quelques jours, un troisième speaker... une femme, Mlle Irène Wasintynska.*

*— L'Union radio espagnole va célébrer son 6e anniversaire.*

# 13 Juillet — LUNDi — 13 Juillet

## FRANCE

### RADIO-PARIS. — 1725 m. 12 kw.

**6h.45** et **7h.30** : Leçon de culture physique.
**7h.45** : Musique enregistrée.
**8h.** : Informations, revue de la presse, prévisions météorologiques.
**10h.45** : Cours et informations.
**12h.** : Causerie médicale par le docteur Cavaillon : *Le traitement des syphilitiques ruraux*.
**12h.30** : La demi-heure Odéon (musique enregistrée).
**13h.** : Cours d'ouverture de la Bourse des valeurs de Paris, informations, prévisions météorologiques.
Au cours du concert à :
**13h.05:** Musique enregistrée : opérettes et opéra-comique : 1. *La Fille du régiment* (Donizetti), Ouverture; Pour me rapprocher de Marie, chanté par M. Victor Pujol ; 2. *Les Noces de Jeannette* (V. Massé), Margot lève ton sabot, chanté par André Baugé ; Ah ! Jarnigué, ce n'est pas gai, chanté par Ninon Vallin et André Baugé ; 3. *L'ombre* (F. de Flotow), Quand je monte Cocotte, chanté par M. André Balbon ; 4. *La Vie Parisienne* (Offenbach), Fantaisie par l'orchestre sous la direction de M. Andolfi; 5. *Madame Favart* (Offenbach), Ronde des Vignes, chanté par Mlle Marcelle Denya ; 6. *Philémon et Baucis* (Gounod), Ouverture, orchestre sous la direction de M. Cloez ; Philémon m'aimerait encore; Un jeune homme endormi, chanté par Emma Luart ; 7. *La Korrigane* (H. M. Widor), Ballet : *La Sabotière*, orchestre sous la direction de l'auteur ; 8. *Véronique* (Messager), Ouverture, par l'orchestre Odéon ; Duo de l'Escarpolette, chanté par M. Roque et Mlle Regelly.
**13h.30** : Bourse des valeurs de Paris (2e avis).
**14h.** : Bourse des valeurs de Paris (3e avis), cours des cafés, des cotons.
**15h.30** : Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Paris, Bourse de Londres (2e avis), cours de clôture de la Bourse du Commerce de Paris, cours de clôture des cotons Alexandrie.
**16h.30:** Retransmission du concert donné au Conservatoire américain de Fontainebleau : *Festival Widor*, avec le concours de Mlle Maximovitch, de l'Opéra; Mlle Herrenschmidt, pianiste; de M. André Pascal, violoniste ; M. Bazelaire, violoncelliste et M. Jacques Desestre, altiste : 1. *Quatuor avec piano, op.* 66 : Allegro moderato, Adagio, Vivace ; Allegro ma non troppo, Mlles Herrenschmidt, MM.Pascal, Desestre et Paul Bazelaire; 2. Deux pièces extraites de *Nerto*, pour violon et piano, transcription de M.A. Pascal : a) *Les blondes indolentes* ; b) *La Zingarella*, M. Pascal et Mlle Herrenschmidt ; 3. a) *Le doux appel*, b) *La prière des pêcheurs de Saint-Jean*, c) *Dis-moi*, d) *Le sais-tu*, e) *Pourquoi*, Mlle Maximovitch, au piano : Mlle Herrenschmidt ; 4. *Sonate n° 2 pour violoncelle et piano, op.* 80 : Allegro moderato, Andante con moto ; Allegro vivace, Mlle Herrenschmidt et M. Bazelaire.
**18h.25** : Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Londres, cours des blés à Chicago-Winnipeg (2e avis), cours des cotons (clôture Le Havre et 2e avis New-York), cours des métaux à Londres.

**Demi-Heure PATHÉ**

**18h.30:** La demi-heure Pathé (Musique enregistrée) : 1. *Le Festin de l'Araignée* (Albert Roussel), Prélude, Entrée des fourmis, Danse du papillon, Danse et mort du papillon, Naissance de l'éphémère, Funérailles de l'éphémère, Orchestre sous la direction de M. Albert Roussel) ; 2. *Sérénade printanière* (Auguste Holmès), chanté par M. André Baugé ; 3. *Romanza* (Schumann-Kreissler), solo de violon par M. Quiroga ; 4. *Les patineurs* (Waldteufel), orchestre sous la direction de M. Andolfi.
**19h.** : Chronique cinématographique, par Fred Cornelissen.
**19h.10:** Chronique litéraire, par M. André Billy : *L'Impératrice Eugénie*, d'Octave Aubry.
**19h.30:** Comuniqué agricole. Causerie : *Les raves en culture dérobée*, par M. Antoine Lecomte, Ingénieur agronome, profeseur à l'Institut national agronomique. Cours des beurres et œufs, bétail sur pied, viandes abattues ; résultat des courses.
**19h.45** : Cours commerciaux, la journée économique et sociale, informations.
**20h.** : Lectures littéraires, présentées par M. Paul Reboux : *La fête nationale du 14 juillet*.
**20h.30** : Informations, résultats sportifs, prévisions météorologiques.
**20h.40** : Chronique de Pierre Varenne.
**20h.45:** Radio concert : 1. *Sonate* (Léo Wiener), M. Laszlo Neumann, violoniste hongrois.
**21h.15:** Revue de la presse du soir. Informations et l'heure exacte de Longines.
**21h.30:** Festival Silvio Lazzari : 2. Pièces pour piano : a) *Eskualdrina;* b) Bourrée ; c) *Corsage*, M. Jean Doyen ; 3. Mélodies : a) *L'oubli* (Tristan Klingsor); b) *Qu'importe* (A. Silvestre) ; c) *Berceuse triste* (Tristan Klingsor) ; d) *Ballade de Naïc*, extrait de la Tour de Feu, Mme Bourdette-Vial. 4. *Rapsodie pour violon*, Mme Lachos du Chastain ; au piano : M. Jean Doyen. Jusqu'à **1h.** du matin : Musique de danse.

### TOUR EIFFEL. — 1444,8 m. 15 kw.

**18h45:** Journal parlé : Sommaire : *Courrier du cinéma*, par M. Paul Gsell. Faits principaux. Politique étrangère. *Voyages dans Paris, suite : La place royale et le Marais*, par M. Soulier-Valbert. Résultat des courses. *Petite et grande peinture*, par M. Achille Ségard. *Si j'étais Ministre*, par M. Jean Volvey. Heure Longines. Dépêches de presse. *Propos en l'air*, par M. George Delamare. *Politique intérieure*, par M. Marc Frayssinet. Dernières nouvelles.
**20h.20:** Prévisions météorologiques par l'O.N.M.
**20h.30:** Radio-Concert : *Largo* (Haendel-Guiraud) ; *Concerto grosso en ré majeur* (Haëndel) pour instruments à cordes : Grave, allegro, air, allegro, allegro, allegro, moderato ; *Solo de violon*, par M. Pierre Charon ; *Marouf, Savetier du Caire*, sélection (Rabaud) ; *Le cœur et la rose*, prélude (Ed. Flament) ; *Boris Godounow*, sélection (Moussorgski) ; *Danses norvégiennes* (Grieg) ; *Acclamations*, valse (Waldteufel).

### PARIS-P.T.T. — 447 m. 1 kw.

**8h.** : Informations de la nuit.
**12h.** : Chronique de la vie intellectuelle et sociale.
**12h.15** : Chronique du tourisme.
**12h.25** : L'heure Gramophone.
**17h.** : Diffusion du concert donné par la Philharmonique de Maubeuge sur la place de la Bourse.
**19h.** : Emission du *Radio-Journal de France*.
**19h.30** : Chronique du Provincial, par M. Marc Olivier.
**19h.45** : Concert de musique enregistrée.
**20h.30** : Cours de photographie par M. Georges Collin, professeur.
**20h.38** : Chronique du combattant, par M. Salomon.
**20h.45** : Soirée donnée par l'Association générale des auditeurs de T.S.F. Programme : *Fanfan la Tulipe*, opérette de Varney, avec le concours de Mlle Jane Gatineau, Mme Chanudet-Amoretti, Mlle Hombourder, MM. Victor Du Pont, Miller, Démona. Orchestre sous la direction de M. Albert Chantrier. A l'issue de la soirée, informations de la dernière heure.

### RADIO-L.L. — 63 et 370 m. 500 w.

**12h.30:** Emission Paris-Nouvelles Radio: *Elégie* (Massenet) ; Les actualités parlantes ; Nos vedettes au micro ; Les lettres, arts, sciences, les générales ; Article de Paris-Nouvelles ; Réunions sportives : nos outsiders ; Dernières actualités parlantes ; *Armide* (Gluck) ; Disque inédit ; Chronique financière ; Les derniers coins de Bourse ; *Invocation à Médée* (Glasone).
**13h.** : Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**18h.** : Radio-Gazette parisienne : La physionomie de la journée ; *La vie de Paris*, par François de Téramond ; Les échos de Cyrano ; *Le théâtre*, par Claude Ritter, avec interview de M. André Saillet ; *La chronique humoristique*, par Jacques Auburtin ; Informations et résultats des courses.
**20h.** : *Chronique gastronomique*, par M. Vidal.
**20h.15:** *Chronique de la mode*, par Mme Charlotte Lannes.
**20h.30:** Concert de musique enregistrée: *En souriant*, one-step (Conrad) ; *Un baiser... un sourire* (Jack Pettis et Al.Geœring) ; *O Margarita !* tango (Juan Llossas-Mauprey) ; *Tu ris et je pleure*, boston (Ed. Lenfant, José Germain et Pierre Varenne) ; *Tout pour Emilie* (Meskill, Saint-Granier, Hornez, Conrad) ; *Un jour viendra* (Jimmy Monaco, A. Hornez et J. Reale) ; *J'entends chanter dans mon cœur* (R. Connelly, J. Campbell et Saint-Granier) ; *My satisfied with you* (Ozzi-Nelson) ; *Chants de géants* (Mc Carthy-Hanley).
**21h.** : Concert organisé par la Compagnie Nationale de Radiodiffusion sous la direction artistique de Pierre Blois : *Petite suite* (Cl. Debussy) : a) En bateau, b) Cortège, c) Menuet, d) Ballet ; *Six chansons espagnoles* (M. de Falla) ; *Otello* (Verdi) ; *Don Juan* (Mozart) : Madanima ; *Ballet de Sylvia*, 1 et 2 (Delibes) ; *L'Apprenti sorcier* (P. Dukas).

### POSTE PARISIEN. — 328,2 m. 1 kw.

**20h.25:** Disques, causerie et informations.
**21h.:** Concert avec le concours d'artistes de l'Opéra et de l'Opéra-Comique : *Festival-Ouverture* (Leutner) ; *Joyeuse Vienne*, valse (J. Strauss) ; *Les Mousquetaires au couvent*, sélection (Varney); Pastorale du *Tasse* (Godard) ; *Pas sur la bouche*, sélection (M. Yvain) ; *Rispetti e Strombotti* (Francesco Malipiero), pour quatuor d'archets ; *La Fille du tambour-major*, sélection (Offenbach) ; *Invocation à Schumann* (Déodat de Séverac) ; *L'Amour masqué*, sélection (Messager) ; *Chant du soir* (Schumann) ; *Washington Post*, marche (Sousa).

### RADIO-VITUS. — 313 m. 0,5 kw.

**20h.30:** *Pétrouchka*, Igor Strawinsky, Association Artistique des Concerts Colonne, sous la direction du Maitre Gabriel Pierné : a) *Danse Russe* ; b) *Chez Pétrouchka* ; c) *Fête populaire de semaine grasse et danse des Nounous* ; d) *Entrée du Paysan et de l'Ours* ; e) *Danse des cochers et palefreniers* ; f) *Les nounous et les cochers* ; g) *Les déguisés* ; Final. *Les Quatuors de Beethoven*, N° 11, en mi bémol majeur, op. 127, par le Quatuor Virtuoso : a) *Maestoso* ; b) *Allegro* ; c) *Adagio ma non troppo e molto cantabile* ; d) *Scherzando vivace* ; e) *Finale*.

### RADIO-AGEN. — 311,9 m. 500 w. (mardi et vend. rel. s. 30,75 m.).

Comme dimanche.

### ALPES-GRENOBLE. — 329 m. 3,5 kw.

**12h.40:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes : *Marche des gnômes* (Paul Lincke) ; *Légende mauresque* (Chavarri) ; *Amorosa* (Barbirolli-Ourdine) ; *Scène hongroise* (Bachmann) ; *La Gheisa* (Jones) ; *Conchita* (Staub-Chapelier) ; *Chanson triste* (Tschaïkowsky-Salabert) ; *Le Réveil des fleurs* (Bach-Salabert) ; *Poète et paysan* (Suppé-Salabert).
**20h.15:** Concert organisé et offert par l'A.A.R.A., avec le concours de Mme Arlette Rucart, premier prix du Conservatoire d'Amiens, et de M. René Rucart, baryton : *La Chauve-Souris*, ouverture (J. Strauss) ; *Le Rossignol s'est tu* (Sokoloff) ; *Sérénade* (Rachmaninoff). — M. René Rucart : a) *J'ai rêvé pour vous* (Prévot), b) *Je suis amoureux* (Julsam) ; *Suite funambulesque* (A. Messager). — Mme Arlette Rucart : a) *La Vie de bohème* (Puccini), b) Air de *Chérubin* (Massenet) ; *Tambourin* (Raff-Salabert) ; *Danse slave n.* 13 (Dvorak-Salabert) ; *La Surprise du loup*, opérette en un acte, de Guindani. — M. Rucart : a) *Chanson*, de Gabaroche, b) *Sous les toits de chaume* (Awray) ; *Zambra granadina* (Albeniz-Salabert) ; *Trépak*, danse russe (Tschaïkowsky-Salabert). — Mme Rucart : a) *A toi* (Belberg), b) *Chanson rêvée* (M. Pesse) ; Ballet du *Cid* (Massenet).

### RADIO-BEZIERS. — 219,9 m. 0,6 kw.

**17h.:** Concert de musique enregistrée : *Symphonie héroïque* (Beethoven).
**17h.45:** Emission des cours des vins et des alcools, Informations et nouvelles de l'étranger.
**18h.:** Musique populaire : Sélection sur *La fille de Madame Angot* (Lecocq).
**20h.30:** Emission des cours des valeurs. Informations et nouvelles. Emission des cours des vins et des alcools.
**20h.45:** Concert : *Marche et pas redoublé* (Blémant) ; Sélection sur *La fille du régiment* (Donizetti) ; *Cavalleria Rusticana* (Mascagni) ; Sélection sur la *Vie parisienne* (Offenbach).
**21h.45.** Musique de jazz.

## Ecoutez aujourd'hui...

**16 h. 30. — Radio-Paris : Concert du Conservatoire américain de Fontainebleau.**
**19 h. 30. — Daventry (National) : Music-hall.**
**20 h. 30. — Strasbourg-P.T.T.: « Si j'étais roi », d'Adam.**
**20 h. 45. — P.T.T.: « Fanfan la Tulipe », de Varney.**

### BORDEAUX-LAFAYETTE. — 304 m. 20 kw.

**12h.45:** Concert organisé par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours du septuor de l'Association (direction G. Grange) : *Frédéric*, one step (A. Candor) ; *Romance sans paroles* (R. Rabey) ; *Love*, valse (Alfaro) ; *Arlequinade* (A. Candor) ; *Le lieutenant Cupidon* (de Mauprey-Gauwin) ; *C'était un soir d'été* (Rod. Berger) ; *Le trompette de M. le Prince* (O. Marie-H. Ourdine) ; *Too wonderful for words*, fox (Thompson-Stamper-Salabert). Au cours de l'émission : informations de la dernière heure.
**13h.50:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**14h.:** L'heure du commerçant radioélectricien, concert de musique enregistrée.
**19h.30:** Informations et cours. Marchés des bois et résineux.
**19h.40:** Le quart d'heure sportif. Causerie par M. J.-A. Lattes, professeur d'éducation physique au Lycée de Bordeaux.
**19h.55:** Résultats du tirage des primes.
**20h.:** Le quart d'heure d'hygiène sociale.
**20h.20:** Charades.
**20h.25:** Dernières nouvelles de Bordeaux, de la région, de la France et de l'étranger, communiquées par la presse bordelaise et l'agence Havas. Bulletin et prévisions météorologiques.
**20h.30:** Soirée de musique classique et moderne organisée par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours de M. Maurice Colomb, ténor de l'Opéra-Comique ; de M. H. Barouk, violoncelliste ; de M. G. Grange, pianiste, et de M. J. Champeil, violoniste : Par le trio : Andante et premier temps du *Trio en ut mineur* (Mendelssohn). Par M. H. Barouk : *Kol Nidret* (Max Bruch) ; *Sonate* (Hændel). Par M. Grange : *Sonate en mi bémol* (Haydn). Par M. M. Coulomb : Quelques morceaux de chant. Par M. Champeil : premier temps du scherzo de la *Symphonie espagnole* (Lalo). Par M. H. Barouk : *Les Maîtres chanteurs*, extrait (Wagner) ; *Romance sans parole*, op. 17, n° 3 (Fauré). Par M. M. Coulomb : Quelques morceaux de chant. Par M. J. Champeil : *Zigueurnerserenade* (Valdez) ; *Le Chevrier* (Woollett). Par M. G. Grange : *Cordoba* et *Sous les palmiers* (Albeniz). A l'issue de la soirée : programme des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.

### BORDEAUX RADIO-SUD-OUEST. — 237 m. 3 kw.

**11h.30:** Musique de danse.
**11h.45:** Chant.
**12h.15:** Soli : *Le canari et la grenouille; Mazurka brillante ; Nocturne* (Boulanger) ; *Sérénade* (Pierné).
**18h.30:** Orchestre : *Symphonie* numéro 2 *en ré* (Beethoven) ; *Les petits lutins* (Elienberg) ; *Les lanternes japonaises* (Yoshitomo) ; *Sérénade chinoise* (Siède).
**19h.15:** Opéra, opéra-comique : *L'enlèvement au sérail* (Mozart) : Ouverture ; Air de Blondine du deuxième acte ; *Faust* (Gounod) : La kermesse ; Chanson du roi de Thulé ; Air des bijoux ; Salut demeure chaste et pure ; Chœur des soldats ; Scène de l'église ; Trio du duel ; Scène de la prison ; Trio final ; Mort de Valentin Ballet.
**20h.15:** Tangos : *Adios muchachos* (Sanders) ; *Paris* (Sanders) ; *Déjà que la gente deja* (Los Oyos) ; *Quema estas* (Los Oyos).
**20h.30:** Dernières nouvelles.
**20h.45:** Emissions photographiques par le Belinographe.

### RADIO-LIMOGES. — 293 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert.
**20h.45:** Concert organisé par le Comité artistique de Limoges-P. T. T.. Soirée consacrée à Claude Debussy : *Children's Corner ; La fille aux cheveux de lin*, solo de violon ; *Général Lavine ; Minstels ; Menuet. Noël des enfants qui n'ont plus de maisons*, chant ; *Danse pour harpe ; Jardins sous la pluie ; La mer*: a) De l'aube à midi ; b) Jeux de vagues, c) Dialogue du vent et de la mer ; *Petite suite pour violon et piano ; Nocturnes* : a) Nuages, b) Fêtes, c) Sirènes ; *Rapsodie pour orchestre et saxophone ; Prélude à l'après-midi d'un faune*.

### RADIO-LYON. — 287,2 m. 0,5 kw.

**12h.:** Concert : *Délicieuse valse* (Vacher) ; *L'heure exquise* (Crémieux) ; *Quand on gagnait cent sous par jour* (Boyer) ; *La Basoche* (Messager), ouverture et passe-pied ; *Amoureuse* (Berger); *C'est espagnol* (Scotto) ; *Mignon* (Thomas), ouverture ; *Tannhauser* (Wagner), air d'Elisabeth ; *Manon* (Massenet), duo du 2e acte ; *Faust* (Gounod), choral des épées et valse ; *Frissonnette* (Marceau) ; Place.
**19h.45:** Emission du journal parlé ; bulletin météorologique ; dépêches de la journée ; Courrier des spectacles.
**20h.:** M. Bertrand Dupeyrat, rédacteur en chef du *Lyon Républicain*, la politique étrangère. *Le Fringant* (Parès) ; *Blanche de Castille* (Bléger) ; *Belle Elisa* (Alex).
**20h.30:** Disques.
**21h.:** Festival Bizet : *L'Arlésienne* (Bizet) ; *La Jolie Fille de Perth* : Quand la flamme ; *Carmen* (Habanera), andante molto ; *Les Pêcheurs de perles* (Bizet), duo du premier acte.
**21h.50:** Valses : *Plaisir des bois ; La Divorcée* (Léo Fall) ; *Valse poudrée* (Popy).
**22h.:** Lecture des dernières nouvelles.
**22h.10:** Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

### LYON-LA-DOUA. — 466 m. 2,3 kw.

**10h.:** Radio-Concert L'écoute du matin.
**13h.:** Radio-concert. Sélection sur *Madame Butterfly* (Puccini) ; *Danse des jeunes filles* (Frimi) ; par Kreisler ; *Le rosaire* (Nevin, arr. Kreisler) ; *Paillasse* : No, Pagliaccio, non son (Léoncavallo) ; Vesti la giubba ; *La fille de Madame Angot*, quadrille (Lecoq, arr. Arban), par l'orchestre de bals champêtres ; Pages choisies (Sacha Guitry) ; *Le silence* (Maeterlinck) ; *Pensées de Courteline ; Sérénade galante* (Amadei) ; *Mascherine eleganti* (Coletta) ; par le Cercle mandoliniste de Sienne ; *Java-Java* (Luciany) ; *Bourrasque* (Péguy-Peyronin), valse pour accordéon, par Sellers.
**19h.:** Disques.
**19h.30:** Radio-gazette (p. 874), Bourse de Paris, météo, signaux horaires, informations.
**19h.40:** Chronique de criminalité (docteur Locard).
**19h.55:** Chronique apicole (abbé Dondey).
**20h.05:** Chronique de la semaine musicale (H. Fellot).
**20h.45:** 37e séance des lundis artistiques sous la direction musicale de M. Charles Strony : Musiciens de la Révolution française : Méhul, Gossec, Martini, Grétry, Cherubini, Kreutzer, Monsigny, etc.

### MARSEILLE-P.T.T. — 316 m. 1,5 kw.

**12h.15:** Revue de la presse.
**12h.30:** Concert de musique enregistrée.
**13h.15:** Revue de la presse sans-filiste. Informations commerciales, Cours des valeurs de la Bourse de Marseille communiqués par la Chambre syndicale des agents de change. Mouvement des ports de Marseille.
**17h.30:** Concert de musique enregistrée.
**18h.:** Informations fournies par la *Semaine des Radios*. Communiqués officiels
**19h.30:** Concert du dîner organisé par le Comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence, avec le concours du septuor de la station, sous la direction de M. Pierre Lacour — Programme: Sérénade de *Don Juan* (Mozart) ; *Chanson italienne* (Volpatti) ; *Canzonetta* (Tschaïkowsky) ; *Près des flots berceurs* (Pesse) ; *Suite britannique* : promenade, Sous les charmilles (Le Rey) ; *Une pensée tendre* (Cazabers) ; *La dernière valse* (Strauss) ; *Envoi de fleurs* (Delmet) ; *Menuet ancien* (Bethenod) ; *Brise de Vienne* (Berger).
**20h.30:** Causerie sportive par M. Maurice Pourchier.
**20h.45** : Retransmission du programme de l'Ecole supérieure des P. T. T. ou d'un autre poste d'Etat.

### MONTPELLIER-P.T.T. — 286 m.

**12h.45:** Les nouvelles ; les renseignements ; les communiqués.
**13h.:** Concert.
**20h.:** Les nouvelles : les renseignements cours des vins du marché de Nîmes ; le bulletin météorologique ; les changes.
**20h.30** : Propos en l'air par Jean Rys.
**20h.45:** Soirée de musique et de chant donnée par le conseil d'administration de l'Association radiophonique des Amis de Montpellier-Languedoc, avec le concours de l'orchestre de la station, composés de professeurs du Conservatoire de Montpellier et d'artistes musiciens de la ville, et de chanteurs : Mlle Jane Fourestier, soprano dramatique ; M. Vitou, etc...

### RADIO-P.T.T. NORD. — 265 m. 1 kw.

**12h.30:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. — Programme : *Le Lion d'Ecosse*, marche (Chillemont) ; *Les Erinnyes*, suite (Massenet-Mouton) : a) Danse grecque, b) La Troyenne, c) Saturnales ; *Galathée*, fantaisie sur l'opéra (Victor Massé-Tavan); *Scherzo varié* (Paul Fauchey) ; *Anita mia*, tango (Delfino-Salabert) ; *Pepita*, boléro (Staub-Hans Ourdine) ; *Quand on aime*, one-step (Joseph Szulc-Salabert).
**13h.30:** Informations ; cours économiques ; arrivée des navires au port de Dunkerque ; cours des valeurs.
**17h.:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.
**19h.:** Quart d'heure de musique reproduite.
**19h.15:** Cours ; communiqués ; informations.
**19h.30:** Quart d'heure de musique reproduite.
**19h.45:** Deuxième causerie : Pour réussir en photographie : *Le choix de la plaque*.
**20h.:** Concert de musique reproduite organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. Au cours de la soirée, vers **21h.:** Tirage des primes. — Programme : Une promenade à l'Exposition coloniale ; Pavillon du Maroc : *La Mamoura*, par la fanfare de la Garde noire du Sultan ; *La Garman*, par les trompettes de la Garde Chérifienne. — Pavillon de l'Algérie : *Mamak*, par Mme Ghazala ; *Istikhbar Zidone*, par le Cheikh Larbi et son fils. — Pavillon de la Tunisie : *Ayousi Mehaiar Seica*, par Mme Fritna Darmon. — Pavillon de Madagascar : *Ankadinandriana*, orchestre ; *Toamasina*, quadrille malagasy ; *Valse malagasy*. — Pavillon de l'Afrique Occidentale : *Ah te te*, par les Yoruba Singers ; *The Gospel train is leaving*, par le Rév. J.-C. Burnett. — Pavillon de l'Indochine : *Phi-Phat*, orchestre cambodgien; *Kho-ban*, orchestre tonkinois. — Concert varié : *Joyeuse marche* (Chabrier); *Habanera* (Chabrier), par l'orchestre symphonique Philippe Gaubert ; *Virginie* (Bruneau) : Ah ! quelle aventure, par Mlle Germaine Féraldy ; *La Ronde des heures*, berceuse (P. Read) ; *J'ai tant pleuré* (J. Rico), par M. Malloire ; *Les Brigands*, couplets de Flagoletto (Offenbach), par Mlle Marcelle Denya ; *Kadubec*, fantaisie (M. Yvain), par l'orchestre V. Alix ; *Le Sourire de Paris* (Charlys), par M. Max Réjean ; *La Môme Biclo*, marche officielle du Tour de France (R. Dufas et Gardoni), par F. Gardoni. Puig et leur ensemble ; *Boulicot prend des leçons particulières* (Recordier), par Boulicot et Recordier ; *César chez le bottier* (René Sarvil) ; *César enregistre* (René Sarvil) ; *César a du chagrin* (René Sarvil) ; *César fait du film sonore* (René Sarvil), par MM. Raomu et René Sarvil ; *Dédé*, fantaisie, par l'orchestre V. Alix (Christiné).

### RADIO-NORMANDIE. — 214 m.

**12h.:** Radio-concert de musique enregistrée.
**20h.:** Cours et informations régionales.
**20h.30:** Chronique T.S.F.
**21h.:** Depuis l'auditorium du Havre, Chronique havraise par Jean Le Povre Moyne.
**21h.30:** Concert depuis le Bar de l'Hôtel Frascati.

### RADIO-RENNES. — 272 m. 1,5 kw.

**19h.:** Relais de Paris-P.T.T. *Radio-Journal de France*.
**20h.** (de Rennes) : Informations. Communiqués.
**20h.30:** Relais de Paris-P.T.T.

### RADIO-STRASBOURG-P.T.T. — 345,2 m. 12 kw.

**11h.30** : Disques.
**16h.45** : Causerie en français sur la littérature alsacienne : *Roger Reigner et ses poèmes sur l'Alsace*, par M. Camille Schneider, homme de lettres.
**17h.** : Concert instrumental. Musique variée : *Marche des petits pierrots* (A. Bosc) ; *Seduzione*, valse (Rico) ; *Humoresque* (Dvorak) ; Ouverture du *Calife de Bagdad* (Boieldieu) ; *Songe d'amour après le bal* (Czibulka) ; Fantaisie sur *Le Sang polonais* (Nedbal).
**17h.45** : Causerie en français : *Actualités littéraires*, par M. Georges Bergner, courriériste littéraire.
**18h.** : Concert instrumental. Opéras et opérettes : Fantaisie sur *Paillasse* (Léoncavallo) ; Fantaisie sur *Carmen* (Bizet) ; Sélection sur *Le Grand Mogol* (Audran) ; Sélection sur *Les Saltimbanques* (Ganne).
**18h.45** : Causerie en allemand : *Les bavardages de la semaine*, par M. Casper, rédacteur au *Nouveau Journal*.
**19h.** : Concert instrumental. Musique légère : *Le Coq gaulois*, marche (Popy); *Le Soldat de chocolat*, valse (Oscar Strauss) ; Ouverture de *Coups de Bandits* (Suppé) ; Sélection sur *No, no, Nanette* (Youmans) ; *Marche des zouaves* (Szule).
**19h.45** : Disques.
**20h.30** : *Si j'étais roi*, opéra-comique en 3 actes, de Dennery et Brésil. Musique d'Adolphe Adam.

### RADIO-TOULOUSE. — 381 m. 8 kw.

**12h.45:** Concert. Orchestre symphonique.
**13h.:** Mélodies.
**13h.15:** Accordéon.
**13h.30:** Informations de dernière heure. Marchés régionaux. Bulletin météorologique.
**13h.45:** Emission téléphotographique par le belinographe (deux photos d'actualité).
**17h.:** Emission téléphotographique par le belinographe (une photo d'actualité).
**17h.15:** Musique militaire : *Le Voltigeur* (Parès) ; *Les petits grenadiers* (Maquier); *Danse des plébéiens* (Maquet).
**17h.30:** Premier bulletin d'informations. Bulletin officiel du cours des marchandises communiqué par la préfecture de la Haute-Garonne.
**17h.45:** Solis divers.
**18h.:** Chansonnettes.
**18h.15:** Guitares hawaïennes.
**18h.30:** Deuxième bulletin d'informations. Bourse des valeurs de Paris. Cours de clôture des changes. Quelques dépêches.
**18h.45:** Chansons espagnoles.
**19h.:** Concert.
**19h.30:** Troisième bulletin d'informations. Courses de chevaux. Bourse de commerce de Paris : avoines, seigles, blés, farines, sucres, alcools. Quelques dépêches.
**19h.45:** Orchestre viennois : *Jalousie* (Gade) ; *Tango hongrois* (Gesag) ; *Extase* (Ganne) ; *Bonsoir, Madame la Lune* (Marmier).
**20h.:** Quelques airs d'opérettes : *New Moon* (Hammerstein) : Lover come back to me ; Mean to me ; *Broadway Melody* (Fred Brown) : The Qeeding of the painted ; You were meant to me ; *Les Cloches de Corneville* (Planquette) : La légende des cloches ; Chanson du cidre ; *Princesse Czardas* (Kalman) ; *Tout nous charme* : Il est une femme au monde.
**20h.30:** Musique de danse : *Valse d'amour* (Werner) ; *Pour la première fois* (Werner) ; *Trois lys* (Werner) ; *Lorely* (Werner) ; *Oh ! que j'aime Paris* (Naville) ; *On ne s'y reconnaît plus* (Wallace) ; *L'étoile polaire* (Waldteufel).
**20h.55:** Chronique de la mode.
**21h.:** Retransmission de l'orchestre des Américains, sous la direction de M. Navarra : *Marche lorraine* (L. Ganne) ; *Au pays du rêve*, grande valse (J. Fucik) ; *Stradella*, ouverture (Flotow-Tavan) ; *Au cabaret* (E. Boyer) ; *Pour un mot d'amour*, fox (V. Scotto-Salabert) ; *La Dame en décolleté*, fantaisie (M. Yvain) ; *Les Huguenots*, grande sélection (Meyerbeer-Tavan) ; Entr'acte ; *Monsieur Beaucaire*, fantaisie (Messager-Salabert) ; *Danse circacienne* (Razigade) ; *Bye Bye blue* (Harry-Bennett) ; *Le rêve passe* (G. Kriev).
**22h.:** Jazz.
**22h.30:** Quatrième bulletin d'informations.
**22h.45:** Suite de la transmission.
**23h.:** Heure des auditeurs
**23h.15:** Cinquième bulletin d'informations. Le journal sans papier de l'Afrique du Nord.
**23h.30:** Suite de l'heure des auditeurs.

### TOULOUSE-PYRENEES. — 255 m. 1,2 kilowatt.

**12h.45:** Concert symphonique organisé par la Commission artistique de l'Association radiophonique Toulouse-Pyrénées avec le concours de l'orchestre de la station sous la direction de M. Henry Combaux, professeur au Conservatoire de Toulouse. — Programme : *Marche grecque* (Ganne) ; *Très jolie*, valse (Waldteufel) ; *Le domino noir*, ouverture (Auber-Tavan) ; *Caravane* (Scassola) ; *Nach den Letzen*, tango (Joachim Rosen) ; *Le songe du désert*, fantaisie (Romberg-Salabert) ; *La Juive*, sélection (Halévy-Marie) ; *Dance of the Raindrops*, fox (Reaves-Evans).
Programme des spectacles de Toulouse (soirée).
**17h.:** Concert de musique enregistrée.
**18h.12:** Mercuriales.
**19h.:** Relais de Paris Ecole supérieure des P. T. T. *Radio-Journal de France*.
**20h.:** Musique enregistrée.
**20h.04:** Programme des spectacles de Toulouse (lendemain).
**20h.08:** Bulletin météorologique, changes, cours officiel des valeurs locales, communiqués divers.
**20h.30:** 148e émission du Journal parlé de huit heures du soir, présenté par M. Louis Lespine.

**20h.50:** Dix minutes de musique enregistrée.
**21h.:** Diffusion, depuis le Jardin public des fêtes données à Mazamet, à l'occasion du Grand Concours de musique.
**22h.15:** Diffusion depuis un cinéma de la ville d'un film parlant, chantant et sonore.

### RADIO-ALGER. — 363,4 m. 13 kw.

**12h.30:** Concert instrumental.
**19h.:** Cours des bourses et des marchés. Mouvements des ports.
**19h.15:** Prévisions météorol. Rens. agricoles.
**19h.30:** Tangos
**19h.50:** Deux chants polonais.
**19h.55:** Dernières informations.
**20h.:** Une sélection de *La Mascotte*, opérette d'Audran.
**20h.45:** Ensembles instrumentaux.
**21h.:** Concert *Pour tous les goûts*, par le petit orchestre de la station (en intermède quelques chants) : *Laffaux*, marche (Vallaury); *Sérénade*, boston (Learsi); *Hérodiade*, fant. (Massenet); *La Féria* (Lacôme); *Ma maison, ma Suzon*, chant (Willemetz); *Ballet 'hindou* (Le Rey); *La rose de Saint-Flour*, fant. (Offenbach); *La plus belle valse* (Waldteufel); *La fauvette du temple*, fant. (Messager); *Ainon, je vous aime*, chant (Lehar); *Deux airs de ballet* (Ganne); Solo de violoncelle : *Le roi s'amuse*, suite ancienne (Léo Delibes); *La Walkyrie*, Chanson de printemps (Wagner); *Petite suite russienne* (Pillois); *Piccolino*, fant. (Guiraud); *Trois pièces* (Moussorgsky).

### RADIO-MAROC. — 416 m. 2,5 kw.

**13h.30:** Concert de musique enregistrée
**20h.30:** Musique reproduite.
**21h.:** Concert de musique enregistrée.
**23h.:** Musique reproduite.

## ALLEMAGNE

### BERLIN. — 31,38 et 418 m. 1,7 kw. Magdebourg, Stettin : 283 m.

**14h.:** Disques. **15h.30:** Causerie. **15h.40:** Causerie médicale. **16h.:** Concert de solistes. **17h.:** Heure de la jeunesse. **17h.20:** **17h.30:** Heure littéraire. **18h.:** Concert par l'orchestre Michel Schugalté. **18h.35:** Heure de chant (soprano).
**19h.:** Causerie sur le théâtre à Moscou. **19h.35:** Causerie sur l'état économique de l'Allemagne en 1931. **20h.:** Musique de concert et de danse par l'orchestre : Oscar Joost avec le concours d'un ténor Intermède. Une demi-heure de cabaret **22h.:** (Francfort). **22h.40:** Orchestre.

### BRESLAU. — 325 mètres 1,7 kw.

**14h.50 :** Disques. **15h.20 :** Journal enfantin. **15h.45 :** Les nouveaux livres. **16h. :** Concert (piano et baryton). Œuvres de Kurt Karasch. **16h.30 :** Musique de danse par le radio-orchestre. **17h.20 :** Revue des questions culturales actuelles. **17h.35 :** Causerie. **18h. :** Relais de la gare principale de Breslau : *Dans les montagnes. A la mer.* **19h. :** Récital de flûte par disques. **19h.30 :** Causerie sur les voyages. **20h. :** Berlin. **22h.25 :** Boîte aux lettres. Réponse aux questions radiotechniques

### FRANCFORT. — 390 m. 1,7 kw. Cassel : 245 m.

**7h.30:** (d'Orb) Concert par l'orchestre du Kursaal. **12h.:** Disques. **13h.05:** Concert de l'Union de chant Eupen. **14h.:** Disques. **16h.30:** Disques. **18h.15:** Lecture. **18h.40:** Causerie.
**19h.10:** Cours d'anglais. **19h.30:** *L'Allemand en Italie*, causerie. **20h.:** (Munich). **22h.:** L'inauguration de l'assemblée nationale chinoise. **23h.** (de Darmstadt) : Musique de danse par l'orchestre Capitol Serenaders.

### HAMBOURG. — 372 mètres. 1,7 kw. Hanovre: 566 m. Brême: 269,8 m. Kiel: 232,2 m. Flensburg: 218,5 m.

**17h.:** Five o'clock tea (par disques). **19h.30:** Heure de l'ouvrier. **20h.:** Heure de poésie lyrique. **21h.:** Lecture. **21h.15:** *Le luthier d'Absam*, théâtre radiophonique en 5 actes, du Dr. Funk, musique de H. Erdlen. **22h.20:** Actualités. **22h.30:** Concert du Café Kroepke, à Hanovre. **23h.15:** Concert du Café Wallhof

### KŒNIGSBERG - HEILSBERG. — 216,3 m. 0,9 kw. et 276,5 m. 75 kw. Dantzig : 453 m. 0,25 kw.

**16h.:** Radio-Orchestre. **18h.50:** Causerie radio-technique et radio-juridique. **19h.10.** Conférence sur Strawinsky, avec illustrations musicales. **29h.:** (Berlin).

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 1635 m. 35 kw.

**20h.45:** Causerie sur la question ouvrière en Russie. **21h.15** (De Hambourg): *Le Luthier d'Absam*, théâtre radiophonique du Dr Funk, musique de H. Erdlen. **22h.15** (de Hambourg) : Actualités. Ensuite concert du Café Kroepke, à Hanovre.

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 31,38 m. 8 kw.

**14h.:** Disques. **15h.20:** Causerie. **16h.:** Concert de solistes. **17h.20:** Causerie sur l'art plastique. **18h.:** Concert par l'orchestre Michel Schugalté. **18h.35:** Heure de chant. **19h.:** Causerie sur le théâtre à Moscou. **20h.:** Musique de concert et de danse par l'orchestre Oscar Joost. **20h.45:** Causerie sur la question ouvrière en Russie. **21h.15:** (de Hambourg). *Le luthier d'Absam.* **22h.15-23h.:** Concert

### LANGENBERG. — 473 m. 17 kw. Cologne : 227 m. Munster : 227 m. Aix-la-Chapelle : 227 m.

**17h.:** Concert (soprano et violoncelle). **20h.:** Radio-Orchestre. **22h.:** Causerie sportive sur la natation. — Ensuite jusqu'à **23h.:** Disques. **23h.-24h.:** Musique de danse par l'orchestre Harry Head.

### LEIPZIG. — 259 mètres, 2,3 kw. Dresde : 319 mètres.

**12h.05:** Disques. **13h.:** Disques. **14h.15:** Heure féminine. **16h.:** Causerie juridique. **16h.30:** Radio-orchestre. **18h.:** Les nouveaux livres.
**19h.:** Télévision. **19h.30:** Grotesques. **20h.** (d'Elster) : Grand concert d'orchestre, avec le concours d'un soprano. **21h.10:** L'Allemagne et les Jeux Olympiques en 1932 à Los Angeles. **21h.10:** Musique chantante : œuvres de Franz Lehar, Joh. Strauss, Bogdanoff, W. Rust, Nutile, Goulding et Ralph Benatzky. **22h.10:** Disques

### MUNICH. — 533 m. 1,7 kw. Augsburg : 559,7 m. Kaiserlautern : 559,7 m. Nuremberg : 239 m.

**12h.30-14h. :** Disques. **15h.40 :** Lecture. **16h.20 :** Récital de piano. **17h. :** Heure des petits sans-filistes. **17h.20 :** Orchestre. **18h.30 :** Les nouveaux livres. **18h.45 :** *La question européenne sur les minorités*, causerie. **19h.05 :** Heure du travail. **19h.30 :** Concert de cithare. **20h. :** *La comtesse de danse*, opérette en trois actes, de Robert Stolz. **22h.:** Lecture.

### STUTTGART - MUHLACKER. — 360 m. 75 kw.

**12h.20:** Disques **13h.:** Disques. **13h.30:** Disques. **15h.30:** Philatélie pour la jeunesse. **16h.:** Heure des fleurs. **16h.30:** Concert par l'orchestre Farkas Miska. **18h.40** (de Mannheim) : Récitation.
**19h.10:** (Francfort). **19h.30:** (Francfort). **20h.:** (Munich). **22h.:** (Francfort). **23h.** (Francfort).

## AUTRICHE

### VIENNE (Rosenhügel). — 516,3 m. 20 kw. Graz : 352,5 m. 9,4 kw.

**11h.30 :** Disques. Musique légère. **12h.40 :** Disques. Artistes célèbres. **16h. :** Concert par l'orchestre B. Wolfsthal. **17h.35 :** Heure de la jeunesse. **18h.15 :** Causerie sur le tournoi de la jeunesse. **19h. :** Culture physique. **19h.30 :** Causerie sur le choix d'une profession. **20h. :** Récital de violoncelle par Raphael Lanes : 1. *Sonate en sol mineur* (Beethoven) ; 2. *Mélodie* (Gluck) ; 3. *Rondo* (Mozart) ; 4. *Kol Nidrei* (Max Bruch) ; 5. *Chant de Muezzin* (K. Szymanowski) ; 6. *Mazurka* (Chopin) ; 7. *Vol du bourdon* (Rimsky-Korsakow).
**20h.45 :** Concert populaire par l'orchestre Jos. Holzer.

## BELGIQUE

### INSTITUT NATIONAL BELGE DE RADIODIFFUSION

*Emission française* : 508,5 *mètres.*

**17h.:** Concert par l'orchestre de la station avec le concours de Mme Edmée Greval : 1. Ouverture d'*Athalie* (Mendelssohn) ; 2. *Phaéton* (Saint-Saëns) ; 3. Mélodies par Mme Greval ; 4. *La forêt enchantée* (D'Indy) ; 5. *Valses* (Brahms).
**17h.45:** Concert par l'orchestre tea room : 1. *Les cadets*, marche (Souza) ; 2. *Rêves de jeunesse* (Muller); 3. *Mattinata* (d'Ambrosio) ; 4. *La Muette de Portici*, ouverture (Auber). **18h.15:** Musique enregistrée.
**19h.15:** *L'Université du Travail*, causerie par M. Jules Hiernaux, directeur. **19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique de la Radiophonie, par M. Malloire. **20h.:** Musique enregistrée : *Hopjes, Hopjes* (Lauweryns) ; Fantaisie sur *Lakmé* (Delibes) ; *Marche aux flambeaux* (Meyerbeer). **20h.15 :** Radiodiffusion du concert donné par les Artisans Réunis : 1. *Les muletiers* (L. de Rillé) ; 2. *Salut gai matin* (H. Weyts) ; 3. *Le Tyrol* (A. Thomas). **20h.45:** Le quart d'heure anthologique : Vers et prose consacrés à la France (Joachim du Bellay, Edgard Quinet, Jules Michelet, Henri Franck, Emile Verhaeren), lecture par M. André Guise, du Théâtre Molière.

*Emission flamande* : 338,2 *mètres.*

**17h.:** Concert par l'orchestre tea room : 1. *Le Jongleur de Notre-Dame* (Massenet); 2. *Rêve de bonheur* (Brusselmans) ; 3. *No, No, Nanette* (Youmans) ; 4. *Menuet et chute des feuilles* (Massenet) ; 5. *Procession* (De Boeck) ; 6. *Pas sur la bouche* (Yvain). **17h.45:** Concert par l'orchestre de la station : 1. Ouverture de *Jémiramis* (Rossini) ; 2. *Ballet des petits riens* (Mozart) ; 3. Nocturne du *Songe d'une nuit d'été* (Mendelssohn) ; 4. *Marches* (Schubert). **18h.15:** Musique enregistrée.
**19h.15:** Chronique théâtrale par M. Théo de Ronde. **19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. : Les cinq minutes de Pirrewit. **20h.:** Concert par l'orchestre de l'I.N.R. : 1. *Maximilien et Robespierre* (Litolff); 2. *Marche lugubre* (pour les honneurs funèbres qui doivent être rendus au champ de la Fédération, le 20 septembre 1790, aux masses des citoyens morts à l'affaire de Nancy) (Gossec) ; 3. *Hymne du IX Thermidor* (Lesueur) ; 4. *Hymne à la République* (Jadin) ; 5. *Peuple éveille-toi* (Gossec). **20h.30:** *Danton et la Révolution française*, par M. dr. R. Van Roosbroeck. **20h.45:** Lecture d'un extrait de la mort de Danton (Brueckner), par A. Van Thiflo. **21h.:** Radiodiffusion du concert donné au Casino de Knocke, sous la direction de M. Karel Candael, avec le concours de Mlle Mahy, cantatrice : 1. *Hommage à Hans Memlinck* (H. Waelput) ; 2. *Liva*, interlude (J. Van der Meulen) ; 3. *Les Pêcheurs de Perles* (cavatine) (G. Bizet), Mlle Mahy ; 4. *Scènes nuptiales* (A. Dvorack) : *a*) Procession nuptiale, *b*) Les Fiancés, *c*) Les Noces ; 5. *Noël* (Alf. Mahy), Mlle Mahy ; 6. *Caprice espagnol* (N Rimsky Korsakoff) : Alborado, Variations, Alborado, Scène gitane, Fandango Astoriane. **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

### SCHAERBEEK. — 246 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert apéritif, commenté et dirigé par Faustus. **13h.45:** Fin du concert-apéritif, Informations. **19h.45:** Les *Ondes parlées, Radio-Journal.* Sommaire: Informations ; La semaine théâtrale et A travers les revues, par M. Ch. Peggy. **20h.15:** Radio-concert de gala organisé par la société Radio-Brabant. Œuvres symphoniques pour grand orchestre ; au cours du concert : sélections vocales sur *Louise* (Charpentier). **21h.15:** Chronique humoristique par Faustus. **21h.30:** Reprise de la symphonie. **22h.30:** Dernières informations et fin de l'émission.

## DANEMARK

### KALUNDBORG. — 1153 m. 7,5 kw. Copenhague : 281,2 m. 0,75 kw.

**20h.:** Ancienne musique viennoise : 1. *Sérénade* (Schubert-Elman); 2. *a*) Anciennes mélodies de danse; b) *Jouissance d'amour;* c) *Douleur d'amour;* d) *Beau romarin* (Fr. Kreisler); 3. *Ancienne tour de Stephane* (chanson populaire); 4. *A la viennoise* (Friedmann - Hartmann). **20h.20:** Concert vocal de chœur. Soli de piano comme intermède. **21h.20:** Récitation. **22h :** Concert par le Radio-Orchestre

## ESPAGNE

### BARCELONE. — 349 m. 20 kw.

**14h.:** Radio-Sextuor. **18h.30:** Trio Iberia. **22h.00:** Orchestre du poste : *Juliska* (Michiels); *Mourant d'amour* (Worsley); **22h.40:** Concert par La Cobla Barcelona. **0h.40:** Musique enregistrée.

### UNION-RADIO. — 424 m. 2 kw.

**15h.30:** Concert : *Le Bouquet de roses* (Lani) ; *L'or et l'argent* (Lehar) ; *Aubade gallicienne* (Veiga) ; *Romance* (Tschaïkowsky) ; *Tango* (Albeniz) ; *Cosi fan tutte* (Mozart). **20h.30:** Musique de danse. **23h.:** Concert varié : Récital de guitare : *Etude* (Sor) ; *Bolero* (Coste) ; *Menuet* (Visco) ; *Pavane* (Tarrega); *Marche* (Sor). — Récital de chant : *Idylle* (Ochoa) ; *Une nuit* (Enriquez) ; *Les yeux clairs* (Sanz) ; *Rosalinde* (Fuentes); *Mon vieil amour* (Oteo). — Ballets d'opéra : *La Joconde* (Ponchielli) ; *Faust* (Gounod) ; *Aïda* (Verdi) ; *Le Prince Igor* (Borodinel. **1h.:** Musique de danse .

## GRANDE-BRETAGNE

### DAVENTRY (program. nation.). — 1554,4 m. 35 kw.

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire, navigation. **10h.45:** Causerie sur le charbon. **12h.:** Concert de musique orchestrale légère (Dettmar Dressel Trio et Doris Tutt, soprano). **13h.15:** Concert orchestral relayé du Musée gallois : *L'Arlésienne* (Bizet) ; *Nymphes sylvestres* (Coates) ; *Symphonie n. 2 en ré* (Sibelius). **14h.:** Disques. **16h.:** Musique légère (Moschetto et son orchestre du May Fair Hotel). **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos, premières nouvelles générales, cours des valeurs et cours commerciaux. **18h.40:** Les chefs-d'œuvre de la musique : les valses, nocturnes et impromptus de Chopin. **19h.:** Les nouveaux livres. **19h.30:** Music-hall, avec : Ida Los (chansons) ; Jeanne de Casalis (dans un épisode de *Mr Feather*) ; Max et Harry Nesbitt (chansons accompagnées de l'ukulele) ; Naunton Wayne (diseur) ; Philip Page (le critique musical) ; Le club des Yodlers de Bâle (Suisse) ; Syd Roy's Lyricals, avec Harry Roy (jazz et chanteurs). **21h.:** Météos et dernières nouvelles générales. **21h.15:** Navigation et derniers cours. **21h.20:** Causerie sur la Russie, par M. H. G. Wells. **21h.50:** Musique de chambre (violon et piano) : *Sonatina en la mineur* (Schubert) ; *Sonate en la* (Roussel) ; *Sonate en ut mineur* (Beethoven) **22h.50:** Musique de danse relayée de Monseigneur.

### DAVENTRY (Progr. du Centre). — 398,9 m. 38 kw.

**12h.:** Disques. **14h.:** Concert orchestral: *Chal romano* (Ketelbey) ; *Suite américaine* (Englemann) ; *Danse espagnole* (Kostal) ; *Valse* (Evans) ; *Damnation de Faust* (Berlioz) ; *Etoiles hawaïennes* (Rosen) ; *La Rose de Damas* (Clutsam). **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35:** Concert orchestral et vocal : *Le Pieux Bach* (Urbach) ; Chansons anglaises (soprano) ; *Deux chansons* (Dvorak) ; *Romance* (Harty) ; *Allegretto* (Wolstenholme) ; *Trois impromptus* (Coleridge-Taylor) ; Chansons anglaises (soprano) ; *Mirage* (Coates) ; *Tambourin* (Gossec) ; *Sérénade espagnole* (Glazounoff) ; *Tarantelle* (Popper) ; *Lakmé* (Delibes). **20h.:** Récital de piano relayé de Londres régional. **20h.30:** Concert de musique militaire : *Les Pixies* (Dunhill) ; *Sérénade et Caprice* (Ord Hume) ; Chansons et airs anglais (baryton) ; *Dylan* (Holbrooke) ; Chansons anglaises (baryton) ; *Polonaise* (Chopin) ; *Romance* (Myddleton). **21h.40:** *Drat the girl*, radio-comédie de Elisabeth Illingworth. **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales. **22h.35:** Musique de danse.

### LONDRES (régional). — 356 m. 70 kw.

**10h.15 :** Service divin. **10h.30 :** Daventry national. **11h. :** Expérience de télévision (procédé Baird). **12h. :** Disques. **13h. :** Musique orchestrale légère relayée du Piccadilly Hotel **14h. :** Concert orchestral (relais de Daventry-Midland). **16h. :** Relais de Daventry national. **17h.15 :** L'heure des enfants. **18h. :** Musique de danse. **18h.15 :** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35 :** Concert par Reginald King et son orchestre. **20h. :** Récital de piano de Lilias Mackinnon. **20h.30 :** Disques. **21h.15 :** Concert orchestral par le petit orchestre du studio, avec John Turner (ténor). **22h.15 :** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30 :** Informations régionales. **22h.35 :** Musique de danse relayée du Monseigneur's.

### NORD-NATIONAL. — 301,5 m.

**12h.:** Concert par le Trio Dettmar Dressel. **17h.15:** Musique de danse. **18h.:** Musique de danse.

### NORD REGIONAL. — 479,2 mètres 75 kw.

**10h.15:** Service divin. **12h.:** Disques. **13h.:** Concert de ballades (piano, basse et contralto). **13h.45:** Concert par le Northen Studio Orchestra et soli de saxophone. **16h.:** Relais de Daventry national. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35:** Concert orchestral par le Penketh Tannery Works Band.
**20h.:** Récital de chant (soprano) et de piano : œuvres de Purcell et de Strauss. **20h.30:** Disques. **21h.15:** Concert orchestral. **21h 55:** Causerie sur les promenades à faire dans le Nord. **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales **23h.30:** Informations régionales du Nord. **22h.35:** Musique de danse.

### DUBLIN. — 413,8 m. 1,5 kw.

**18h.** Disques. **19h.:** Disques. **20h.:** Concert choral par des chœurs d'enfants. **20h.30:** Concert instrumental (Sextuor) et vocal (soprano). **21h.05:** Récital de piano **21h.05:** Récital de piano. **21h.25:** Concert instrumental (Sextuor) et récital de chant. **22h.10:** Le Traditional Trio.

## HOLLANDE

### HILVERSUM. — 1.875 m. 8,5 kw.

**7h.40:** Disques. **11h.10:** Disques. **11h.55:** Concert par le Septuor du V.A.R.A. **14h.40:** Disques. **16h.55:** Concert par l'orchestre du V.A.R.A. **19h.40:** Disques. **19h.55: Concert par l'orchestre de Harlem : Ouverture du *Carnaval romain*, de Berlioz ; *Concert pour violon*, de Saint-Saëns. **20h.30:** Récitation. **20h.50:** Concert. **21h.50 :** Disques.

### HUIZEN. — 298 m. 8,5 kw.

**7h.55:** Disques **11h.10:** Disques. **12h.10:** Concert d'orgue. **13h.25:** Disques. **16h.40:** Concert. **19h.40:** Concert Bach-Franck : 1. Choral, prélude et chorale *Herr gott nun schleuss den himmel auf* (Bach) ; 2. Air pour soprano dans *Selig ist der mann* (Bach) ; 3. *Agnus dei*, pour alto (Bach) ; 4. *Sonate d'orgue en mi majeur* (Bach, ; 5 Duet pour soprano et alto dans *Jesu der du meine seele* (Bach) ; 6. Choral prélude pour orgue et chorale *O mensch bewein dein sunde gross* (Bach) ; 7. Choral prélude et chorale *Liebster Jesu wir sind hier* (Bach); 8. *Choral III*, pour orgue (Franck) ; 9. Deux duets pour soprano et alto (Franck) : a) *L'Ange gardien*, b) *La Vierge à la crèche* ; 10. Choral prélude et chorale *Heut triomphieret gottes sohn* (Bach).

## HONGRIE

### BUDAPEST. — 550 m. 20 kw.

**17h.30:** Concert d'orchestre : *La muette de Portici*, ouverture. **19h.:** Concert de Mlle Rosan Helly. **19h.40:** Concert de l'orchestre tzigane Jeno Farkas. **20h.40:** Concert de l'orchestre des membres de l'Opéra Royal : 1. (Haydn) : *Symphonie do-mineur* ; 2. (Mozart) : *Concert en do mineur* ; 3. (Beethoven) : 8e *symphonie*. Concert de l'orchestre Horvath Gyula du café Ostende.

## ITALIE

### BOLZANO. — 453 m. 0,2 kw.

**12h.50 :** Musique brillante. **17h. :** Disques. **20h. :** Concert varié : *Tancredi* (Rossini) ; *Valse triste* (Sibelius) ; *Fata Morgana* (Lehar) ; *Sœur Angélique* (Puccini). **21h.10 :** Musique légère : *Rose rouge* (Lehar) ; *Sérénade espagnole* (De Micheli) ; *Tourment* (Ibanez). **22h.:** Musique retransmise.

### GENES. — 312,8 m. 1,5 kw. MILAN. — 500,8 m. 8,5 kw. TURIN. — 296,1 m. 8,5 kw.

**11h.18:** Musique enregistrée. **12h.:** Musique variée. **17h.:** Musique retransmise.
**19h.20:** Musique variée : *Colombia* (Serra) ; *La Clochette* (Ranzato) ; *Berceuse* (Sagaria). **19h.45:** Musique retransmise. **20h.45 :** Transmission d'une comédie. **21h.25:** Musique de chambre : *Etude* op. 25 (Chopin) ; *Scherzo* (Mendelssohn) ; *Minstrels* (Debussy) ; *Danse hongroise* (Brahms) ; *Alcina* (Haendel) ; *Les noces de Figaro* (Mozart) ; *Andante cantabile* (Sgambati) ; *Berceuse* (Auli).

### PALERME. — 541,5 m., 4 kw.

**12h.50:** Musique reproduite. **20h.20:** Musique enregistrée. **21h.:** Transmission de *Cavalleria Rusticana*, opéra de Mascagni; *Les vêpres siciliennes* (Verdi); *Guillaume Ratcliff* (Rossini).

### ROME. — 441 m. 75 kw. NAPLES. — 331 m. 1,5 kw.

**13h.10:** Concert de musique légère. **17h.30:** Concert vocal et instrumental : *Falstaff* (Verdi); *Le Cid* (Massenet); *La favorite* (Donizetti); *Le prophète* (Meyerbeer); *L'invitation à la danse* (Denza). **20h.10:** Musique enregistrée. **21h.:** Musique légère : *Vive Rosita* (Stafelli); *Myosotis bleu* (Moleti); *Viens, brunette* (Licciardelli (*Mais qui est-ce ?* (Mariotti) ; *Toto* (Lanzetta); *Catalane* (Fusco); *Comme un rêve* (De Feo); *Ki, Ko, Ki* (Lanzetta); *Tango du rossignol* (Paoli); *Nostalgie mexicaine* (Franco); *Belle enfant* (Adriani).

## LETTONIE

### RIGA. — 525 mètres. 13 kw.

**17h.:** Concert d'orchestre (disques).
**19h.03:** Comédies : 1. *Le mari pratique*, par Bernholds ; 2. *La confession*, par G. Maupassant. **19h.35:** Chants (disques). **20h.20:** Comédies : 3. *Forêt de bouleaux*, par G. Maupassant. **21h.5:** Musique d'accordéon. **21h.30:** Morceaux caractéristiques (disques).

## LITHUANIE

### KOVNO. — 1.935 mètres. 7 kw.

**20h.50:** Musique de chambre. **21h.20:** Caus. en espéranto. **21h.35:** Concert

## NORVEGE

### OSLO. — 1071,4 m. 75 kw.

**17h.30:** Musique de salon. **20h.:** Récital d'accordéon. **22h.5:** Musique de gramophone classique.

## POLOGNE

### CRACOVIE. — 313 m. 1,5 kw.

**18h.:** Varsovie. **19h.:** Divers. **19h.35:** Disques. **20h.:** Varsovie.

### KATOWICE. — 408,7 m. 16 kw.

**18h.:** Musique légère. **20h.15:** Boîte aux lettres radiotechnique. **20h.30:** Transmission de l'opéra *Mme Butterfly* de G. Puccini. **22h.30:** Feuilleton. **22h.55:** Musique légère et de danse.

### POZNAN. — 334,8 m. 1,5 kw.

**18h.:** Concert populaire. **20h.:** Diversités. **20h.15:** Varsovie.

### VARSOVIE. — 1411 mètres. 14 kw. 214 mètres. 2 kw.

**17h.15:** Disques. **18h.:** Musique légère du Café Gastronomja. **19h.:** Divers. **19h.20:** Disques. **20h.30:** Opéra par disques : *Aïda* de Verdi. Pendant l'entr'acte, répertoire des théâtres de Varsovie. **22h.20:** Feuilleton. **22h.35:** Communiqués. **22h.45:** Musique légère et de danse

### VILNA. — 368 m. 0,5 kw.

**18h.:** Varsovie. **20h.30:** *Le Barbier de Séville*, opéra en 2 actes de Rossini (disques). **22h.15:** Varsovie. **22h.35:** Varsovie.

## ROUMANIE

### BUCAREST. — 394 mètres, 16 kw.

**18h.:** L'orchestre Radio. **19h.10:** L'orchestre Radio. **20h.:** Disques. **21h.:** Solo de cornet. **21h.45:** M. Livianu, diseur. **22h.15:** Musique de chambre.

## SUEDE

### STOCKHOLM. — 436 m. 75 kw.

**17h.20:** Chansons populaires. **17h.40:** Musique enregistrée. **18h.40:** Récitation. **19h.:** Cabaret. **20h.:** Concert de chœur. **20h.45:** Causerie. **22h.:** Récital de violon et chant.

## SUISSE

### RADIO-SUISSE-ALEMANIQUE. — Emetteur national : 459,4 m. 60 kw. Bâle 244,1 m. 0,5 kw. Berne 245,9 m. 0,5 kw.

**12h.40** Bâle : Disques. **15h.30:** Berne : Disques. **16h.:** Zurich : Radio-Orchestre. **17h.:** Zurich : Heure enfantine. **18h.30:** berne : Disques. **19h.:** Berne : Causerie. **19h.30:** Berne : Caus. **20h.:** Zurich : Chansons sans paroles de Mendelssohn, par disques. **20h.50:** Zurich : Chansons italiennes et musique d'orchestre.

### RADIO-SUISSE ROMANDE. — Emetteur National 403 m. 25 kw. Genève 760 m. 1,25 kw. Lausanne 680 m. 1,5 kw.

**12h.31** (de Genève) : Musique enregistrée. **16h.** (de Lausanne) : Thé-concert par disques. **17h.** (de Genève): Musique de danse. **19h.01** (de Genève): Gramo-concert. **19h.45** (de Genève): *Choses et autres.* **20h.** (de Genève): La question sioniste. **20h.20:** Concert par l'orchestre Radio-Suisse romande. **21h.30** (de Lausanne) : Concert de musique de chambre, donné avec le concours de Mlle Flore Gabella, soprano ; M. Jean Novi, clarinettiste, et M. O.-A. Tichy, pianiste : 1. *Sonate*, pour clarinette et piano (Haendel), par MM. Novi et Tichy ; 2. Mélodies de Gluck, Schubert et Bizet, par Mlle Gabella et M. Tichy ; 3. *Idylle* (Fibich), par MM. Novi et Tichy) ; 4. *Pièce en forme de habanera* (Ravel), par MM. Novi et Tichy) ; 5. Trois vieilles chansons populaires françaises harmonisées par Carlo Boller, par Mlle Gabella et M. Tichy) ; 6. *Fantaisiestücke* (Schumann), par MM. Novi et Tichy.

## TCHECOSLOVAQUIE

### BRATISLAVA. — 279 m., 14 kw.

**17h.20:** Gramophone. **18h.:** Musique de chambre. **19h.5:** Brno. **20h.30:** Prague. **22h.15:** Prague.

### BRNO. — 342 m., 3 kw.

**17h.:** Gramophone **19h.05:** Radio-cabaret : Soirée populaire **20h.30:** Prague. **21h.30:** Airs et chansons : Stanislav Tauber. **22h.15:** Prague.

### KOSICE. — 294 m. 2 kw.

**17h.:** Musique populaire. **18h.20:** Gramophone. **19h.05:** Brno. **20h.30:** Prague. **22h.15:** Prague.

### MORASKA-OSTRAVA. — 263 m., 10 kw.

**17h.:** Brno. **19h.05:** Prague. **20h.30:** Prague. **22h.15:** Prague.

### PRAGUE. — 487 m., 5 kw.

**17h.20:** Gramophone. **20h.30:** Mélodies populaires : 1. Smetana : *La Fiancée vendue*, air ; 2. Smetana : *Le baiser*, air ; 3. Gounod : *Faust*, air ; 4. Flotow : *Martha*, air ; 5. Smetana : *Deux veuves*, air. **20h.55:** Informations. **21h.:** Quintette aux instruments à vent : 1. Smetana ; *Marche ;* 2. Dvorak : *Valse ;* 3. Novak : *Danse ;* 4. Smetacek : *Polka ;* 5. Eckert : *Le matin ;* 6. Kricka : *Valse ;* 7. Filipovsky : *Le rossignol ;* 8. Fucik : *Polka pour basson ;* 9. *Marche de Rakoczy.* **21h.30:** Concerto pour violon.

## U.R.S.S.

### MOSCOU W.Z.S.P.S. — 1.304 m., 25 kw.

**12h.:** Concert **15h.20:** Causerie. **19h.30:** Radio-Journal Prolétaire.

## YOUGOSLAVIE

### BELGRADE. — 430 m. 2,5 kw.

**19h.:** Mélodies nationales. **21h.:** Concert par le Radio-Orchestre, avec le concours de Zarko Cvejié, de l'Opéra de Belgrade. **22h.20:** Disques. **23h.:** Tournée à travers l'Europe.

### LJUBLJANA. — 575,8 m. 2,5 kw.

**18h.30:** Concert de l'après-midi. **20h.:** Concert par le quintette du salon.

## M. Vocalite

*Les sans-filistes se souviennent sans doute de cet homme mécanique qu'on a présenté, ces dernières années, dans certaines expositions de T.S.F. M. Robot — c'était son nom — se levait, s'asseyait, remuait les bras, remuait les jambes et répondait aux coups de sifflets, ce qui n'était déjà pas si mal.*

*M. Robot a été revu, augmenté et corrigé par un ingénieur de la Westinghouse Company, M. J.-M. Barnett, et il reparaît aujourd'hui sous les traits d'un homme nouveau, M. Vocalite.*

*M. Vocalite peut exécuter les ordres vocaux qui lui sont transmis. Il se lève et s'assied comme son prédécesseur, mais, en plus, il chante, parle, fume une cigarette et peut exécuter d'autres actes encore, si vous lui en faites verbalement la demande. Du moins c'est M. Barnett qui nous en donne l'assurance.*

*Les instructions parlées sont transmises à M. Vocalite au moyen d'un téléphone-microphone ordinaire. Il n'existe aucune connexion électrique entre ce transmetteur et le cerveau de l'automate. Les impulsions électriques provoquées par la parole sont amenées au cerveau de l'homme mécanique sur un rayon lumineux, ce qui donne un réglage avec voix et lumière.*

*C'est cette cellule qui permet à M. Vocalite de traduire les ordres qu'on lui donne. Les réactions de cette cellule sont alors transmises au centre nerveux mécanique qui met en jeu les commandes nécessaires.*

*Et dire qu'il y a quelques années à peine, on considérait comme des petites merveilles les poupées qui disaient « papa » et « maman » !*

otvpasdrét sdr cmf cm femf cmf cvc

**Achetée au numéro « L'ANTENNE » vous coûte 65 francs par an. En vous abonnant vous n'avez que 45 francs à débourser pour le même laps de temps. Le prix du numéro est ramené pour nos abonnés de 1 fr. 25 à 86 centimes 1/2.**

ABONNEZ-VOUS

# FRANCE

## RADIO-PARIS. — 1725 m. 12 kw.

**7h.45** : Musique enregistrée.
**8h** : Informations ; Revue de la presse ; Prévisions météorologiques.
**8h.30** : Leçon de culture physique.
**12h.30** : La demi-heure Odéon (musique enregistrée).
**13h.** : Musique enregistrée : Musique militaire et musique d'inspiration patriotique : 1. *La Bataille de Marignan* (Janequin), par la Chanterie de la Renaissance ; 2. *Chant de guerre* (Haendel), La fête d'Alexandre, chanté par Armand Crabre ; 3. *Le Chant du départ* (Méhul), chanté par Roger Bourdin ; 4. *Symphonie héroïque* : Allegro con brio (Beethoven), par l'orchestre du Queen's Hall ; 5. *La Muette de Portici* (Auber), Grand air de la Patrie, chanté par Franz Kaisin et José Beckmans ; 6. *Patrie* (Paladilhe) : Pauvre martyr obscur, chanté par Endreze ; 7. *Le Vieux Caporal* (Bargomijky), chanté par Chaliapine ; 8. *Les Deux Grenadiers* (Schumann), chanté par Chaliapine ; 9. *Le Pas d'armes du roi Jean* (Saint-Saëns), chanté par Panzera ; 15. Marche militaire de la *Suite Algérienne* (Saint-Saëns) : a) Austerlitz (1815), b) Marche du Premier Consul, c) Marche des bonnets à poil (1865). Au cours du concert, informations et prévisions météorologiques.
**18h.25** : Cours de clôture des cotons Alexandrie ; Cours d'ouverture et de clôture de la Bourse des valeurs de Londres ; Cours des blés à Chicago-Winnipeg (2e avis) ; Cours des cotons (clôture Le Havre et 2e avis New-York) ; Cours des métaux à Londres.

## Demi-Heure PATHÉ

**18h.30** : La demi-heure Pathé (musique enregistrée) : 1. *Le Tibi Dabo* (Borel-Clerc), scottish par Fredo Gardoni ; 2. *Monterey* (Mabel Wayne), valse chantée par M. Robert Burnier et Lina Perez ; 3. *David Golder* (Walter Goehr), valse chantée par M. Jovatti ; 4. *Un drame chez les nudistes* (paroles de Wicheler), sketch par Wicheler et sa compagnie ; 5. *Clavel del Aire* (Juan de Dios Filiberto), tango par l'orchestre argentin Manuel Pizarro ; 6. *Tu ne sais pas aimer*, du film *Sola* (Guy Zoka), chanté par Mme Line Marlys ; 7. *Robes et manteaux* (paroles de Miguel Zamacois), par Signoret ; 8. *La Môme Bicto* (Dufas et Gardoni). Marche officielle du Tour de France, par Fredo Gardoni et Manuel Puig.
**19h.** : Chronique de l'Exposition coloniale par Fred Cornelissen.
**19h.30** : Communiqué agricole. Causerie : *La tuberculose bovine*. Cours des fruits, primeurs, légumes. Résultat des courses.
**19h.45** : Informations.
**20h.** : Radio-concert : *Faust* (Gounod), audition intégrale enregistrée par la troupe et les chœurs de l'Opéra, sous la direction de M. Henri Busser.
En entr'acte, à :
**20h.30** : Résultats sportifs ; Prévisions météorologiques.
**20h.40** : Chronique de Christophe.
**21h.15** : Revue de la presse du soir ; Informations et l'heure exacte de Longines.
Jusqu'à 1 h. du matin : Musique de danse.

## TOUR EIFFEL. — 1444,8 m. 15 kw.

**18h.45:** Journal parlé. Sommaire : La journée en raccourci. *Politique étrangère*. Le 14 *juillet à Paris*, compte-rendu. *Les bals dans la rue*, reportage par Mme Jehanne d'Orliac. Résultat des courses. *Serviette et salle à manger*, par M. Gaston Derys, de l'Académie des Gastronomes. *Commentaires*, par M. Jean Volvey. Heure Longines. Nouvelles du monde entier. *Propos en l'air*, par M. George Delamare. *Politique intérieure*, par M. Marc Frayssinet. *La science au jour le jour*, par M. René Sudre. *La protection de la Société*, par le Détective Ashelbé. *Nouvelles du Palais*, par M. René Idzkowski, Av. à la Cour. Dernière heure.
**20h.20:** Prévisions météorologiques par l'O.N.M.


**A 20 HEURES 30 :**
**Une demi-heure Galeries Barbès**
**A LA TOUR EIFFEL**

Vous aurez le plaisir d'entendre une audition de musique descriptive par Mme Marie-Antoinette PRADIER, la pianiste si réputée, sur :

***LES SENTIMENTS***

*Les tendres plaintes* (Rameau) ; *L'hymen* (Dandrieu) ; *Idylle* (Chabrier) ; *Souhaits de jeune fille* (Chopin-Liszt) ; *Rêve d'amour* (Liszt).

*NE PAS OUBLIER QUE*
**Les GALERIES BARBES**
AMEUBLEMENT
**55, boulevard Barbès, à Paris**
*envoient gratuitement leur catalogue de 230 pages, en se recommandant de* L'Antenne.


**20h.30:** Radio-Concert : *La musique descriptive dans la musique de piano* (7e série) exposé de M. Delacour, suivi d'une audition par Mme Marie-Antoinette Pradier, pianiste. Les sentiments, au programme : *Les tendres plaintes* (Rameau); *L'Hymen* (Dandrieu) ; *Idylle* (Chabrier); *Souhaits de Jeune Fille* (Chopin-Liszt) ; *Rêve d'amour* (Liszt). — Ensuite, Radio-Concert organisé par les Galeries Barbès, Ameublement, 55, boulevard Barbès, à Paris, avec le concours de Mme Marie-Antoinette Pradier, la pianiste si réputée.

## PARIS-P.T.T. — 447 m. 1 kw.

**8h.** : Informations de la nuit.
**12h.** : Chronique de la vie intellectuelle et sociale.
**12h.15** : Chronique du tourisme.
**12h.25** : Concert de musique enregistrée.
**13h.30** : Concert de musique enregistrée.
**18h.** : Causerie de M. Vilmard.
**18h.15** : Emission du *Radio-Journal de France*.

**19h.30** : Cours d'anglais par les professeurs de l'école Berlitz.
**20h.** : Concert de musique enregistrée.
**20h.30** : Soirée donnée par l'Association générale des auditeurs de T.S.F.. Programme : *Le Rêve passe*, un acte en vers de Toussaint Carli ; *Chant militaire*, par M. Guy Soudieux. M. Monde et les chœurs : Marches militaires. A l'issue de la soirée, informations de la nuit.

## RADIO-L.L. — 63 et 370 m. 500 w.

**12h.30:** Emission Paris-Nouvelles Radio : *Moineau*, fragments (L. Beydts) ; Les actualités parlantes : nos vedettes au micro ; Les lettres, arts, sciences, les générales ; Article de Paris-Nouvelles : Réunions sportives : nos outsiders ; Dernières actualités parlantes ; *Tango des yeux noirs* (Strok) ; Disque inédit ; Chronique financière : les derniers coins de Bourse ; *Le Tourbillon*, valse (Pegury).
**13h.:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**18h.:** Radio-Gazette Parisienne : La physionomie de la journée ; *La vie de Paris*, par Paul Léman ; Les échos de Cyrano ; *Chronique littéraire*, par François de Téramond, avec interview ; *Chronique coloniale*, par F. Soulier-Valbert ; *Le point de vue féminin*, par Thérèse Casevitz ; Informations et résultats des courses.

## POSTE PARISIEN. — 328,2 m. 1 kw.

**20h.25:** Disques et informations.
**20h.45:** Causerie sportive du *Miroir des Sports*, disques et informations.
**21h.:** Concert avec le concours d'artistes de l'Opéra et de l'Opéra-Comique : Ouverture du *Caïd* (Thomas) ; *Rêverie-Caprice* (Berlioz), pour violon et orchestre ; *Troisième symphonie héroïque* (Beethoven), sous la direction de M. Théodore Mathieu ; *Africa* (Saint-Saëns), pour piano et orchestre (M. Marcel Jacquinot); *Rapsodie sur des airs du pays d'Oc* (Lacombe) ; *Danses béarnaises* (Bordes) ; *Marche des Girondins* (Le Borne).

## RADIO-VITUS. — 313 m. 0,5 kw.

**20h.:** Causerie par M. Jerville : Le Langage de la Bible ; M. Simon Kaspé, pianiste : a) *Prélude* op. 3 N° 2 (Rachmaninoff); b) *Le vol du bourdon* (Rimsky-Korsakoff); c) *Gopak* (Moussorgsky); d) *Marche* (Prokofiew).
**20h.30:** Concert à l'occasion de la Fête Nationale : *Air de trompettes, Timbales*, etc. ; *Marche de parade pour cavalerie* ; *Les Allobroges* ; *Le Rêve passe* ; *Sambre-et-Meuse* ; *Le Père La Victoire* ; Deuxième partie : Musique de danse.

## RADIO-AGEN. — 311,9 m. 500 w. (mardi et vend. rel. s. 30,75 m.).

Comme dimanche

## ALPES-GRENOBLE. — 329 m. 3,5 kw.

**12h.40:** Concert de musique enregistrée avec disques prêtés par Radio-Alpes, cours Jean-Jaurès, à Grenoble : *La Marseillaise* (Rouget de l'Isle) ; *Le Jongleur de Notre-Dame* (Massenet) ; *Louise* (Charpentier) ; *Suite orientale* (Popy) ; *Ballets égyptiens* (Luigini) ; *Impressions d'Italie* (Charpentier).
**17h.:** Emission pour dames et enfants.
**20h.15:** Relais de Paris-P.T.T.

## RADIO-BEZIERS. — 219,9 m. 0,6 kw.

**17h** : En raison de la Fête Nationale, pas d'émission de jour.
**20h.30:** Service des informations.
**20h.45:** *La Marseillaise* (Rouget de l'Isle) : Sélection sur *Carmen* (Bizet) ; *Sérénade et chanson triste* (Tschaïkowsky) ; *Marche aux flambeaux* (Meyerbeer) ; *Faust* : Chœur des soldats (Gounod) ; La revue du Quatorze Juillet ; *En revenant de la revue*, par Fred Gouin ; *Aïda*, sélection (Verdi). En fin d'émission, nouvelles diverses.

## BORDEAUX-LAFAYETTE. — 304 m. 20 kw.

**12h.:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.
**12h.45:** Concert de musique enregistrée.
**13h.50:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**14h.:** Concert de musique de chambre et de genre.
**19h.30:** Informations et cours.
**19h.40:** Cours de langue espagnole (premier degré), par M. de Maltes, directeur de la de Malte's Academy et ses professeurs.
**19h.55:** Résultats du tirage des primes.
**20h.:** Cours de langue espagnole (perfectionnement), par M. de Maltes.
**20h.15:** Dernières nouvelles de Bordeaux, de la région, de la France et de l'étranger communiquées par l'Agence Havas et la presse bordelaise. Bulletin et prévisions météorologiques. Programmes des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.
**20h.30:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.

## BORDEAUX RADIO-SUD-OUEST.— 237 m. 3 kw.

**11h.30:** Musique de danse.
**11h.45:** Musique militaire.
**12h.:** Chant : *Jules* (Yvain) ; *Je ne veux que des fleurs* (Barbirolli) ; *Je ne dis pas non* (Nelson) ; *Jusqu'à ce que tu reviennes* (Gabaroche) ; *L'île heureuse* (Chabrier) ; *Invitation au voyage* (Duparc) ; *L'incrédule* (Hahn) ; *Jota* (Lapara) ; *Honolulu* (Yvain) ; *Mais vous êtes si jolie* (Gueydam).
**18h.30:** Orchestre argentin : *Un beso* (Thébault) ; *Recuerdo* (Pugliese) ; *Che Bartholo* (Cadicamo) ; *En un pueblito de Espana* (Wayne) ; *Crepusculo* (Bianco); *Vidalita* (Deambrogio) ; *Fea* (Pettorossi); *Angustia* (Pettorossi) ; *Mélisandre* (Ener); *Nelly* (Bates).
**19h.:** Opérettes : *Véronique* (Messager) ; Ouverture : Petite dinde ; Couplet d'entrée ; Duo de l'escarpolette ; Air de la lettre ; Voyons ma tante ; *Ciboulette* (Hahn) : Dans une charrette ; C'est sa banlieue ; Comme frère et sœur ; J'ai 28 ans ; Nous avons fait un beau voyage; *Coup de roulis* (Messager) : Quand on n'a pas le pied marin ; Duo du coup de roulis ; Tous les deux me plaisent ; Rondeau ; *Fortunio* (Messager) : Je suis très tendre ; Ma vieille maison grise ; Si vous croyez que je vais dire.
**20h.:** Orchestre : *Petite suite* (Debussy); *Soy de Madrid* (Guerrero) ; *La vie brève* (De Falla) ; *Vin, femmes et chansons* (Strauss) ; *Wattignies* (Blémant) ; *Princesse Dollar* (Fall) ; *Quadrille de la Mascotte* (Audran) ; *Pacific* (Honegger).

### *Ecoutez aujourd'hui...*

**9 h. — Strasbourg-P.T.T.: Reportage de la revue du 14 juillet.**
**12 h. 15. — Strasbourg-P.T.T. : « La Marseillaise », 2 actes et 3 tableaux d'André - Marcel Ferrier, mus. d'Alexandre Georges.**
**20 h. — Radio - Paris : « Faust », de Gounod.**
**21 h. — Londres (Régional) : Concert symphonique.**

**20h.30:** Dernières nouvelles.
**20h.45:** Emissions photographiques par le belinographe.
**23h.:** Heure des auditeurs.

## RADIO-LIMOGES. — 293 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert.
**20h.30:** Concert organisé par le Comité artistique de Limoges-P. T. T., avec le concours de l'orchestre officiel de la station, sous la direction de M. Jean Gaillard, de M. Bonnet Macaire et de Mme Lelly Varny ; *La Marseillaise* (Rouget de l'Isle) ; *Scènes alsaciennes ; la Juive* (Halévy), par M. Bonnet Macaire ; *Les Zyngaris Cheminent* (Gabriel Marie) ; *Si vous l'aviez compris* (Denza), par Mme Lelly Varny ; *Kermesse* (Pessard) ; *Philémon et Baucis* (Massenet), M. Bonnet Macaire ; *Marche héroïque* (Saint-Saëns); *la Mélodie du bonheur* (Massenet), par Mme Lelly Varny ; *Theano* (Muller) ; *Grave* (Bach), solo de violon par M. Jean Gaillard ; Ballet de *Faust* (Gounod) ; *Le Régiment de Sambre-et-Meuse*.
**22h.30:** Cours ; informations.

## RADIO-LYON. — 287,2 m. 0,5 kw.

**12h.:** Disques.
**12h.30:** Dernières nouvelles. *Suite algérienne* (Saint-Saëns).
**19h.45:** Emission du journal parlé ; Bulletin météorologique ; dépêches de la journée ; courrier des spectacles.
**20h.:** *La Marseillaise* ; *Le Cimbre* (Signard) ; *Carte postale* (Strobl) ; *La divette et doux regard* (Sali); *Marche printanière* (Blémant) ; *Perruche et perroquet* (Corbin).
**20h.30:** Causerie par M. le docteur Cribier, secrétaire technique du Radio-Club de Lyon et du Rhône ; *En revenant de la revue* (Désormes) ; *La Vivandière* : Viens avec nous petit ; *La Fille du Tambour-Major* (Offenbach) ; Petit Français; Je suis mam'zelle de Monthabor ; *Les Saltimbanques* (Ganne), ouverture ; *Don Quichotte* (Massenet) : C'est vers ton amour ; Je suis le chevalier ; *Notre Eléonore* (Huel) ; *O la la papa maman* (De Buxeuil) ; *Humbles violettes* (Darcy).
**21h.30:** Musique de danse.
**22h.:** Lecture des dernières nouvelles.
**22h.:** Lecture des dernières nouvelles.
**22h.10:** Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

## LYON-LA-DOUA. — 466 m. 2,3 kw.

**12h.:** Retransmission de la station de l'Ecole Supérieure des P.T.T.
**18h.15:** *Radio-Journal de France*.
**20h.35** : Retransmission du concert de l'Ecole Supérieure des P.T.T.

## MARSEILLE-P.T.T.— 316 m. 1,5 kw.

**12h.15:** Revue de la presse.
**12h.30:** Concert de musique enregistrée.
**13h.:** Informations commerciales. Cours des valeurs de la Bourse de Marseille, communiqués par la Chambre Syndicale des agents de change. Mouvements des ports de Marseille.
**13h.15:** Concert de musique enregistrée.
**17h.:** Une demi-heure de poésie.
**18h.:** Informations fournies par la *Semaine des Radios*. Communiqués officiels
**20h.45:** Concert de musique symphonique, organisé par le Comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de M. Pierre Lacour. — Programme : Ouverture de *Cavalerie légère* (Suppé) ; Sélection sur *Orphée aux enfers* (Offenbach) ; *L'oiseau d'amour* (Grieg) ; *Miss cravache* (Pouget) ; Sélection sur *Cavalleria Rusticana* (Mascagni) ; *Caravane hindoue* (Popy) ; *Pochade* (Hambourg) ; Sélection sur *Mignon* (Thomas); *La Garde du palais* (Hubans) ; *Vénitienne* (de Taye) ; *Paganini*, sélection (Lehar) ; *Suite de valses* (Gilson).

## MONTPELLIER-P.T.T. — 286 m.

**20h.30:** Relais de Paris P. T. T. ou de toute autre station d'Etat.

## RADIO-P.T.T. NORD.— 265 m. 1 kw.

**12h.30:** Concert de musique reproduite organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. Programme réservé à la célébration de la Fête Nationale. — Programme : *La Marseillaise* (Rouget de l'Isle), par la musique du 5e régiment d'infanterie et chantée par M. André Baugé ; *Pas cadencé des sans-culottes* (arrangé par Gourdin) ; *Debout les morts* (Gourdin); *Le chant du départ* (Méhul); *La Saint-Cyrienne* (Houziaux); Fantaisie sur *La Fille du Régiment* (Donizetti), par la musique de la Garde Républicaine ; *Carmen*, entr'acte (Bizet), par la musique de la Garde Républicaine; Fantaisie sur *La Fille de Madame Angot* (Lecocq), par la musique de la Garde Républicaine ; *Marche florentine* (Fucik) ; *Entrée des gladiateurs* (Fucik).
**13h.30:** Informations ; cours économiques ; arrivée des navires au port de Dunkerque ; cours des valeurs.
**16h.:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, avec le concours du trio Radio-P.T.T.-Nord. — Programme : *Trio n. 2* (Beethoven) ; *Les Jeux d'eau à la ville d'Este*, pour piano (Liszt), soliste M. Hespel ; *Sonate dorienne*, pour violon et piano (Emile Ratez), par MM. Vandervelden et Hespel : *Petite suite* (Chaminade).
**17h.:** Concert de musique reproduite : Audition de *Carmen*.
**19h.:** Quart d'heure de musique reproduite
**19h.15:** Cours ; communiqués ; informations.
**19h.45:** Causerie littéraire de la revue *Septentrion*.
**20h.:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, avec le concours de M. Guy Berry et de M. Minabo, comique à voix ; au cours de la soirée, vers **21h.:** tirage des primes. A l'occasion de la Fête Nationale, lecture de quelques pages concernant la prise de la Bastille. — Programme : *Stradella*, ouverture (Flotow-Salabert) ; *Chanson de printemps* (Mendelssohn) : a) *Parlez-moi d'amour* (Lenoir); b) *Tu m'as juré* (Georges Matis); Fantaisie sur *Là-haut*, opérette (Maurice Yvain) ; *O charmant enchantement*, valse (Franz Lehar-Salabert) ; a) *Le Petit Pâtissier* (Fred Raymond) ; b) *Je suis trop sensible* (Courtioux) ; c) *Onésime* (Boutcourt), par M. Minabo ; *Les Cloches de Corneville*, fantaisie sur l'opéra-comique (Planquette-Sourillas) ; *Le Tourbillon* galop (Boisson).
**21h.:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. — Programme : Une heure de musique réservée à Beethoven : *Egmont*, ouverture (Beethoven) ; *Quintette* pour instruments à vent et piano, par MM. Vanhée, Van Poppenolle, Plessier, Herla ; au piano : M. Hespel ; *Symphonie n. 1 en ut majeur* (Beethoven).
**22h.:** Musique de danse en disques jusqu'à 23 h.

## RADIO-NORMANDIE. — 214 m.

**12h.:** Radio-concert de musique militaire : 1. *Humeurs de joie* (A. Courtade); 2. *Honneur à l'American Legion* (Courtade) ; 3. *La Fille de Madame Angot* (Lecocq) ; 4. *Salut au 85e* (F. Petit) ; 5. *Merle et pinson* (J. Reynaud) ; 6. *La victoire ou la mort* (L. Chomel) ; 7. *Marche de l'Union* (A. Courtade) ; 8. *L'hartmannvillerskopff* (A. Courtade) ; 9. *Gracieuse* (E. Coch).
**20h.:** Cours et informations régionales.
**21h.:** Depuis Rouen : Concert de carillon ofert par l'Association des Auditeurs de Radio-Normandie (Section Rouennaise), et donné par M. Maurice Lenfant, carillonneur de la cathédrale de Rouen : 1. *Marche indienne* (Sellennick) ; 2. *La dame blanche*, fantaisie (Boieldieu) ; 3. Refrains normands : a) *Les gars normands*, b) *Chantons notre Normandie*, c) *N.D. d'Autertot*, d) *Les tripes à la mode de Caen*, e) *Le pied qui r'mue* ; 4. *Célèbre sérénade* (Toselli); 5. Airs de chasse : a) *La mort du cerf*, b) *La chasse*, c) *Au fond des bois* ; 6. *Le Calife de Bagdad*, fantaisie (Boieldieu) ; 7. Chansons populaires, première partie : a) *Le bonnet de coton*, b) *Le carillonneur*, c) *C'est gentil d'être venu* ; 8. *Rigoletto*, fantaisie (Verdi) ; 9. Chansons populaires, deuxième partie : a) *Il n'peut pas...*, b) *En revenant des noces*, c) *Meunier, tu dors* ; 10. *Le rêve passe* ; 11. *Marche des grenadiers* (Parade d'amour) ; 12. *La Marseillaise*..

## RADIO-RENNES. — 272 m. 1,5 kw.

**18h.15:** Relais de Paris-P.T.T. : *Radio-Journal de France*.
**19h.30:** Cours d'anglais par les professeurs de l'Ecole Berlitz.
**20h.** (De Rennes) : Informations. Communiqués.
**20h.30:** Relais de Paris-P.T.T.

## RADIO-STRASBOURG-P.T.T. — 345,2 m. 12 kw.

**9h.** : Reportage, depuis la place de la République de Strasbourg, de la revue du 14 Juillet et du défilé des troupes.
**11h.30** : Disques.
**12h.15** : *La Marseillaise*, pièce historique et patriotique en 2 actes et 3 tableaux, de André-Marcel Ferrier, musique de Alexandre Georges. 1er tableau : La soirée du 25 avril 1792, chez le baron de Dietrich, maire de Strasbourg : 2e tableau : Rouget de Lisle compose *La Marseillaise* ; 3e tableau : Rouget de Lisle chante pour la première fois *La Marseillaise*, chez le baron de Dietrich.
**15h.** : Musique de danse (disques).
**17h.** : Concert instrumental : *La Marche de Sambre-et-Meuse* (Planquette) ; *Patrie*, ouverture (Bizet) ; Sélection sur *La Vivandière* (Godard) ; *La Housarde*, valse (Ganne) ; *Le Chant du départ* (Méhul) ; *Alsace et Lorraine*, marche (Ben-Payoux).
**17h.45** : **Causerie en allemand sur la** littérature alsacienne : *La Marseillaise en Alsace* (Das Elsass und die Marseillaise), par M. Lévy, professeur, docteur ès lettres.
**18h.** : Concert instrumental : *Le Père la Victoire*, marche (Ganne) ; *L'Attaque du moulin*, extraits (Bruneau) ; *L'Arlésienne*, 2e suite (Bizet) ; *Marche militaire française* (Saint-Saëns) ; *Le Rêve passe* (Helmer-Krier).
**18h.45** : Disques.
**19h.** : Concert instrumental : *Marche lorraine* (Ganne) ; *Trianon*, suite d'orchestre (Lachaume) ; *La Grande Duchesse de Géroldstein*, fantaisie (Offenbach) ; *L'Esprit français*, marche (Messacapo).
**19h.45** Disques.
**20h.30** : Retransmission, depuis l'Esplanade de Metz, d'un concert donné par les sociétés chorales et l'Harmonie Municipale de la ville de Metz, la clique de la Société des Jeunes Ouvriers, les élèves des classes de 7e du lycée de garçons : *Les Girondins*, ouverture (Litolff-Meister) ; *Le Chant du 14 Juillet* 1790-91 (Gossec-Narbonne) ; *Ah ! ça ira* (Bécourt-Narbonne) ; *Hymne à la liberté* : Veillons au salut de l'empire (Dalayrac-Narbonne) ; *Marche lugubre* (Gossec-Chomel) ; *Ronde pour la plantation de l'arbre de la liberté* (Grétry-Narbonne) ; *Chant l'apothéose* (G. Charpentier-Gironce) ; *Le 18 Fructidor* (Méhul-Narbonne) ; *Salut à la République* (Méhul-Narbonne) ; *Les Villes glorieuses*, cantate de plein air (Henri Maréchal-Paul André) ; *Le Chant du départ* (Méhul-Narbonne) ; *La Marseillaise* (Rouget de l'Isle).
En entr'acte, causerie sur le maréchal Ney, par M. Ph. Grange, président de la Société des Croix de Guerre de Metz et de la Moselle.
**22h.30** : Musique de danse enregistrée.

## RADIO-TOULOUSE. — 381 m. 8 kw.

**12h.45:** Musique militaire : *La Marseillaise* (R. de Lisle) ; *Marche militaire* (Saint-Saëns) ; *Sambre et Meuse* (Planquette) ; *La Brabançonne* (Campenhaut).
**13h.:** Chansonnettes : *Né comme ça* (Hanniel) ; *Je suis myope* (Piccolini) ; *Les coquettes à Miquette* (Alberty) ; *T'aimer, le chérir, l'adorer* (Alberty).
**13h.15:** Musique de danse : *Le fidèle hussard* (May) ; *Valse des chasseurs* (May) ; *Il y a longtemps* (May) ; *Ce qu'on fait pour l'amour* (May).
**13h.30:** Informations de dernière heure, Marchés régionaux ; bulletin météorologique.
**13h.45:** Emission téléphotographique par le belinographe (deux photos d'actualité).
**16h.30:** Retransmission, depuis Carcassonne, de l'arrivée du Critérium Cycliste du Midi, organisé par le journal *La Dépêche*, de Toulouse.
**17h.15:** Petits ensembles : *Quatuor en la mineur* (Schubert) ; Allegro ; Andante.
**17h.30:** Premier bulletin d'informations. Bulletin officiel du cours des marchandises communiqué par la préfecture de la Haute-Garonne.
**17h.45:** Chansons espagnoles.
**18h.:** Orchestre symphonique : *La foire de Sorothinski* (Moussorgski) ; *La Dame de pique*, fantaisie (Tchaïkowsky) ; *L'oiseau de feu*, berceuse (Stravinski).
**18h.15:** Mélodies : *Chanson d'amour* (Hollman) ; *Serenata* (Braga) ; *Ma Normandie* (Birat) ; *La Pavane* (Delormel) ; *Quand les lilas* (Auriol).
**18h.30:** Deuxième bulletin d'informations ; Bourse des valeurs de Paris ; Cours de clôture des changes ; quelques dépêches.
**18h.45:** Tangos chantés : *Plédad* (Bianco) ; *No te quiero* (Baner) ; *A media luz* (Donato) ; *Mamitamia* (Delfino) ; *Pato* (Collazo).
**19h.** : Quelques airs d'opérettes : *Louis XIV* (Parès et Van Parys) ; Un tout petit baiser ; Quand on aime ; C'est avec des mots ; Henri, pourquoi n'aimes-tu pas les femmes ; Je suis resté gamin ; Ce sera pour aujourd'hui ; *Kadubec* (Yvain) ; Faut ce qu'il faut ; Si j'étais chef de gare ; Il n'y a plus de binlou ; Ouagadougou.
**19h.30:** Troisième bulletin d'information ; courses de chevaux ; Bourse de Commerce de Paris : avoines, seigles, blés, farines, sucres, alcools. Quelques dépêches.
**19h.45:** Musique de danse : *Le petit bal musette* (Halet) ; *Liliana* (Castoncelli) ; *Sans femme et sans vin* (May) ; *Le miracle de l'amour* (May).
**20h.:** Chansonnettes : *J'suis content* (Bousquet) ; *Dans le Midi* (Ygson) ; *Pedro* (Rodor) ; *Sérénade passionnée* (Smet).
**20h.15:** Musique militaire : *La Marseillaise* (R. de Lisle) ; *Esprit militaire* (Forni) ; *Marche des Gardes blancs* (Jurck) ; *Marche des Grenadiers* (Schertinzger).
**20h.30:** Retransmission du grand concert donné à Carcassonne à l'occasion du Critérium cycliste du Midi.
**23h.:** Violon : *Chant de joie* (Kreisler); *Chant d'amour* (Kreisler) ; *Sicilienne* (Kreisler) ; *Romance andalouse* (Sarasate).
**23h.15:** Cinquième bulletin d'informations ; le journal sans papier de l'Afrique du Nord.
**23h.30:** Chansonnettes : *O Naples jolie* (Nasini) ; *Malgré tes serments* (Howard); *Reviens* (Fragson) ; *Guiguite* (Chantrier).
**23h.45:** Musique de danse.

## TOULOUSE-PYRENEES. — 255 m. 1,2 kilowatt.

**12h.45:** Concert symphonique organisé par la Commission artistique de l'Association radiophonique Toulouse-Pyrénées avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de M. Henry Combaux, professeur au Conservatoire de Toulouse. — Programme : *Marche lorraine* (Ganne) ; *Au pays du rêve*, valse (Fucik) ; *Stradella*, ouverture (Flotow-Tavant) ; *Au cabaret* (Boyer) ; *Pour un mot d'amour*, fox (Scotto-Salabert) ; *La dame en décolleté*, fantaisie (Yvain) ; *Les Huguenots* (Meyerbeer-Tavan) ; *Bye-Bye-Blue*, fantaisie (Bennet).
Programme des spectacles de Toulouse (soirée).
**17h.:** Concert de musique enregistrée.
**18h.15:** Relais de Paris Ecole supérieure des P. T. T. *Radio-Journal de France*.
**20h.:** Musique enregistrée.
**20h.04:** Programme des spectacles de Toulouse (lendemain).
**20h.08:** Bulletin météorologique, changes, cours officiel des valeurs locales, communiqués divers.
**20h.30:** 149e émission du Journal parlé de huit heures du soir, présenté par M. Louis Lespine.
**20h.50:** Dix minutes de musique enregistrée.
**21h.:** Relais d'une des stations du réseau d'Etat français de Radiodiffusion.

## RADIO-ALGER. — 363,4 m. 13 kw.

**12h.30:** Concert par le petit orchestre de la station : *Chant d'automne*, valse (Wohanka); *Les Mousquetaires au couvent* (Verney); *Danse des gardes* (Pouget); *Air de gavotte* (Pernet); *Faust*, fant. (Gounod) ; *Thé dansant* (Flechter) ; *Mam'zelle Mannequin* (Flecheter); *Légende de la montagne* (Walter).
**19h.:** Cours des bourses et des marchés. Rens. météorol. et agricoles.
**19h.15:** Renseig. financiers.
**19h.20:** Quelques chansonnettes de Fred Gouin : *Chéri* (Varna); *Mon seul regret* (Elvaury); *La chanson du passé* (Uhl); *Mieux qu'un mot d'amour* (Varna).
**19h.35:** Valses : *Dolorès* (Waldteufel); *Mon rêve* (Waldteufel); *Frères joyeux* (Volstedt); *Amoureuse* (Berger).
**19h.55:** Dernières informations. Heure Lip.
**20h.:** Concert de musique militaire et chants patriotiques : *Pan pan l'arbi* (Marin); *La Madelon* (Bousquet); *Le Père La Victoire* (Garnier); *Les allobroges* (Porot); *Le Rêve passe* (Krier); *Le régiment de Sambre-et-Meuse* (Planquette); *Rumeurs de joie* (Courtade); *La victoire ou la mort* (Chromel); *La Marseillaise* (Rouget-de-l'Isle).
**20h.30:** *Peer Gynt* (Grieg) : Le matin ; La mort d'Ase ; Danse d'Anitra ; Dans le hall du roi de la montagne ; *Concerto* (Vivaldi) pour violon et orchestre.
**21h.:** Concert de musique orientale.
**22h.30:** Concert enregistré varié.

## RADIO-MAROC. — 416 m. 2,5 kw.

*Emission simult. sur 416 m. et 23,39 m. (Onde courte de jour.)*
**13h.30:** Concert. *Journal Parlé*. Causerie de M. Ronserail. Concert.
*Emission simult. sur 416 m. et 32,26 m. (Onde courte de nuit.)*
**21h.:** Fête nationale. Concert de musique française : *La Marseillaise* ; 1. *Paysage* (R. Hann) ; 3. *La Muette de Portici*, ouverture (Auber) ; 4. Chant, *Pour faire*

*un brave mousquetaire* (Varney) ; 5. *Récit et air de Lia* (Cl. Debussy) ; 6. *Scènes alsaciennes* (Massenet) ; 7. *Valse du pas des fleurs* (Léo Delibes) ; 8. Diction. Une page d'histoire : Armistice de la grande guerre. 9. *Mandolinata* (Paladilhe) ; 10. *La vivandière*, fantaisie (B. Godard) ; 11. *Arabesque*, pour piano (Cl. Debussy), Mme Chenu, Causerie. 12. Chant, *Le Caïd* : La Diane (A. Thomas) ; 13. *Suite d'orchestre* (G. Bizet-Mouton) ; 14. *Joyeuse marche* (Chabrier) ; 15. *La Marseillaise*.

**22h.:** Musique reproduite.

# L'ALLEMAGNE

**BERLIN. — 31,38 et 418 m. 1,7 kw. Magdebourg, Stettin : 283 m.**

**14h.:** Musique des opéras de Donizetti par disques. **15h.20:** Causerie. **15h.40:** Causerie. **16h.30:** Tournée à travers les nouveautés musicales. Conférence et concert. **17h.40:** Heure de la jeunesse. **18h.:** Les nouveaux livres. **18h.30:** Causerie.

**19h.05:** Orchestre. **20h.:** Tournée à travers Mecklenbourg. **21h.10:** Musique de chambre : 1. *Quatuor à cordes en la mineur* (S.L. Kuhn) ; 3. *Six danses allemandes* ; 3. *Sextette* pour deux violons, deux violas et deux violoncelles *en sol majeur*, op. 36 (Brahms)

**BRESLAU. — 325 mètres 1,7 kw.**

**13h.50 :** Disques. **14h.50 :** Disques. **15h.25 :** Heure enfantine. **15h.45 :** Les nouveaux livres sur les voyages. **16h. :** Radio-orchestre. **17h.20 :** Ça vous intéressera ! **17h.45 :** Causerie technique. **18h. :** Causerie sur l'alimentation. **18h.30:** Causerie sur la contrée montagnarde en Silésie. **19h. :** Revue des disques de la semaine. **20h. :** Récital de violon. **21h.10:** Causerie. **22h.30 :** Les poissons de mer dans l'économie allemande. Causerie.

**FRANCFORT. — 390 m. 1,7 kw. Cassel : 245 m.**

**7h.30** (d'Orb) : Concert par l'orchestre du Kursaal. **12h.:** Disques. **14h.:** Disques. **15h.20:** L'après-midi des maîtresses de maison. **16h.30:** (Stuttgart). **18h.15:** L'Italie et la crise européenne, causerie **18h.45:** (Stuttgart).

**19h.15:** (Stuttgart). **19h.45:** *Vol dans l'espace*, théâtre radiophonique de Knoeckel. **21h.:** Revue musicale de disques. **21h.45:** *Plagiats musicaux*, échange amusant de notes, de Hans Reimann. **23h.05:** Musique de danse par l'orchestre Bazanella.

**HAMBOURG. — 372 mètres. 1,7 kw. Hanovre: 566 m. Brême: 269,8 m. Kiel: 232,2 m. Flensburg: 218,5 m.**

**16h.15:** Concert. **18h.:** Heure variée. **20h.:** Concert d'orchestre avec le concours de solistes (chant). **22h.20:** Actualités. **22h.30:** Concert du petit Norag-Orchestre.

**KŒNIGSBERG - HEILSBERG. — 216,3 m. 0,9 kw. et 276,5 m. 75 kw. Dantzig : 453 m. 0,25 kw.**

**18h.:** Concert. **17h.10:** (de Zoppot). Concert par l'orchestre de la police. **19h.15:** Radio-Orchestre. **20h.30:** Concert vocal d'Alfredo Rubino (baryton) : Airs italiens et chansons populaires napolitaines. **21h.10:** Grotesques. **22h.30:** Radio-Orchestre. Musique scandinave.

**KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 1635 m. 35 kw.**

**20h.** (de Kœnigsberg): Radio-orchestre.

**KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 31,38 m. 8 kw.**

**14h.:** Musique des opéras de Donizetti, par disques. **16h.30:** Magasin musical. **17h.40:** Heure de la jeunesse. **18h.:** Les nouveaux livres. **19h.05:** Orchestre. **21h.10:** Musique de chambre. **22h.15-24h.:** (de Koenigsberg). Concert. **24h.30-1h.30:** (de Münich). Concert de nuit.

**LANGENBERG. — 473 m. 17 kw. Cologne : 227 m. Munster : 227 m. Aix-la-Chapelle : 227 m.**

**17h.:** Chansons de Goethe, musique de Schubert. **19h.15:** Dix minutes de radio. **19h.30:** Causerie sportive. **20h.:** Orchestre. **22h.05:** Causerie sportive.

**LEIPZIG. — 259 mètres, 2,3 kw. Dresde : 319 mètres.**

**12h.05:** Disques. Musique souabe. **13h.:** Disques : œuvres d'Edward Grieg. **14h.15:** Nouveautés musicales. **15h.:** Cours de gymnastique rythmique. **16h.:** Heure variée (contralto, piano, violon). **18h.05:** Cours de français. **13h.:** Causerie avec une fille de 13 ans. **19h.30:** Radio-orchestre. **20h.30:** Lecture. **21h.10:** Concert gai par le Radio-Orchestre avec le concours d'Yvonne Hermann (chant). **22h.10:** Musique par l'orchestre Emdé.

**MUNICH. — 533 m. 1,7 kw. Augsburg : 559,7 m. Kaiserlautern : 559,7 m. Nuremberg : 239 m.**

**12h.30:** Disques. **16h.20:** Chansons populaires pour ténor. **16h.55:** Causerie sur les dialectes bavarois. **18h.30:** Soirée de la presse. **18h.45:** La question européenne sur les minorités (II). **19h.05:** Causerie économique. **19h.30:** Radio-Orchestre. **20h.45:** Entretien avec Herbert Jhering. **21h.20:** Disques. **22h.45:** Musique de concert et de danse par l'orchestre G. Frank. **24h.30:** Concert de nuit. Heure de Schubert : 1. Morceaux de piano : a) *Variations en si bémol majeur* ; b) *Impromptu en fa mineur* ; 2. *Quintette à cordes en ut majeur*.

**STUTTGART - MUHLACKER. — 360 m. 75 kw.**

**12h.20:** Disques. **13h.30:** Disques. Concert de piano *en la mineur*, de Grieg. **16h.:** Heure féminine. **16h.30:** Concert par le Radio-Orchestre avec le concours de M. Wistinghausen (baryton). **18h.15:** Récitation. **18h.45:** Causerie.

**19h.15:** Concert par le Radio-Orchestre. Morceaux de chant comme intermède. **20h.:** (Francfort). **21h.15:** (Francfort). **22h.:** (Francfort). **23h.15:** (Francfort).

# L'AUTRICHE

**VIENNE (Rosenhügel). — 516,3 m.**

**11h.30 :** Concert par l'orchestre G. Macho. **12h.40 :** Suite du concert. **13h.15 :** Chœurs par disques. **15h.30 :** Musique russe (violoncelle, chant, piano, quatuor à cordes). **17h.25 :** L'été dans la musique. Conférence. **17h.55 :** Heure enfantine. **18h.25 :** Causerie agricole. **18h.50 :** Causerie.

**19h.15 :** Causerie sur la musique populaire chinoise, avec illustrations par disques. **20h.10 :** Soirée de chansons. **20h.50 :** Instrumentalistes célèbres (disques). **22h.20 :** Concert par l'orchestre Winternitz.

# BELGIQUE

**INSTITUT NATIONAL BELGE DE RADIODIFFUSION**

*Emission française* : 508,5 *mètres.*

**17h.:** Matinée de la Radio-Catholique Belge, avec le concours de l'orchestre tea room : 1. *Belle de Chicago*, marche (Souza) ; 2. *Valse du roi Cambinus* (Metra) ; 3. *Ma chaumière abandonnée* (Ackermans) ; 4. *Le cheval de bronze*, ouverture (Auber) ; 5. *Les Pêcheurs de perles* (Bizet) ; 6. *Instant de rêve* (D'Ambrosio), 7. *Ta Bouche* (Yvain). **17h.45:** Matinée enfantine de la Radio-Catholique Belge : *Le Petit Poucet*. **18h.15:** Lecture et contes pour enfants. **18h.30:** Musique enregistrée consacrée à l'opéra et à l'opérette française.

**19h.15:** Bulletin hebdomadaire de la Radio-Catholique Belge. **19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique de la femme par Diffusette. **20h.:** Soirée de la Radio-Catholique Belge. Concert de musique enregistrée consacrée aux marches et chansons militaires françaises : 1. *La Marseillaise*, par la Garde Républicaine ; 2. *Marche des Bonnets à Poils* (1805) ; 3. a) *Pas de manœuvre* (Gebauer) ; b) *Pas de manœuvre* (Duvernoy) ; 4. *Marches et refrains de l'Armée Française* : *a*) Ralliement, *b*) Appel, *c*) Marche, *d*) La charge, *e*) Ordonnance des tambours et fifres de la Garde Impériale ; 5. *Marches et refrains de l'armée française* : *a*) La Retraite, *b*) La charge, *c*) Pas de charge des soldats de la Marine impériale ; 6. *Marches et refrains de l'armée française* : *a*) Premier air de la marche française, *b*) Marche des mousquetaires, *c*) Air des hautbois (Lully), *d*) Trompettes et timbales pour les gardes du Roi Louis XIV ; 7. *Marche impériale*, arrangement (Gourdin) ; 8. *La Grenadière*, pas accéléré, arrangement (Gourdin) ; 9. *Marche des éclopés*, arrangement (Gourdin) ; 10. a) *Réveil au bivouac* ; b) *Le champ d'honneur* ; 11. a) *Salut des Aigles* ; b) *Charge de la grande épopée* ; 12. a) *Batterie d'Austerlitz* ; b) *Farandole impériale* ; 13. *Marche lorraine* (Ganne) ; 14. *Le Père La Victoire* (Ganne). **20h.45:** Causerie par M. Iguace Sinzot, député de Mons : *Les Rapports entre la France et la Belgique catholique*. **21h.:** Radiodiffusion du concert donné au Casino de Knocke, sous la direction de M. Karel Candael, avec le concours de M. Tindel, baryton : 1. *La Marseillaise* (Rouget de Lisle) ; 2. *Le Roi d'Ys*, ouverture (Ed. Lalo) ; 3. a) Prélude du troisième acte de *Louise* (G. Charpentier) ; b) Couronnement de la Muse, de *Louise* (G. Charpentier) ; 4. *Patrie*, grand air (Paladhile), M. Tindel ; 5. a) *L'après-midi d'une faune* (Prélude) (Cl. Debussy) ; b) *Calme* (Arth. Honegger) ; c) *Pavane pour une infante défunte* (M. Ravel) ; 6. *Henry VIII* : grand air (C. Saint-Saëns), M. Tindel ; 7. *Carnaval romain* (H. Berlioz). **22h.:** Journal Parlé de l'I.N.R.

*Emission flamande* : 338,2 *mètres.*

**17h.:** Matinée de la SAROV. Concert par l'orchestre Tea-Room : 1. *Les vieux camarades*, marche (Teike) ; 2. *Clair de lune sur l'Alster* (Fetras) ; 3. *La lettre à Manon* (Gillet) ; 4. *Japansche lantaarndans* (Yoshitomo) ; 5. *Czardas* n° 1 (Michiels) ; 6. Fantaisie sur *Phi-Phi* (Christiné) ; 7. *Patrouille turque* (Michaelis) ; 8 *Espana*, valse (Waldteufel) **17h.45:** Matinée enfantine de la Sarov. **18h.30:** Concert de musique enregistrée.

**19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique sportive. **20h.:** Soirée de la SAROV. Concert par l'orchestre de l'I.N.R. : 1. *Marche militaire* (Schubert) ; 2. *La Grotte de Fingal*, ouverture (Mendelssohn) ; 3. a) *Dévouement*, chant (Schuman) ; b) *De Lotusbloem*, lied (Schuman) ; c) *Hy, de waardigste van allen*, chant (Schuman), Mme de Ceulaerde-Monden ; 4. *Rêve d'enfant* (Schuman) ; 5. *Rondo Capriccioso* pour piano solo (Mendelssohn), Mme Graindorge ; 6. Causerie par M. Walpot, sur *Le Romantisme dans la musique avant Wagner* ; 7. *La Symphonie inachevée* (Schubert) ; *a*) Allegro moderato ; *b*) Andante ; 8. a) *La jeune religieuse*, chant (Schubert) ; b) *Waarheen ?* chant (Schubert) ; c) *Verkleuming*, chant (Schubert), Mme De Ceulaerde-Monden ; 9. *Sérénade* (Schubert) ; 10. *Deux valses* pour piano solo (Chopin) ; 11. *Oberon*, ouverture (Weber). **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

**SCHAERBEEK. — 246 m. 0,5 kw.**

**12h.30:** Concert-apéritif, commenté et dirigé par Faustus. **13h.45:** Fin du concert-apéritif ; Informations. **19h.45:** Les *Ondes parlées*. *Radio-Journal*. Sommaire: Informations ; Le mouvement sportif ; *Les heures d'angoisses*, par M. Jean Groffier (présentation). **20h.15:** Concert avec chœurs des œuvres de Verdi (*Hernani*, *Trouvère*, *Rigoletto*). **20h.35:** Potpourri d'airs célèbres d'opérettes. **21h.:** Chronique humoristique par Fautus. **21h.15:** Radiodiffusion d'un récital de piano et d'orgue. **21h.30:** Concert de musique variée : ouvertures, chants, etc. **22h.:** Radiodiffusion de musique de danse avec refrains chantés. **22h.30:** Dernières informations et fin de l'émission.

# DANEMARK

**KALUNDBORG. — 1153 m. 7,5 kw. Copenhague : 281,2 m. 0,75 kw.**

**20h.30:** *L'été à Tyrol*, opérette en trois actes de Ralph Benatzky.

# ESPAGNE

**BARCELONE. — 349 m. 20 kw.**

**14h.:** Radio-Sextuor. **18h.30:** Trio Iberia. **19h.:** Trio Iberia. **22h.05:** Orchestre du poste : *La Mascotte* (Audran); *Le baiser* (Smetana). **23h.05:** Chant : *Fleurs et amour* (Oriol); *Chanson du marin* (Pérez). **23h.30:** Récital de piano: *Sonnets de la rose* (Toldra); *Sarabande et tambourin* (Léclair); *Souvenir d'Oran* (Ross); *Scène de ballet* (Bériot). **23h.50:** Orchestre du poste : *Valse en la* (Ambrosio) ; *Clair de lune* (Ketelbey); *Polonaise militaire* (Chopin). **0h.15:** Musique enregistrée.

**UNION-RADIO. — 424 m. 2 kw.**

**15h.30:** Orchestre : *Le Tambour des grenadiers* (Chapi) ; *La Sieste* (Norton); *Tambourin chinois* (Kreisler) ; *Les Moissonneuses* (Guerrero) ; *Rêve d'amour* (Liszt) ; *La Bohème* (Puccini) ; *Entrée des faunes* (Pierné). **21h.10:** Musique de danse. **23h.:** Sélection de *La Bohème*, opéra de Puccini.

# GRANDE-BRETAGNE

**DAVENTRY (program. nation.). — 1554,4 m. 35 kw.**

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire, navigation. **10h.45:** Causerie sur la cuisine en été. **12h.:** Musique d'orgue relayée du cinéma Tussaud. **13h.:** Musique légère relayée du Piccadilly Hotel. **15h.:** Expériences de télévision (procédé Fultograph). **14h.05:** Disques. **16h.:** Récital de sonates : *Sonate en la* (Mozart) ; *Sonate en la mineur* (Schumann), pour violon et piano. **18h.20:** Concert orchestral relayé du Regal Cinema Café. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Causerie. **18h.:** Causerie. **18h.15:** Météos, premières nouvelles générales, cours des valeurs et mercuriale. **18h.40:** Valses, nocturnes et impromptus de Chopin. **19h.:** Causerie théâtrale. **19h.30:** *Une affaire de charité*, radio-comédie. **20h.30:** Recital d'orgue de Herbert Westerby : *Fugue sur le nom de B.A.C.H.* (Liszt) ; *Chanson* (Becker) ; *Finale* (Pietro Yon). **21h.:** Météos et dernières nouvelles générales. **21h.15:** Navigation et derniers cours. **21h.20:** Causerie sur les travaux de la Commission royale aux Indes. **21h.35:** Concert (valses) : *Sang viennois* (Strauss) ; *En rêvant* (Joyce) ; *L'appel du printemps* (Strauss); *Le Chevalier à la rose* (Strauss) ; *La beauté du wagon-lits* (Tschaikowky) ; Valses chantées (soprano) ; *Valse de la reine* (Coleridge-Taylor) ; *Valse en la* (Brahms) ; *Valse* (Cyril Scott) ; *Pas des fleurs* (Delibes). **22h.30:** Musique de danse relayée du Piccadilly Hotel.

**DAVENTRY (Progr. du Centre). — 398.9 m. 38 kw.**

**12h.:** Concert instrumental par le sextuor de Oscar Lampe. **13h.:** Musique d'orgue relayée du cinéma Beaufort, à Birmingham. **14h.:** Concert orchestral : *Masaniello* (Auber) ; *Brune ou blonde* (Waldteufel) ; *Angels and imps* (Dicker); *Bourrée et musette* (Morgan) ; *Trois scènes de plantation* (Clutsam) ; *Sylvia* (Delibes) ; *Intermezzi* (Rosse). **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos, nouvelles générales. **18h.35:** Concert choral (chansons de marche et de départ). **19h.:** Concert orchestral et vocal : *La Cigale* (Monckton) ; Chansons anglaises (baryton) ; *A l'ombre des palmes* (Stuart) ; *La Fille des montagnes* (Fraser-Simson) ; *Tango argentin* (Rubens) ; *La Veuve joyeuse* (Lehar). **19h.45:** Musique de danse. **21h.:** Concert par les chœurs d'enfants participant à la fête florale de Wolverhampton. **21h.30:** Concert orchestral et vocal : *Tantivy Towers* (Dunhill); Airs d'opérettes (baryton) ; *Frederica* (Lehar) ; *Bonnes nouvelles* (Sylva). **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales.

**LONDRES (régional). — 356 m. 70 kw.**

**10h.15 :** Service divin. **10h.30 :** Daventry national. **11h. :** Expérience de télévision (Baird). **12h. :** Concert instrumental par le sextuor d'Oscar Lampe. **13h. :** Musique d'orgue relayée du cinéma Beaufort à Birmingham. **14h. :** Concert orchestral (relais de Daventry-Midland). **16h. :** Relais de Daventry national. **17h.15 :** L'heure des enfants. **18h. :** Musique de danse. **18h.15 :** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35 :** Concert instrumental par le Serge Krish Septuor. **19h.45 :** Concert de musique de danses anglaises. **20h.30 :** Causerie. **21h. :** Concert symphonique : *Le songe d'une nuit d'été* (Mendelssohn) ; *Concerto pour flûte et harpe* (Mozart) ; *Symphonie n. 5 en si bémol* (Schubert). **22h.15:** Météo et dernières nouvelles générales. **22h.30 :** Informations régionales. **22h.35 :** Musique de danse relayée du Piccadilly Hotel. **0h. :** Expérience de télévision (Baird).

**NORD-NATIONAL. — 301,5 m. 65 kw.**

**12h.:** Musique d'orgue relayée du Cinéma Beaufort. **17h.15:** Musique de danse. **18h.:** Musique de danse.

**NORD REGIONAL. — 479,2 mètres 75 kw.**

**10h.15:** Service divin. **12h.:** Concert orchestral par l'Orchestre municipal de Spa. **13h.:** Concert orchestral (relais de Daventry-Midland). **14h. :** Musique de danse. **18h.:** Vêpres relayées de la cathédrale de York. **16h.45:** Relais de Daventry National. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35:** Concert varié (soprano, violon et piano). **19h.30:** Concert choral par le Sheffield Orpheus Male Choir. **20h.10:** Concert orchestral relayé de Spa. **21h.:** Concert choral (suite). **21h.15:** Concert orchestral (suite). **21h.15:** Concert orchestral (suite). **21h.55:** Causerie horticole. **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales du Nord. **22h.35:** Musique de danse.

**DUBLIN. — 413,8 m. 1,5 kw.**

**18h.:** Disques. **19h.:** Disques. **20h.:** Concert instrumental (Sextuor) et vocal (baryton). **21h.:** Soli de banjo et de violon, récital de chant (soprano). **21h.30:** Les cinq tambours. **22h.10:** Concert instrumental (sextuor).

# HOLLANDE

**HILVERSUM. — 1.875 m. 8,5 kw.**

**10h.40:** Concert. **11h.55:** Concert par le Quatuor de la station. **15h.40:** Disques. **16h.10 :** Pour les enfants. **17h.10:** Concert par l'Octuor de la Station. **19h.25:** Disques **19h.41:** Concert par l'Orchestre de la Station. **20h.30:** Difusion d'une pièce de théâtre. **20h.50:** Concert (suite). **21h.40:** Informations de presse. **21h.55:** Concert L'orchestre de Kovacs Lajos. Refrain *Bob Scholto*. **22h.50:** Disques.

**HUIZEN. — 298 m. 8,5 kw.**

**7h.40:** Disques. **11h.40:** Concert par le trio du KRO. **13h.10:** Disques. **14h.40:** Disques. **18h.10:** Concert par l'ensemble artistique du KRO. **17h.55:** Disques. **19h.40:** Concert par l'orchestre du KRO : 1. *Zaïs*, ouverture (Rameau) ; 2. *Concerto Grosso n.* 8, concert d'église (Corelli) (*Fatto per la notte natale*) : a) Vivace, grave, allegro, b) Adagio allegro adagio, c) Vivace, d) Allegro, e) Pastorale ; 3. *Patrie*, ouverture (Bizet); 4. *Le Cid*, ballet (Massenet) ; 5. *Das Heimchen am herd*, prélude (Goldmarck) ; 6. *Hymne an die Sonne* (Rimsky-Korsakoff) ; 7. Deux danses espagnoles de *La Vie brève* (de Falla) ; 8. *Der Zigeunerbaron*, ouverture (Strauss); 9. *Stadt und Land*, pot pourri (Strauss); 10. Pot pourri.

# HONGRIE

**BUDAPEST. — 550 m. 20 kw.**

**17h.30:** Concert de l'orchestre tzigane Racz Laci. **19h.:** Concert, avec le concours de Mme Barsony et de MM. Baranyi et L. Andor, au piano, M. T. Polgar : 1. (Bach-D. Albert) : *Prélude et fuga en ré majeur* ; 2. (Debussy) : *Feu d'artifice et ménestrels* ; 3. (Kerner) : *Airs* ; 4. (Tarnay) : *Chanson* ; 5. (Székacs) : *Chansons*; 6. (Gounod) : *Faust*, air ; 7. (Leowe) : *L'heure* ; 8. (Schubert) : *L'image* ; 9. (Montagu) : *Scènes d'enfants* ; 10. (N. de Vilna) : *Danses espagnoles* ; 11. (Kurucz): *Air* ; 12. (Szabados) : *Air* ; 13. (Verdi) : *Bal masqué*, air ; 14. (Schumann) : *Air* ; 15. (Frator) : *Chant Hongrois* ; 16. (Strauss-Dohnanyi) : *Valse paraphrase* de l'Opéra chauve-souris. **19h.15:** Représentation dans le studio. Concert de l'orchestre tzigane Radics de l'hôtel Vadaszkürt.

# ITALIE

**BOLZANO. — 453 m. 0,2 kw.**

**12h.50 :** Concert de musique variée. **17h. :** Disques. **20h. :** Concert varié : *Toto* (Mozart) ; *Marie de Magdala* (Pedrollo) ; *Venise mystérieuse* (Travaglia). **21h.10 :** Musique légère : *Son de fanfare* (Ficik) ; *Aurore* (Cortopassi) ; *Sérénade napolitaine* (De Micheli) ; *Nostalgie russe* (Contegiacomo) ; *Eau tranquille* (Pietri). **22h. :** Musique reproduite.

**GENES. — 312,8 m. 1,5 kw.**
**MILAN. — 500,8 m. 8,5 kw.**
**TURIN. — 296,1 m. 8,5 kw.**

**11h.18:** Musique variée. **13h.:** Musique enregistrée. **17h.:** Musique retransmise. **19h.15:** Musique variée. **19h.45:** Musique reproduite. **21h.:** Concert symphonique : *La belle Mélusine* (Mendelssohn); *Concerto en fa mineur* (Glazounof) ; *Haensel et Gretel* (Humperdinck) ; *Isabeau* (Mascagni) ; *Dans les steppes de l'Asie centrale* (Borodine) ; *L'Apprenti sorcier* (Dukas).

**PALERME. — 541,5 m., 4 kw.**

**12h.50:** Musique reproduite. **20h.20:** Musique reproduite. **21h.:** Musique brillante et comédie : *Entrée des hallebardiers* (Branchenburg); *Sérénade espagnole* (De Micheli); *Graziella* (Pennati-Malvezzi) ; *Rose rouge* (Lehar); *Nuit de légende* (Cortopassi); *La chanson d'Italie* (De Micheli); Transmission d'une comédie.

**ROME. — 441 m. 75 kw.**
**NAPLES. — 331 m. 1,5 kw.**

**13h.10:** Musique enregistrée. **17h.:** Concert vocal et instrumental. **20h.10:** Musique enregistrée. **21h.:** Concert varié : *L'enfant prodigue* (Debussy); *Le franc-tireur* (Weber); *I Lombardi* (Verdi); *Eros et Leandre* (Mancinelli); *Le crépuscule des dieux* (Wagner).

# LETTONIE

**RIGA. — 525 mètres. 13 kw.**

**17h.:** *Lohengrin*, opéra de Wagner.

**19h.03:** Concert populaire : 1. Thomas : Ouv. de l'op. *Raymond* ; 2. Gounod : Fantaisie de l'op. *Margarethe* ; 3. Grieg : a) *Blessures du cœur*, b) *Le printemps dernier* ; 4. Chabrier : *Espana*, rapsodie ; 5. Conradi : *Berlin pleure et rit*, ouverture ; 6. Lincke : *Luna*, valse ; 7. Jessel : *Les cloches des noces*, gavotte ; 8. Lederer : *Jeu des poupées*, intermezzo* ; 9. Klein : *Chants des étudiants*, valse ; 10. Jessel : *Fillette de la Forêt Noire*, potpourri. **21h.30:** Musique gaie.

# LITHUANIE

**KOVNO. — 1.935 mètres. 7 kw.**

**20h.50:** Concert par orchestre à vent **21h.40:** Concert : 1. *Rêve d'une nuit d'été* (Mendelssohn) ; 2. *Fantaisie* (Schubert) ; 3. *Petite suite* (Micheli) ; 4. *Prière et danse au temple* (Grieg).

# NORVEGE

**OSLO. — 1071,4 m. 75 kw.**

**20h.:** Concert transmis du restaurant Wilhelm Olsen par l'orchestre Cecil. **21h.:** Récital de chant. **22h.5:** Récitation. M. Sigmund Rein va lire ses œuvres.

# POLOGNE

**CRACOVIE. — 313 m. 1,5 kw.**

**18h.:** Varsovie. **19h.:** Divers. **19h.35:** Quelques disques. **20h.15:** Varsovie. **22h.45:** Musique légère et de danse.

**KATOWICE. — 408,7 m. 16 kw.**

**18h.:** Concert populaire. **20h.15:** Concert. **21h.30:** Audition de *Mme Sans Gêne* de O. Sardou. **22h.20:** Feuilleton. **22h.45:** Musique légère et de danse.

**POZNAN. — 334,8 m. 1,5 kw.**

**18h.:** Concert de l'après-midi. **20h.:** Diversités. **20h.15:** Académie solennelle en l'honneur d'une fête nationale de la République Française : 1. *Hymne national français*, exécuté par l'orchestre du 58e rég. d'inf. sous la dir. du capitaine Maksymiljan Chmielewicz ; 2. Mot d'introduction, Dr. Silnicki, prof. de l'U.P.; 3. Gounod : Marche de l'opéra *La reine de Saba* ; Auber : *La Parisienne*, l'orchestre ; 4. Gounod : Cantilène de l'op. *Cinq mars* ; Chaminade : *Reste* ; Holmes: *L'heure d'azur*, exécuté par Mme Marek-Onyszkiewicz. Au piano : Jadwiga Komorowska ; 5. Gounod : Cavatine de l'opera *Faust* ; Massenet : Air de l'opéra *Werther*, exécuté par M. Perkowicz, ténor ; 6. Thomas: Ouverture de l'opéra *Mignon*, par l'orchestre ; 7. Récitation de poésies françaises, M. R. Juraszek ; 8. De Séverac : *Ma poupée chérie* ; Delmet : *Qu'importe*, Mme Marek-Onyszkiewiczowa ; 9. Massenet : Deux airs de l'opéra *Manon*, exécutés par M. Mlecz Perkawicz, ténor, Mme Jadwiga Komorowska, accompag. ; 10. Ranski : *Le régiment de Sambre-et-Meuse*, marche, l'orchestre. **22h.15:** Musique de danse du café Polonia.

**POZNAN. — 31,35 m. 0,5 kw.**

**13h.05:** Concert de disques.

**VARSOVIE. — 1411 mètres. 14 kw. 214 mètres. 2 kw.**

**17h.15:** Disques. **18h.:** Concert populaire. **19h.:** Divers. **19h.35:** Disques. **20h.15:** Concert de la Dolina Szwajcarska, consacré à la musique française : 1. a) Rouget de l'Isle : *La Marseillaise* ; b) G. Bizet : Ouverture *Patria* ; c) H. Berlioz : Valse de la *Symphonie fantastique* ; d) Saint-Saëns : Poème symphonique *Le Rouet d'Omphale* ; 2. a) Cl. Debussy : Air de la cantate *L'Enfant Prodigue* ; b) Saint-Saëns : Air de l'op. *Etienne Marcel* ; c) J. Massenet : 1. Air de l'op. *Thaïs* ; 2. Air de l'op. *Manon* ; 3. Massenet : *Suite alsacienne*. **22h.45:** Musique légère et de danse.

**VILNA. — 368 m. 0,5 kw.**

**20h.15 :** Varsovie. **22h.20 :** Varsovie. **22h.35 :** Varsovie.

# ROUMANIE

**BUCAREST. — 394 mètres, 16 kw.**

**18h.:** Musique de danse. **20h.:** Disques. **21h.:** Soirée nationale française. Orchestre radio : Berlioz : Ouverture de *Benvenuto Cellini* ; Saint-Saëns : *Concert* pour piano et orchestre (soliste : Mlle Nadia Chelkp).

# SUEDE

**STOCKHOLM. — 436 m. 75 kw.**

**17h.:** Accordéon et chansons populaires. **17h.30:** Musique enregistrée. **19h.:** Musique militaire. **20h.30:** Microphone voyageur. **21h.40:** Récitation. **22h.10:** Musique de chambre : 1. G. F. Hændel : *Sonate pour violon en mi majeur* ; 2. Edv. Grieg : *Sonate en do mineur pour piano et violon*, op. 45.

# SUISSE

**RADIO-SUISSE-ALEMANIQUE. — Emetteur national : 459,4 m. 60 kw. Bâle 244,1 m. 0,5 kw. Berne 245,9 m. 0,5 k.**

**12h.40:** Zurich : Radio-Orchestre. **15h.30:** Zurich : Radio-Orchestre. **16h.:** Bâle : Disques. **17h.:** Bâle : Heure féminine. **18h.30:** Bâle : Ouvertures célèbres par disques. **19h.:** Bâle : Caus. sur les coutumes populaires. **19h.30:** Bâle : Caus. technique. **20h.:** Zurich : Concert d'orchestre. Œuvres de Beethoven. **20h.20:** Berne : *Anne II*, théâtre radiophonique. **21h.20:** Zurich : Orchestre.

**RADIO-SUISSE ROMANDE. — Emetteur National 403 m. 25 kw. Genève 760 m. 1,25 kw. Lausanne**

**12h.31** (de Genève) : Musique enregistrée. **16h.** (de Lausanne): Thé-concert par disques. **17h.** (de Lausanne): Pour Madame. **17h.30** (de Lausanne): Musique enregistrée. **19h.01** (de Lausanne) : Concert d'orgue de cinéma. **19h.45** (de Lausanne): A propos de tout et de rien. **20h.** (de Genève) : La prévention des accidents du travail.

# TCHECOSLOVAQUIE

**BRATISLAVA. — 279 m., 14 kw.**

**17h.20:** Gramophone. **18h.:** Concert pianoforte. **19h.25:** Brno. **20h.25:** Prague. **22h.15:** Relais du café Baross. Musique tzigane.

**BRNO. — 342 m., 3 kw.**

**17h.:** Gramophone. **19h.25:** *L'été à Horacko*, scène ethnographique. **20h.25:** Prague. **22h.15:** Bratislava.

**KOSICE. — 294 m. 2 kw.**

**17h.:** Gramophone. **18h.20:** Concert. **19h.05:** Gramophone. **19h.25:** Brno. **20h.25:** Prague. **22h.15:** Bratislava.

**MORASKA-OSTRAVA. — 263 m., 10 kw.**

**17h.:** Brno. **19h.25:** Brno. **20h.25:** Prague. **22h.15:** Bratislava.

**PRAGUE. — 487 m., 5 kw.**

**17h.10:** Gramophone. **19h.05:** Chansons. **19h.25:** Brno. **20h.25:** Concert : Clarinette, Povolny : 1. Novak : *Deux chansons mélancoliques* : Andantino, allegro, moderato ; 2. Unia : *Les cloches du village*, op. 126. Nocturno ; 3. Blattermann : *Huguenots*, fantaisie. **20h.55:** Informations. **21h.:** Relais du concert de la Philharmonie tchèque. Chef Stupka.

# U.R.S.S.

**MOSCOU W.Z.S.P.S. — 1.304 m., 25 kw.**

**12h.:** Concert. **15h.20:** Causerie. **19h.30:** Radio-Journal Prolétaire.

# YOUGOSLAVIE

**BELGRADE. — 430 m. 2,5 kw.**

**19h.:** Récital de piano : 1. *Prélude et fugue en ut mineur* ; 2. *Le tic-tac* (Couperin); 3. *Nouvellettes op.* 21, *N.* 1 (Schumann); 4. *Intermezzi op.* 117, *N.* 1 (Brahms); 5. *Variations sérieuses, op.* 54 (Mendelssohn); 6. *Prélude op.* 12 *en ut majeur* (Prokofieff). **19h.30:** Concert du Café Moskva. **20h.:** Concert vocal de Rozidar Mitrovié, de l'Opéra de Belgrade. **20h.30:** Transmission de Zagreb. **22h.50:** Musique des valses, par le Radio-Orchestre.

**LJUBLJANA. — 575,8 m. 2,5 kw.**

**18h.30:** Concert de l'après-midi **20h.:** Transmission de Zagreb.

# PETITES ET GRANDES ONDES

*Les conférenciers sont bavards par nature et par profession. On sait quand ils commencent, mais on sait rarement quand ils vont finir, et telle conférence, qui, en principe, ne doit pas excéder quarante-cinq minutes, arrive facilement à durer deux heures.*

*Au micro, les conférenciers qui... n'en finissent pas créent l'embouteillage et l'émission en souffre.*

*Le directeur d'une station américaine a trouvé un système ingénieux pour empêcher les conférenciers trop bavards de parler plus de dix minutes. Au moyen d'un appareil électrique, il élève progressivement la température du studio. A la onzième minute, l'air est irrespirable. On suffoque. Impossible d'aller plus avant dans les confidences et les causeries. Le moyen est radical.*

*A Marseille, on ne ferait pas mieux.*

* * *

*Il paraît que l'Académie française va fonder un prix de 4.000 francs en faveur de la radio...*

*Il paraît qu'au cours de leurs émissions, certaines stations françaises font part des avis de naissance, de mariage ou de décès des sans-filistes notoires...*

*Il paraît que la Tour Eiffel va être démolie et reconstruite à 30 kilomètres de Paris...*

*...Voilà du moins ce que nous apprennent certains journaux anglais. On allait jadis se faire blanchir à Londres. Nous ne conseillons pas d'aller s'y documenter !*

# FRANCE

## RADIO-PARIS. — 1725 m. 12 kw.

**8h.45** et **7h.30** : Leçons de culture physique.

**7h.45** : Musique enregistrée.

**8h.** : Informations ; Revue de la presse ; Prévisions météorologiques.

**10h.45** : Cours et informations.

**12h.** : Conférence par M. Leaud, inspecteur de l'Enseignement primaire de la Seine : *Ecole et sylviculture*.

**12h.30** : La demi-heure Odéon (musique enregistrée).

**13h.** : Cours d'ouverture de la Bourse des valeurs de Paris ; Informations ; Prévisions météorologiques.

**13h.05** : Musique enregistrée : Musique dramatique : Moussorgsky, Wagner: 1. *Khovanchtchina*, Prélude (Moussorgsky) ; 2. *Boris Godounow* (Moussorgsky) : a) Prologue du premier tableau : Chœur du peuple ; b) Prologue du deuxième tableau : Couronnement de Boris, Chœurs d'entrée ; c) Chant de Galtizky, chanté par Chaliapine ; d) Mort de Boris, par Chaliapine ; e) La Polonaise, chantée par Mlle Ferrer, les chœurs et l'orchestre de l'Opéra ; 3. *Tristan et Yseult* (Wagner) : a) Prélude du premier acte ; b) Fin du duo d'amour (deuxième acte) ; c) Mort d'Yseult, par l'orchestre du Festival de Bayreuth.

Au cours du concert, à :

**13h.30** : Bourse des valeurs de Paris (2e avis).

**14h.** : Bourse des valeurs de Paris (3e avis) ; Cours des cafés et des cotons.

**15h.30** : Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Paris ; Bourse de Londres (2e avis) ; Cours de clôture de la Bourse du Commerce de Paris ; Cours de clôture des cotons Alexandrie.

**18h.25** : Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Londres ; Cours des blés à Chicago-Winnipeg (2e avis) ; Cours des cotons (clôture Le Havre et 2e avis New-York) ; Cours des métaux à Londres.

## Demi-Heure PATHÉ

**18h.30** : La demi-heure Pathé (musique enregistrée) : 1. *Ripostom* (Menichetti), par l'orchestre militaire A. Courtade ; 2. *Idylle normande* (Henri Cas), par Yvonne Gabaroche) ; 3. *Amour tzigane* (Franz Lehar), interprété par le maestro Mischa Majowski et son orchestre ; 4. *Vos yeux* (Justin Clérice) mélodie par Jovatti ; 5. *Parlez-moi d'amour* (Jean Lenoir), mélodie chantée par Line Marlys ; 6. *Visite au major* (paroles de Wicheler), dialogue comique par Wicheler et sa compagnie ; 7. *Quand on s'aime bien tous les deux* (Scotto-Charlys), valse chantée par Marcel's ; 8. *Sérénade* (Gabriel Pierné), solo de saxophone par M. Viard ; 9. *Le Sourire de Paris* (Charlys), one step par Fredo Gardoni, Manuel Puig et leur ensemble.

**19h.** : Musique enregistrée : *Le Rouet d'Omphale* (Saint-Saëns) ; *La Cloche* (Saint-Saëns), mélodie par Mme Abby Richardson ; *Huit chants populaires russes* (Liadow) : a) Complainte et chant comique, b) Chant religieux et chant de Noël, c) Ronde et chœurs dansés, d) Légende des oiseaux et berceuse.

**19h.30** : Causerie médicale par le docteur Weill-Hallé, médecin de l'hôpital des Enfants Malades, chargé du cours de puériculture à la Faculté de Médecine de Paris : *Le choléra infantile*.

**19h.30** : Communiqué agricole. Causerie : *La chlorose et son traitement*, par M. Marsais, ingénieur agronome, directeur adjoint de la Station de Viticulture de Paris. Cours des fromages, céréales, sucres et alcools. Résultats des courses.

**19h.45** : Cours commerciaux. La journée économique et sociale. Informations.

**19h.55** : Causerie par le vice-amiral Lacaze : *L'œuvre de la visite dans les hôpitaux des malades sans famille*.

**20h.** : Conférence avec lectures par Mlle Worms-Baretta : *La poésie nègre*.

**20h.30** : Résultats sportifs. Prévisions météorologiques.

**20h.45** : Radio-Théâtre : *Le Mariage de Mlle Beulemans* (Fonson et Wicheler), avec le concours de Mmes Gilberte Legrand, Franda Chanet, de MM. Wicheler, Foutex, Willy Maury, Mérin et Deneubourg.

En entr'acte, à :

**21h.15** : Revue de la presse du soir ; Informations et l'heure exacte de Longines.

## TOUR EIFFEL. — 1444,8 m. 15 kw.

**18h.45:** Journal parlé. Sommaire : La journée en raccourci. *Politique étrangère. A l'Exposition Coloniale*, par M. Soulier-Valbert. Résultat des courses. *Juillet 1870*, par M. Octave Aubry. *Chronique des anciens combattants*, par M. Jean Volvey. Heure Longines. Petites et grandes nouvelles. *Propos en l'air*, par M. Marc Frayssinet. *Paradoxes*, par Mlle Denyse Vautrin. Dernières nouvelles.

**20h.20:** Prévisions météorologiques, par l'O.N.M.

**20h.30:** Soirée récréative.

**21h.:** Radio-Concert, sous la direction de M. Edouard Flament. *Symphonie La Surprise* (Haydn-Winter). Adagio cantabile. Vivace assai. Andante. Menuetto. Allegro di molto. *Solo de violon*, par M. Cantrelle, soliste des Concerts Colonne et Lamoureux ; *Suite provençale* (Gabriel Parès) ; Marche du lieutenant du Prince. Ronde et guet et berceuse provençale. Cortège et farandole. *Mon Trésor*, valse (J. Strauss-Winter).

## PARIS-P.T.T. — 447 m. 1 kw.

**8h.** : Informations de la nuit.

**12h.** : Chronique de la vie intellectuelle et sociale.

**12h.15** : Chronique du tourisme.

**12h.25** : L'heure Columbia.

**12h.30** : Concert de musique enregistrée.

**15h.** : Concert organisé par l'Œuvre de la Radio aux Aveugles, avec le concours de Sabine Landray, du théâtre Antoine; Jane Ritz, de l'Européen; Nita Magali, des Capucines; M. Maurice Alex, du Petit Casino, et Jean Sévérac, dans des intermèdes. Programme : *Le Convive*, comédie d'Henri Pagat ; *Sœurs Janita*, duos; *Tic à tic*, comédie de MM. de Féraudy et Roncher.

**17h.05** : Par la station de la Tour Eiffel et l'Ecole Supérieure, causerie donnée sous les auspices de la Société pour l'avancement des sciences.

**18h.15** : Emission du *Radio-Journal de France*.

**19h.30** : Causerie par M. Bocquillon.

**19h.38** : Causerie : *La semaine extérieure*, par M. Peytavi de Faugères.

**19h.45** : Concert de musique enregistrée.

# 15 Juillet — MERCREDI — 15 Juillet

**20h.30** : Causerie donnée sous les auspices de la Société nationale d'horticulture de France : *Les arbres fruitiers pour la production commerciale du fruit*, par M. Lecolier.

**20h.38** : Causerie donnée sous les auspices de la Société d'orientation professionnelle.

**20h.45** : Gala des vieux succès français, organisé par la Chambre syndicale des Editeurs de chansons.

A l'issue de la soirée, informations de la dernière heure.

## RADIO-L.L. — 63 et 370 m. 500 w.

**12h.30:** Emission Paris-Nouvelles Radio: *Les Lumières de la ville* (Willemetz-Padilla) ; Les actualités parlantes : nos vedettes au micro ; Les lettres, arts, sciences, les générales ; Article de Paris-Nouvelles ; Réunions sportives : nos outsiders ; *El relicario* (Padilla) ; Dernières actualités parlantes ; Disque inédit ; Chronique financière : les derniers coins de Bourse ; *Le grand frisé* (Damideref).

**13h.:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.

**18h.:** Radio-Gazette parisienne : La physionomie de la journée ; *La vie de Paris*, par Camille Ducray ; Les échos de Cyrano : *La chronique de la femme*, par Henriette Chandet ; *Chronique artistique*, par M. René Gilles ; *La quinzaine des spectacles*, par Charles Oulmont ; *En zig-zag à travers la France*, par Paul Coupan ; Informations et résultats des courses.

**20h.:** *Chronique touristique*, par M. Vidal.

**20h.10:** *Causerie littéraire*, par M. Léon Perseil, professeur de l'Université.

**20h.20:** *L'Heure qui sonne*, par M. Emile d'Arnaville.

**20h.30:** Quelques enregistrements étrangers, inédits ou remarquables.

**21h.:** Concert par l'orchestre de M. Pierre Blois, avec le concours de M. Marquetout, flûtiste, premier prix du Conservatoire ; Mlle Odette Rithère, premier prix du Conservatoire et Mlle Marcelle Franck, cantatrice : Ouverture de la *Grotte de Fringal* (Mendelssohn) ; *Sérénade* (Gounod) ; *L'Arlésienne*, deuxième suite (Bizet) ; *Mélodies* chantées par Mlle Marcelle Franck (Faure) ; Solo de flûte par M. Marquetout : *Colombine* (Manuel Infante) ; *Cadix* (Albeniz) ; *Ballet d'Isoline* (Messager) ; *Mélodies* chantées par Mlle Marcelle Franck (Faure) ; *Suite Russe* (Albert Doyen) ; *Concerto pour violon* (Beethoven), par Mlle Odette Rithère ; *Scènes alsaciennes* (Massenet).

## POSTE PARISIEN. — 328,2 m. 1 kw.

**20h.25:** Disques, causerie et informations.

**21h.:** Concert avec le concours de M. Pierre Fouchy, de l'Opéra-Comique, dans: Le Vaincu, L'Adieu, Le Destin, des *Poèmes arabes* (Louis Aubert) ; Ouverture de *Véronique* (Messager) ; *Mon rêve*, valse (Waldteufel) ; *Les Vingt-Huit Jours de Clairette*, sélection (Roger) ; Sur le rivage, des *Sillages* (Louis Aubert), pour piano (M. Marcel Jacquinot); *La Belle Hélène*, sélection (Offenbach) ; Vision congolaise, du *Triptyque* (Saint-Saëns), pour violon et violon (MM. Quatrocchi et Jacquinot) ; *Le Cid*, sélection (Massenet) ; Mazurka de *Tarass-Boulba* (M. S. Rousseau) ; *Show Boat*, sélection (Kern) ; *Skandinavisk* (Branga) ; *Marche bohémienne* (Filippuci).

## RADIO-VITUS. — 313 m. 0,5 kw.

**19h.45:** Le quart d'heure de l'aviation française, causerie par l'ingénieur Louis Damblanc.

**20h.:** La Vie et l'Œuvre de Georges Courteline, présentation et commentaires de M. Paul Blanchart, interprétée par la troupe du Théâtre Radiophonique de M. Alec Barthus. Neuvième séance avec le concours de MMmes Yvonne Save, Lucienne Mignon, MM. Alec Barthus, Guy Farnèse, André Gaudelette.

**20h.30:** La chanson française, interprétée par : Joséphine Baker, Line Barcey, Marcel Claudel, Louis Lynel, Riandrès.

## RADIO-AGEN. — 311,9 m. 500 w. (mardi et vend. rel. s. 30,75 m.).

Comme dimanche

## ALPES-GRENOBLE. — 329 m. 3,5 kw.

**12h.40:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes : *Les cent vierges*, ouverture (Lecocq) ; *Elle avait son bâton de rouge* (de Bozi-Salabert) ; *Dans un rêve* (Allier) ; *Murcia* (Sentis) ; *La Peau de chagrin* (Lévadé) ; *Quatrième mazurka* (Godard-Turlet) ; *Au bord de la mer* (Schubert-Salabert) ; Menuet de *Don Juan* (Mozart) ; *Consolation* (Liszt-Salabert).

**17h.:** Concert de musique enregistrée organisé et offert par l'A.A.R.A. : *Parfum d'amour* (Bos) ; *Qui veut mon amour* (Katscher) ; *Sous les toits de Paris* (Moretti) ; *C'est pas comme ça* (Moretti) ; *Je n'ai qu'un amour c'est toi* (Zeller); *Etude en la mineur* (Chopin); *Etude en mi majeur* (Chopin) ; *Beau Danube bleu* (Strauss).

**20h.15:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes : Symphonie *l'Escarpolette* (Mozart) ; *Caprice viennois* (Kreisler) ; *Aria* (Bach).

## RADIO-BEZIERS. — 219,9 m. 0,6 kw.

**17h.:** Concert de musique enregistrée.

**17h.45:** Enregistrements divers. Conférence organisée sous les auspices du Redressement français.

**18h.:** Emission des cours des vins et des alcools communiqués par la Chambre de Commerce de Sète. Informations et nouvelles de l'étranger.

**18h.10:** Musique populaire. Les *leit-motiv* des films sonores et parlants.

**20h.30:** Emission des cours des valeurs. Informations et nouvelles. Emission des cours des vins et des alcools

**20h.45:** Disques.

## BORDEAUX-LAFAYETTE. — 304 m. 20 kw.

**12h.45:** Concert : *Le Petit Quinquin*, marche (Mastio) ; *Berceuse* (Defosse-Chapelier) ; *Amour printanier*, valse (O. Strauss) ; *Chanson* (Doret-Chapelier) ; *La Roussotte*, fantaisie (Boullard-Tac Coen) ; *Je songe à elle*, genre (A. Barbirolli) ; *Les p'tites Michu*, ouverture (Messager-Casadesus) ; *Guitare*, genre (F. Thomé) ; *My dream memory*, fox (O. Levant-Salabert). Au cours de l'émission, informations de la dernière heure.

**13h.50:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.

**14h.:** Concert de musique enregistrée.

**15h.:** Relais de Paris-P.T.T.

**19h.30:** Informations de la dernière heure. Marches des bois et résineux.

**19h.40:** Quart d'heure de musique enregistrée.

**19h.55:** Résultats du tirage des primes.

**20h.:** Le quart d'heure agricole.

**20h.15:** Dernières nouvelles de Bordeaux, de la région, de la France et de l'étranger, communiquées par l'Agence Havas et la presse bordelaise. Bulletin et prévisions météorologiques.

**20h.30:** Soirée organisée par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours de Mme Chassagne-Tourneur, du Trianon-Lyrique, de M. Chassagne, ténor de l'Opéra de Nice, et de l'orchestre symphonique de l'Association (direction G. Grange) : Par l'orchestre : *Deux vieilles gardes*, ouverture (L. Delibes) ; *Conte d'automne*, genre (M. Marsac). Par Mme Chassagne-Tourneur : *Le curieux* (E. Marti) ; *L'indiscret* (L. Boyer). Par M. Chassagne : *Que je t'oublie* (H. Chrétien). Par l'orchestre : *Suite brève pour petit orchestre* (Théodore-Dubois) ; *Chimères*, valse hésitation (A. Barbirolli-Hans Ourdine). Par M. Chassagne : *Les fleurs que nous aimons* (O. Crémieux) ; *Parais à ta fenêtre* (L. Gregh) ; Solo de piston par M. Lambert. Par l'orchestre : *Le petit choc*, fantaisie (Szulc-Salabert). Par Mme Chassagne-Tourneur : *Ritournelle* (M. Uhry) ; *Le jugement du diable* (Bourcier). Par M. Chassagne: *Quand l'oiseau chante* (Tagliafico). Par l'orchestre : *Madrigal* (L. Ganne) ;*Salut à la mariée*, marche (G. Rosey-Salabert). A l'issue de la soirée : programme des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.

## BORDEAUX RADIO-SUD-OUEST. — 237 m. 3 kw.

**11h.30:** Musique de danse.

**11h.45:** Soli.

**12h.15:** Musique militaire : *Brillants chasseurs* (Courtade) ; *Cherbourg* (André) ; *Solférino* (Bajus) ; *Le caïd* (Thomas).

**18h.30:** Orchestre : *Air de ballet de Platée* (Rameau) ; *La lettre de Manon* (Gillet) ; *Ariane* (Massenet) ; *Le coq d'or* (Friml) ; *Danse slave* (Dvorak) ; *Symphonie numéro 7 en la* (Beethoven).

**19h.30:** Chant : *Lydia* (Fauré) ; *Lorentzia* (Bénech) ; *Lusinga* (Curtis) ; *Minuit place Pigalle* (Granchstadten) ; *Les myrthes sont flétries* (Fauré) ; *Mon cœur est pour toi* (Silésu) ; *Mon ami Pierrot* (Zimmerman) ; *Ce sont les jeunes qui ont raison* (Scotto) ; *C'est espagnol* (Scotto).

**20h.:** Accordéon : *Marche des gardes blancs* (Teike) ; *Sphinx* (Popy) ; *Vieux camarades* (Teike) ; *Constantinople* (Carlton) ; *Dans les magasins* (Borel) ; *Tu m'as dit* (Peyronnin) ; *On me suit* (Pearly) ; *La java de Doudoune* (Padilla) ; *Pouet pouet* (Yvain) ; *Jules* (Yvain).

**20h.30:** Dernières nouvelles.

**20h.45:** Emissions photographiques par le belinographe.

## RADIO-LIMOGES. — 293 m. 0,5 kw.

**12h.30** : Concert.

**20h.30:** Cours ; informations.

**20h.45** : Retransmission de Paris-P. T.T.

## RADIO-LYON. — 237,2 m. 0,5 kw.

**10h.30:** L'heure classique.

**12h.:** Concert : *Jardins d'Espagne* (Canadas) ; *Cyrano de Bergerac* (Rostand), scène du balcon ; *La Basoche* (Messager) : A ton amour ; Quand tu connaîtras Colette ; *Sapho* (Massenet) : Air de la lampe ; *Rose Mousse* (Bosc) ; *Partout partout* (Léojac) ; *Ma Normandie* (Bérat) ; *J'entends chanter dans mon cœur* (Rodgers) ; *Petrouchka* (Stravinsky) ; *Sentimentale valse* (Vacher) ; *Américanisation* (Peyronnin).

**12h.30:** Dernières nouvelles.

**15h.30:** Concert. Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

**15h.40:** Concert.

**19h.45:** Emission du Journal parlé ; cours des changes ; Bulletin météorologique ; dépêches de la journée ; courrier des spectacles.

**20h.:** Concert : *Dis-moi je t'aime* (Stolz); *Le chevalier du Caucase* (Meister) ; *Princesse Dollar* (Léo Fall) ; *Valse chaloupée* (Dubourg).

**20h.15:** Chronique de Mlle Françoise.

**20h.25:** Chronique des courses par le pronostiqueur.

**20h.30:** Disques : *Le tour des dames* (X...) ; *Polka des poupées* (Lunderke) ; *Paillasse* (Leoncavallo), prologue ; *La Tosca* (Puccini), air de Scarpia ; *Berceuse de Jocelyn* (Godard) ; *Chantez grand'mère* (Gabaroche) ; *Angora* (Meister) ; *Deux yeux bruns* (Lacombe).

## Ecoutez aujourd'hui...

**20 h. — Hambourg : « La Belle Galathée », opéra de Suppé.**

**20 h. 15. — Radio-Paris : « Le mariage de Mlle Beulemans », de Fonson et Wicheler.**

**20 h. 45. — Strasbourg-P.T.T. : Concert par l'orchestre municipal.**

**20 h. 45. — P.T.T. : Gala de la chanson française.**

**21h.:** Causerie par la Mère Cottivet.

**21h.15:** Opéra-comique : *Faust* (Gounod). En vain j'interroge ; *Roméo et Juliette* (Gounod), duo final ; *Hamlet* (Thomas), duo du premier acte ; *Orphée* (Glauck), J'ai perdu mon Eurydice ; *Les Huguenots* (Meyerbeer), Plus blanche que la blanche hermine ; *La Juive* (Halevy) : Rachel, quand du Seigneur.

**21h.45:** Musique de danse : *Good night Sweetheart* (Campbell) ; *Shout for happines* (Hart) ; *Over night* (Bosc) ; *Song of the big trail* (Hanley).

**22h.10:** Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

## LYON-LA-DOUA. — 466 m. 2,3 kw.

**10h.:** Radio-concert : L'écoute du matin.

**13h.:** Radio-concert : *Espanita*, valse (Rosey) ; *Sérénade*, valse (Metra) ; *Première valse* (Durand) ; *Sérénade*, berceuse (Luciany) ; *Ayer en la tristeza* (Parades); *El Pano Moruno* (de Falla) ; *Louise*, Innocents de Paris (Whitting), par Nicolas Amato ; *Ingénuement* (Oberfeld), par Amato ; *Le pot-pourri d'Alain Gerbault* (Willemetz), par Yvonne Printemps ; *Ta voix*, du film *Cendrillon de Paris* (Dumas) ; *A quoi bon aimer* (Szulc), par Gabrielle Galland ; *More melodious memorie* (Finck), par Jack Hilton.

**19h.:** Disques.

**19h.30:** *Radio-Gazette* : Bourse de Paris, météo, signaux horaires, informations.

**19h.45:** Chronique de la Ligue des Jeunes pour la Paix.

**19h.55:** Causerie sur la prospection à distance (R.P. Gairal de Serezin).

**20h.05:** Chronique commerciale (Clavel).

**20h.30:** Chronique littéraire (Réty).

**20h.45:** Soirée avec le concours de la Compagnie des Spectacles d'Art Libre, sous la direction de Mlle Suzette Guillaud : *Le Pacha*, 2 actes de René Benjamin ; Mlles Francia Varini, Alice Kohn, Nénette Richard, Helyett Blandauphin; MM. Jean Montazel, Louis Brias.

Vers **22h.** : Retransmission du jazz du Casino de Charbonnières-les-Bains.

## MARSEILLE-P.T.T. — 316 m. 1,5 kw.

**12h.15:** Revue de la presse.

**12h.30:** Concert de musique enregistrée.

**13 h.15** : Informations commerciales. Cours des valeurs de la Bourse de Marseille, communiqués par la Chambre syndicale des agents de change. Mouvements des ports de Marseille.

**15h.:** Retransmission de l'Ecole supérieure des P. T. T.

**17h.:** Emission pour dames et enfants.

**17h.30:** Concert de musique enregistrée.

**18h.:** Informations fournies par la *Semaine des Radios*. Communiqués officiels.

**19h.30:** Concert du dîner organisé par le Comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence, avec le concours du septuor de la station, sous la direction de M. Pierre Lacour. — Programme: *Tambourin* (Rameau) ; *Marianita* (Monti) ; *Scènes d'amour* (Roubaud) ; *Dans tes yeux*, intermezzo (Le Rey) ; *Au matin dans la campagne* (Pesse) ; *Barcarolle* (Tschaïkowsky) ; *Le ruisseau argenté*, intermezzo (Smetzky) ; *Air de ballet*, suite brève (Aubert) ; *Au pays des Fakirs* (Clémanhn) ; *Pour la poupée* (Schumann) ; *Frimousse, valse* (Berger).

**20h.30:** Cours de comptabilité.

**20h.45:** Concert de musique enregistrée. *Manon*, opéra-comique de Massenet, interprété par Mlle Féraldy et MM. Rogatchevsky, Villiers et Guénot.

## MONTPELLIER-P.T.T. — 286 m.

**12h.45:** Concert.

**20h.:** Les nouvelles ; les renseignements cours des vins du marché de Sète ; le bulletin météorologique ; les changes.

**20h.30:** Soirée de musique et de chant donnée par le conseil d'administration de l'Association radiophonique des Amis de Montpellier-Languedoc avec le concours de l'orchestre de la station et de divers artistes chanteurs de la région.

## RADIO-P.T.T. NORD. — 265 m. 1 kw.

**12h.30:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. — Programme : *L'Impresario*, ouverture (Mozart-Salabert) ; *Rêve de valse*, valse (Oscar Strauss) ; Fantaisie sur *Aïda*, opéra (Verdi-Tavan); *Sérénade* (Widor); *Andalousie* (Marc Delmas); *L'Amour mouillé*, fantaisie sur l'opéra-comique (Varney-Tavan) ; *Sons de fanfares*, marche (Julius Fucik).

**13h.30:** Informations ; cours économiques ; arrivée des navires au port de Dunkerque ; cours des valeurs.

**15h.:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.

**17h.15:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.

**19h.:** Quart d'heure de musique reproduite.

**19h.15:** Cours ; communiqués ; informations.

**19h.45:** Causerie littéraire faite sous les auspices du *Mercure de Flandre*, Chroniqueur : M. Waringhien, professeur agrégé de l'Université.

**20h.:** *Festival Léo Delibes*, organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, avec le concours d'artistes des principaux théâtres parisiens et de l'orchestre Radio-P.T.T.-Nord. Au cours de la soirée, vers **21h.:** tirage des primes. — Programme : *Lakmé*, fantaisie sur l'opéra-comique, par l'orchestre ; sélection sur *Lakmé* ; Valse du *Pas des fleurs* ; *Le Roi s'amuse* ; *Sylvia*, fantaisie sur le ballet ; *La Source*.

## RADIO-NORMANDIE. — 214 m.

**12h.:** Radio-concert.

**20h.:** Cours et informations régionales.

**20h.30:** Concert avec le gracieux concours de Mme Delacour, professeur de piano ; de Mme Nagel, professeur de diction ; de MM. Violette, chanteur de genre, et Larcher, baryton ; 1. M. Larcher dans son répertoire ; 2. *Le passant*, de Paul Rispal ; 3. *Le frisson*, de Maurice Rollinat, par Mme Nagel ; 4. *Quand tu m'as dit* ; 5. *Je prends le Métro*, par M. Violette.

## RADIO-RENNES. — 272 m. 1,5 kw.

**18h.15:** Relais de Paris-P.T.T. : *Radio-Journal de France*.

**20h.** (de Rennes) : Informations. Communiqués.

**20h.30:** Concert local organisé et offert par l'Association des Amis de Radio-Rennes, avec le concours des premiers prix de violon du Conservatoire, professeur M. Magadur : Mlles Benoît, Jean de Monfeuil, Renou, MM. Jean Marc et Zimmer, chansonniers de la Butte du Champ de Mars, et M. Jean de Trégor.

## RADIO-STRASBOURG-P.T.T. — 345,2 m. 12 kw.

**16h.45** : Causerie en allemand sur l'électricité pratique : *Le grand canal d'Alsace et l'Usine hydro-électrique de Kembs*, par M. Heck.

**17h.** : Concert instrumental. Musique variée : *Marche grecque* (Gamne) ; *Le Retour du printemps*, valse (Waldteufel) ; *Sérénade* (Mozkowsky) ; Ouverture de *La Croix d'or* (Brull) ; *Danse aux flambeaux* (Rubinstein) ; Fantaisie sur *Amica* (Mascagni) ; *Marche héroïque* (Wesly).

**17h.45** : Causerie en français sur la civilisation étrangère : *L'Espagne, les Arabes en Espagne ; Cordoue, Séville et Grenade*, par M. E. Kohler, professeur à la Faculté des Lettres.

**18h.** : Concert instrumental : ouvertures et fantaisies d'opéras : Prélude de *Lorelei* (Max Bruch) ; Fantaisie sur *Tannhauser* (R. Wagner) ; Fragments symphoniques de *Philémon et Baucis* (Gounod) ; Ouverture de *Haydée* (Auber).

**18h.45** : Causerie en allemand : *A travers nos régions*, par M. Casper, rédacteur au *Nouveau Journal*.

**19h.** : Une demi-heure de musique vocale : *Pas d'arme du roi Jean* (Saint-Saëns) ; a) *Déjà* (Dora Stroeva) ; b) *Parlez-moi d'amour* (Jean Lenoir) ; c) *Les Cloches sur la ville* (De Buxeuil) ; Deux airs de *La Basoche* (Messager) ; *La Servante maîtresse* (Pergolèse).

**19h.45** : Disques.

**20h.45** : Diffusion, depuis la terrasse du Restaurant de l'Orangerie, du concert donné par l'Orchestre municipal : Ouverture de *Benvenuto Cellini* (Berlioz) ; *Scherzo* (Lalo) ; *L'Arlésienne*, 2e suite pour orchestre (G. Bizet) ; *Le Roi malgré lui* ; Fête polonaise et Danse slave (Chabrier) ; *Habanera* (Chabrier); *Espana*, rhapsodie pour orchestre (Chabrier).

**22h.30** : Musique de danse (disques).

## RADIO-TOULOUSE. — 381 m. 8 kw.

**12h.45:** Concert d'orchestre symphonique.

**13h.:** Chansonnettes.

**13h.15:** Musique de danse.

**13h.30:** Informations de dernière heure. Bulletin météorologique ; marchés régionaux.

**13h.45:** Emission téléphotographique par le belinographe (deux photos d'actualité).

**17h.:** Emission téléphotographique par le belinographe (une photo d'actualité).

**17h.15:** Orchestre viennois.

**17h.30:** Premier bulletin d'informations.

**17h.45:** Petits ensembles : *Trio en si bémol* (Schubert) : Allegro ; Andante.

**18h.:** Quelques airs d'opérettes : *Véronique* (Messager) : Vrai Dieu, mes bons amis ; Air de la Grisette ; De-ci, de-là ; Eh bien, par ordre procédons ; *Gillette de Narbonne* (Audran) : Permettez-moi ma commère ; A quel joli roman ; *Frédérique* (Lehar) : Oh ! charmant enchantement ; O ma bien-aimée.

**18h.30:** Deuxième bulletin d'informations ; Bourse des valeurs de Paris ; cours de clôture des changes ; quelques dépêches.

**18h.45:** Musique militaire : *Le Franc-Tireur* (Weber) ; *Invitation à la valse* (Weber).

**19h :** Chansonnettes.

**19h.30:** Troisième bulletin d'informations ; courses de chevaux ; Bourse de Commerce de Paris : avoine, seigle, blé, sucre, alcool. Quelques dépêches.

**19h.45:** Tangos chantés.

**20h.:** Quelques airs d'opéras-comiques : *Lakmé* (Delibes) : Ton regard se voile ; Fantaisie ; O divin mensonge ; *Manon* (Massenet) : Je suis encore tout étourdie ; Adieu notre petite table ; Avez-vous peur ? On l'appelle Manon ; *Roméo et Juliette* (Gounod) : Salut tombeau ; Pourquoi me la rends-tu si belle.

**20h.30:** Solis divers : *Idylle* (Godard) ; *Contemplation* (Renié) ; *Fileuse* (Raff) ; *Chant polonais* (Chopin).

**20h.45:** Mélodies : *Chanson de Barberine* (Loret) ; *Tambourin* (Loret) ; *Pour Diane* (Pollack).

**20h.55:** Chronique de la mode.

**21h.:** Concert offert par la Chorale des Minimes, sous la direction de M. Chaynes : 1. *Monsalvat*, chœur (F. Darcieux) ; 2. *Sérénade* (Gounod) : M. Lartigue, ténor ; 3. *Les trois hussards* (Nadau) : M. Boucart, basse ; 4. *Sans savoir* (Echartier) : M. Passeman, diseur ; 5. *Le Moulin d'amour*, chœur (Jonnet) ; 6. *Le Colibri* (E. Chausson) : M. Barrau, baryton; 7. *J'ai peur* (Isouard) : M. Ostric, ténor ; 8. *Couplets de Vulcain* (Gounod), M. Boucart, basse ; 9. *Menuet joli*, chœur (Paul Rougnon) ; 10. *Invocation* (Chaminade) : M. Gautier, baryton ; 11. *Celosa* (Danderff) : M. Passeman, diseur ; 12. *Poulido* (Darquier) : M. Barbot, ténor ; 13. *Hymne à la nuit*, chœur (Rameau) ; 14. *La berceuse de Pierrot* (Goublier) : M. Soucase, ténor ; 15 *O Soleil* (M. Pesse) : M. Barrau, baryton ; 16. *Si vous l'aviez compris* (Denza) : M. Orphelin, ténor ; 17. *Les muletiers de Tolède*, chœur (Farrigoul). Au piano d'accompagnement : Mme Chaynes.

**22h.30:** Quatrième bulletin d'informations.

**22h.45:** Accordéon.

**23h.:** Heure des auditeurs.

**23h.15:** Cinquième bulletin d'informations ; le Journal sans papier de l'Afrique du Nord. Suite de l'heure

## TOULOUSE-PYRENEES. — 255 m. 1,2 kilowatt.

**12h.45:** Concert symphonique organisé par la Commission artistique de l'Association radiophonique Toulouse-Pyrénées avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de M. Henry Combaux, professeur au Conservatoire de Toulouse. — Programme : *Le régiment de Sambre-et-Meuse* (Planquette-Turlet) ; *Espana*, valse (Chabrier-Waldteufel); *Parade d'amour* (Stolz) ; *Comte Obligado*, fantaisie (Moretti) ; *Les dragons de Villars*, sélection (Maillart-Tavan) ; *Extase* (Ganne) ; *Le grand Mogol*, fantaisie (Audran-Tavan) ; *Wheim it not from house*, fox (Marceau-Pellemeule).

Pendant l'entr'acte : programme des spectacles de Toulouse (soirée).

**17h.:** Concert de musique enregistrée.

**18h.15:** Relais de Paris Ecole supérieure des P. T. T. *Radio-Journal de France*.

**20h.:** Musique enregistrée.

**Aujourd'hui mercredi, de 14 h. à 18 h., consultations techniques gratuites à l'ANTENNE**

**20h.04:** Programme des spectacles de Toulouse (lendemain).
**20h.05:** Bulletin météorologique, changes, cours officiel des valeurs locales, communiqués divers.
**20h.15:** Radioreportage du Tour de France cycliste 1931.
**20h.30:** 150e émission du Journal parlé de huit heures du soir présenté par M. Louis Lespine.
**20h.50:** Causerie : Chronique de la vie moderne.
**21h.:** Relais d'une des stations du réseau d'Etat français de Radiodiffusion.

### RADIO-ALGER. — 363,4 m. 13 kw.

**12h.30:** Concert instrumental par l'orchestre : *Une goutte dans l'Océan* (J. Strauss); *Cavalleria rusticana*, fant. (Messager); *Chanson des abeilles* (Filippacci); *Flânerie* (Gucf); *Le bon Roi Dagobert* (Sammuel Rousseau); *Risa di Espana* (Rosanes); *Amitiés françaises* (J. Rico).
**19h.:** Mouvements des ports.
**19h.10:** Cours des bourses et des marchés.
**19h.15:** Rens. financiers. Rens. météo
**19h.20:** La bibliothèque, propos féminins de Martine.
**19h.35:** Quelques chants tirés des opérettes de Messager : *Véronique*, Vrai Dieu, nos bons amis ; La grisette (Messager); *Coups de roulis*, marche finale du Premier acte : Ce n'est pas la première fois (Messager).
**19h.55:** Dernières informations. Heure Lip.
**20h.:** Concert de musique instrumentale légère : *La plus belle*, valse (Waldteufel); *Le mari de la Reine*, fant. (Messager); *The tenesse toddle* (Rennes); *Rêverie du soir* (Saint-Saëns); *Moment musical* (Schubert) ; *Suite dans le style ancien* (Francis Thomé) ; *Regina*, barcarolle (Vallaury) ; *Grisélidis*, fantaisie (Massenet).
**20h.30:** *Parmi les derniers livres parus*, chronique littéraire de M. F. Hugues, docteur en droit
**20h.45:** Une heure de musique classique par l'orchestre de la station : *Prométhée*, ouverture (Beethoven) ; *Children's corner* (Debussy) ; *Première arabesque* (Debussy) ; *Suite casse-noisette* (Tchaikowsky); *Chant sans paroles* (Tchaikowsky) ; *Canzonetta* (Tchaikowsky) ; *Romance en fa mineur* (Tchaikowsky).
**22h.:** Romances et mélodies : *Chant de la pluie* (Verlaine) ; *Les cloches du soir* (Valmore) ; *Les trois hussards* (Nadaud) ; *Les deux grenadiers* (Schumann).
**22h.15:** Accordéons et guitares hawaïennes : *Madelon-Madeleine* (Borel-Clerc) ; *Ma Loulou* (Borel-Clerc) ; *Yes always* (Jacovacci) ; *Tes baisers sont des roses* (Jacovacci).
**22h.30:** Concert enregistré de musique variée

### RADIO-MAROC. — 416 m. 2,5 kw.

**12h.30:** Concert.
**16h.:** Musique reproduite.
**19h.:** *Emission arabe* (Causerie, *Journal Parlé*, Disques).
**19h.45:** Informations, *Journal Parlé*.
**21h.:** Concert : 1. *The Girls Cincinnati* (Freund-Toster) ; 2. *Park red roses* (Ph. Draham) ; 3. *Prométhée*, ouverture (Beethoven) ; 4. *Dis-moi tu, dis-moi toi* (J. Strauss) ; 5. Chant. *Le Barbier de Séville*, air de Rosine (Rossini) ; 6. *Le roi s'amuse*, ballet (Léo Delibes) ; 7. *J'ai dit aux étoiles* (Paladilhe) ; 8. *Carmen*, fantaisie (G. Bizet) ; 9. Sérénade de *Don Juan* (Mozart) ; 10. Chant, *Tannhäuser*, chant de Wolfram (R. Wagner) ; 11. *Kol Nidrei*, pour violoncelle (Max Bruch), M. Georges Chatard. Musique de chambre. 12. *Trio en mi bémol pour violon, alto, violoncelle* (Beethoven) ; 13. *Sonate pour piano et violoncelle* (Beethoven).
**22h.:** Musique reproduite.

## ALLEMAGNE

### BERLIN. — 31,38 et 418 m. 1,7 kw. Magdebourg. Stettin : 283 m.

**14h.:** Disques. Heure enfantine. **15h.20:** L'aspect de la Turquie actuelle, **15h.40:** Revue pour les amateurs des fleurs et du jardin. **16h.05:** Actualités. **16h.30:** Musique gaie d'orchestre. **17h.30:** Heure de la jeunesse. **17h.50:** Récital de piano : 1. *Sonate* n° 7 (N. Hannenheim) ; 2. *Scherzo en ut dièse mineur*, op. 39 (Fr. Chopin). **18h.10:** Causerie. **18h.35:** Conférence au sujet du centenaire de la naissance de Reinhold Begas.
**19h.:** Heure berlinoise variée. **20h.:** Budapest. **21h.35:** Budapest. **22h.15:** Musique de danse par l'orchestre G. Nettelmann.

### BRESLAU. — 325 mètres 1,7 kw.

**13h.50 :** Disques. **14h.50 :** Disques. **15h.20 :** Heure de la jeunesse. **16h.** (de Gleiwitz) : Récitation. **16h.20** (de Gleiwitz) : Musique de concert et de danse. **17h.20:** Récital de piano. Œuvres de Chopin. **17h.50** (de Gleiwitz): Tournée à travers les montagnes Altvater. **18h.25** (de Gleiwitz): Chansons de Schubert, Lœwe et Kowalski. **19h.** (de Gleiwitz): Le paysage haut-silésien dans la poésie. Causerie. **19h.20** (de Gleiwitz): Orchestre. **20h.20:** Revue gaie. Ensuite: *Da capo* et Radio-Orchestre. **22h.40:** Disques.

### FRANCFORT. — 390 m. 1,7 kw. Cassel : 245 m.

**7h.30** (de Salzschlirf) : Concert par l'orchestre du Kursaal. **12h.:** Disques. **12h.20:** (Stuttgart) **14h.:** Disques. **15h.20:** Heure de la jeunesse. **16h.30** (de Nauheim) Concert par l'orchestre du Kursaal. **18h.10:** Causerie. **18h.40:** (Stuttgart). **19h.05:** (Stuttgart). **19h.30:** Récitations **20h.:** (De Dusseldorf) Concert militaire. **21h.30:** Récitations.

### HAMBOURG. — 372 mètres. 1,7 kw. Hanovre: 566 m. Brême: 269,8 m. Kiel: 232,2 m. Flensburg: 218,5 m.

**16h.:** (de Pyrmont), Orchest. philharmonique. **19h.30:** Heure de l'ouvrier. **20h.:** *La belle Galathée*, opéra mythologique en un acte de Franz-Suppé. **21h.:** *La quatrième découverte de l'Amérique*, théâtre radiophonique du Dr. Grossmann et J. Selig. **22h.20:** Actualités. **22h.30:** Concert du Café Wallhof. **23h.15:** Concert du Café Astoria

### KŒNIGSBERG - HEILSBERG. — 216,3 m. 0,9 kw. et 276,5 m. 75 kw. Dantzig : 453 m. 0,25 kw.

**17h.10:** Thé dansant. **18h.25:** Orchestre. **20h.05:** (de Zoppot). Concert d'orchestre, avec le concours de solistes (soprano et ténor) : 1. Ouverture de *Fidelio* en mi majeur (Beethoven); 2. Air de *Butterfly* : *Un beau jour, nous voyons* (Puccini) ; 3. Intermezzo de *Paillasse* (Leoncavallo); 4. Air de Jean de *La fiancée vendue* (Smetana); 5. *Joutissance et douleur de l'amour* (Kreisler); 6. Duo d'*Othello* : *Dans le déclin de la nuit* (Verdi); 7. *Romance* (Svendsen); 8. Air d'*Aïda* : *Reviens en vainqueur*. (Verdi); 9. Air de Radamès : *Charmante Aïda* (Verdi); 10. Intermezzo de *A. basso porto* (Spinelli); 11. Duo d'*Aïda* : *Je le revois* (Verdi).
**22h.10-23h.30:** (Berlin).

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 1635 m. 35 kw.

**20h.:** (de Düsseldorff) : Concert militaire.

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 31,38 m. 8 kw.

**14h.:** Heure enfantine. Disques. **16h.30:** Musique d'orchestre. **17h.50:** Récital de piano. **18h.35:** Heure en commémoration de Reinhold Pegas, à l'occasion du centenaire de sa naissance. **19h.:** Heure variée berlinoise. **20h.:** (de Düsseldorf). Concert militaire. **21h.35:** (de Budapest). Musique tzigane. **22h.15-24h.30:** Musique de danse par l'orchestre G. Nettelmann.

### LANGENBERG. — 473 m. 17 kw. Cologne : 227 m. Munster : 227 m. Aix-la-Chapelle : 227 m.

**17h.:** (Stuttgart). **19h.30:** Causerie sportive. **20h.:** (de Düsseldorf). Concert militaire. **22h.:** Causerie sportive. **23h.-24h.:** Musique de danse par l'orchestre Harry Head.

### LEIPZIG. — 259 mètres, 2,3 kw. Dresde : 319 mètres.

**12h.05:** Disques. **13h.:** Musique des opérettes par disques. **14h.30:** Heure de la jeunesse. **16h.30:** Radio-orchestre. **18h.:** Heure littéraire. **18h.30:** Cours d'italien. **19h.30:** Concert d'orchestre. **21h.10:** *Les Sœurs Traub*, neuf scènes de Jos. Fr. Perkonig. **22h.:** Musique de danse

### MUNICH. — 533 m. 1,7 kw. Augsburg : 559,7 m. Kaiserlautern : 559,7 m. Nuremberg : 239 m.

**12h.30:** Disques. **15h.40:** Lecture. **16h.20:** Heure enfantine. **17h.20:** Orchestre. **18h.30:** Cours de français. **18h.50:** Cans. scientifique. **19h.10:** Heure féminine. **19h.30:** Concert vocal de chœur. **20h.:** *Sang sauvage*, pièce populaire (des montagnes bavaroises) en cinq actes, de R. Manz et R. Winkler. **21h.30:** Les gardes de nuit parlent. **21h.50:** *Les compositeurs au sujet des compositeurs*, récitations et piano. **22h.30:** Musique de concert et de danse par l'orchestre Kurt Moench .

### STUTTGART - MUHLACKER. — 360 m. 75 kw.

**12h.20:** Concert de promenade de la place du palais. **13h.:** Musique de danse ancienne et moderne, par disques. **13h.30:** Disques. **15h.30:** Heure enfantine. **16h 30** (de Nauheim) : Concert. **18h.10:** Récitation. **18h.35:** Causerie sur le théâtre et la poésie en Alsace.
**19h.05** (de Karlsruhe) : Concert de saxophone **19h.30:** (Francfort). **20h.** (de Dusseldorf) : Concert par orchestres militaires réunis, à vent. **21h.30:** (Francfort).

## AUTRICHE

### VIENNE (Rosenhügel). — 516,3 m. 20 kw. Graz : 352,5 m. 9,4 kw. Innsbrück : 283,5 m. 0,6 kw. Klagenfurt : 453,2 m. Linz : 245,9 m. Salzburg : 218,5 m.

**11h.30 :** Musique alpine par disques. **12h.40 :** Concert par le quatuor de la Cerda. **15h.50 :** Conseils pratiques à la maîtresse de maison. **16h. :** Orchestre de danse par disques. **18h. :** Causerie. **18h.25 :** Nouvelles découvertes de l'art ancien en Basse-Autriche et à Vienne. **18h.50 :** Causerie sur le mouvement des batteurs d'estrade.
**19h.05 :** Causerie sportive. **19h.40 :** Récital de piano : 1. *Légende* (Dvorak) ; 2. *Romance en fa dièse majeur* (Grunfeld) ; 3. *Harpe d'Eole* (Sidney Smith) ; 4. *Sérénade* (Rachmaninoff) ; 5. *Chanson des chasseurs* (Mendelssohn-Bartholdy) ; 6. *Deux arabesques* de l'op. 59 (H. Reinhold); 7. *Danse norrégienne* (Grieg); 8. *Sous le tilleul*, danse hongroise (Volkmann). **20h.15 :** Cabaret gai : Entre le cirque du faubourg et la revue. **21h.15 :** Concert par l'orchestre Otto Roemisch.

## BELGIQUE

### INSTITUT NATIONAL BELGE DE RADIODIFFUSION

*Emission française* : 508,5 *mètres*

**17h.:** Concert de musique enregistrée. **13h.:** *L'Influence des forêts*, causerie par M. Antoine, professeur à l'Université de Louvain **18h.30:** Musique enregistrée.
**19h.15:** *L'intellectuel face à la crise*, causerie par M. José Schuermans. **19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. **20h.:** Séances de sonates par M. Georges Lykoudi, violoniste et Mme Lykoudi, pianiste : 1. *Sixième sonate* (Bach) ; 2. *Sonate en ré mineur* (Brahms). **20h.45:** Conférence dialoguée : *Parlons bien*, M. G. O. d'Harvé, lauréat de l'Académie française. **21h.:** Cramignon Liégeois. **21h.05:** Séance consacrée à la chanson d'entre Sambre et Meuse (Le tirage au sort). Présentation par M. Arthur Noël. **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

*Emission flamande* : 338,2 *mètres.*

**17h.:** Radiodiffusion de la matinée de danse donnée au Cosino de Knocke. **18h.:** *Sonate* pour violoncelle (Boelman). **18h.15:** Mauvaises herbes dans la langue flamande, par C.-H. Peeters. **18h.30:** Musique enregistrée.
**19h.15:** *Le Radium*, par M. Dr. A. Pil. **19h.30:** Journal Parlé de l'I.N.R. Chronique musicale. **20h.:** Récital de mandoline par M. Silvio Ranieri : 1. *Deuxième fantaisie* (De Beriot) ; 2. *Gigue* (Wieniawski) ; 3. *Idylle et humoresque* (Tor. Aulin) ; 4. *Danze piemontesi* (Sinigaglia); 5. *Danse tzigane* (Twadar. Nachez). **20h.30:** Musique enregistrée. Mélodies populaires flamandes. **20h.45:** Pol de Mont lit de ses derniers poèmes. **21h.:** Radiodiffusion du concert donné au Casino de *Knocke* sous la direction de M. Karel Candael, avec le concours de M. François Lang, pianiste : 1. *Obéron*, ouverture (Weber) ; 2. *Dans les steppes de l'Asie Centrale* (A. Borodine), poème ; 3. *Fantaisie hongroise* (Fr. Liszt), pour piano et orchestre, M. Fr. Lang ; 4. a) *Hartsverheffing* (Elévation), b) *In Memoriam* (Lod. Mortelmans); 5. a) *Fête Dieu à Séville* (Is. Albeniz), b) *El Vita* (Manuel Infante), M. Fr. Lang ; 6. *Le Vaisseau fantôme*, ouverture (R. Wagner). **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

### SCHAERBEEK. — 246 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert-apéritif commenté et dirigé par Faustus. **13h.45:** Fin du concert-apéritif ; informations. **19h.45:** Les Ondes parlées, radio-journal. Sommaire : Informations ; La vie artistique : *Adolphe Wansart*, par M. R. de Bendère, critique d'art ; Les minutes féminines par Gina. **20h.15:** Soirée d'opéra : radiodiffusion de *La Bohème*, de Puccini, interprété par les artistes de la Scala de Milan. **23h.30:** Dernières informations et fin de l'émission.

## DANEMARK

### KALUNDBORG. — 1153 m. 7,5 kw. Copenhague : 281,2 m. 0,75 kw.

**17h.50:** Disques. **20h.:** Musique des opérettes françaises par le Radio-Orchestre **20h.55:** *Meuririer*, farce criminelle de W Lichtenberg **21h.15:** Concert **21h.50:** Heure de la jeunesse. **22h.45-24h.30:** Musique de danse

## ESPAGNE

### BARCELONE. — 349 m. 20 kw.

**14h.:** Radio-Sextuor. **18h.30:** Trio Iberia. **19h.:** Trio Iberia. **22h.05:** Orchestre du poste : *La marche des diplomates* (Sousa); *Danse arabe* (Martin Vidal). **22h.20:** Musique de danse modernes par le Demons Jazz. **23h.20:** Concert choral : *La Marseillaise* (Clavé); *Les fleurs de mai* (Clavé); *Hymne à l'arbre fruitier* (Morera); *Les pêcheurs* (Clavé). **24h.:** Musique enregistrée.

### UNION-RADIO. — 424 m. 2 kw.

**15h.30:** Orchestre : *Sérénade* (Schubert) ; *Cordoue* (Albeniz) ; *Scherzo* (Wienawsky) ; *Un bal masqué* (Verdi) ; *Alhambra* (Breton) ; *Le Barbier de Séville* (Rossini). **23h.:** Fragments d'opérettes : *La Joie du bataillon*, chanson de soldats ; *Le Trust des ténors* (Serrano); *La Chanson de l'olivier* (Serrano) ; *Le Char du soleil* (Serrano) ; *La Geisha* (Jones) ; *Boccaccio* (Suppé) ; *La princesse dollars* (Leo Fall) ; *Pour les yeux* (Enriquez) ; *Marinada* (Moya). **1h.:** Musique de danse.

## GRANDE-BRETAGNE

### DAVENTRY (program. nation.). — 1554,4 m. 35 kw.

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire, navigation. **10h.45:** Les travaux parlementaires britanniques, par la comtesse de Iveagh, députée. **12h.:** Disques. **12h.45:** Récital d'orgue relayé de All Saint's. **13h.30:** Musique légère orchestrale relayée du Restaurant Frascati. **15h.30:** Concert par la Musique municipale de Bournemouth : *Symphonie en si bémol* (Beethoven) : *Une litanie pour violoncelle, harpe et orgue* (Vidal) : *Pièce de concert pour piano et orchestre* (Weber) ; *Impressions pastorales anglaises* (Farrar). **16h.45:** Musique d'orgue relayée du cinéma Beaufort : *Le Temps des lilas* (Schubert) ; *Avec moi* (Liddle); *Dans le jardin d'un temple chinois* (Ketelbey) ; *Danse folle* (Haines). **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Informations sportives. **18h.15:** Météos, nouvelles générales, cours des valeurs et mercuriale. **18h.35:** Informations sportives. **18h.40:** Valses, nocturnes et impromptus de Chopin. **19h.:** Causerie sur le *business*. **19h.30:** Concert orchestral et vocal (baryton) : œuvres de Herman Finck. Espagnol : *Deux pièces pour orchestre, Chansons, Etoiles dansantes, Le Forgeron, Sélection de chants nègres, La Mer en furie, Petite suite de ballet*. **20h.30:** Disques. **21h.:** Météos et dernières nouvelles générales. **21h.15:** Navigation et derniers cours. **21h.20:** Causerie. **21h.35:** Concert symphonique : *L'Obéron* (Weber) ; *Scènes historiques* (Sibelius) ; *Variations symphoniques* (Franck) ; *Symphonie n. 1 en ut mineur* (Brahms). **23h.:** Musique de danse relayée du Café de Paris.

### DAVENTRY (Progr. du Centre). — 398.9 m. 38 kw.

**12h.:** Récital d'orgue relayé du Trocadero cinam. **12h.45:** Concert orchestral. **13h.45:** Disques. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Premières nouvelles générales. **18h.35:** Musique légère orchestrale : *Fantaisie sur des airs écossais* (Mulder) ; *Berceuse* (Aulin) ; *Humoresque* (Tschaïkowsky) ; *Deux danses espagnoles* (Moszkowsky). **19h.:** *The Tewkesbury Pageant*, commémoration de la bataille de Tewkesbury en 1471. **21h.15:** Navigation et cours. **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales. **22h.35:** Expériences de télévision (Fultograph). **22h.40:** Musique de danse.

### LONDRES (régional). — 356 m. 70 kw.

**10h.15 :** Service divin. **10h.30 :** Signal horaire, navigation. **11h. :** Expérience de télévision (Baird). **12h. :** Concert de musique d'orgue relayée du Trocadéro cinam. **12h.45 :** Concert orchestral. **13h.45:** Disques. **14h.15 :** Concert de ballades (contralto, ténor et piano). **15h.30 :** Relais de Daventry national. **17h.10 :** L'heure des enfants. **18h. :** Musique de danse. **18h.15 :** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35 :** Sydney Baines et son jazz. **20h. :** Concert de musique militaire: *Kol Nidrei* (Max Bruch) ; *Mouvement lent, scherzo, nocturne* (Vaughan Williams) ; *Concert brandenbourgeois* n. 1 (Bach) ; Chansons : *Prélude, plainte et la Napolitaine* (d'Hervelois) ; *Danse des sept vieux* (Strauss). **21h.15 :** Relais de Daventry national. **22h.15 :** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30 :** Informations régionales. **22h.35 :** Musique de danse relayée du café de Paris.

### NORD-NATIONAL. — 301,5 m. 65 kw.

**12h.:** Disques. **17h.15:** Musique de danse. **18h.:** Musique de danse.

### NORD REGIONAL. — 479,2 mètres

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire, navigation. **12h.:** Concert orchestral relayé de l'Hôtel Majestic à Sainte-Annes-on-Sea. **13h.:** Disques. **14h.:** Concert par le Northern Studio Orchestra. **15h.30:** Relais de Daventry national. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35:** Concert orchestral et vocal (ténor).
**19h.30:** Relais des divertissements de Blackpool, avec le Bertini's Jazz et avec R. H. Dixon à l'orgue. **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales du Nord. **22h.35 :** Musique de danse.

### DUBLIN. — 413,8 m. 1,5 kw.

**18h.:** Disques. **19h.:** Disques. **20h.:** Concert instrumental (Sextuor) et vocal (soprano). **21h.30:** Récital de violon et de harpe, soli de baryton. **21h.05:** Pib Uilleann. **21h.15:** Café chantant. **21h.30:** Café-chantant. **21h.30:** Lecture. **22h.:** Récital de chant (ténor) et concert instrumental (Sextuor).

## HOLLANDE

### HILVERSUM. — 1.875 m. 8,5 kw.

**7h.40:** Disques. **9h.10:** Concert d'orgue **10h.40:** Disques. **11h.15:** Disques. **11h.55:** Concert par le Septuor du Yara. **18h.05.** Disques. **18h.10:** Concert de mandolines **19h.50:** Concert par l'orchestre du Yara: 1. *Sérénade* (Elgar) ; 2. *Elégie* (K. Busch: **20h.25:** Jeu radiophonique : *Les Coolies de l'Empereur*. **22h.05:** Suite du concert : 1. *Valse d'amour* (Reger) ; 2. *Mélodie* (Rachmaninoff) ; 3. *Guitare* (Lalo) ; 4 *Deux pièces* de Moussorgski et de Bortkiewiez ; 5. *Valse, de Dornroschen* (Tchaikowsky) ; 6. *Danse nationale polonaise* (Scharwenka). **22h.40:** Disques.

### HUIZEN. — 298 m. 8,5 kw.

**7h.55:** Disques. **11h.40:** Disques. **12h.10:** Concert. **14h.40.** Concert. **16h.10:** Disques. **18h.40:** Disques **19h.40:** Concert par le petit orchestre du N.C.R.V. : 1. *A l'attaque*, marche (Blankenburg) ; 2. *La Muette de Portici*, ouverture (Auber) ; 3. *Roses du midi* (Strauss) ; 4. Fantaisie sur *Rigoletto* (Verdi) ; 5. *Caprice sur un thème allemand* (Ochs) ; 6. Ballet d'*Isoline* (Messager) ; 7. *Espana* (Chabrier) ; 8. *Scènes pittoresques* (Massenet) ; 9. *Fantaisie de chansons nationales néerlandaises* (Kessels). **22h.10:** Disques.

## HONGRIE

### BUDAPEST. — 550 m. 20 kw.

**17h.25:** Concert de l'orchestre militaire. **19h.15:** Concert : 1. (Beethoven) : *Sonate en do mineur* ; 2. (Halvorsen-Haendel) : *Sarabande avec variations* ; 3. (Tartini) : *Chant* ; 4. (Novaki) : *Berceuse* ; 5. (Poldini-Kreisler) : *Valse de poupée* ; 6. (Hubay) : *Scènes de Csardas*. **20h.:** Concert de la société philharmonique de Budapest, avec le concours de MM. Dohnanyi et Rékay : 1. (Liszt) : *Idéales* ; 2. (Kodaly) : *Danses hongroises* ; 3. (Volkmann) : *Sérénade en fa majeur* ; 4. (Dohnanyi) : *Variations sur un air d'enfant*. Concert de l'orchestre tzigane Imre Magyari. En fin d'émission, concert de musique enregistrée.

## ITALIE

### BOLZANO. — 453 m. 0,2 kw.

**12h.50 :** Concert varié. **17h. :** Disques. **20h. :** Concert symphonique : *L'Italienne en Algérie* (Rossini) ; *Berceuse* (Schubert) : *Scènes pittoresques* (Massenet) ; *Aïda* (Verdi) ; *Otello* (Verdi) ; *Le couvent vénitien* (Casella) ; *Réveil de printemps* (Bach) ; *Le désir* (Kramer). **22h. :** Musique retransmise.

### GENES. — 312,8 m. 1,5 kw. MILAN. — 500,8 m. 8,5 kw. TURIN. — 296,1 m. 8,5 kw.

**11h.18:** Musique enregistrée. **12h.:** Musique variée. **17h.:** Musique retransmise.
**19h.15 :** Musique enregistrée. **20h.45 :** Transmission de l'opérette *Rossini*, de Rossini, Bellini et Curci.

### PALERME. — 541,5 m., 4 kw.

**12h.50:** Musique retransmise. **20h.20:** Musique reproduite. **21h.:** Musique de chambre : *Sonate à trois temps* (Stanley); *Le trille du diable* (Tartini); *La fille aux cheveux de lin* (Debussy); *L'abeille* (Schubert); *Romance* (Tchaïkowsky); *Caprice* (Gambaso); Musique de danse

### ROME. — 441 m. 75 kw. NAPLES. — 331 m. 1.5 kw.

**13h.10:** Concert de musique légère. **17h.30:** Concert de musique variée : *Orphée aux enfers* (Offenbach); *Danse exotique* (Mascagni); *Une vision de Fuji-San* (Ketelbey); *Les vêpres siciliennes* (Verdi); *Nuit du Nord* (Vecsey); *Eve* (Lehar). **21h.:** *La force du destin*, opéra en 4 actes de Verdi.

## LETTONIE

### RIGA. — 525 mètres. 13 kw.

**17h.:** Concert d'après-midi. **19h.03:** Concert populaire : 1. Nicolaï : Ouv. de l'op. *Joyeuses commères* ; 2. Massenet : *Les Rosatis* divertimento ; 3. Schubert : *Marche militaire* ; 4 D'Albert : Fantaisie de l'op. *Mareika de Nymvegen* ; 5. Medins : Suite de l'op *Le Petit Poucet* ; 6. Moussorgsky : *La nuit dans le Mont Chauve* ; 7. Woodford-Finden : *Chants d'amour hindous* ; 8. Berlioz : *Danse des feux follets* ; 9. Tschaïkowsky : *Le lac des cygnes*, suite de ballet. **21h.30:** Disques.

## LITHUANIE

### KOVNO. — 1.935 mètres. 7 kw.

**20h.30:** Disques. **21h.50:** Concert.

## NORVEGE

### OSLO. — 1071,4 m. 75 kw.

**18h.:** Pour les garçons : gramophone, récitation. **20h.:** Concert de piano : Grieg : *Gangar* ; Sinding : *Caprice* ; Agathe Backer Grœndahl : *Sérénade et étude* ; Grieg : *Ballade*. **21h.:** Concert de l'octette du Radio (cornet). **22h.5:** Chansons et revue de la semaine. **22h.35:** Musique de danse (disques).

## POLOGNE

### CRACOVIE. — 313 m. 1,5 kw.

**17h.15:** Quelques disques. **18h.:** Varsovie. **19h.:** Divers. **20h.15:** Transmission de *Lwow* : concert de musique de chambre et quart d'heure littéraire. **22h.30:** Musique légère et de danse.

### KATOWICE. — 408,7 m. 16 kw.

**18h.:** Concert. **20h.15:** Concert. **21h.:** Quart d'heure littéraire. **21h.20:** Concert. **22h.:** Feuilleton. **22h.30:** Musique légère et de danse. **23h.:** *Boîte aux lettres* en langue française.

### POZNAN. — 334,8 m. 1,5 kw.

**20h.15:** Diversités. **20h.30:** Concert de musique légère exécuté par l'orchestre du 7e rég. : 1. Bellini : Ouverture de l'opéra *Norma* ; 2. Wilkuszewski : *Mélodies de Montuszko* ; 3. Lehar : Valse de l'opéra *L'amour du Bohémien* ; 4. Myddleton : *Rêve du nègre*, fantaisie ; 5. Osmanski : *Mazurka*, danse polonaise. **21h.:** Chants populaires de différentes nations. **21h.30:** Récital vocal de M. Aleksander Klichowski, art. de l'op., ténor.

REDRESSEURS OXYCUIVRE
NOUVEAUX PROCÉDÉS THOMSON EN VENTE PARTOUT

**22h.15:** Musique de danse du café Esplanade

### POZNAN. — 31,35 m. 0,5 kw.

**20h.30:** Concert instrumental et vocal.

### VARSOVIE. — 1411 mètres. 14 kw. 214 mètres. 2 kw.

**18h.:** Concert de l'orchestre représentatif de la Police de l'Etat. **19h.:** Divers. **19h.20:** Disques. **20h.10:** Communiqué sportif. **20h.15:** Concert de musique de chambre transmis de Lwow. **22h.:** Feuilleton. **22h.30:** Musique légère et de danse

### VILNA. — 368 m. 0,5 kw.

**18h.:** Varsovie. **20h.15:** Lwow. **22h.:** Varsovie. **22h.15:** Varsovie.

## ROUMANIE

### BUCAREST. — 394 mètres, 16 kw.

**18h.:** Musique roumaine **20h.:** Disques. **21h.:** L'orchestre Radio. **21h.45:** L'orchestre Radio: Rust: *Le Roi Learc* : andante, symphonie ; Delibes, Suite de ballet de l'opérette *Sylvia* ; Joh. Strauss : *Valse royale* ; E. Kalman : Musique de l'opérette : *La Duchesse de Chicago*. **22h 45:** Informations.

## SUEDE

### STOCKHOLM. — 436 m. 75 kw.

**17h.:** Musique légère. **18h.:** Récitation. **18h.30:** Musique enregistrée. **20h.:** Concert : 1. L. Boccherini : *Adagio et allegro* ; 2. Bach-Sitori : *Adagio*, violoncelle: Gunnar Norrby ; 3. a) R. Hahn: *Paysage*, b) R. Hahn: *La nuit*, c) R. Hahn : *Si mes vers avaient des ailes*, chant : Mlle Brita Ewert ; 4. a) G. Fauré : *Après un rêve*, b) Granados : *Danse espagnole*, c) D. Popper : *Sérénade*, violoncelle ; 5. a) A. v. Fielitz : *Deux chansons*, b) F. Schubert : *Trois chansons*. **22h.15:** Musique enregistrée.

## SUISSE

### RADIO-SUISSE-ALEMANIQUE. — Emetteur national : 459,4 m. 60 kw. Bâle 244,1 m. 0,5 kw. Berne 245,9 m. 0,5 kw.

**12h.40:** Berne : Disques. **15h.30:** Zurich : Radio-Orchestre. **16h.:** Berne : Disques. **17h.:** Berne : Heure enfantine. **18h.30 :** Zurich : Disques. **19h.:** Zurich : Cans. théâtrale. **19h.30.** Zurich : Cans. médicale. **20h.:** Zurich : Orchestre. **20h.30:** Zurich : Lecture. **21h.:** Zurich : Des œuvres des compositeurs hollandais connus. Concert (violon et piano). **21h.15:** Orchestre. **22h.15:** Berne : Le quart d'heure des auditeurs.

### RADIO-SUISSE ROMANDE. — Emetteur National 403 m. 25 kw. Genève 760 m. 1,25 kw. Lausanne 680 m. 1,5 kw.

**12h.31** (de Genève) : Musique enregistrée. **16h.:** Concert par l'Orchestre Radio Suisse romande. **16h.45** (de Lausanne) : Intermède de musique vocale (Enregistrements divers). **17h.15:** Suite du concert.. **19h.1** (de Genève) : Gramo-concert. **19h.45** (de Genève) : Choses et autres. **20h.** (de Lausanne) : L'hygiène mentale et l'éloquence tragique des chiffres. **20h.30** (de Genève) : Balaïkas et chansons russes. **21h.** (de Lausanne) : Duos d'opéras chantés par Mme Rouilly-Abrezol, soprano, et M. Charles Denizot, ténor. M. Charles Denizot, ténor. **21h.30:** Programme de Radio Suisse alémanique. De Zurich : Concert d'orchestre. **23h.:** Dernières nouvelles. **22h.15** (de Genève) : Musique de danse.

## TCHECOSLOVAQUIE

### BRATISLAVA. — 279 m., 14 kw.

**14h.30:** Brno. **17h.15:** Gramophone. **18h.15:** Gramophone. **19h.:** Prague.

### BRNO. — 342 m., 3 kw.

**17h.:** Gramophone. **19h.:** Prague.

### KOSICE. — 294 m. 2 kw.

**17h.:** Orchestre de la station. **18h.25:** Mélodies populaires. **19h.20:** Gramophone. **19h.55:** Prague.

### MORASKA-OSTRAVA. — 263 m., 10 kw.

**17h.:** Brno. **19h.:** Prague.

### PRAGUE. — 487 m., 5 kw.

**17h.20:** Gramophone. **19h.20:** Concert par l'Union de Tabarins. **19h.55:** Soirée populaire de Gollwell. **21h.30:** Concert au piano. Compositions anciennes tchèques : 1. Jiri Benda : *Sonate en sol majeur* n° 1 : Allegro, andante, allegro essai ; 2. Frant. Lanska : *Sonate en mi bémol majeur*, op. 35 : Allegro moderato, adagio, rondo, allegro : 3. Becvarsky : *Sonate en fa majeur*, op. 40 : Allegro, adagio, allegretto.

## U.R.S.S.

### MOSCOU W.Z.S.P.S. — 1,3 m., 25 kw.

**12h.:** Concert. **19h.20:** Causerie. **19h.30:** Radio-Journal Prolétaire.

## YOUGOSLAVIE

### BELGRADE. — 430 m. 2,5 kw.

**19h.:** Concert par le Radio-Orchestre. **20h.30:** Enigmes musicales. **21h.:** Recital de piano. **22h.:** Disques.

### LJUBLJANA. — 575,8 m. 2,5 kw.

**18h.30:** Concert de l'après-midi. **20h.:** Orgue. **21h.:** Concert par le quintette du salon.

**S'abonner à un journal c'est lui décerner un témoignage de satisfaction.**

**Les abonnements arrivent nombreux à « L'Antenne »**

# 16 Juillet — JEUDI — 16 Juillet

## FRANCE

### RADIO-PARIS. — 1725 m. 12 kw.

**6h.45-7h.30:** Leçons de culture physique.
**7h.45:** Musique enregistrée.
**8h.:** Informations, revue de la presse, prévisions météorologiques.
**10h.45:** Cours et informations.
**12h.:** Conférence protestante organisée par la Cause : *La lecture des Evangiles*, par le pasteur Freddy Durrlemann.
**12h.30:** La demi-heure Odéon (musique enregistrée).
**13h.:** Cours d'ouverture de la Bourse des valeurs de Paris, informations, Prévisions météorologiques.
**13h.05:** Musique enregistrée : Concert pour la jeunesse : 1. *La Nursery* (D.-E. Inghelbrecht) : La bergerie, Une poule sur un mur, Un petit homme gris, Am Stram Gram, Malborough. Orchestre des Concerts Pasdeloup sous la direction de l'auteur ; 2. *Le beau petit oiseau* (Jacques Dalcroze), par la Chorale Ginisty Brook ; 3. *La ronde des petits oiseaux bien sages* (Jacques Dalcroze), par la Chorale Ginisty Brook ; 4. *La joie des Alpes*, par Gilgen et Tanner (cor des Alpes et Jodler Suisse avec cloches de troupeau) ; 5. *Mon père avaient 500 moutons*, chanson populaire savoyarde par les chœurs de la Société de Musique Symphonique Genevoise sous la direction de M. Paychère ; 6. *Le Cid* (Corneille) : Récit de la bataille, par M. Roger Monteaux ; 7. *La bataille de la Marne* (Porché) dit par M. François Porché ; 8. *Hymne à la forêt* (Mendelssohn), chœur d'enfants de la Hofburg de Vienne ; 9. *Marche nuptiale d'une poupée* (Lecocq), orchestre sous la direction de M. Andolfi ; 10. *La Cigale et la Fourmi* (La Fontaine), interprétée par M. Georges Berr ; 11. *Les chansons de Bob et Bobette* (Zimmermann) : *La bonne soupe aux choux* ; *Le Cœur du Roi* ; 12. *La Valse des Fratellini* (Parès), sketch comique par les Fratellini, avec motif musical ; 13. *Boulicot à l'Ecole* (Recordier), interprété par le clown Boulicot et Pecordier ; 14. *Trop tard* (Aurelli et Keyne) : *Duo de scies* interprété par Gaston Wiener et Jean Laffitte.
**13h.30:** Bourse des valeurs de Paris (2e avis).
**14h.:** Bourse des valeurs de Paris (3e avis) ; cours des cafés et des cotons.
**15h.30:** Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Paris, Bourse de Londres (2e avis) ; cours de clôture de la Bourse du Commerce de Paris ; cours de clôture des cotons Alexandrie.
**15h.45:** *Les Ondes Enfantines* organisées et présentées par Mme Suzanne de Sainte-Croix, avec l'assistance de Mme Magdeleine Morland et avec le concours de Mlles Lando, Jacotte, Christiane, Lili et Raymond *Au Pays de Chine, d'Indochine et d'Annam ; Les douze rêves de Tchoutoun Pa ; Kimgayo*, air chinois ; *Fable chinoise*, de Chavannes ; Devinettes annamites ; *L'Attente*, mélodie de l'île Formose ; *Chanson de Hai-Nan ; La chasse au tigre de Curnonski ; Les 6.000 adieux de la Princesse Parfum-du-Ciel*, pièce en un acte de Mme Blanç-Péridier, musique de M. Maurice Franck. Personnages : Parfum-du-Ciel, Grain-de-Riz, Poussière-des-Siècles et Petite-Fourmi.
**16h.30:** Retransmission du concert donné au Conservatoire américain de Fontainebleau, avec le concours de Mlle Germaine Feraldy ; au piano : M. Jean Clergue : 1. *L'amour d'une femme* (Schumann) : Fragments : Ai-je fait un rêve, Mon cœur, tu frémis, Ah! viens calmer ma fièvre, Tu veux lire dans mes yeux ; 2. *Les Noces de Figaro* (Mozart) : Air de Suzanne, Air de Chérubin ; 3. a) *Rencontre* (Gabriel Fauré) ; b) *Nell* (Gabriel Fauré) ; c) *Secret* (Gabriel Fauré) ; d) *Notre amour* (Gabriel Fauré) ; 4. a) *Berceuse* (Jean Clergue) ; b) *Fête foraine* (Jean Clergue) ; 5. a) *Berceuse* (Brahms) ; b) *Sérénade inutile* (Brahms) ; 6. *Mélodies corses* (H. Tomasi) : a) Ninina ; b) On Cinciarella ; 7. *Mélodies arabes* (M. Perez) : a) Le souvenir, b) Une jeune fille ; 8. *Extrême-Orient* (Jacques de la Presle) ; 9. *Oraisons* (Jean Clergue) (poèmes de Magd. de Lanactic) : *a*) Qui frappe, *b*) Un vent calin, *c*) Lorsque je vous entends, *d*) Assieds-toi près de moi, *e*) J'ai reçu des bijoux ; 10. *Sérénade* (R. Strauss).
**18h.25:** Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Londres ; cours des blés à Chicago-Winnipeg (2e avis) ; cours des cotons (clôture le Havre et 2e avis New-York) ; cours des métaux à Londres.

**Demi-Heure PATHÉ**

**18h.30:** La demi-heure Pathé (musique enregistrée) : Un quart d'heure de musique de danse : 1. *Je t'aime* (Waldteufel), orchestre sous la direction de M. Andolfi ; 2. *Figurita* (Juan Pizarro), tango, par l'orchestre argentin Pizarro ; 3. *Le Comte de Luxembourg* (Franz Lehar), valse par le maestro Micha Majowski et son orchestre ; 4. *El Muchacho* (Dufas-Gardoni), paso doble par Fredo Gardoni, Manuel Puig et leur ensemble ; 5. *Roses du Midi* (J. Strauss), valse par l'orchestre Max Tak ; Un quart d'heure pour les enfants ; 6. *La Nursery* (D.-E. Inghelbrecht) : La bergerie, As Stram Gram, orchestre des Concerts Pasdeloup sous la direction de l'auteur ; 7. *Le Héron* (La Fontaine), fable dite par M. Silvain ; 8. *La Cigale et la Fourmi* (La Fontaine), par Mlle Mariette Guy ; 9. *Sambre et Meuse*, défilé.
**19h.:** Conférence par M. Louis Barthou, de l'Académie Française : *Les quarante sont quarante.*
**19h.30:** Communiqué agricole. Causerie : *La mouche des cerises*, par M. Jean Fredon, ingénieur agricole, secrétaire général adjoint de la Ligue Nationale de Lutte contre les ennemis des cultures. Cours des beurres, etc..
**19h.45:** Cours commerciaux : la journée économique et sociale. Informations.
**20h.:** Radio-théâtre : *Le Camée* (Mme Moreau-Bellecroix), avec le concours de Mme Yvonne Ducos et M. Roger Monteaux, de la Comédie-Française, de MM. Charles Le Marchand, Gildès, Artois.
**20h.30:** Informations. Résultats sportifs. Prévisions météorologiques.
**20h.40:** Chronique de Dominique Bonnaud.
**20h.45:** Radio-concert : 1. *Sonate en concert* n° 5 (Antonio Vivaldi), pour violoncelle et quatuor à cordes, Mlle Lucienne Radisse et le Quatuor Radio-Paris ; 2. Chœurs *a cappella* de musique anglaise ancienne : a) *Pour que l'hiver soit moins triste* (Weelkes) ; b) *Ce joli mois de mai* (Byrd) ; c) *Quelle est votre vie* (Gibbons) ; d) *Flora m'a donné de jolies fleurs* (Wilbye) ; e) *Sur les plaines* (Weelkes), la Chorale anglaise The Tudor Singers.
**21h.15:** Revue de la presse du soir. Informations et l'heure exacte de Longines.
**21h.30.** 3. Pièces pour violoncelle : a) *Berceuse* (Louis Aubert) ; b) *Une petite barcarolle* (Caplet) ; c) *Fileuse* (Gabriel Fauré), Mme Lucienne Radisse ; 4. a) *Chanson populaire* (Grainger) ; b) *L'invocation à la mer* (chanson populaire) (Foster) ; c) *Corpus Christe* (Warlock) ; d) *Ce monde de joie* (Bax), la chorale anglaise The Tudor Singers ; 5. *Pièces russes en quatuor*, le Quatuor Radio-Paris.

### TOUR EIFFEL. — 1444,8 m. 15 kw.

**18h.45:** Journal parlé. Sommaire : Quelques grands faits. *Politique étrangère. Les plages de Paris*, reportage par Mme Jehanne d'Orliac. Résultat des courses. *Causerie agricole : La crise du chanvre*, par M. Burgaud, ingénieur agronome. *Dix minutes pour les enfants*, récits burlesques, fantaisies, jeux d'esprit, par Mme Suzy Mathis. *Conversation avec l'inconnu*, par M. Jean Volvey. Heure Longines. Nouvelles de partout. *La science qui se fait*, par M. René Sudre. *Propos en l'air*, par M. George Delamare. *Politique intérieure*, par M. Marc Frayssinet. *Livres de saison*, par M. André Demacour. Le procès du jour, par M. René Idzkowski, Av. à la Cour. Dernières nouvelles.
**20h.20:** Prévisions météorologiques, par l'O.N.M.
**20h.30:** Radio-Concert : (disques) : *La source*, ballet (Delibes) ; *Lakmé*, fragments (Delibes) ; *Sylvia*, ballet (Delibes) ; *La fille du régiment*, ouverture (Donizetti) ; *Les Noces de Jeannette*, (Massé) Mlle Ragon ; *Le Chalet* (Adam) ; *Le cor* (Flégier) M. Guénot ; *Ta bouche*, sélection (Yvain) ; *Le hoquet chinois* (Laverne) ; *La clairière*, air populaire russe ; *Rose-Marie*, ouverture (Friml) ; *Le Comte de Luxembourg* (Lehar) ; *Le salut des chasseurs* ; *Sous les grands flots bleus* (Rosas) ; *Marche Nibelungen* (Sonntag).

### PARIS-P.T.T. — 447 m. 1 kw.

**8h.:** Informations de la nuit.
**12h.:** La devinette historique, par M. Hippeau.
**12h.15:** Chronique du tourisme.
**12h.25:** Concert de musique enregistrée.
**13h.30:** Concert de musique enregistrée.
**17h.45:** L'espéranto en s'amusant.
**18h.15:** Emission du *Radio-Journal de France.*
**19h.30:** Cours d'allemand par les professeurs de l'école Berlitz.
**20h.:** Concert de musique enregistrée.
**20h.30:** Soirée donnée par l'Association générale des auditeurs de T.S.F. : *Le voile du bonheur*, pièce en un acte de Georges Clemenceau, interprétée par Mme Raymonde Vattier, Mlle Suzanne Rouyer, MM. Louis Cognet, Roger Dathys, Jean Toscane, Jacques Bernier ; *Sang de navet*, pièce en un acte de Miguel Zamacoïs, interprétée par Mme Raymonde Vattier, Mlle Suzanne Rouyer, MM. Roger Dathys et Louis Cognet. A l'issue de la soirée : informations de la dernière heure.

### RADIO-L.L. — 63 et 370 m. 500 w.

**12h.30:** Emission Paris-Nouvelles Radio avec le concours du violoniste Charles Seringes : Les actualités parlantes : nos vedettes au micro ; Les lettres, arts, sciences, les générales ; Article de Paris-Nouvelles ; Réunions sportives : nos outsiders ; Dernières actualités parlantes ; Disque inédit ; Chronique financière : les derniers coins de Bourse.
**13h.:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**18h.:** Radio-Gazette Parisienne : La physionomie de la journée ; *La chronique humoristique*, par Jacques Auburtin ; Les échos de Cyrano ; *La chronique littéraire*, par François de Téramond ; Concours littéraire Bernard Grasset ; *La chronique coloniale*, par Soulier-Valbert ; *Cirques et music-halls*, par Jean Coupan ; *La chronique parisienne*, par Paul Léman ; *Chronique musicale*, par Francis Bourgeois ; Informations et résultats des courses.

### POSTE PARISIEN. — 328,2 m. 1 kw.

**20h.25:** Disques et informations.
**20h.45:** Causerie cinématographique, disques et informations.
**21h.:** Concert offert par l'Association des auditeurs de la radiodiffusion française, avec le concours d'artistes de l'Opéra et de l'Opéra-Comique : Ouverture de *Léonora* n° 2 (Beethoven) ; *Aria en ré mineur* (Frescobaldi) ; *La Flûte enchantée*, sélection (Mozart) ; *Octuor* (Schubert), sous la direction de M. Théodore Mathieu ; *Parsifal*, sélection (Wagner) ; Menuet de la Reine Anne, de *Henry VIII* (Saint-Saëns) ; *Final* (Schumann).

### RADIO-VITUS. — 313 m. 0,5 kw.

**20h.:** Causerie par M. Delannoy, fils : Les signes qui précèdent la fin de notre époque.
**20h.30:** Concert, musique tzigane : Première partie : 1. *Toronto, en avant* (Chillemont) ; 2. *Pomone* (Waldteufel) ; 3. *Czardas* (Monti) ; 4. *L'Oiseau Bleu* (Linke) ; 5. Solo de violon ; 6. *Czardas* (Michiels) ; 7. *Amour printanier* (Strauss). Deuxième partie : Musique d'opéra-Comique et d'opérette : 1. *La Favorite* (Donizetti) ; 2. *Les Pêcheurs de Perles* (Bizet) ; 3. *Le chant du Désert* (Romberg).

### RADIO-AGEN. — 311,9 m. 500 w. (mardi et vend. rel. s. 30,75 m.).

Comme dimanche.

### ALPES-GRENOBLE. — 329 m. 3,5 kw.

**12h.40:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes : *Libéria* (Paul Lincke) ; *Gavotte des baisers* (Popy) ; *Flup*, fantaisie (Szulc-Salabert) ; *Draum von Gluck* (Paul Lincke) ; *Mouettes et vagues* (Chillemont) ; *La Fiancée du scaphandrier ; Mme Récamier* (E. Meyer-Helmund) ; *Consolation élégiaque* (Paul-Lincke) ; *Chanson bretonne* (F. Schmitt-Salabert).
**17h.:** Concert organisé et offert par l'A.A.R.A. à l'intention de ses jeunes auditeurs, avec le concours de Mlle Jane Pougaud, et avec disques prêtés par la Maison Perge, place de Gordes, Grenoble.
**20h.15:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes, avec le concours de M. Roveda, baryton, et de la Société

## Ecoutez aujourd'hui...

**16 h. 30. — Radio-Paris : Retransmission du Conservatoire américain de Fontainebleau.**
**20 h. — Radio - Paris : « Le Camée », de Mme Moreau-Bellecroix.**
**20 h. 30. — P.T.T. : Soirée de comédie.**
**21 h. 40. — Daventry (National) : « David », ballet présenté par Ida Rubinstein.**

Le Rideau, avec Mlle Odette Marchal et M. Monel : *Rienzi*, ouverture (R. Wagner) ; *Avec maman*, pièce (M. Schwab) ; *Les Toréadors en carton* (Chavarri). — M. Roveda : a) *J'ai pardonné* (Schumann), b) *Les bibous* (Déodat de Séverac) ; *Le Barbier de Séville* (Rossini-Hubans). — M. Roveda : a) *Chanson bretonne* (F. Schmitt), b) *Soupir* (Bemberg) ; *Carmela* (Stubbs) ; *Attendre un amant* (Cuvillier) ; *Petite poupée*, pièce en un acte ; *Toujours en grand train* (Translateur) ; *Les Fantoccini*, ballet (Lecocq).

### RADIO-BEZIERS. — 219,9 m. 0,6 kw.

**17h.:** Concert.
**17h.45:** Le quart d'heure de la Radio-agricole.
**18h.:** Emission des cours des vins et des alcools.
**18h.10:** Musique populaire. Sketch radiophonique.
**20h.30:** Emission des cours des vins et des alcools, Informations et nouvelles de l'étranger.
**20h.45:** Concert : Sélection sur *Guillaume Tell* (Rossini).
**21h.30:** Disques.

### BORDEAUX-LAFAYETTE. — 304 m. 20 kw.

**12h.45:** Concert organisé par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours du septuor de l'Association (direction G. Grange) : *Sur la butte*, paso doble (Jose Padilla) ; *Novella*, genre (J. Watelle) ; *Pomone*, valse (Waldteufel) ; *Sérénade napolitaine* (Paul Fauchey) ; *La belle Hélène*, fantaisie (Offenbach-Tavan) ; *Au gré de la voile* (Marc Sauval) ; *La plus jolie fille de France*, ouverture (Fourdrain-Delseaux) ; *Envolée*, caprice (Volpatti junior) ; *Pouet ! Pouet!* fox (M. Yvain). Au cours de l'émission, informations de la dernière heure.
**13h.50:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**14h.:** Concert de musique enregistrée.
**16h.30.** La matinée enfantine de Tonton Guy.
**19h.30:** Informations et cours.
**19h.40:** Causerie communiquée par le Bureau International du Travail. Sujet : La participation au bénéfice et l'actionnariat ouvrier.
**19h.55:** Résultats du tirage des primes et du concours des charades de la semaine (réponses écrites).
**20h.:** Le quart d'heure du vin.
**20h.15:** Dernières nouvelles de Bordeaux, de la région, de la France et de l'étranger, communiquées par l'Agence Havas et par la presse bordelaise. Bulletin et prévisions météorologiques.
**20h.30:** Soirée de comédie organisée par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours de sa Compagnie dramatique, direction : Roger Bonal) : *Mademoiselle Pascal*, comédie en 3 actes de Martial Piéchaud, interprétée par Mmes Jane Boris, Jenny Diska, Gladys Nelson, MM. Pierre Samson et Million. A l'issue de la soirée : programme des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.

### BORDEAUX RADIO-SUD-OUEST. — 237 m. 3 kw.

**11h.30:** Musique de danse.
**11h.4:** Chant.
**12h.15:** Accordéon.
**18h.30:** Demi-heure enfantine.
**19h.:** Opérettes, opéra-comique : *Les Dragons de Villars* (Maillart) : Ne parle pas ; *Fra Diavolo* (Aubert), ouverture ; *Frédérique* (Lehar) : O ma bien-aimée ; O charmant enchantement ; *Gillette de Narbonne* (Audran) : *Ah quel joli roman ;* Permettez-moi ma commère ; *Kadubec* (Yvain) : Si j'étais chef de gare ; Il n'y a plus de biniou ; J'aurais voulu être un garçon ; Ouagadougou ; Voulez-vous jouer avec moi ; Faut ce qu'il faut ; *Rip* (Planquette) : Couplet de la paresse ; *Turandot* (Puccini) : Un si grand et secret amour ; Toi.
**20h.:** Orchestre : *Richard Wallace* (Sellenick) ; *Rêve de valse* (Strauss) ; *Slavonic danses* (Dvorac) ; *Stenka razine* (Glazounow).
**20h.30:** Dernières nouvelles.
**20h.45:** Emissions photographiques par le belinographe.

### RADIO-LIMOGES. — 293 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert.
**20h.30** : Cours ; informations.
**20h.45:** Concert organisé par le Comité artistique de Limoges-P. T. T. Sélection sur l'opérette *Moïneau* (Beydts). — Les succès de la revue des Folies-Bergère.
**22h.:** Une demi-heure de musique de danse.
**20h.30:** Cortot-Tibaud-Casals dans le *Trio n. 9 en si bémol op. 99* (Schubert). disques.

### RADIO-LYON. — 287,2 m. 0,5 kw.

**12h.:** Concert : *Entre vieux amis* (Blankenburg) ; *Le Tzarewitch* (Lehar) ; *Atlantis* (Chantier) ; *Parle-moi* (Lenoir) ; *Rêve de gueux* (Leardy) ; *Voici mon cœur* (Crémieux) ; *Le Moulin de la Forêt Noire ; Mignon* (Thomas), berceuse ; *Werther* (Massenet) ; *Pourquoi me réveiller ; Rigoletto* (Verdi) : Comme la plume au vent ; *Hamlet* (Thomas), ballet ; *O ma bien-aimée* (Lehar).
**15h.30:** Concert. Retransmission de photographies par les appareils bellnographes.
**15h.40:** Concert.
**19h.45:** Emission du journal parlé ; cours des changes ; bulletin météorologique ; dépêches de la journée ; courrier des spectacles.
**20h.:** Concert : *Le Jardin du monastère* (Ketelbey) ; *C'est un chant d'amour* (Klenner) ; *Le vieux moulin* (Eilenberg) ; *Le Sourire* (Shermann) ; *Legarterana* (Guerrero) ; *Rêve de valse* (Strauss), piccolo.
**20h.30:** Disques : *Le Prince Igor* (Borodine), danses ; *Le Tsar Sultan* (Rimsky-Korsakow) ; *Lakmé* (Delibes) : Prendre le dessin d'un bijou ; Fantaisie au divin mensonge ; *Allo Roumanie* (Michaeloff) ; *Danse des gouttes d'eau* (Evans).
**21h.:** La poésie à travers les âges : *Regnard*, causerie par M. José Mas.
**21h.10:** Audition du 3e acte du *Légataire universel*, de Regnard, par M. Chollat-Dumollin et sa compagnie.
**21h.45:** Musique de danse.
**22h.:** Lecture des dernières nouvelles.
**22h.10:** Retransmission de photographies par les appareils bellnographes.

### LYON-LA-DOUA. — 466 m. 2,3 kw.

**10h.:** Radio-concert : L'écoute du matin.
**13h.:** Radio-concert : *Werther*, Clair de lune (Massenet) ; *Tarentelle* (Popper), par Mme Marcelli-Herson ; *Peer Gynt* (E. Grieg), Chanson de Solveig, par Mlle Marthe Coiffier ; *La Mascotte*, quadrille (Audran et Mullot).
**13h.30:** La demi-heure de la femme.
**14h.:** Radio-concert : *Un peu d'amour*, mélodie (Silesu) ; *L'oiseau et la fontaine*, tango chanté (Silesu), par Ninon Guérald ; *Farrista*, tango (Brodman) ; *Yira-Yira*, tango (Discepolo), par l'orchestre Brodman ; *Nous avons la sardine*, chanson (Berto), par Nicolas Amato ; *Si vous saviez le sang que nous avons* (Fortunet), par Amato ; *Nous sommes seuls*, valse du film *Le Million* ; *Barcelone* (Warms), par Sellers.
**14h.30:** L'heure enfantine.
**16h.30:** Radio-concert.
**19h.:** Disques.
**19h.30 :** *Radio-Gazette* : Bourse de Paris, météo, signaux horaires, informations.
**19h.45:** L'histoire de Lyn, suite (M. Maynard). Communiqués.
**20h.05:** Chronique du cinéma. (Emile Malespine.
**20h.30:** Cours d'espéranto, par M. Pouchot, professeur à la Martinière.
**20h.50:** Concert organisé par les Amis de la Doua, avec le concours de Mlle Lilette Besset, pianiste ; Mlle Madeleine Portafaix, cantatrice ; M. Gustave Fellot, violoncelliste ; M. Badon, flûtiste. *Deuxième suite* (Caix d'Hervellois) : andante et finale, par Gustave Fellot et Lilette Beset ; 2e et 5e *Humoresques* (Desderi), par Lilette Besset ; *Nocturne* (Jadahsson), par M. Badon ; *Poèmes d'un jour* (Fauré) : Rencontre, Toujours, Adieu, Mlle Madeleine Portafaix ; *La cage de cristal* (J. Ibert) ; *Le petit âne blanc* (J. Iberl), Mlle Lilette Besset ; *Invocation*, danse des prêtresses (Gaubert), M. Badon ; *Cantabile* (Rabaud), M. Gustave Fellot ; *Le colibri*, avec acompagnement de cello (Chausson) ; *Sérénade inutile* (Brahms), Mlle Madeleine Portafaix ; *Trio pour flûte, cello et piano*, andante et scherzo (Weber), Mlle Lilette Beset, MM. G. Fellot et Badon.

### MARSEILLE-P.T.T. — 316 m. 1,5 kw.

**12h.15:** Revue de la presse.
**12h.30:** Concert de musique enregistrée.
**13 h.15 :** Informations commerciales. Cours des valeurs de la Bourse de Marseille, communiqués par la Chambre syndicale des agents de change. Mouvements des ports de Marseille.
**16h.30:** Matinée enfantine.
**17h.30:** Concert de musique enregistrée.
**18h.:** Informations fournies par la *Semaine des Radios*. Communiqués officiels.
**19h.15:** Causerie sur l'orthographe : Radio-Dictée.
**19h.30:** Concert du dîner organisé par le Comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence, avec le concours du septuor de la station, sous la direction de M. Pierre Lacour. — Programme : *En badinant* (d'Ambrosio) ; *Danse russe* (Moszkowsky) ; *Dieu qui sourit* (Lalo) ; *Le beau voyage* (Pesse) ; *Intermezzo* (Sporck) ; *Rêverie* (Tschaikowsky) ; *Conte d'autrefois* (Popy) ; *Madrigal* (Bolzoni) ; *Chanson de l'adieu* (Tosti) ; *Phrynette* (Filippucci) ; *Le Noyer* (Schumann) ; *Valse enchantée* (Berger).
**21h.:** Soirée de comédie organisée par le comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence.

### MONTPELLIER-P.T.T. — 286 m.

**12h.45:** Les nouvelles Havas ; les communiqués ; les changes. Disques.
**17h.:** Les nouvelles ; les renseignements. Concert de musique enregistrée.
**20h.:** Les nouvelles ; le bulletin météorologique ; les changes.
**20h.30:** Retransmission du programme de l'une des stations d'Etat.

### RADIO-P.T.T. NORD. — 265 m. 1 kw.

**12h.30:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. — Programme : *Quo Vadis*, ouverture (Scassola) ; *Mira la Bianca Luna* (Rossini-Tavan) ; *Heures Elysées*, valse (Julius Fucik) ; *Le Chemin du cœur* (Paul Lincke) ; Fantaisie sur *Madame l'Archiduc*, opéra-bouffe (Offenbach-Tavan) ; *Down South* (Myddleton) ; *Dans la maison de thé* (Monfred) ; *King Cotton*, marche (Sousa).
**13h.30:** Informations ; cours économiques ; arrivée des navires au port de Dunkerque ; cours des valeurs.
**17h.:** Matinée enfantine de Grand-Papa Léon.
**19h.:** Quart d'heure de musique reproduite.
**19h.15:** Cours ; communiqués ; informations.
**19h.45:** Causerie horticole, par M. Lenfant, professeur spécial d'horticulture adjoint à la direction des services agricoles.
**20h.:** Concert de musique reproduite organisé par l'Association de Radiophonie du Nord.
**21h.:** En famille, chronique de l'Association de Radiophonie et des auditeurs de Radio-P.T.T.-Nord. Tirage des primes. Suite du programme de musique reproduite.

### RADIO-NORMANDIE. — 214 m.

**12h.:** Radio-concert.
**20h.:** Cours et informations régionales.
**20h.30:** Soirée de café-concert : 1. *Tu ne sais pas aimer* (Guy Zoka) ; 2. *Pluie* (Serge Weber) ; 3. *Ce n'était pas vous* (Whiting) ; 4. *Mon dimanche à bicyclette* (F. Heintz) ; 5. *Douceur d'aimer* (Rogelio Huguet) ; 6. *A Marseille, nous sommes les plus forts* ; 7. *La fille aux Matelots* (Guy Zoka) ; 8. *Loin de toi* (James Hanley) ; 9. *La chanson d'amour* (Whiting) ; 10. *Qu'c'est bête...* (F. Heintz) ; 11. *Lorsque l'amour vient* (R. Mervier) ; 12. *Ça, c'est marseillais* (Franceschini).

### RADIO-RENNES. — 272 m. 1,5 kw.

**12h.45:** Concert de musique enregistrée.
**13h.15:** Relais de Paris-P.T.T. : *Radio-Journal de France.*
**19h.30:** Cours d'allemand par less professeurs de l'Ecole Berlitz.
**20h.** (de Rennes) : Informations. Communiqués.
**20h.30:** Relais de Paris-P.T.T.

### RADIO-STRASBOURG-P.T.T. — 345,2 m. 12 kw.

**11h.30** : Disques.
**15h.** : Concert pour enfants (disques).
**15h.30** : Heure des petits enfants et des grands.
**16h.30** : Causerie sportive en français : Le développement intégral du corps humain ; *Les sports et les mœurs au 18e siècle*, par la comtesse Pisani, présidente du cercle sportif féminin Les Libellules.
**16h.45** : Causerie en français : *Le quart d'heure de diction*, par M. Daniel Michenot, professeur au Conservatoire.
**17h.** : Concert instrumental : Ouvertures et sélections d'opéras : *L'Impresario* ouverture (Mozart) ; Fantaisie sur *La Fille du Régiment* (Donizetti) ; Fantaisie sur *Le Freischutz* (Weber) ; Prélude de *Kunihild* (Kistler) ; Danse bohémienne de *La Jolie Fille de Perth* (Bizet).
**17h.45** : Causerie historique en français, par M. Victor L. Tapié, agrégé de l'Université.
**18h.** : Concert instrumental : Musique variée : *Islande*, poème symphonique (Sporck) ; Ouverture d'*Une nuit à Grenade* (Kreutzer) ; *Les Gens de Schœnbrunn*, valse (Lanner) ; Sélection sur *Rigoletto* (Verdi) ; *Marche du couronnement* (Meyerbeer).
**18h.45** : Causerie en français : A travers l'Europe : *En Macédoine*, par M. Radslob, professeur à la Faculté des Lettres.
**19h.** : Concert instrumental : Musique légère : *Marche exotique* (Heinecke) ; *Mon amour*, valse lente (May) ; *Bathing in the Sunshine*, fox trot (Gilbert-Nicholls) ; Sélection sur *Ketty boxeur* (Gabaroche) ; Ouverture de *Poète et paysan* (Suppé).
**19h.45** : Disques.
**20h.30** : Retransmission, depuis la ville de Mulhouse, des diffusions alternées des concerts du Casino de Mulhouse et de la Brasserie de Lutterbach : *La Dame de Pique* (Suppé) ; *Comtesse Maritza* (Kalman) ; *Coppélia* (Delibes) ; *Adagio pathétique* (Beethoven) ; *Airs bohémiens* (Sarasate) ; *Sous les tilleuls* (Massenet) ; *La Bohème* (Puccini) ; *La Walkyrie* (Wagner) ; *Le Voyage en Chine* (Bazin) ; *Martha* (Flotow) ; *Paillasse* (Léoncavallo) ; *Petite suite* (Debussy) ; *Une journée à Vienne* (Suppé) : a) *Sérénata*, b) *Danse russe* (Moszkowski) ; c) *Arabesque* (Debussy) ; *Lohengrin* (Wagner).

### RADIO-TOULOUSE. — 381 m. 8 kw.

**12h.45:** Concert de l'orchestre viennois.
**13h.:** Chansonnettes.
**13h.15:** Informations de dernière heure. Marchés régionaux. Bulletin météorologique.
**13h.45:** Emission téléphotographique par le belinographe (deux photos d'actualité).
**17h.:** Emission photographique par le belinographe (une photo d'actualité).
**17h.15:** Musique de danse.
**17h.30:** Premier bulletin d'informations. Cours officiel des marchandises communiqué par la Préfecture de la Haute-Garonne.
**17h.45:** Orchestre viennois
**18h.:** Quelques airs d'opérettes : *Bégonia* (Mercier-Pujol) : L'œil en vrille ; Beaucoup de coups de canif ; Que l'amour est traître ; Simplement ; L'argent ; Chanson des petits bateaux ; *Rose-Marie* (Friml) : O ma Rose-Marie ; *Monsieur Beaucaire.*
**18h.30:** Deuxième bulletin d'informations. Bourse des valeurs de Paris ; cours de clôture des changes ; quelques dépêches.
**18h.45:** *Les Sultanes* (Corbin) ; *Jalouz et coquette* (Corbin) ; *Lilla-mor* (Pollack) ; *Le Rouet* (Nurenberg) ; *Linette* (Paradis).
**19h.:** Chansons espagnoles.
**19h.15:** Guitares hawaïennes.
**19h.30:** Troisième bulletin d'informations. Courses de chevaux. Bourse de commerce de Paris : avoines, seigles, blés, farines, sucres, alcools. Quelques dépêches.
**19h.45:** Mélodies : *Quand la route monte* (Bousquet) ; *Meunier tu dors* (Pothier) ; *Sur la côte d'amour* (Pothier) ; *Si Marie voulait* (Malfait).
**20h.:** Accordéon.
**20h.15:** Petits ensembles : *Humoresque* (Dvorak) ; *Le canari* (Poliakis) ; *Berceuse* (Schubert) ; *Le Bourgeois de Vienne* (Ziehrer).
**20h.25:** Concert de musique de danse : *Swingin in a hammock* (Seymour) ; *Harmonica hrary* (Baxter) ; *Vienna, Vienna* (Ankliffe) ; *Ankliffe altz favourites* (Ankliffe). Musique militaire : *Paris-Lens* (Blémant) ; *Le cimbre* (Ingénieur) ; *Espana* (Blanco) ; *Allegria de jerez* (Ramalé).
**20h.55:** Chronique de la mode.
**21h.:** Concert sur *La Tosca* (Puccini) : Fantaisie ; Notre doux nid ; O deux beautés égales ; Ma jalouse ; *Te Deum* ; La prière ; Le ciel luisait d'étoiles ; O douces mains.
**21h.40:** Orchestre : *Menuet* (Mozart) ; *Solvcigh song* (Abraham) ; *Good Night* (Abraham) ; *Lake Michigan* (Strasser).
**22h.:** Concert.
**22h.30:** Quatrième bulletin d'informations.
**22h.45:** Orchestre symphonique : *Les équipées de Till Eulenspiegel* (Strauss).
**23h.:** Chansonnettes : *Viens ma petite Loulou* (Gavel) ; *Je ne sais pas si je vous aime* (Rici) ; *Jamais* (M. Cazes) ; *Ce n'est qu'une caresse* (Béguin).
**23h.15:** Cinquième bulletin d'informations. Le journal sans papier de l'Afrique du Nord.
**23h.30:** Orchestre viennois : *Valse de rêve* (Milloecker) ; *Chrysanthème* (Milleocker) ; *Yeux noirs* (Milleocker) ; *Casanova* (Strauss) ; *Mirage* (Coates) ; *Le canari* (Poliakin) ; *Clavetites* (Valverde).

### TOULOUSE-PYRENEES. — 255 m. 1,2 kilowatt.

**12h.45:** Concert symphonique organisé par la Commission artistique de l'Association radiophonique Toulouse-Pyrénées avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de M. Henry Combaus, professeur au Conservatoire de Toulouse. — Programme : *Parade de cirque*, marche (Razigade) ; *Déclamation* grande valse (Waldteufel) ; *Les Noces de Figaro*, ouvert. (Mozart-Tavan) ; *Schreib mir Keinen Lubesbrief*, fox (Schwartz-Moiz) ; *Véronique*, fantaisie (Messager-Tavan) ; *Paillasse*, sélection (Léoncavallo-Tavan) ; *La Walkyrie*, fantaisie (Wagner-Tavan) ; *Je veux*, paso-doble (Hollaender).

Pendant l'entr'acte : programme des spectacles de Toulouse (soirée).

**17h.:** Matinée enfantine. La demi-heure de Cousine Paulette.

**17h.30:** Concert de musique enregistrée.

**18h.15:** Relais de Paris-Ecole supérieure des P. T. T. *Radio-Journal de France*.

**20h.:** Concert de musique enregistrée.

**20h.04:** Programme des spectacles de Toulouse (lendemain).

**20h.08:** Bulletin météorologique, changes, cours officiel des valeurs locales, communiqués divers.

**20h.30:** 151e émission du Journal parlé de huit heures du soir, présenté par M. Louis Lespine.

**20h.50:** Chronique de la presse humoristique.

**21h.:** Relais d'une des stations du réseau d'Etat français de Radiodiffusion.

### RADIO-ALGER. — 363,4 m. 13 kw.

**12h.30:** Concert enregistré varié.

**18h.:** Heure de l'enfant, avec le concours de Mme Capus-Granier, professeur du Conservatoire.

**19h.:** Cours des Bourses et des marchés.

**19h.15:** Emission de téléphotographie.

**19h.25:** Concert de musique orientale.

**19h.40:** Danses d'autrefois.

**20h.:** Dernières informations.

**20h.:** Dernières informations.

**20h.05:** *Five O'clock*, comédie de Charles Clerville, interprétée par Mlle Séguy, dans le rôle de Madame, et par M. Villedieu, rédacteur à l'Algérie, dans le rôle de Monsieur.

**20h.30:** Soli de violon : *Humoresque* (Kreisler) ; *Le Zéphyr* (Hubay) ; *Salut d'amour* (Kiga).

**20h.40:** *La Chronique du Cireur*, sketch sabir, de Jeannot. **21h.:** *A la gloire du vin*, émission de propagande en faveur de la consommation du vin, avec audition d'œuvres de poètes algériens : 1. Allocution de M. Fontenille, secrétaire de la Confédération des Vignerons algériens; 2. *Hymne au pinard*, poème de Pierre Bataid, dit par M. Villedieu ; 3. *Hamlet*: Batail, dit par M. Villedieu ; 3. *Hamlet*: chanson bachique de Thomas ; 4. *Le Vin*, poème de Alfred Klepping ; 5. *Si tu passes par la Bourgogne* (Dumont) ; 6. *Cavalleria Rusticana* : Chanson à boire (Mascagni) ; 7. *Brinde*, poème de Alfred Rousse ; 8. *Pinard à l'ordre*, poème de Sacomant ; 9. *Le Grand Mogol* : Couplet du vin de Surènes (Audran) ; 10. *Testament*, poème de Pierre Batail ; 11. *Le Vin de chez nous* (Groffe) ; 12. *Vin, âme de la patrie*, poème (P. Valin) ; 13. *Madelon* (Bousquet).

**22h.:** Concert de musique enregistrée variée : 1812, ouverture (Tchaikowsky) ; *Un Américain à Paris* (Gershwin) ; *Rédemption* (Franck) ; *Aïda*, sélection (Verdi); Fantaisie sur *Coppélia* (Delibes); *Pour longtemps* (Guitton).

### RADIO-MAROC. — 416 m. 2,5 kw.

**13h.30:** Concert.

**17h.:** Musique reproduite.

**20h.:** Emission arabe (Causerie, *Journal Parlé*, Disques).

**20h.45:** Informations, *Journal Parlé*.

**21h.:** Concert : 1. *Vienne-Berlin* (Schrammel) ; 2. *Soir d'été* (Grieg) ; 3. *Egmont*, ouverture (Beethoven) ; 4. *Valse romantique* (D. de Séverac) ; 5. Chant, *Le médecin malgré lui* : Qu'ils sont doux (Gounod) ; 6. *Miramar* (Turina) ; 7. *Rêverie* (Schumann) ; 8. *Boris Godounow*, fantaisie (Moussorgsky) ; 9. *Mattinata* (Leoncavallo) ; 10. Chant : *Le Prince Igor* : Récit et cavatine (Borodine) ; 11. *Sonate en ut mineur*, pour piano et violon (E. Grieg), Mme Chenu, M. R. Groileau. Causerie musicale par le directeur artistique M. Jean Giardino. Beethoven et Wagner : 12. *Première symphonie en ut* (Beethoven) ; 13. *Prélude et mort d'Yseult* (R. Wagner).

**23h.:** Musique reproduite.

## ALLEMAGNE

### BERLIN. — 31,38 et 418 m. 1,7 kw. Magdebourg, Stettin : 283 m.

**14h.:** Disques. **15h.20:** Causerie. **15h.40:** Causerie. **16h.:** Concert (soprano, piano violon). **17h.:** Causerie sur les problèmes d'habitation. **17h.25:** Heure de la jeunesse. **17h.50:** Musique orientale. Conférence et disques. **18h.20:** Discussion sur la socialisation.

**19h.:** De quoi parle-t-on ? **19h.30:** Chansons et duos des opérettes de Martin Knopf (soprano et ténor). **20h.:** Tournée à travers la ville Halberstadt. **21h.** (de Cologne) : Conférence d'introduction à la pièce de théâtre ci-après. **21h.20** (de Cologne) : *Vagabond de grand chemin*, théâtre radiophonique de Hermann Kesser. **22h.30:** Musique de danse par l'orchestre Eddy Walis.

### BRESLAU. — 325 mètres 1,7 kw.

**13h.50:** Disques. **14h.50:** Disques. **15h.20:** Heure enfantine. **15h.45:** Les nouveaux livres sur la musique. **16h.:** Radio-orchestre. **17h.30:** Causerie sur la navigation maritime dans le passé. **18h.:** Causerie scientifique. **18h.30:** Ça vous intéressera ! **18h.50:** Sélection de *La Favorite*, opéra de Donizetti, par disques. **19h.30:** Heure du travail. **20h.:** Concert par le radio-orchestre, avec le concours d'un chanteur. **21h.:** Musique de chambre. *Concert en la mineur pour quatre pianos* de Joh. Séb. Bach. **21h.30:** Radio-orchestre. **22h.30:** Fin de semaine. **22h.40:** Musique de danse ancienne et moderne par le radio-orchestre.

### FRANCFORT. — 390 m. 1,7 kw. Cassel : 245 m.

**7h.30** (de Salzschlirf) : Concert par l'orchestre du Kursaal. **12h.:** Disques. **14h.:** Disques. **15h.30:** (Stuttgart). **16h.30:** (Stuttgart). **18h.10:** Questions contemporaines. **18h.35:** *Maladie sociale*, causerie.

**19h.30:** (Munich). **20h.40:** Concert par le quatuor de mandolines. **21h.30:** (Stuttgart). **22h.50:** (Berlin).

### HAMBOURG. — 372 mètres. 1,7 kw. Hanovre: 566 m. Brême: 269,8 m. Kiel: 232,2 m. Flensburg: 218,5 m.

**18h.45:** Concert (mezzo-soprano et piano). *Fleurs et lépidoptères*. **18h.05:** Heure variée. **20h.:** Cabaret par disques. **20h.45:** *Le docteur Klaus*, comédie en cinq actes d'Adolphe L'Arronge. **22h.20:** Actualités. **22h.30:** Concert du Café Kroepke, à Hanovre. **23h.15:** Concert du Café Atlantique.

### KŒNIGSBERG - HEILSBERG. — 216,3 m. 0,9 kw. et 276,5 m. 75 kw. Dantzig : 453 m. 0,25 kw.

**16h.30:** Concert. **18h.50:** Radio-Orchestre. **19h.50:** Lecture. **20h.30:** Concert (chœurs et orchestre à vent). **21h.:** (de Cologne). *Vagabond de grand chemin*, théâtre radiophonique de H. Kesser.

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 1635 m. 35 kw.

**21h.** (de Breslau) : *Concert en la mineur* pour quatre piano de J.-S. Bach. **21h.30** (de Leipzig) : Concert de bandonion.

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 31,38 m. 8 kw.

**14h.:** Disques. **14h.50:** (de Munich). Cours d'allemand pour les étrangers. **15h.40:** Lecture. **16h.20:** Concert vocal (soprano et baryton). **17h.20:** Orchestre. **18h.30:** Conseils médicaux pour les vacances. **18h.50:** Causerie agricole. **19h.10:** Nouveautés de la technique. **19h.30:** Heure musicale variée (piano, chant, saxophone). **20h.40:** Lecture. **21h.20:** Musique de chambre : 1. *Quatuor à cordes en mi bémol majeur*, op. 12 (Mendelssohn-Bartholdy) ; 2. *Quatuor à cordes en la mineur*, op. 51/II (J. Brahms).

### STUTTGART - MUHLACKER. — 360 m. 75 kw.

**12h.20:** Musique de ballet par disques. **13h.30:** Disques. **14h.50:** (Munich). **15h.30:** Heure de la jeunesse. **16h.20:** Disques **16h.30:** Concert par le Radio-orchestre, avec le concours d'une soliste (chant). **18h.05:** Causerie sur la jurisprudence. **18h.35:** (Francfort).

**19h.30:** (Munich). **20h.40:** (Francfort). **21h.30:** Heure gaie. **22h.50:** (Francfort).

## AUTRICHE

### VIENNE (Rosenhügel). — 516,3 m. 20 kw. Graz : 352,5 m. 9,4 kw. Innsbrück : 283,5 m. 0,6 kw. Klagenfurt : 453,2 m. Linz : 245,9 m. Salzburg : 218,5 m.

**11h.30** : Concert par l'orchestre Isy Geiger. Miniatures musicales. **12h.40** : Suite du concert. **13h.15** : Musique de films sonores par disques. **15h.50** : Chansons populaires par disques. **16h.20** : Fragments des opéras de Verdi par disques. **17h.45** : Heure enfantine. **18h.15** : Radio pour la jeunesse : La vie à la surface de l'eau. **18h.40** : Causerie sur le sport à voiles. **18h.55** : Conférence musicale.

**19h.35** : La grande ville et la jeunesse. Causerie. **20h.** : Conférence sur les œuvres de Maurice Reinhold von Stern. Récitations. **20h.30** : Chansons de Mendelssohn et Brahms. **21h.05** : Quatuors à cordes de Haydn : 1. *En fa majeur* ; 2. *En si bémol majeur* (inachevé) ; 3. *En sol majeur*. **22h.15** : Concert par le jazz-orchestre Karl Krall.

## BELGIQUE

### INSTITUT NATIONAL BELGE DE RADIODIFFUSION

*Emission française* : 508,5 *mètres*.

**17h.:** Matinée de la RESEF. Concert par l'orchestre de la station : 1. *Suite funambulesque* (Messager) ; 2. *Fleurette* (J. Raff) ; 3. *Sérénade italienne* (A. Czibulka) ; 4. *La Nursery* (D. E. Inghelbrecht): a) *La bonne aventure* ; b) *La Bergerie* ; c) *Eglogue* ; d) *Une poule sur un mur* ; 5. *Nuits parisiennes*, valses (Scassola). **17h.45:** Matinée enfantine par le groupe d'Anderlecht. **18h.15:** Conférence : Mme Meurisse : *L'hygiène et le lavage de la vaisselle*. **18h.30:** Musique enregistrée.

**19h.15:** M. Léon-Emile Troclet, avocat, parlera *De la justice dans les lois sociales*. **19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique théâtrale par M. Théo Fleischman. **20h.:** Musique enregistrée consacrée à un opéra et commentée par M. Pasquier. **21h.:** Radiodiffusion du concert donné au Casino de Koncke sous la direction de M. Karel Candael, avec le concours de Mlle Marthe Darnay, cantatrice: 1. *Feestklanden* (Jour de fête) (J.J.R. Schrey) ; 2. *Remembrance*, poème élégiaque (Nic. Daneau) ; 3. *L'Africaine*, grand air (G. Meyerbeer), Mlle M. Darnay ; 4. *Casse-noisette* (suite d'orchestre) (P. Tchaikowsky) : Ouverture miniature, Danse arabe, Danse de la Fée dragée, Danse russe *Trépak*, Marche-danse des Mirlelton, Valse des fleurs ; 5. *La Vestale*, grand air (Spontini), ou *Le Prophète*, grand air (G. Meyerbeer), Mlle M. Darnay ; 6. *Robespierre*, ouverture (H. Litolf). **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R

*Emission flamande* : 338,2 *mètres*.

**17h.:** Matinée de la K.V.R.O., avec le concours de l'orchestre Tea-Room : 1. *Espanillo*, paso doble (Scotto) ; 2. *Chez le père tranquille* (Léon Ratter) ; 3. *Si grand-père voyait ça* (Ratter-Scotto) ; 4. *Le tango du chat* (Scotto) ; 5. *Quand les chats sont partis* (Ratter) ; 6. *Frère Jacques* (Ratter) ; 7. *Pile ou face* (J.-J. Thone) ; 8. *Meunier tu dors* (Ratter) ; 9. *Vieilles rondes* (Brouwet) ; 10. *Tatts up* (Braham). **17h.45:** Matinée enfantine sous la direction de l'Oncle Jean, avec le concours de Mlles Charlotte Van Cauwenberg, Germaine Jacobs et Rosa Van Meerbeek. **18h.15:** Causerie par Mlle Julie Lisbrecht, inspectrice du Belgischen Boerenbond sur *Hommage à la mère*. **18h.30:** Concert de musique enregistrée.

**19h.15:** Causerie par M. le Dr. Fransen, professeur à l'Université de Gand, sur *L'orientation professionnelle*.

**19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique féminine. **20h.:** Soirée de la K.V.R.O. Concert populaire organisé par la K.V.R.O., avec le concours de l'orchestre de l'I.N.R. et de M. Arien, baryton : 1. Ouverture des *Saltimbanques* (Ganne) ; 2. Fantaisie sur *Princesse Czardas* (Kalman) ; 3. a) *Les pendules et les figures de porcelaine de Saxe* (Ketelbey) ; b) *Dans le jardin d'une pagode chinoise* (Ketelbey) ; 4. Chansons humoristiques par M. Jef Arien, baryton ; 5. Fantaisie sur *Paganini* (Lehar) ; 6. Causerie humoristique par M. l'abbé Lepoutre ; 7. a) *Gavotte Idylle* (Lincke) ; b) *Gavotte des baisers* (Popy) ; 8. *La Houssarde* (Ganne) ; 9. Chansons par M. Jef Arien ; 10. *Marche des Gladiateurs* (Fucik). **21h.55:** Prière du soir. **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

### SCHAERBEEK. — 246 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert-apéritif commenté et dirigé par Faustus. **13h.45:** Fin du concert-apéritif ; informations. **19h.45:** Les Ondes parlées, radio-journal. Sommaire. Informations ; L'activité cinématographique et les Nouveautés littéraires, par M. Ch. Peggy. **20h.15:** Concert symphonique et vocal. **21h.:** Cabaret radiophonique synchronisé avec le concours de Faustus et des clowns Nel et Jo. **22h.30:** Dernières informations et fin de l'émission.

## DANEMARK

### KALUNDBORG. — 1153 m. 7,5 kw. Copenhague : 281,2 m. 0,75 kw.

**20h.:** *Vacances*, opérette de Hostrup. **21h.30:** Soli de hautbois. Suite de Chr. Geisler. **22h.:** Radio-Orchestre. **22h.45-24h.30:** Musique de danse.

## ESPAGNE

### BARCELONE. — 349 m. 20 kw.

**14h.:** Radio-Sextuor. **18h.30:** Trio Iberia. **19h.:** Trio Iberia. **22h.30:** Chansons. **23h.20:** Musique de danse par le Jazzband Broadway.

### UNION-RADIO. — 424 m. 2 kw.

**15h.30:** Orchestre : *Géants et gnômes* (Sousa) ; *Les Deux Pigeons* (Messager); *La Veuve joyeuse* (Lehar). **21h.10:** Musique de danse. **23h.:** Transmission du concert exécuté par l'orchestre municipal.

## GRANDE-BRETAGNE

### DAVENTRY (program. nation.). — 1554,4 m. 35 kw.

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire, navigation. **10h.45:** Causerie sur l'hygiène de l'enfant en été. **12h.:** Musique d'orgue relayée de Marble Arch. **13h.:** Concert varié (soprano, violon et piano). **14h.:** Disques. **15h.:** Vêpres relayées de l'abbaye de Westminster. **15h.45:** Musique de danse. **16h.30:** Musique orchestrale légère relayée de Grosvenor House. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Informations sportives sur le match de cricket. **18h.15:** Météos, premières nouvelles générales, cours des valeurs et mercuriale. **18h.40:** Informations sportives sur le match de cricket. **18h.45:** Valses, nocturnes et impromptus de Chopin. **19h.05:** Causerie littéraire. **19h.30:** Concert instrumental : *Sélection d'airs écossais* (Hahn) ; *En sourdine* (Hahn) ; *Torréador et Andalouse* (Rubinstein) ; *Valse triste* (Sibelius) ; *Gopak*, danse russe (Moussorgski) ; *Les deux cœurs* (Fontenailles). **20h.15:** *Jim Maitland, le roi errant*, radio-théâtre. **21h.:** Météos et dernières nouvelles générales. **21h.15:** Navigation et derniers cours. **21h.20:** Causerie. **21h.35:** Intermède. **21h.40:** *David*, ballet présenté par Ida Rubinstein et son corps de ballet à l'Opéra royal de Covent Garden. **22h.25:** Musique de danse relayée de Grosvenor House. **0h.:** Expériences de télévision (procédé Fultograph).

### DAVENTRY (Progr. du Centre). —

**12h.:** Concert de ballades par les Aeolian singers. **13h.:** Musique d'orgue relayée du Regal cinema. **14h.:** Concert orchestral : *La Bohémienne* (Balfe) ; *Mélodies écossaises* (Langey) ; *Valse* (Joyce) ; *Sérénade* (Lindenmann) ; *Trois pièces légères* (Somerville) ; *Un jour en mai* (Friml) ; *Danse rustique* (Monckton). **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35:** Concert orchestral et vocal : *Fantaisie sur la musique de Wagner* (Urbach) ; Berceuse, de *Jocelyn* (Godard) ; Chansons anglaises (ténor) ; *Minnehaha* (Coleridge-Taylor) ; Chansons populaires anglaises (ténor) ; *Danses hongroises* (Brahms). **19h.45:** Concert militaire : *Ouverture d'un festival* (Leutner) ; *Le Chant du tambour* (Ellis et Finck) ; *Divertissement espagnol* (Desormes) ; *Roses du sud* (Strauss) ; *La Belle de New-York* (Kerker) ; *Rienzi* (Wagner). **20h.45:** Relais de Londres régional. **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales.

### LONDRES (régional). — 356 m.

**10h.15** : Service divin. **10h.30** : Signal horaire, navigation. **11h.** : Expérience de télévision (Baird) ; **12h.** : Concert de ballades (relais de Daventry-Midland). **13h.** : Concert orchestral relayé du Regal cinema. **14h.** : Concert orchestral (relais de Daventry-Midland). **15h.** : Vêpres, relayées de l'abbaye de Westminster. **17h.15** : L'heure des enfants. **18h.** : Musique de danse. **18h.15** : Météos et premières nouvelles générales. **18h.35** : Concert orchestral. **20h.** : Concert instrumental (quintette) et vocal (soprano). **22h.15**: Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30** : Informations régionales. **22h.35** : Musique de danse relayée de Grosvenor House.

### NORD-NATIONAL. — 301,5 m.

**12h.:** Musique d'orgue. **15h.:** Musique orchestrale légère. **17h.15:** Musique de danse. **18h.:** Musique de danse

### NORD-REGIONAL. — 479,2 mètres 75 kw.

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire, navigation. **12h.:** Concert de ballades, relayé de Newcastle (soprano, piano et baryton). **13h.:** Musique d'orgue relayée du Tower Ballroom à Blackpool. **13h.45:** Concert par le Northern Studio Orchestra. **15h.45:** Relais du programme de Daventry National. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35:** Causerie agricole. **18h.40:** Concert par le Northern Studio Orchestra

**20h.:** Discussion entre MM. Wilkinson et Austin Hyde sur le caractère des habitants du Yorkshire. **20h.45:** Music-hall (relais de Londres régional). **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales du Nord. **22h.35:** Musique de danse.

### DUBLIN. — 413,8 m. 1,5 kw.

**18h.:** Disques. **19h.:** Disques. **19h.45:** Dr Annie Patterson dans ses propres compositions. **20h.15:** Concert vocal (soprano) et instrumental (Sextuor). **21h.05 :** Causerie dramatique et théâtrale. **21h.30:** Un radio-sketch. **22h.:** Concert vocal (ténor) et instrumental (sextuor).

## HOLLANDE

### HILVERSUM. — 1.875 m. 8,5 kw.

**10h.10:** Concert par le quatuor de la station. **11h.55:** Concert par l'orchestre de la station. **14h.40:** Concert. **15h.40:** Disques. **17h.10:** Musique légère.

**19h.40:** Disques. **19h.55:** Concert. Diffusion du programme donné au Concertgebouw, Amsterdam : 1. Ouverture *Benvenuto Cellini* (H. Berlioz) ; 2. *Concert* pour piano (E. Grieg) ; Intermède : chœur ; 3. *Symphonie* n° 8 (Fr. Schubert) ; 4. *Les préludes* (Fr. Liszt). **22h.10:** Disques.

### HUIZEN. — 298 m. 8,5 kw.

**9h.40:** Chant par le chœur de dames du N.C.R.V. **13h.40:** Disques. **17h.25:** Disques. **17h.40:** Concert. **18h.15:** Disques. **19h.10:** Concert transmis d'Arnhem : 1. *Requiem* (Mozart) ; 2. *Cantate n.* 80 (Bach).

## HONGRIE

### BUDAPEST. — 550 m. 20 kw.

**17h.:** Airs hongrois. **18h.:** Légendes. **18h.30:** Concert de l'orchestre municipal. **19h.45:** Nouvelles. **20h.15:** Concert de musique enregistrée. Concert de l'orchestre tzigane Farkas Jeno du café Spolarich

## ITALIE

### BOLZANO. — 453 m. 0,2 kw.

**12h.50 :** Musique variée. **17h. :** Disques. **20h. :** Concert : *Vêpres siciliennes* (Verdi) ; *Sérénade* (Sgambadi) ; *Suite asiatique* (Preston) ; *Soleil du Sud* (Dreyer); *Les Huguenots* (Meyerbeer). **21h.10 :** Musique légère : *Aube champêtre* (Cortopassi) ; *Visions* (Pennati) ; *Nuit étoilée* (De Micheli) ; *Légende de la Volga* (Silvestri). **22h. :** Musique retransmise.

### GENES. — 312,8 m. 1,5 kw. MILAN. — 500,8 m. 8,5 kw. TURIN. — 296,1 m. 8,5 kw.

**11h.18:** Musique variée. **13h.:** Musique enregistrée. **17h.:** Musique retransmise. **19h.15:** Musique variée. **19h.45:** Musique reproduite. **20h.45:** *Iris*, opéra de Mascagni

### PALERME. — 541,5 m., 4 kw.

**12h.50:** Musique reproduite. **20h.20:** Musique reproduite. **21h.:** Concert symphonique et musique légère : *Airs antiques et danses* (Respighi); 4e *Symphonie* (Beethoven); *Euryanthe* (Weber); *Soldats à la parade* (Limenta).

### ROME. — 441 m. 75 kw. NAPLES. — 331 m. 1,5 kw.

**13h.10:** Musique enregistrée. **13h.32:** Radio-Quintette. **17h.30:** Concert vocal et instrumental. **20h.10:** Disques. **21h.:** Concert vocal et instrumental : *Largo* (Haendel); *Concerto en do mineur* (Beethoven); *Aria* (Porpora); *Rondo* (Boccherini) ; *Louise* (Charpentier); *Otello* (Verdi).

## LETTONIE

### RIGA. — 525 mètres. 13 kw.

**17h.:** Concert d'orchestre militaire.

**19h.03:** Deux airs d'opéras russes (disques). **19h.10:** Concert symphonique : 1. Tschaïkowsky : *Symphonie* n° 5 *E-moll* ; 2. *Chants* (avec accomagnement d'orchestre ) ; 3. Février : *Aphrodite*, suite ; 4. Glazounoff ; *Scène de ballet*.

**21h.30:** Disques.

## LITHUANIE

### KOVNO. — 1.935 mètres. 7 kw.

**20h.50:** Concert. **22h.:** Concert : 1. *Casse-Noisette*, suite (Tschaïkowsky) ; 2. Fantaisie sur *Les Huguenots* (Meyerbeer) ; 3. *Chal Romano*, ouverture (Ketelbey) ; 4. *Humoresques* (Dvorak).

## NORVEGE

### OSLO. — 1071,4 m. 75 kw.

**18h.30:** Culte au studio. **20h.30:** Musique de gramophone (classique). **22h.5:** Concert de l'orchestre de balalaïka russe, en Norvège, soliste : M. Boris Borisoff ; Mélodies russes.

## POLOGNE

### CRACOVIE. — 313 m. 1,5 kw.

**18h.:** Varsovie. **19h.:** Divers. **19h.20:** Quelques disques. **20h.15:** Concert du soir : 1. J.-S. Bach- F. Busoni : *Prélude et fugue en ré mineur* ; 2 F. Chopin : *Polonaise*, fantaisie, M. S. Marmor ; 3. François Strauss : Concert de cor de chasse, M. Siméon Marmor et Antoine Tomeczok ; 4. Charles Szymanowski : *Quatre mazurkas*, op. 50 ; 5. Kopylow : *Le murmure d'un petit ruisseau* ; 6. Cl. Debussy : *L'isle joyeuse*, M. Siméon Marmor. **22h.30:** Vilna. **23h.:** Musique légère et de danse.

### KATOWICE. — 408,7 m. 16 kw.

**18h.:** Concert. **20h.15:** Concert. **22h.30:** Concert. **23h.:** Musique légère et de danse.

### POZNAN. — 334,8 m. 1,5 kw.

**18h.:** Varsovie. **20h.15:** Diversités. **20h.30:** Concert instrumental : 1. Weber : *Concertino pour clarinette*, M. Pietrzycki ; 2. *Solo pour xylophone*, Jezio Bukowski ; 3. Chants de Lehar, Marchetti et Heuberger, sifflement : M. Kreglewski ; 4. Saint-Saëns : *Le cygne* ; Bird : *Gavotte*, solo pour clarinette, M. Pietrzycki ; 5. Jones : *Chant de Geisha* ; Denza : *Si tu m'aimais*, M. Kreglewski, sifflement. **22h.15:** Audition vocale.

### POZNAN. — 31,95 m. 0,5 kw.

**20h.30:** Concert du soir. **22h.15:** Audition vocale.

### VARSOVIE. — 1411 mètres. 14 kw. 214 mètres. 2 kw.

**17h.15:** Disques. **18h.:** Concert de solistes. **19h.:** Divers. **19h.:** Disques. **20h.15:** Concert de la Dolina Szwajcarska : 1. a) Berlioz : Marche *Rakoczy* ; b) Volkman : *Sérénade* n° 1 ; c) Mascagni : Intermezzo *Ratcliff* ; 2. a) Moniuszko : Air de l'op. *Verbum nobile* ; b) Opienski : *Quelquefois* ; c) Gall : *La Princesse enchantée*; 3. O. Strauss : Fantaisie sur thèmes de l'op. *Le charme de la valse* ; 4. a) Czajkowski : *Sérénade* de *Don Juan* ; b) Verdi : *Canzonette* de *Falstaff* ; 5. a) Ziehrer : Valse *Les Enfants du Carnaval* ; b) Milloecker : Quadrille *Le baiser d'épreuve* ; c) J. Strauss : Galop : *Une aventure de guerre* ; d) Nanyslowski : *Mazurka*. **22h.:** Feuilleton. **22h.30:** Vilna.

### VILNA. — 368 m. 0,5 kw.

**18h.:** Concert d'après-midi. **19h.:** Boîte à lettres. **20h.15:** Varsovie. **22h.:** Varsovie. **22h.30:** Récital de piano : *Concert d'orgue* (Ph. E. Bach), transcription pour piano par Aug. Stradal ; 2. *Mephisto*, valse (Fr. Liszt). **23h.:** Varsovie.

## ROUMANIE

### BUCAREST. — 394 mètres, 16 kw.

**18h.:** Musique légère et musique roumaine. **20h.:** Disques. **21h.:** Solo de saxophone. **21h.45:** Solo de violoncelle : Boëllman : *Sonate* ; Schubert : *Prière* ; Saint-Saëns : *Caprice*. **22h.15:** Solo de piano.

## SUEDE

### STOCKHOLM. — 436 m. 75 kw.

**17h.30:** Pour les enfants. **18h.30:** Musique enregistrée. **20h.:** Concert du radio-orchestre : 1. W. A. Mozart : Ouverture de *La flûte enchantée* ; 2. Chr. W. Glück : Deux airs d'*Orphée*, Kerstin Thorborg ; 3. Schumann : *Scènes orientales* ; 4. Edv. Grieg : *Le cœur et le printemps*, intr. à cordes ; 5. a) W. Peterson-Berger : *Deux chansons paysanne*, b) Ture Rangstrœm : *Sérénade*, c) A. Haquinius : *Salutation*, Kerstin Thorborg ; 6. Joh. Strauss : *Valse* ; 7. Edv. Elgar : *Marche pompeuse*. **21h.40:** Récitation. **22h.:** Musique légère.

## SUISSE

### RADIO-SUISSE-ALEMANIQUE. — Emetteur national : 459,4 m. 60 kw. Bâle 244,1 m. 0,5 kw. Berne 245,9 m. 0,5 kw.

**12h.40:** Zurich : Orchestre. **15h.30:** Bâle : Disques. **16h.:** Zurich : Radio-Orchestre. **17h.:** Zurich : Les nouveaux livres. **18h.30:** Berne : Disques **19h.:** Berne : Caus. **19h.30:** Berne : Caus. **20h.:** Bâle : Concert à deux pianos. **20h.40:** Zurich : Radio-Orchestre. **21h.20:** Bâle : Théâtre radiophonique en dialecte bâlois

### RADIO-SUISSE ROMANDE. — Emetteur National 403 m. 25 kw. Genève 760 m. 1,25 kw. Lausanne 680 m. 1,5 kw.

**12h.31:** Concert. **16h.** (par Lausanne) : Concert. **19h.1** (de Lausanne) : Jazz. **19h.45** (de Lausanne) : A propos de tout et de rien. **20h.:** Petit concert W.-A. Mozart, par l'orchestre, direction M. Frédéric Hay, avec le concours de M. Marcel Welsch, première flûte de l'Orchestre de la Suisse romande et de l'Orchestre Radio Suisse romande : 1. *Les noces de Figaro*, ouverture ; 2. *Symphonie concertante en mi bémol* ; 3. *Concerto en sol pour flûte et orchestre*, soliste : M. Welsch ; 4. *Divertimento en ré majeur* pour hautbois, deux cors et cordes. **21h.30** (de Lausanne) : Concert vocal par le Chœur mixte Mottet et Madrigal, direction M. Opienski.

## TCHECOSLOVAQUIE

### BRATISLAVA. — 279 m., 14 kw.

**14h.30:** Brno. **17h.20:** Gramophone. **18h.:** Concert. **18h.30:** Gramophone. **19h.:** Prague. **21h.:** Orchestre populaire : 1. Rossini : *Gazza Ladra*, ouverture ; 2. G. Bizet : *Carmen*, fantaisie ; 3. L. Ascher : *Le printemps dans le bois de Vienne*, pot-pourri ; 4. R. Chlup : *Nocturne* ; 5. Bayer : *Coquetterie*, valse, intermezzo ; 6. Translateur : *Cortège de noces à Liliput* ; 7. Kostal : *Torero Ramon*, danse espagnole ; 8. Fucik : *Triglav*, marche. **22h.15:** Prague.

### BRNO. — 342 m., 3 kw.

**17h.:** Gramophone. **21h.:** Danses symphoniques par l'orchestre de la station (chef : J. Scheidler). **22h.:** Prague. **22h.15:** Prague.

### KOSICE. — 294 m. 2 kw.

**17h.:** Orchestre. **18h.:** Concert. **19h.05:** Concert de violon : 1. L. Kalser : *Réminiscence*; 2. Smetana: *Polka en sol mineur*; 3. Sarasate: *Romance andalouse*; 4. Polasek: *Pièces exotiques*; 5. Goby: *Danse de nains*. **19h.25:** Prague. **21h.:** Gramophone. **22h.:** Prague. **22h.15:** Prague.

### MORASKA-OSTRAVA. — 263 m., 10 kw.

**17h.:** Brno. **18h.55:** Prague. **21h.:** Brno. **22h.15:** Prague.

### PRAGUE. — 487 m., 5 kw.

**17h.10:** Gramophone. **19h.05:** Romances russes. **19h.25:** Relais du studio : *Pourvu qu'on ne nous pille pas*, comédie en 3 actes, par Zdenek Stepanek et F. Vrbsky. **20h.55:** Informations. **21h.:** Concert de violoncelle : 1. Chopin : *Adagio* ; 2. Paderewsky : *Mélodie* ; 3. Cl. Debussy : *Menuet* ; 4. Grieg : *Poème érotique* ; 5. Zitko : *Elégie* ; 6. Glazounoff : *Mélodie arabe* ; 7. Kjuj : *Orientale*. **21h.30:** Brno.

## U.R.S.S.

### MOSCOU W.Z.S.P.S. — 1.304 m., 25 kw.

**12h.:** Concert. **15h.20:** Causerie. **19h.30:** Radio-Journal Prolétaire.

## YOUGOSLAVIE

### BELGRADE. — 430 m. 2,5 kw.

**19h.:** Musique tzigane. **20h.30:** Transmission de Ljubljana. **22h.50:** Radio-Orchestre.

### LJUBLJANA. — 575,8 m. 2,5 kw.

**18h.30:** Concert de l'après-midi. **20h.30:** Concert du violon (K. Rupelj).

# FRANCE

## RADIO-PARIS. — 1725 m. 12 kw.

**6h.45** et **7h.30:** Leçons de culture physique.
**7h.45:** Musique enregistrée.
**8h.:** Informations ; revue de la presse ; prévisions météorologiques.
**10h.45:** Cours et informations.
**11h.30:** La demi-heure Odéon (musique enregistrée).
**13h.:** Cours d'ouverture de la Bourse des valeurs de Paris ; informations ; prévisions météorologiques.
**13h.05:** Musique enregistrée (musique de chambre) : 1. *Larghetto du quintette*, op. 108 (Mozart) pour clarinette et quatuor à cordes, par M. Perrier et le quatuor Krettly ; 2. *Suite anglaise en mi mineur* (Bach), clavecin par Mme Wanda Landowska ; 3. *Fantaisie en do mineur* (Bach), clavecin par Mme Wanda Landowska ; 4. *La jeune fille et la mort* (Schubert), chanté par Ninon Vallin ; 5. *La Belle Meunière* (Schubert) : Là-bas, chanté par Ninon Vallin ; 6. *Malaguena* (Albeniz), solo de piano par M. Alfred Cortot ; 7. *Seguedillas* (Albeniz), solo de piano par M. Alfred Cortot ; 8. *Solitude aux champs* (Brahms), chanté par M. Leo Slezak ; 9. *Immer Leiser* (Brahms), chanté par Mme Elisa Sunzher ; 10. *Sonate en la majeur* (Gabriel Fauré), pour piano et violon, interprétée par MM. Cortot et Thibaud.
Au cours du concert à :
**13h.30:** Bourse des valeurs de Paris (2e avis).
**14h.:** Bourse des valeurs de Paris (3e avis) ; cours des cafés ; cours des cotons.
**15h.30:** Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Paris ; Bourse de Londres (2e avis) ; cours de clôture de la Bourse du Commerce de Paris ; cours de clôture des cotons Alexandrie.
**15h.25:** Cours de clôture de la Bourse des valeurs de Londres ; cours des blés à Chicago-Winnipeg (2e avis) ; cours des cotons (clôture Le Havre et 2e avis New-York) ; cours des métaux à Londres.

## Demi-Heure PATHÉ

**18h.30:** La demi-heure Pathé (musique enregistrée) : 1. *Tannhauser* (Wagner) : Le retour de Rome, chanté par M. Franz ; 2. *Phydile* (Henri Duparc), chanté par Mme Martinelli ; 3. *Berceuse* (Chopin), exécutée au piano par M. Jacques Dupont ; 4. *Mireille* (Gounod) : Anges du Paradis, chanté par M. Villabella ; 5. *Mimi Pinson* (Alfred de Musset), par Mme Marie Leconte ; 6. *Aria* (Bach), orchestre sous la direction de M. Ruhlmann.
**19h.:** Conférence par M. Pierre Mac Orlan.
**19h.30:** Communiqué agricole : *Le problème du sucre*, causerie par M. Marc Chojecki, ingénieur agronome ; cours des céréales, sucres, alcools ; résultats des courses.
**19h.45:** Cours commerciaux ; la journée économique et sociale ; informations.
**20h.:** Radio-Concert : *Madame Butterfly* (Puccini), enregistré par la Troupe de la Scala de Milan.
En entr'acte à :
**20h.30:** Résultats sportifs ; prévisions météorologiques.
**20h.40:** Chronique de René-Paul Groffe.
**21h.15:** Revue de la presse du soir ; informations et l'heure exacte de Longines.

## TOUR EIFFEL. — 1444,8 m. 15 kw.

**18h.45:** Journal parlé. Sommaire : Nouvelles de premier plan. *Politique étrangère. Voyages dans Paris*, (suite) *La rue Mouffetard*. Résultat des courses. *Causerie de la C.T.I. Echanges d'idées*, par M. Jean Volvey. Heure Longines. Dépêches de presse. *Propos en l'air*, par M. George Delamare. *Nouvelles parlementaires*, par M. Marc Frayssinet. Derniers communiqués.
**20h.20:** Prévisions météorologiques, par l'O.N.M.
**20h.30:** Radio-Concert, sous la direction de M. Edouard Flament : *Recuerdos de viaje* (Albeniz-Salabert). Legenda. Barcarola. Alborada. Puerta de tierra. Rumores de la caleta ; *Le Jongleur de Notre-Dame* (Massenet-Tavan) ; *Solo de violoncelle*, par M. Marchesini, de l'Opéra ; *Effet de soleil* (Fourdrain-Gauwin) ; *Le Barbier de Séville* (Rossini-Salabert) ; *Farandole* (G. Pierné-Mouton).

## PARIS-P.T.T. — 447 m. 1 kw.

**8h.:** Informations de la nuit.
**12h.:** Chronique de la vie intellectuelle et sociale.
**12h.15:** Chronique du tourisme.
**12h.25:** L'heure Polydor.
**13h.45:** Concert de musique enregistrée.
**17h.45:** L'actualité scientifique, par M. Tabard.
**18h.:** Causerie par M. Paul Rives, du Bureau International du Travail.
**18h.15:** Emission du *Radio-Journal de France*.
**19h.30:** Chronique du Vieux Paris.
**19h.38:** Causerie d'hygiène sociale, par M. C. Cépède, docteur es sciences, directeur de l'Institut de Biologie appliquée.
**19h.45:** Concert de musique enregistrée.
**20h.30:** Chronique du tourisme, par M. Georges Géville.
**20h.38:** Causerie : La poésie de la famille, par M. Paul Lefebvre-Dibon, président de l'Alliance Nationale pour l'accroissement de la population française.
**20h.45:** Concert donné par l'Association générale des auditeurs de T.S.F. : *Pierrot puni*, opérette de Poise, interprétée par Mme Suzanne Paillard : Colombine ; M. Philippe Leuillier : Pierrot ; *Asile de nuit*, comédie de Max Maurey, interprétée par M. Robert Dock : Haps ; M. René Montignac : Ma Soupe ; M. Méaulle : Le Directeur. A l'issue de la soirée, informations de la dernière heure.

## RADIO-L.L. — 63 et 370 m. 500 w.

**12h.30:** Emission Paris-Nouvelles Radio : *Concerto en la mineur* (Vieuxtemps) ; Les actualités parlantes : nos vedettes au micro ; Fragments de la *Vie parisienne* (Offenbach) ; Les lettres, arts, sciences, les générales, articles de Paris-Nouvelles ; Réunions sportives : nos outsiders ; Dernières actualités parlantes ; *Le Cri du Poilu* (Scotto) ; Disque inédit ; Chronique financière : les derniers coins de Bourse ; La vie chère ; *Ton cœur* (P. Nast).
**13h.:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**18h.:** Radio-Gazette parisienne : La physionomie de la journée ; *La vie de Paris*, par François de Téramond ; Les échos de Cyrano ; *La politique étrangère*, par Jean Auburtin ; *Le Cinéma*, par Mme Yvonne Ibels ; *La Chronique humoristique*, par Paul Léman ; Informations et résultats des courses.
**20h.:** *Chronique gastronomique*, par M. Vidal.
**20h.10:** *Chronique de l'écran*, par M. Robert La Peyrade.
**20h.20:** Revue de la Presse Radioélectrique.
**20h.30:** Concert de musique enregistrée : *Le Rouet d'Omphale* (Saint-Saëns) ; *Le Cor* (Flégier) ; *Le Pas d'armes du Roi Jean* (Saint-Saëns), chanté par M. Huberty, de l'Opéra ; *Troisième ballade*, op. 47, *en la bémol* (Chopin) ; *Manon* (Massenet), chanté par Mme Ninon Vallin, de l'Opéra-Comique ; *El amor brujo* (de Falla).
**21h.:** Concert organisé par la Compagnie Nationale de Radiodiffusion sous la direction artistique de Pierre Blois : *Childrens corner* (Debussy) ; *Doctor gradus ad parnassum*, *Jumbo Lullaby*, *Sérénade à la poupée*, *La neige danse* ; *Jota Nona* (M. de Falla) ; *Seguedilla Murciana* (M. de Falla) ; *Le Roi d'Ys*, acte I (Lalo) ; *Le Temps des cerises* (Clément Renard) ; *La Vierge à la crèche* (A. Daudet-Clérice) ; *La Vie parisienne*, fantaisie (Offenbach).

## POSTE PARISIEN. — 328,2 m. 1 kw.

**19h.25:** Disques et informations.
**20h.:** Concert : Musique de jazz par le Crickett Smith's Rokal Box Band, et miss Mabel Mercer : *Soldier on the Shelf* (S. Myers) ; *You're driving me crazy* (W. Donaldson) ; *Say, Oui, Chérie* (V. Youmans) ; *Down the river of golden dreams* (N. Shilkret) ; *Lonely* (Stothart et Novarro) ; *You're just a lover* (N.-H. Brown) ; *My Baby just cares for me* (W. Donaldson) ; *Reachin' for the moon* (I. Berlin) ; *Confessin'* (that I love you) (Daugherty) ; *Hello beautiful* (W. Donaldson) ; *He's my secret passion* (Young) ; *Monterey* (M. Wayne) ; *Would you like to take a little walk* (H. Warren).
**21h.15:** *La Chanson française*, avec le concours d'artistes du music-hall.

## RADIO-VITUS. — 313 m. 0,5 kw.

**20h.30:** Concert, avec le concours de Mme Bureau-Berthelot, soliste des Concerts Colonne et Lamoureux, et M. Alphonse Mustel, organiste : a) *Rêves* (Wagner); b) *Pie Jesus* (Fauré); c) *La pluie* (Alexandre Georges); d) *Nanette Bergerette*, 16e siècle, Mme Bureau-Berthelot ;a) *Choral Grégorien* (Guilmant); b) *Gavotte Musette en ré mineur* ; c) *Nuit d'Orient* (Alphonse Mustel), M. Alphonse Mustel. Concert de Musique demandée par les Auditeurs de T.S.F. : 1. *Prélude à Khowantchina* (Moussorgsky); 2. *Le Crépuscule des Dieux* (Wagner); 3. *Le barbier de Bagdad* (Cornélius); 4. *Paillasse* (Leoncavallo); 5. *Thaïs* (Massenet) ; 6. *Poète et paysan* (Suppé) ; 7. *Prélude* (Rachmaninoff); 8. *Manon* (Massenet); 9. *Sérénade* (O. Métra); 10. *Cavalleria Rusticana* (Mascagni); 11. *Aïda* (Verdi); 12. *Jota Aragonesa* (Valverde); 13. *Villageoise* (Hekking); 14. *Werther* (Massenet); 15. *Cielo Andaluz* (Gascon).

## RADIO-AGEN. — 311,9 m. 500 w. (mardi et vend. rel. s. 30,75 m.).

Comme dimanche.

## ALPES-GRENOBLE. — 329 m. 3,5 kw.

**12h.40:** Concert organisé et offert par l'A.A.R.A. : *Marianne et Jeannot* (Moniot) ; *Souvenirs d'antan* (Chapelier) ; *Snaw ball* (Larwière); *Danse cosaque* (P. Fauchey); *J'adore ça*, fantaisie (Christiné); *L'adieu* (Schubert-Salabert); *Mélodie en fa* (Rubinstein-Salabert) ; Ouverture de *Joseph* (Méhul-Nardon).
**20h.15:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes : Symphonie la *Reine* (Haydn) ; *Sarabande* (Bach) : *Danza* (Gretschnaninoff).

## RADIO-BEZIERS. — 219,9 m. 0,6 kw.

**17h.:** Concert.
**18h.:** Emission des cours des vins et des alcools. Informations et nouvelles de l'étranger.
**18h.10:** Musique populaire : Les plus belles pages de Schubert.
**20h.30:** Informations et nouvelles de presse. Emission des cours des vins et des alcools.
**20h.45:** Disques : Les ouvertures célèbres : *Tannhauser* (Wagner ; *Si j'étais roi* (Adam).
**22h.:** Service des enregistrements demandés.

## BORDEAUX-LAFAYETTE. — 304 m. 20 kw.

**12h.:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.
**12h.45:** Concert de musique enregistrée. Au cours de l'émission : informations de la dernière heure.
**13h.50:** Cours d'ouverture de la Bourse de Paris.
**14h.:** Concert de musique de chambre et de genre.
**18h.:** L'heure littéraire, conférence illustrée de diction.
**19h.30:** Informations de la dernière heure.
**19h.40:** Quart d'heure de musique enregistrée.
**19h.55:** Résultats du tirage des primes.
**20h.:** Le quart d'heure d'actualité mondiale.
**20h.15:** Dernières nouvelles.
**20h.20:** Charades.
**20h.30:** Concert organisé par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours de Mlle Saint-Val, chanteuse légère, de M. Labaste, baryton et de l'orchestre symphonique de l'Association (direction : G. Grange) : Par l'orchestre : *Ruy Blas*, ouverture (Mendelssohn-Salabert) ; *Célèbre adagio* (Beethoven-Salabert). Par Mlle Saint-Val : *Philémon et Baucis*, air (Gounod) ; *Traviata*, air (Verdi). Par M. Labaste : *Faust*, invocation (Gounod). Par l'orchestre : *Le timbre d'argent*, suite (Saint-Saëns-Labis); *Acclamation*, valse (Waldteufel). Par M. Labaste : *Manon* : Ne bronchez pas, A quoi bon l'économie (Massenet) ; Solo de hautbois par M. Duverger. Par l'orchestre : *Ariane*, fantaisie (Massenet-Tavan). Par Mlle Saint-Val : *Rigoletto* : Air de Gilda (Verdi) ; *Le pardon de Ploërmel*, Valse de l'ombre (Meyerbeer). Par M. Labaste : *Si j'étais roi*, romance (Adam). Par l'orchestre : *Pavane pour une infante défunte* (M. Ravel-Chapelier) ; *Le jour de fête*, marche (Schumann-Salabert. A l'issue de la soirée :programme des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.

## BORDEAUX RADIO-SUD-OUEST.— 237 m. 3 kw.

**11h.30:** Musique de danse.
**11h.45:** Chant.
**12h.15:** Soli.
**18h.30:** Orchestre : *Solem melody* (Davies) ; *Scheherazade* (Korsakow).
**19h.:** Accordéon : *C'est le printemps*; *Inch Allah* (Roget) ; *Je me sens seule* ; *Place blanche* ; *Rose-Marie* (Friml) ; *Je revois Paname* ; *Mexico* ; *Ce n'est que votre main madame* ; *Déjà* ; *Souvenir de Montreuil* (Peyronnin).
**19h.30:** Opéra : *Parsifal* (Wagner), sélection.
**20h.15:** Tangos chantés : *Ma donna bruna* (Bianco) ; *Entre suenos* (Aleta) ; *Se fua parasiempre* (Pettorossi) ; *No te quiro mas Bauer*.
**20h.30:** Dernières nouvelles.
**20h.41:** Emissions photographiques par le belinographe.

## RADIO-LIMOGES. — 293 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert.
**20h.30:** Cours ; informations.
**20h.45:** Retransmission de Paris-P. T.T.

## RADIO-LYON. — 287,2 m. 0,5 kw.

**10h.30:** Concert.
**15h.30:** Concert. Retransmission de photographies par les appareils belinographes
**15h.40:** Concert : *Faust* (Gounod), ballet; *Ne comme ça* (Annet) ; *Sérénade* (Toselli); *Les animaux malades de la peste* (La Fontaine) ; *Manon* (Massenet), duo de la rencontre ; *La Vie brève* (De Falla) ; *Lohengrin* (Wagner), Mon cygne aimé ; *Pacific* (Honneger) ; *Le Perce-Neige* (Doppler) ; *Koster Valsen*.
**19h.45:** Emission du journal parlé ; cours des changes; bulletin météorologique ; dépêches de la journée ; courrier des spectacles.
**20h.:** M. Soupiron : Causerie aéronautique ou artistique. *Ay Ay Ay* (Freire) ; *Miss Espana* (Tero) ; *Tatave* (Brunest).
**20h.25:** Chronique des courses, par le pronostiqueur.
**20h.30:** Disques : *La Comtesse Maritza* (Kalmann) ; *Faust* (Gounod), Mort de Valentin ; *Dans le Paradis* (Stelle) ; *Griserie* (Bosc) ; *Ombrages* (Nérac) ; *Soir de Belleville* (Galpier).
**21h.:** Causerie par M. Vercing-Lapierre, délégué du Syndicat des Chirurgiens-Dentistes : *Comment éviter les cancers de la bouche et des mâchoires*.
**21h.20:** Opérettes : *Le Grand Mogol* (Audran), fantaisie ; *Les Mousquetaires au couvent* (Varney) : Gris, suis-je gris ; *Le Baron tzigane* (Strauss), fantaisie ; *La Mascotte* (Audran), chanson du capitaine et de la comtesse.
**21h.45:** Musique de danse.
**22h.:** Lecture des dernières nouvelles.
**22h.10:** Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

## LYON-LA-DOUA. — 466 m. 2,3 kw.

**10h.:** Radio-concert. L'écoute du matin.
**13h.:** Radio-concert : *Otello*, 1er acte, Brindisi (Verdi), par Giovanni Inghilleri ; *Le Barbier de Séville*, air (Rossini); *Pages choisies* : Renan peint par lui-même ; Le testament de Renan ; Critique d'un livre (A. France), lues par M. Sacha Guitry ; *Feuilles du matin*, valse (Strauss) ; *La Chauve-souris*, valse (Strauss), par orchestre Marek-Weber) ; *Loin de toi*, du film *La chanson de mon cœur* (James Hanley) ; *Pluie* (Max R. Hoffmann) ; *Le Knee*, danse du genou (Jean Pons) ; *Grado la Mata*, paso doble (Luciann) ; *Attends*, valse de Jean Lenoir ; *Qu'c'est bête* (Heintz) ; *Mon dimanche à bicyclette* (Heintz).
**16h.30:** Radio-concert.
**19h.:** Disques.
**19h.30:** *Radio-Gazette* : Bourse de Paris, Météo, Signaux horaires. Informations.
**19h.45:** Chronique au sans-fil des jours (Léon Granier).
**19h.55:** Chronique horticole (Marqué).
**19h.55:** Chronique sur l'art de la beauté (Mme Ducerf-Castelan).
**20h.30:** Chronique féminine (Mme X...).
**20h.40:** Relais de la station coloniale.

## MARSEILLE-P.T.T.— 316 m. 1,5 kw.

**12h.15 :** Revue de la presse.
**12h.30:** Concert de musique enregistrée
**13h.:** Informations commerciales. Cours des valeurs de la Bourse de Marseille, communiqués par la Chambre syndicale des agents de change. Mouvements des ports de Marseille.
**13h.15:** Emission pour dames et enfants.
**17h.30:** Concert de musique enregistrée.
**18h.:** Informations fournies par la *Semaine des Radios*. Communiqués officiels.
**20h.30:** Chronique du film.
**20h.45:** Concert de musique enregistrée.
**21h.:** Concert symphonique organisé par le Comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence, avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de M. Pierre Lacour. — Programme: *Guillaume Tell*, ouverture (Rossini) ; *Orphée*, sélection (Gluck) ; *Jeux d'enfants*, suite (Bizet) ; *Circensès* (de Taye) ; Sélection sur *Faust* (Gounod) ; Ballet de *Javotte* (Saint-Saëns) ; *Scènes norvégiennes* (Matt) ; *Piccolino*, suite (Guiraud) ; *Thaïs*, sélection (Massenet) ; *La Farandole*, suite (Dubois).

## MONTPELLIER-P.T.T. — 286 m.

**12h.45 :** Les nouvelles ; les communiqués ; les renseignements ; les changes. Musique enregistrée.
**20h.:** Les nouvelles ; le bulletin météorologique ; les changes.
**20h.30:** Soirée de musique et de chant donnée par le conseil d'administration de l'Association radiophonique des Amis de Montpellier-Languedoc, avec le concours de l'orchestre de la station et de divers artistes musiciens et chanteurs de la ville.

## RADIO-P.T.T. NORD.— 265 m. 1 kw.

**12h.30:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. — Programme : *La Marche des bananes* (Vincent Scotto-Salabert) ; *Sinaï*, ouverture (Joseph Szulc) ; *La Belle au bois dormant*, ballet (Tschaïkowsky-Weninger) ; *Princesse gavotte* (Mezzacapo) ; *Show Boat*, fantaisie sur l'opérette (Jérôme Kern-Salabert) ; *Danses hongroises* n°s 1 et 2 (Brahms).
**13h.30:** Informations ; cours économiques ; arrivée des navires au port de Dunkerque ; cours des valeurs.
**15h.:** Récital d'orgue par M. Jouglet, organiste de Saint-Etienne.
**16h.:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, avec le concours du trio Radio-P.T.T.-Nord. — Programme : *Monna Vanna* (Henry Février) ; *La plus que lente* (Claude Debussy); a) *Berceuse* (Gabriel Fauré) ; b) *Danse nègre* (Bachmann), soliste M. Vanderveiden ; *Spleen* (Ambrosio) ; *Rigaudon de Dardanus* (Rameau) ; *Petite suite* (Coleridge Taylor).
**19h.:** Quart d'heure de musique reproduite.
**19h.15:** Cours ; communiqués ; informations.
**19h.30:** Quart d'heure de musique reproduite.
**10h.:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, avec le concours de Mme Verline-Breckpot, de M. Julien Cuypers, et de M. Geysen, flûtiste. Au cours de la soirée, vers **21h.:** tirage des primes. — Programme : *Tancrède*, ouverture (Rossini-Salabert); Fantaisie sur *La Chauve-Souris* (Strauss-Tavan) ; *Dolorès*, valse (Grossmann) ; *O Nuit* (Tagliafico), par Mme Verline ; a) *Dors mon gas* (Botrel) ; b) *Quand les lilas refleuriront* (Auriol), M. Cuypers ; *Trop petit, trop grand*, fox (René Mercier) : *Ma mie Rosette*, fantaisie (Paul Lacome-Sourilas); *Boulard et ses filles*, fantaisie sur l'opérette (Cuvillier-Salabert) ; *Athalie*, ouverture (Mendelssohn-Salabert) ; *Masques et Bergamasques* (Gabriel Fauré) : a) Ouverture, b) Menuet, c) Gavotte, d) Pastorale ; *Concerto en ré* pour flûte (Mozart), soliste M. Geysen ; a) *Thaïs* (Massenet) : Qui te fait si sévère ; b) *Le Roi d'Ys* (Lalo) ; Air de Rosen, par Mme Verline ; *Sérénade du passant* (Massenet), par M. Cuypers; Symphonie l'*Enjouée* (Mozart) ; *Marche hongroise* (Berlioz).

## RADIO-NORMANDIE. — 214 m.

**12h.:** Radio-concert.
**20h.:** Cours et informations régionales.
**20h.30:** Quart d'heure agricole.
**21h.:** Demi-heure des auditeurs.
**21h.30:** Causerie par le R. P. Domin, missionnaire, sur l'Histoire de la rivière rouge Manitoba.
**21h.45:** Concert du bar de l'Hôtel Frascati, offert par l'Association des Auditeurs de Radio-Normandie (Section havraise) : 1. *Marche turque* (Mozart) ; 2. *Eva* (Lehar) ; 3. *Paillasse* (Leon Cavallo) ; 4. *Serenata* (Mialat) ; 5. *La Cinquantaine* (Marie) ; 6. *Sérénade divine* (Bozi).

## RADIO-RENNES. — 272 m. 1,5 kw.

Silence, sauf reportage du Tour de France.

## RADIO-STRASBOURG-P.T.T. — 345,2 m. 12 kw.

**11h.30 :** Disques.
**16h.45 :** Causerie en français sur la littérature française : *La gaîté de la littérature française*, par M. Pitou, professeur au lycée Fustel de Coulanges.
**17h. :** Concert instrumental : Opéras et opérettes : Sélection sur *Madame Butterfly* (Puccini) ; Sélection sur *Faust* (Gounod) ; Sélection sur *Les Dragons de Villars* (Maillart) ; Marche macédoine de *Cousin Bobby* (Millwcker).
**17h.45 :** Causerie en allemand : *Problèmes d'actualité*, par M. Ritter, rédacteur à l'Office régional d'informations.
**18h. :** Concert instrumental : Musique variée : *Marche diabolique* (Suppé) ; Ouverture de *Joseph* (Méhul) ; Ballet des Sylphes de la *Damnation de Faust* (Berlioz) ; *Suite à l'antique* (Reuchsel) ; *En carriole* (Gabriel-Marie) ; *Kuyawiack* mazurka (Wieniawski), solo de violon : M. Grégoire ; *Echos russes* (Léopold) ; *Tes yeux*, mélodie (Bonincontro) ; *Danses hongroises* n°s 5 et 6 (Brahms).
**18h.45 :** Causerie en allemand sur le droit pratique : *Les murs mitoyens*, première partie, par M. Ferdinand Wagner, juge à Soultz-sous-Forêts.
**19h. :** Concert instrumental : Musique légère : *En goguette*, marche (Wesly) ; *La Princesse Dollar*, valse (Fall) ; Sélection sur *Frauenfresser* (Eysler); *Deux danses alsaciennes* (Merkling).
**19h.45 :** Disques.
**20h.30 :** Soirée d'opérette : *Ciboulette*, opérette en 3 actes et 4 tableaux de Robert de Flers et Francis de Croisset. Musique de Reynaldo Hahn.

## RADIO-TOULOUSE. — 381 m. 8 kw.

**12h.45:** Orchestre symphonique.
**13h.:** Mélodies.
**13h.15:** Petits ensembles.
**13h.30:** Informations de dernière heure: marchés régionaux ; bulletin météorologique.
**13h.45 :** Emission téléphotographique par le Belinographe : deux photos d'actualité.
**17h.:** Emission téléphotographique par le Belinographe : une photo d'actualité.
**17h.15:** Musique militaire : *La Divette* (Sali) ; *Doux regards* (Sali) ; *Le Tram* (Mougeot) ; *Le Téméraire* (Mougeot).
**17h.30:** Premier bulletin d'informations.
**17h.45:** Chansonnettes.
**18h.:** Orchestre viennois.
**18h.15:** Accordéon.
**18h.30:** Deuxième bulletin d'informations ; Bourse des valeurs de Paris ; cours de clôture des changes ; quelques dépêches.
**18h.45:** Quelques airs d'opérettes : *Le Cœur y est* (Parès et Van Parys) ; Y en a plus ; Allo, allo ! On ne s'embrasse plus ; On n'est pas toujours à son aise ; Le prince charmant ; En deux temps. — *La poupée* (Audran) : Je suis timide. Dans le couvent ; *La Mascotte* (Audran) : Un baiser, c'est bien douce chose.
**19h.15:** Jazz.
**19h.30:** Troisième bulletin d'informations ; courses de chevaux ; Bourse de commerce de Paris : avoines, seigles, blés, farines, sucres, alcools ; quelques dépêches.
**19h.45:** Violon : *Danse frivole* (Dalcroze) ; *Chant du soir* (Schumann) ; *La plus que lente* (Debussy) ; *Danse espagnole* (de Falla) ; *Arlequin* (Lalo).
**20h.:** Tangos chantés : *Adieu Paris* (Sanders) ; *Rose d'amour* (Champfleury); *Maman* (Champfleury) ; *El barbije* (Blanco).
**20h.15:** Quelques airs d'opéra-comique : *Rigoletto* (Verdi) ; Parle, ma fille ; Ah ! pleure, pleure ; *La Vivandière* : Viens avec nous ; *Le Roy malgré lui* (Chabrier) : Romance du roy.
**20h.30:** Musique de danse : *Mariane* ; *Rio-Rita* ; *Tip thro* ; *Painting the clouds*; *I may be wrong* ; *Now I am in love* ; *One-step* ; *Highland'scottish* ; *Papa'sgone*.
**20h.55:** Chronique de la mode.
**21h.:** Retransmission de l'orchestre des Américains, sous la direction de M. Navarra : *Gladiator*, marche (Sousa) ; *Les Patineurs*, grande valse (Walteufel) ; *Les Mousquetaires au couvent*, fantaisie (Varney-Tango) ; *Paysans hongrois* (Balleron) ; *Ocaso*, tango (D. Rio-Salabert) ; *Là-haut*, fantaisie (M. Yvain) ; *Le Prophète*, grande sélection (Meyerbeer-Tavan). — Entr'acte. — *Les Diamants de la couronne*, ouverture (Auber-Tavan) ; *Le Petit Cavalier* (P. Lincke) ; *Une noce à Mascara*, fantaisie arabe (Razigade) ; *Heres come the Sun*, fox (F. Woods-J. H. Wood).
**22h.:** Orchestre : *Voix du printemps* (Straub) ; *O mon Kainsbach* (Dorn) ; *Vieilles mœurs de pêcheurs* (Dorn) ; *Le Gai Alfatter* (Dorn) ; *Hohenstadt* (Dorn) ; *Comme le vent* (Dorn) ; *Au-dessus de la montagne* (Dorn).
**22h.30:** Quatrième bulletin d'informations.
**22h.45:** Suite de la retransmission des Américains.
**23h.:** Mélodies : *Enlèvement* (Lévadé) ; *Le Manoir de Rosemonde* (Duparc); *Les Larmes de Pierrot* (Bixio) ; *Soir de carnaval* (Borel-Clerc) ; *La Chanson des blés d'or* (Doria).
**23h.15:** Cinquième bulletin d'informations ; le journal sans papier de l'Afrique du Nord.
**23h.30:** Orchestre : *Sweet mama* (Rose) ; *The gost of Saint-Louis* (Curtis) ; *I have to have you* (Robin) ; *When I am house keeping* (Howard).
**23h.45:** Musique de danse.

## TOULOUSE-PYRENEES. — 255 m. 1,2 kilowatt.

**12h.45:** Concert symphonique organisé par la Commission artistique de l'Association radiophonique Toulouse-Pyrénées avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de M. Henry Combaux, professeur au Conservatoire de Toulouse. — Programme : *Stadion*, marche (Léopold) ; *Abandon*, valse (Waldteufel) ; *Peer Gynt*, suite d'orchestre (Grieg) ; *Troublez-moi*, fantaisie (Moretti); *Robert le Diable*, sélection (Meyerbeer-Tavan) ; *Girofle, Girofla* (Lecocq) ; *La jolie parfumeuse*, fantaisie (Offenbach) ; *Krakowiak* (Léopold).
Pendant l'entr'acte : programme des spectacles de Toulouse (soirée).
**17h.:** Concert de musique enregistrée.
**18h.12:** Mercuriales.
**18h.15:** Relais de Paris Ecole supérieure des P. T. T. *Radio-Journal de France*.
**20h.:** Musique enregistrée.
**20h.04:** Programme des spectacles de Toulouse (lendemain).
**20h.08:** Bulletin météorologique, changes, cours oficiel des valeurs locales, communiqués divers.
**20h.30:** 152e émission du Journal parlé de huit heures du soir, présenté par M. Louis Lespine.
**20h.50:** Causerie de l'Ecole des parents.
**21h.:** Concert organisé par la Commission artistique de l'Association radiophonique Toulouse-Pyrénées, avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de Mme Chameroy, violon solo, premier prix du Conservatoire de Paris. — Programme : *Rienzi*, ouverture (Wagner) ; *Danse macabre* (Saint-Saëns) ; *Boris Goudounow*, fantaisie (Mousorgsky) ; *Tarentelle* (Popper), par M. Cayla; *Sonate appassionata* (Beethoven), par M. Chameroy ; *Lakmé*, ballet (Delibes) ; *Ave Maria* (Gounod) ; *Les Noces de Figaro*, ouverture (Mozart).

## RADIO-ALGER. — 363,4 m. 13 kw.

**12h.30:** Concert instrumental par l'orchestre de la station : *Chants du pays*, valse (Wohanka) ; *La Fille du Tambour-Major* (Offenbach) ; *Danse russe* (Tchernoskoff) ; *Pastels bleus d'Orient* (Tchernoskoff) ; *Les Cent Vierges*, fantaisie (Lecocq) ; *C'est un rêve* (Lincke) ; Entr'acte de *Ciboulette* (R. Hahn) ; *Ce n'était pas la même chose* (R. Hahn) ; *Asta* (Lincke).
**18h.:** Une heure de musique orientale, avec le concours de M. Guendouze, professeur d'arabe.
**19h.:** Cours des bourses et des marchés.
**19h.10:** Mouvements des ports.
**19h.15:** Le quart d'heure du colon, causerie agricole par M. Veilhescaze.
**19h.30:** Quelques chants tyroliens : *Le vieux chalet* (Bovet) ; *L'Armaili au mont tendre* (Besse) ; *L'enfant de la Forêt noire* (Wall) ; *Echos du Tyrol* (Bonin).
**19h.45:** Valses et tangos : *La Housarde*, valse (Kelsen) ; *Les amourettes*, valse (Jacob) ; *El Tango de Miss Amores* (Carlos).
**19h.55:** Dernières informations. Heure Lip, etc.
**20h.:** Quelques chants d'opérettes ; Fe-

## Ecoutez aujourd'hui...

**20 h. — Radio-Paris : « Madame Butterfly », de Puccini.**
**20 h. 30. — Strasbourg-P.T.T. : « Ciboulette », de Reynaldo Hahn.**
**20 h. 45. — P.T.T. : Opérette et comédie.**
**21 h. 35. — Daventry (National) : Musique militaire.**

**Aujourd'hui vendredi, de 14 h. à 18 h., consultations techniques gratuites à l'ANTENNE**

*ronique* : Duo de l'âne (Messager) ; *Les Cloches de Corneville* : J'ai fait trois fois (Planquette) ; *Les Noces de Jeannette* : Air de Jean (Massé) ; *Le Petit* : Mes belles madames (Lecocq) ; *La Mascotte* : Un jour un brave capitaine (Audran)

**20h.20** : Ensembles instrumentaux : *Divertissement* (harpes chrom.) (Casadesus) ; *Les deux amis* (clarinettes) (Magnan) ; *Adam et Eve*, piston (Reynaud); *Sous la lune du Texas* (guit. hawaien.) (X...).

**20h.40**: Chants variés : *Le Pépin pour Pepea* (Scotto) ; *Nocturne* (C. Franck); *Mater Dolorosa* (Franck) ; *Lakmé* : Dans la forêt profonde (Delibes) ; *Mon sort est entre vos mains* (Waller).

**21h.** : *Les gîtes à anophèles*, conférence antipaludique, par M. le docteur Pons-Leychard.

**21h.15**: Concert de musique variée par l'orchestre de la station En intermède quelques chants russes : *Le Barbier de Séville*, ouverture (Rossini) ; *Suite norvégienne* (Danglas) ; *Une matinée chez les hannetons* (Mercier) ; *La veillée de l'Ange gardien* (Pierné); *Cavatine* (Raff); *Just one kiss*, valse (Vallaury) ; *Samson et Dalila*, fantaisie (Saint-Saëns) ; *Deux danses* (Ganne) ; *La Russie sous la neige* (X...) ; *La route lointaine* (Bomine) ; *Les Postillons* (Rodeonoff); *Le dernier amour*, czardas (Gung'l) ; *Halleluja*, fantaisie (Youmans) ; *Dans la nef sacrée* (Pesse) ; *Fête madrilène* (Rousseau) ; *Rigaudon* (Rameau); *Tambourin* (Rameau) ; *Sérénade* (Rachmaninoff) ; *Voix du printemps*, valse (Strauss) ; *Le jeu charmant* (Simon).

### RADIO-MAROC. — 416 m. 2,5 kw.

**13h.30**: Concert.

**15h.**: Emission arabe (Causerie, *Journal Parlé*, Disques).

**17h.**: Musique reproduite.

**20h.30**: Informations, *Journal Parlé*.

**21h.**: Concert : 1. *Impérial Edward* (J.-P. Sousa) ; 2. *Myntoneta* (D. de Séverac); 3. *Rienzi*, ouverture (R. Wagner); 4. *Les roses du Midi*, valse (J. Strauss) ; 5. Chant : *La Traviata* : folie, folie (Verdi) ; 6. *Malaguena* (Albeniz) ; 7. *L'Arlésienne*, fantaisie (G. Bizet-Hubans); 8. *Menuet* (Gossec) ; 9. *Scènes napolitaines*, suite (Massenet) ; 10. Chant, *La Walkyrie* : Chanson de printemps (R. Wagner) ; 11. *Adagio*, pour violoncelle (Tartini), M. G. Chatard. Causerie de M. Richard (Gringoire, du *Soir Marocain*) ; 12. *Première symphonie* (Brahms); 13. *Deuxième rhapsodie hongroise* (Liszt)

**23h.**: Musique reproduite.

## 'ALLEMAGNE

### BERLIN. — 31,38 et 418 m. 1,7 kw. Magdebourg, Stettin : 283 m.

**14h.**: Disques. **15h.20**: Lecture. **15h.40**: Causerie sur la crise économique universelle. **16h.05**: Causerie sportive. **16h.30**: Chansons de la vierge (contralto, violon, orgue). **16h.50**: Les nouveaux livres **17h.**: Heure musicale de la jeunesse. **17h.30**: Fin de semaine. **18h.**: Concert par l'orchestre H.-J. Salter

**19h.10**: *Vagabond en double*, causerie. **20h.**: Leipzig. **21h.**: Conseils pour la fin de semaine. **21h.15**: Soirée gaie. **22h.15**: Musique de danse par l'orchestre G Hoffmann

### BRESLAU. — 325 mètres 1,7 kw.

**13h.50**: Disques. **14h.50**: Disques. **15h.20**: Heure féminine **15h.45**: Les nouveaux livres pour les vacances. **16h.**: Musique de ballet et récital de violoncelle par disques. **17h.15**: Heure littéraire. **17h.50**: Causerie sur les voyages en France. **18h.35**: Ça vous intéressera ! **19h.**: Radio-orchestre. **20h.**: Coup d'œil sur notre époque. **20h.30** : *Créature souffrante*, théâtre radiophonique de Marianne Bruns. **21h.30**: Discussion sur le thème de la pièce théâtrale ci-dessus. **22h.35**: Causerie sportive. **23h.**: Revue de la semaine musicale

### FRANCFORT. — 390 m. 1,7 kw. Cassel : 245 m.

**13h.30** (de Nauheim). Concert par l'orchestre du Kursaal. **12h.**: Disques. **13h.05**: Disques. **14h.**: Disques. **15h.20**: Radio pédagogique. **15h.50** (d'Aschaffenbourg) : Tournée à travers la cathédrale. **16h.30**: (de Nauheim) Concert par l'orchestre du Kursaal. **18h.10**: Les nouveaux livres. **18h.45**: (Stuttgart). **19h.15** : (Stuttgart) **20h.30** : (Stuttgart). **21h.45** : (Stuttgart). **22h.35**: (Stuttgart).

### HAMBOURG. — 372 mètres. 1,7 kw. Hanovre: 566 m. Brême: 269,8 m. Kiel: 232,2 m. Flensburg: 218,5 m.

**17h.**: Récital de piano. Œuvres de Chopin. **18h.10**: Heure variée. **20h.**: Concert vocal. Œuvres de Nicolas Isouard, Mozart, Siegf. Scheffler et Rich. Strauss. **20h.30**: Récitation. **22h.20**: Actualités. **22h.30**: Concert du Café Astoria, à Brême. **23h.15**: Concert du Café Continental, à Hanovre.

### KŒNIGSBERG - HEILSBERG. — 216,3 m. 0,9 kw. et 276,5 m. 75 kw. Dantzig : 453 m. 0,25

**16h.**: Chansons russes pour soprano. **17h.**: (de Zoppot). Concert par l'orchestre de la police. **19h.15**: (Berlin). **20h.15**: Radio-Orchestre. **22h.15**: (Berlin). — Ensuite jusqu'à **23h.30**: Musique de concert et de danse.

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 1635 m. 35 kw.

**21h.15** (de Cologne) : *Symphonie* n° 4 *en sol majeur* de Gustave Mahler, pour soprano et orchestre.

### KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 31,38 m. 8 kw.

**14h.**: Disques. **15h.20**: Lecture. **16h.30**: Chansons de la Vierge. **16h.50**: Les nouveaux livres. **17h.**: Heure musicale de la jeunesse. **18h.**: Orchestre. **19h.15**: Vagabond *double*. **20h.**: (de Leipzig). Causerie théâtrale. **21h.15**: (de Cologne). *Symphonie n° 4 en sol majeur*, de Gustave Mahler. **22h.15-24h.30**: Musique de danse par l'orchestre Gerhard Hoffmann. **24h.30-1h.30** (de Leipzig). Concert de nuit.

### LANGENBERG. — 473 m. 17 kw. Cologne : 227 m. Munster : 227 m. Aix-la-Chapelle : 227 m.

**17h.**: (Stuttgart). **19h.30**: Causerie sportive. **20h.**: Concert symphonique : 1. *Symphonie en ré majeur* (Bach); 2. *Concert de piano en ré mineur* (Bach). **21h.15**: Intermezzo. Chansons classiques et ballades de Beethoven, Schumann et Brahms pour basse. — Ensuite : 1. Causerie sportive; 2. Jusqu'à **23h.**: Concert de nuit. **23h.-24h.**: Musique de danse par l'orchestre Harry Head

### LEIPZIG. — 259 mètres, 2,3 kw. Dresde : 319 mètres.

**12h.05**: Disques. Morceaux caractéristiques et intermezzi. **13h.**: Disques. **14h.**: Revue scientifique. **14h.30**: Studio des radio-stations de l'Allemagne centrale. **15h.15**: Service de la paysanne. **16h.**: Musique allemande par le Radio-Orchestre. **18h.**: Causerie photographique. **18h.25**: Cours d'anglais. **19h.**: Causerie. **19h.30**: Concert vocal de chœur. **20h.**: *Le premier parlement des artistes de théâtre*, en commémoration du congrès théâtral des 17, 19 juillet 1871. **21h.10**: Concert par orchestre militaire. **24h.30**: (Seulement sur l'onde de Leipzig) Radio-orchestre.

### MUNICH. — 533 m. 1,7 kw. Augsburg : 559,7 m. Kaiserlautern : 559,7 m. Nuremberg : 239 m.

**12h.30**: Disques. **15h.05**: Heure féminine. **16h.20** : Concert (violon et piano). **16h.50**: Caus. **17h.20**: Orchestre. **18h.30**: Un quart d'histoire unverselle. **18h.45**: Caus. scientifique. **19h.05**: Caus. **19h.30**: Orchestre. **20h.15**: *Richardis*, opéra romantique en trois actes de H. W. Waltershausen.

### STUTTGART - MUHLACKER. — 360 m. 75 kw.

**12h.20**: Disques. **13h.**: Disques **13h.30**: Disques. *L'anniversaire de la naissance de l'Infante*, de Franz Schrecker. **16h.30** (de Nauheim): Concert. **18h.15**: Récitation. **18h.45**: Causerie.

**19h.15**: Causerie médicale. **19h.45**: Heure variée par disques. **20h.30**: Musique de l'Europe orientale : 1. Ouverture de *Les grandes Pâques russes* (Rimsky-Korsakoff) ; 2. Concert pour violoncelle et orchestre n° 2 (Dvorak) ; 3. *Variations sur un thème hongrois* (Eugène Zador). **21h.45**: Chansons religieuses russes anciennes et modernes (chœur et solistes ; œuvres de Bortnianshy, Schwedow et Tschesnokow. **22h.35** (de Mergentheim): Musique de danse.

## AUTRICHE

### VIENNE (Rosenhügel). — 516,3 m. 20 kw. Graz : 352,5 m. 9,4 kw. Innsbrück : 283,5 m. 0,6 kw. Klagenfurt : 453,2 m. Linz : 245,9 m. Salzburg : 218,5 m.

**11h.30** : Musique d'opérettes classiques par disques. **12h.40** : Disques. **15h.50** : Conseils pratiques à la maîtresse de maison. **16h.** : Concert par le quatuor Bert Silving. **17h.30** : Causerie biographique. **18h.** : Voyages et commerce à l'étranger. **18h.15** : Revue de la semaine sportive. **18h.30** : Causerie sportive. **18h.45** : L'instinct chez l'animal. Causerie.

**19h.05** : Causerie sur l'architecture. **19h.40** : Causerie napolitaine. Conférence avec illustrations par disques. **20h.10**: Musique (soprano, contralto, ténor, baryton, chœur, orchestre). **22h.** : Concert par l'orchestre Aurel Nemes de Alamor.

## BELGIQUE

### INSTITUT NATIONAL BELGE DE RADIODIFFUSION

*Emission française* ; 508,5 *mètres.*

**17h.**: Concert par l'orchestre de la station : 1. Ouverture de *Phèdre* (Massenet) ; 2. Fantaisie sur la *Vie de Bohème* (Puccini) ; 3. *Instant de rêve* (D'Ambrosio) ; 4. *Menuet du bœuf* (Haydn) ; 5. *Fruits murs* (Morena). **17h.45**: Concert par l'orchestre Tea-Room : 1. *La cloche de la liberté*, marche (Souza) ; 2. *Miette*, valse (M. Cariet) ; 3. *The man I love* (Gershwin); 4. *Si j'étais roi*, ouverture (Adam) ; 5. *Valse en sourdine* (Ackermans) ; 6. *Les 28 Jours de Clairette* (Roger). **18h.15**: *Tolstoï*, causerie par M. Arthur Cantillon. **18h.30**: Musique enregistrée.

**19h.15**: *Les dictons météorologiques*, Causerie par M. Berce, secrétaire général de la Société Belge de Météorologie. **19h.30**: Journal parlé de l'I.N.R. **20h.**: *Divertissement ou la Soirée bourgeoise*, jeu radiophonique de M. Théo Fleischman (deuxième émission). Distribution : Mme René Bauffre (Madame), l'auteur (Monsieur), Mme Jeanne Bourtembourg (Mme Patience), M. René Charbonnier (M. Patience), Mlle Migdegaels (Mme Oscar), M. Fernand Léane (M. Oscar), Mlle Stella Korb (Fifille). **21h.**: Radiodiffusion du concert donné au Casino de Knocke, sous la direction de M. Karel Candael, avec le concours de M. Claudel, ténor : 1. *Léonore* n° 3 (Beethoven) ; 2. *Invitation à la valse* (Weber-H. Berlioz) ; 3. *Sapho* (grand air) (J. Massenet), M. Claudel ; 4. a) *Poème* (pour violoncelle et orchestre) (Sylvain Dupuis), violoncelle solo : M. Théo Van Hamberg ; b) *Tarentelle* pour flûte et clarinette (Saint-Saëns), solistes : M. Alf. Messin, flûte, M. Nestor Bertinchamps, clarinette ; 5. *Lakmé*, air (Delibes) ; 6. *Paganini* (air) (Fr. Lehar), M. Cleaudel ; 6. *Symphonie fantastique* (H. Berlioz) : a) Le Bal, b) *Marche au supplice*. **22h.**: Journal parlé de l'I.N.R.

*Emission flamande* : 338,2 *mètres.*

**17h.**: Concert par l'orchestre Tea-Room: 1. *Nis step*, marche (Cauet) ; 2. *Bluhandes Veilchen* (Mamecke) ; 3. *Premier poème* (Ackermans) ; 4. *Le siège de la Rochelle*, ouverture (Balfe) ; 5. *Thaïs* (Massenet) ; 6. *Danse grotesque* (Florent Schmitt) ; 7. *Les mousquetaires au couvent* (Varney). **17h.45**: Concert par l'orchestre de la station : 1. *Agnès dame galante* (Février) ; 2. *Fresques* (Gaubert) ; 3. *Boutons d'or* (G. Pierné). **18h.15**: Musique enregistrée.

**19h.15**: Le traitement des aliénés à Gheel, causerie par M. A. Hans. **19h.30**: Journal parlé de l'I.N.R. *Qu'est-ce qu'il y a à voir dans la nature ?* **20h.**: Concert par l'orchestre de la station : 1. Ouverture de *La Dame de Pique* (Suppé) ; 2 Fantaisie sur *Manon Lescaut* (Puccini) ; 3. Musique enregistrée : Chœurs populaires russes ; 4. *Troisième suite* (De Micheli). **20h.45**: M. Van Thillo lit *Angstavond*, de H. Heyermans ; 5. *Suite aquarelles* (Ketelbey) ; 6. *Intermèdes de xylophone*, par M. Lombard ; 7. *Jeux d'enfants* (Bizet) ; 8. *Musique enregistrée* : chœurs populaires ukrainiens ; 9. *Suite pastorale* (3 parties) (Mac Ramsay) ; 10. *Valse des fleurs* (Tchaikowsky). **22h.**: Journal parlé de l'I.N.R.

### SCHAERBEEK. — 246 m. 0,5 kw.

**12h.30**: Concert-apéritif commenté et dirigé par Faustus. **13h.45**: Fin du concert-apéritif ; informations. **19h.45**: Les Ondes parlées, radio-journal. Sommaire ; informations ; La Politique extérieure, par M. Jean Robert ; causerie financière par M. Matthys ; Propos radiophoniques par M. Steynhaus. **20h.15**: Radiodiffusion de musique de danse avec refrains chantés. **22h.30**: Dernières informations et fin de l'émission.

## DANEMARK

### KALUNDBORG. — 1153 m. 7,5 kw. Copenhague : 281,2 m. 0,75 kw.

**20h.**: Ancienne musique de danse par le Radio-Orchestre **21h.**: Heure de poésie et musique populaires. **21h.50**: Musique des opéras par le Radio-Orchestre, avec le concours d'un chanteur. **22h.50-24h.30**: Musique de danse

## ESPAGNE

### BARCELONE. — 349 m. 20 kw.

**14h.**: Radio-Sextuor. **18h.30**: Trio Iberia. **19h.30**: Trio Iberia. **22h.05**: Orchestre du poste : *Souvenir* (Marti); *Mes larmes* (Worsley); *Aria* (Ambrosio); *Danse maure* (Fernandez) ; *Mauresque* (Granados). **23h.05**: Radio-Théâtre. **0h.30**: Musique enregistrée.

### UNION-RADIO. — 424 m. 2 kw.

**15h.30**: Orchestre : *Aimer, boire et* chanter (Strauss) ; *Bohémiens* (Vives) ; *Rigoletto* (Verdi) ; *Menuet* (Paderewsky); *La Vie brève* (de Falla). **23h.**: Concert symphonique. **1h.**: Musique de danse.

## GRANDE-BRETAGNE

### DAVENTRY (program. nation.). — 1554,4 m. 35 kw.

**10h.15**: Service divin. **10h.30**: Signal horaire, navigation. **10h.45**: Causerie sur la musique pour les enfants. **12h.**: Concert de ballades (baryton et harpe). **12h.30**: Récital d'orgue de Lilian Coombes, relayé de Saint-Mary-le-Bow. **13h.30**: Disques. **14h.45**: Relais de discours prononcés par les lord-mayors de Bradford et de Londres. **16h.5**: Musique orchestrale légère (Moschetto et son orchestre du May Fair Hotel). **17h.15**: L'heure des enfants. **18h.**: Causerie. **18h.15**: Météos, premières nouvelles générales, cours des valeurs et mercuriale du Stock Exchange. **18h.35**: Informations sportives sur le match de cricket. **18h.45**: Valses, nocturnes et impromptus de Chopin. **19h.05**: Critique de la musique radiodiffusée. **19h.30**: Récital de violoncelle de Thelma Reiss-Smith : *Sonate en sol mineur* (Eccles) ; *Prière* (Haendel) ; *Intermezzo* (Granados) ; *Kateyreel* (Hughes) ; *Sonate en si bémol* (Arne) **20h.**: Concert orchestral et vocal (ténor) : *Une Fille joyeuse* (Sydney Jones) ; *Une scène musicale humoristique* (Henry Hall) ; *Les Cloches de Corneville* (Planquette) ; *Florodora* (Leslie Stuart) ; *La Rose anglaise* (German) ; *Echos gais* (Caryll et Monckton). **21h.**: Météos et dernières nouvelles générales. **21h.15**: Navigation et derniers cours. **21h.20**: Causerie. **21h.35**: Concert de musique militaire : *Richard III* (German) ; Chansons anglaises (contralto) ; *En Norvège* (Coquard) ; *La Primerose* (Peerson) ; *Les Ondes* (Couperin) ; *Suite française* (Bach) ; *Ronde brillante* (Weber) ; *Tango* (Albeniz) ; *Spon River* (Grainger) ; Chansons anglaises (contralto); *Petite suite* (Tchaïkovsky). **23h.**: Musique de danse relayée du Gleneagles Hotel.

### DAVENTRY (Progr. du Centre). — 398,9 m. 38 kw.

**12h.**: Disques. **13h.**: Concert orchestral et vocal (contralto). **14h.15**: Concert orchestral : *La princesse jaune* (Saint-Saëns) ; *Les Printemps de Tschaïkowsky* (Urbach) ; *Lune de miel* (Siede) ; *Le Roi d'Elfe* (Schubert) ; *Bal masqué* (Fletcher). **17h.15**: L'heure des enfants. **18h.**: Musique de danse. **18h.15**: Météos, premières nouvelles générales. **18h.35**: Récital d'orgue : *Concert d'orgue en si bémol* (Haendel) ; *Prélude sur Saint-Colomb* (Milford) ; *Scène en ré bémol* (Schumann) ; *Prélude et fugue en si mineur* (Bach) ; *Scherzo en la bémol* (Bairstow) ; *Le Rêve de lors Sandwich* (Howells) ; *Première symphonie* (Vierné). **19h.15**: Concert orchestral et vocal : *Mignon* (A. Thomas) ; *Chansons anglaises* (contralto) ; *Hymne au soleil* (Rimsky-Korsakoff) ; *La Danse du diable vert* (Cassado) ; *Mon Trésor* (Becucci) ; Chansons anglaises (contralto) ; *Méditation* (Massenet) ; *Le Coucou* (Ranzato) ; *Trois peintures irlandaises* (Ansell). **20h.30**: Musique de danse. **21h.**: Relais de Londres régional. **22h.15**: Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30**: Informations régionales. **22h.35**: Musique de danse.

### LONDRES (régional). — 356 m. 70 kw.

**10h.15** : Service divin. **10h.30** : Signal horaire, navigation. **11h.** : Expérience de téléyision (Baird). **12h.** : Disques. **13h.** : Concert orchestral (relais de Daventry-Midland). **14h.15** : Concert orchestral relayé du Regal cinéma. **16h.** : Relais de Daventry national. **17h.15** : L'heure des enfants. **18h.** : Musique de danse. **18h.15** : Météos et premières nouvelles générales. **18h.35** : Stanley Holt et son orchestre, avec Florence Marks, diseuse irlandaise. **20h.** : Relais du programme de Nord régional. **21h.**: Musique de chambre (quatuor) et récital de chant (baryton). **22h.15**: Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30** : Informations régionales de Londres. **22h.35** : Musique de danse relayée du Gleneagles Hotel. **0h.** : Expériences de télévision (Baird).

### NORD-NATIONAL. — 301,5 m.

**12h.**: Concert de ballades (baryton et harpe). **17h.15**: Musique de danse. **18h.**: Musique de danse.

### NORD REGIONAL. — 479,2 mètres 75 kw.

**10h.15**: Service divin. **20h.30**: Signal horaire et navigation. **12h.**: Concert orchestral relayé des Pavilion Gardens, à Buxton. **13h.**: Récital d'orgue relayé du Regent Cinemé à Hanley. **13h.45**: Concert par le Northern Studio Orchestra. **14h.45**: Relais des discours prononcés par les maires des villes de Bradford et de Londres. **16h.**: Relais de Daventry National. **17h.15**: L'heure des enfants. **18h.**: Musique de danse. **18h.15**: Météos et premières nouvelles générales. **18h.35**: Concert par le Northern Studio Orchestra et récital de chant par Sylva Dora (soprano).

**19h.45**: Foden Williams (diseur). **20h.**: Concert orchestral par le Municipal Gardens Orchestra. **21h.**: Musique de chambre (Entente String Quartet) et récital de chant. **22h.15**: Métos et dernières nouvelles générales. **22h.30**: Informations régionales duNord. **22h.35**: Musique de danse.

### DUBLIN. — 413,8 m. 1,5 kw.

**18h.**: Disques. **19h.**: Disques. **20h.**: Concert instrumental et vocal. **20h.40**: Concert orchestral et vocal. **21h.40**: Un radio-sketch. **22h.10**: Concert instrumental (sextuor).

## HOLLANDE

### HILVERSUM. — 1.875 m. 8,5 kw.

**11h.55**: Concert par l'orchestre de la station. **14h.25**: Concert par le quatuor de la station. **15h.40**: Concert d'orgue. **16h.55**: Concert par l'orchestre du Vara. **20h.10**: Concert de piano. **22h.40**: Disques.

### HUIZEN. — 298 m. 8,5 kw.

**7h.40**: Disques. **11h.40**: Concert par le quintette du KRO. **13h.25**: Concert d'orgue. **14h.40**: Concert par le quatuor du KRO. **16h.10**: Disques. **16h.40**: Concert par l'ensemble artistique du KRO. **22h.40**: Disques.

## HONGRIE

### BUDAPEST. — 550 m 20 kw.

**17h.30**: Concert de chansons viennoises. **18h.30**: Causerie. **19h.**: Concert de l'orchestre tzigane Gy. Csorba. **20h.15**: Représentation dans le studio. Concert de l'orchestre tzigane S. Bura et l'orchestre jazz Sz. Guy du restaurant Spolarich, transmis de l'Ile Sainte-Marghuerite.

## ITALIE

### BOLZANO. — 453 m. 0,2 kw.

**12h.45** : Concert vocal et instrumental. **17h.** : Musique enregistrée. **20h.10** : Quatuor à plectres : *Fiume* (Cabrini) ; *Tango de la nuit* (Ferruzzi) ; *Fantaisie hongroise* (Phialo). **21h.** : Transmission de *Lucie de Lammermoor*, opéra en quatre actes de Donizetti.

### GENES. — 312,8 m. 1,5 kw. MILAN. — 500,8 m. 8,5 kw. TURIN. — 296,1 m. 8,5 kw.

**11h.18**: Disques. **12h.**: Musique variée. **17h.**: Musique retransmise.

**19h.20**: Musique variée: *Toréador et Andalouse* (Rubinstein) ; *Sérénade* (Di Lazzaro) ; *Mara* (Peterburski). **19h.45**: Musique reproduite. **21h.**: Concert varié

### PALERME. — 541,5 m., 4 kw.

**12h.50**: Musique reproduite. **20h.20**: Musique reproduite **21h.**: Concert varié : *Danse des bacchantes* (Gounod); *Romance* (Chopin); *Sarabande, gigue et badinerie* (Corelli); *Valse triste* (Sibelius); *La flûte enchantée* (Mozart).

### ROME. — 441 m. 75 kw. NAPLES. — 331 m. 1,5 kw.

**13h.10**: Musique légère. **17h.30**: Concert instrumental : *Nabucco* (Verdi) ; *Intermède* (Granados); *Résurrection* (Alfano) ; *Menuet* (Porpora); *Berceuse* (Schumann); *Tannhauser* (Wagner). **20h.10**: Musique enregistrée. **21h.**: *Le Comte de Luxembourg*, musique de Lehar.

## LETTONIE

### RIGA. — 525 mètres. 13 kw.

**18h.**: Disques. **19h.03**: Concert populaire : 1. Cherubini : *Anacreon*, ouverture ; 2. Yoshitomo : *Pays du soleil, le Japon*, suite ; 3. Dvorak : *Danse slave* n° 8 ; 4. Delibes : Musique de ballet de l'op. *Lakmé* ; 5. Giordano : Fantaisie de l'op. *Fedora* ; 6. Flotow : Ouv. de l'op. *Stradella* ; 7. Michely : *Petite suite* ; 8. Tschaïkowsky : Fantaisie de l'op. *Dame de Pique* ; 9. Godard : *Berceuse* ; 10. Bellini : Ouv. de l'op. *Norma*. **21h.30**: Marches (disques).

## LITHUANIE

### KOVNO. — 1.935 mètres. 7 kw.

**20h.30**: Disques. **21h.**: Conférence musicale. **21h.50**: Concert : 1. Ouverture de *La Norma* (Bellini) : 2. Fantaisie sur *Carmen* (Bizet) ; 3. *Danse hongroise n. 4* (Brahms) ; 4. *Scènes russes* (Bantoch).

## NORVEGE

### OSLO. — 1071,4 m. 75 kw.

**18h.30**: Musique de gramophone. **20h.**: Concert par l'orchestre Cecil, au restaurant Wilhelm Olsen. **21h.**: Récitation et chanson. **22h.5**: Concert par le trio Akre (violon et accordéon).

## POLOGNE

### CRACOVIE. — 313 m. 1,5 kw.

**18h.**: Varsovie. **19h.**: Divers. **19h.20**: Quelques disques. **20h.15**: Varsovie. **22h.30**: Musique légère et de danse.

### KATOWICE. — 408,7 m. 16 kw.

**18h.**: Concert. **20h.15**: Concert. **22h.30**: Musique légère et de danse. **23h.**: Boîte aux lettres en langue française.

### POZNAN. — 334,8 m. 1,5 kw.

**18h.**: Varsovie. **20h.**: Diversités. **20h.15**: Varsovie. **22h.15**: Musique de danse.

### VARSOVIE. — 1411 mètres. 14 kw. 214 mètres. 2 kw.

**17h.15**: Disques. **18h.**: Concert de musique légère. **19h.**: Divers. **19h.20**: Disques. **20h.15**: Concert symphonique de la Dolina Szwajcarska consacré aux œuvres de P. Czajkowski : 1. Ouverture fantaisie : *Roméo et Juliette* ; 2. *Concert* pour violon ; 3. *Symphonie* n° 5. **22h.30**: Musique légère et de danse

### VILNA. — 368 m. 0,5 kw.

**18h.**: Varsovie. **20h.15**: Varsovie. **22h.**: Varsovie. **22h.15**: Varsovie.

## ROUMANIE

### BUCAREST. — 394 mètres, 16 kw.

**18h.**: Musique légère et roumaine. **20h.**: Disques. **21h.**: Soirée d'opéra : *Ernani*, opéra de Verdi

## SUEDE

### STOCKHOLM. — 436 m. 75 kw.

**17h.20**: Programme varié. **18h.30**: Musique enregistrée. **20h.**: Concert d'orgue, violon et chant. **21h.**: Actualité. **21h.45**: Musique légère.

## SUISSE

### RADIO-SUISSE-ALEMANIQUE. — Emetteur national : 459,4 m. 60 kw. Bâle 244,1 m. 0,5 kw. Berne 245,9 m. 0,5 kw.

**12h.40**: Zurich : Radio-Orchestre. **15h.30**: Zurich : Radio-Orchestre. **16h.**: Bâle : Disques. **17h.**: Berne : Heure féminine. **18h.30**: Bâle : *Le carnaval des animaux*, de Saint-Saëns, par disques. **19h.**: Caus. sur les champignons. **19h.30**: Bâle : Caus. **20h.**: Berne : Soirée variée.

### RADIO-SUISSE ROMANDE. — Emetteur National 403 m. 25 kw. Genève 760 m. 1,25 kw. Lausanne 680 m. 1,5 kw.

**12h.31** (de Genève) : Musique enregistrée. **16h.** (de Genève) : Thé-concert. **17h.** (de Genève) : Pour Madame **17h.30** (de Lausanne) : Musique enregistrée. **19h.1** (de Lausanne) : Concert d'orgue de cinéma. **19h.45** (de Genève) : Choses et autres. **20h.** (de Genève) : Films-mélodies. **20h.15** (de Genève) : Quelques précautions élémentaires pour réussir ses photos de vacances, par M. André Barbier, Docteur es sciences. **20h.30** (de Lausanne): Concert populaire. **21h.30** (d'Yverdon) : *Jeunesse*. Deuxième et troisième actes du festival donné à l'occasion de la Fête cantonale de gymnastique à Yverdon. Chœurs et orchestre. Retransmission de la cantine de fête. Pendant l'entr'acte : dernières nouvelles.

## TCHECOSLOVAQUIE

### BRATISLAVA. — 279 m., 14 kw.

**17h.20**: Gramophone. **19h.5**: Relais du studio : Félix Salten : *La résurrection*, comédie en un acte. **19h.55**: Prague. **21h.**: Brno. **21h.30**: Prague. **22h.15**: Prague.

### BRNO. — 342 m., 3 kw.

**17h.**: Gramophone **19h.25**: Frana Sramek : *La Gloire de la vie*, conte pour la radio. **19h.55**: Prague. **21h.**: Soirée slovaque : J. Fadrusova, Vonarecek, Dr Polacek. **21h.30**: Prague. **22h.15**: Prague.

### KOSICE. — 294 m. 2 kw.

**17h.**: Danses modernes. **18h.20**: Gramophone. **18h.55**: Prague. **21h.**: Brno. **22h.15**: Prague.

### MORASKA-OSTRAVA. — 263 m., 10 kw.

**17h.**: Brno. **19h.05**: Brno. **19h.55**: Prague. **21h.**: Brno. **21h.30**: Prague. **22h.15**: Prague.

### PRAGUE. — 487 m., 5 kw.

**17h.10**: Gramophone. **19h.30**: Chansons de Chodsko. **19h.55**: Musique pour les instruments à vent : 1. Svarc : *Pour la liberté*, marche ; 2. Kotek : *Polka* ; 3. Pehlik : *Valse tchèque* ; 4. Friml : *Rendez-vous* ; 5. Ondracek : *Le lilas*, polka ; 6. Stolc : *Le bien-aimé* ; 7. Leopold : *Les jardins de Strahov*, marche ; 8. Paps : *Le conte des rêves*, valse ; 9. Tichy : *Polka* ; 10. Hasler : *Les étoiles à Prague* ; 11. Drechsler : *Sérénade* ; 12. Drechsler : *Polka des moulins* ; 13. Kotek : *Marche*. **21h.30**: Compositions populaires pour le violon. **22h.15**: Gramophone.

## U.R.S.S.

### MOSCOU W.Z.S.P.S. — 1.304 m., 25 kw.

**12h.**: Concert. **15h.20**: Causerie. **19h.30**: Radio-Journal Prolétaire

## YOUGOSLAVIE

### BELGRADE. — 430 m. 2,5 kw.

**19h.**: Radio-Orchestre. **19h.30**: Concert vocal de Paul Kettenbach. Œuvres de Beethoven, Mozart, Schubert, Rachmaninoff et Tschaïkowsky. **20h.30**: Musique de chambre. **21h.10**: Concert vocal de M. Zika Tomié, de l'Opéra. **21h 40**: Radio-Orchestre. **22h.50**: Jazz par disques.

### LJUBLJANA. — 575,8 m. 2,5 kw.

**18h.30**: Concert de l'après-midi. **20h.**: Transmission de Beograd.

# Références

*Quand une firme commerciale peut indiquer sur son papier à lettre ou sur sa devanture qu'elle a un ou deux siècles d'existence, c'est pour la clientèle une excellente référence. Certes, il peut y avoir parfois dans cette indication quelque exagération ou quelque inexactitude : on peut prendre quelque liberté avec l'histoire, surtout avec l'histoire d'il y a cent ans. On peut gagner dix ou quinze ans, il est plus difficile de gagner un siècle.*

*Et cependant... Un brave homme de sans-filiste se présenta récemment chez un fabricant de T.S.F. de la capitale pour faire l'emplette d'un poste secteur. Le magasin avait grande allure : grandes glaces et belle devanture; belle salle de vente aussi. Il y avait de quoi tenter la clientèle, d'autant plus que la marchandise était cédée à des prix défiant toute concurrence.*

*Notre homme, sagement conseillé par un vendeur habile, fixa son choix sur un appareil qui devait lui permettre d'entendre toute l'Europe et l'Amérique en haut-parleur. Une affaire ! On lui cédait pour quelques centaines de francs ce qui, ailleurs, en valait plusieurs milliers; le client était ravi.*

*A la réflexion, cependant, l'acheteur eut quelque méfiance et, pris d'un tardif scrupule, il demanda :*

*— La maison est sérieuse, au moins ?*

*— Sérieuse ! répondit le vendeur avec aplomb. Je pense bien ! elle a été fondée en* 1671.

*Un fabricant de T.S.F. en* 1671 ! *Quel précurseur !*

**Lorsque vous nous écrivez. ayez soin de calligraphier votre nom et votre adresse. Il arrive souvent que nous ne puissions déchiffrer l'identité de nos correspondants. Avant de dire: « L'Antenne » a gardé mon timbre pour réponse », examinez si vous n'avez pas l'habitude d'écrire un peu trop rapidement pour une lecture facile.**

(Ph. Henri Manuel.)

**Eliane Nord**

*violoncelliste,*
*qui joue ce soir à Radio-L.L.*

# 18 Juillet — SAMEDI — 18 Juillet

## FRANCE

### RADIO-PARIS. — 1725 m. 12 kw.

**6h.45** et **7h.30:** Leçons de culture physique.

**7h.45:** Musique enregistrée.

**8h.:** Informations ; revue de la presse; prévisions météorologiques.

**10h.45:** Cours et informations.

**12h.30:** Concert Odéon (musique enregistrée) : 1. *Trio en ré mineur* (Mendelssohn) : Scherzo et Andante, interprété par le Concertgebouw d'Amsterdam ; violon : M. Louis Zimmermann ; violoncelle : Lœwensohn ; 2. *Les Mousquetaires du couvent* (Varney) : Pour faire un brave mousquetaire, chanté par M. Roque, de l'Opéra-Comique ; 3. *Rip* (Planquette) : Couplets de la Paresse, chanté par M. Roque, de l'Opéra-Comique ; 4. *Le Thé chez les hannetons* (Noack), fantaisie caractéristique interprétée par Dajos Bela et son orchestre viennois ; 5. *Le Grand Mogol* (Audran): Chanson de Kiri-Kiribi, chantée par Mlle Sim Viva, du Théâtre des Bouffes Parisiens ; 6. *Le Grand Mogol* (Audran) : La chanson du vin de Suresnes, chantée par Mlle Sim Viva ; 7. *Buigine martiniquaise* (Stellio), par l'orchestre Stellio ; 8. *Ninon* (Stellio), biguine martiniquaise par l'orchestre Stellio ; 9. *A la pâtisserie du coin* (Chepfer), interprété par le chansonnier Georges Chepfer) ; 10. *Coucou* (Jonasson), interprété par l'orchestre du maestro Dajos Bela ; 11. *Chéri* (Whilite-Saint-Granier-Varna), valse chantée par Fred Gouin, orchestre sous la direction de M. Cadou ; 12. *L'Amour de ma vie* (Bosc-Marimier) : Berceuse interprétée par Mlle Yvonne Guillet ; 13. *Si tu veux partir* (Davis Burke), chanté par Mlle Yvonne Guillet ; 14. *Marche des Bédouins* (Oscheit), exécuté par le Grand Orchestre Odéon.

Au cours du concert : informations et prévisions météorologiques.

**15h.45:** Les Ondes enfantines, organisées et présentées par Mme Suzanne de Sainte-Croix, avec l'assistance de Mme Magdeleine Moriand, et avec le concours de Mlle Lando, Jacques Reynier, Jacotte, Christiane, Lili et Raymond : *Une journée aux champs : Chanson de labour*, de Maurice Bouchor ; *L'Alouette*, poésie de André Theuriet ; *Les prés*, poésie de Leconte de Lisle ; *Le Ruisseau*, mélodie de Adrienne Hermant ; *La Source*, duo ; *La Pie coquette*, poésie de Fortolis ; *A quoi veux-tu jouer Lisette ?* de Mme de Sainte-Croix et Marcel Briclot ; *Mon Chien*, poésie de Pierre Dupont ; *Les Gens de la ville*, poésie ; *Jeannot chasseur*, chanson de Zimmermann ; *Le Pinson*, mélodie de Mme Aubertin ; *Le Nid de merles*, poésie de Harel ; *L'Alouette et ses petits*, avec *Le Maître d'un champ*, fable de La Fontaine ; *Le Hanneton*, de Fortolis et Alexandre Georges.

**16h.30:** Musique de danse.

**Demi-Heure PATHÉ**

**18h.30:** La demi-heure Pathé (musique enregistrée) : 1. *Corsica* (Menichetti), par l'orchestre militaire sous la direction de M. A. Courtade ; 2. *La Complainte du fromage* (Paul Bilhaut), par Signoret ; 3. *Florida* (Roger Dufas), fox-trot par Fredo Gardoni, Manuel Puig et leur ensemble ; 4. *C'est un Marseillais* (Scotto), chantée par Alibert ; 5. *Jalousie* (Jacob Gade), tango, solo de violon par Mlle Yvonne Curti ; 6. *Ton baiser... dans la nuit* (Paul Sterman), tango chanté par Jovatti ; 7. *Chantez tziganes* (Troitzky), orchestre sous la direction de M. A. de Scriabine ; 8. *Le plus beau jour* (paroles de Wicheler), sketch par Wicheler et sa compagnie ; 9. *Sur un marché persan* (A. W. Ketelbey), grand orchestre avec chœurs et orgue.

**19h.:** Causerie organisée par l'Union des Grandes Associations Françaises : *Un commerce complexe, mais agréable*, par M. Lhomond, directeur des Ateliers Ecoles de la Chambre de Commerce de Paris.

**19h.10:** Sixième causerie par M. Paul Gaulot : *Molière et sa troupe, Tartuffe, La femme de Molière.*

**19h.30:** Communiqué agricole : *Les trieurs de grains*, causerie par M. J. Engelhard ; cours des volailles, fruits, primeurs, légumes ; résultats des courses ; cours des blés à Chicago-Winnipeg.

**19h.45:** Cours commerciaux ; la journée économique et sociale ; informations.

**20h.:** Lectures littéraires présentées par M. Gaston Rageot et lues par Mme Suzanne Devoyod : *Poésies de Mme Gérard d'Houville.*

**20h.30:** Informations ; Résultats sportifs et prévisions météorologiques.

**21h.30:** Récital de piano de musique norvégienne : 1. *Lied norvégien* (Grieg); 2. *Holberg*, suite (Grieg) : a) Prélude, b) Air, c) Rigaudon ; 3. *Deux études* (Agathe Backer-Groendahl) ; 4. *Prélude* (Sinding), par Mme Elisabeth Onarheim Ringdall, piano norvégienne.

**22h.:** Musique enregistrée : *Une nuit sur le mont Chauve* (Moussorgsky) ; *Le vol du bourdon* (Rimsky-Korsakoff), extrait du *Tsar Saltan* ; *Capriccio espagnol* (Rimsky-Korsakoff).

### TOUR EIFFEL. — 1444,8 m. 15 kw.

**18h.45:** Journal parlé. Sommaire : Nouvelles de premier plan. *Politique étrangère. Les potins de l'écran*, par M. Jacques Faure. Résultat des courses. *Tolstoï et l'éducation*, par M. Maurice Wolff. *Les obligations des concierges*, par Mme Jacqueline Bertillon, Av. à la Cour. *Paroles entendues*, par M. Jean Yolvey. Heure Longines. Informations et communiqués. *Propos en l'air*, par M. George Delamare. *La journée parlementaire*, par M. Marc Frayssinet. Nouvelles de clôture.

**20h.20:** Prévisions météorologiques, par l'O.N.M.

**A 20 HEURES 30 :**

**Une demi-heure Galeries Barbès**

**A LA TOUR EIFFEL**

Vous aurez le plaisir d'entendre une audition de musique descriptive par Mme Marie-Antoinette PRADIER, la pianiste si réputée sur :

***LES JEUX D'ENFANTS ET LES JOUETS***

*Jeux d'enfants* (Liadow) ; *Colin Maillard* (Schumann) ; *Boîte à musique* (Déodat de Séverac) ; *Soldats de bois* (Laparra) ; *Petits moulins à vent* (Laparra) ; *Marionnettes* (Grovler) ; *La toupie* (Bizet).

*NE PAS OUBLIER QUE*

**LES GALERIES BARBES**

AMEUBLEMENT

**55, boulevard Barbès, à Paris**

*envoient gratuitement leur catalogue de 230 pages, en se recommandant de L'Antenne.*

**20h.30:** *La musique descriptive dans la musique de piano* (8e série), exposé de M. Delacour, suivi d'une audition par Mme Marie-Antoinette Pradier, pianiste. Les jeux d'enfants et les jouets : *Jeux d'enfants* (Liadov) ; *Colin Maillard* (Schumann) ; *Boîte à musique* (Déodat de Séverac) ; *Soldats de bois* (Laparra) ; *Petits moulins à vent* (Laparra) ; *Marionnettes* (Grovler) ; *La Toupie* (Bizet). — Ensuite, Radio-Concert organisé par les Galeries Barbès, Ameublement, 55, boulevard Barbès, à Paris, avec le concours de Mme Marie-Antoinette Pradier, la pianiste si réputée.

**21h.:** Soirée radio-théâtrale : *Trois Contes d'Andersen* : a) *Un couple d'amoureux* ; b) *Le vilain petit canard* ; c) *Une fleur tombée du ciel*, adaptation radiophonique de Paul Castan, avec Paul Castan et sa compagnie.

### PARIS-P.T.T. — 447 m. 1 kw.

**8h.:** Informations de la nuit.

**12h.:** Chronique de la vie intellectuelle et sociale.

**12h.15:** Chronique du tourisme.

**12h.25:** L'heure Odéon.

**13h.30:** Concert de musique enregistrée.

**14h.25:** Relais de Lille, reportage du lancement du paquebot *Colombie*, à Dunkerque.

**15h.:** Concert de musique enregistrée, offert par l'œuvre de la T. S. F., à l'hôpital.

**18h.15:** Emission du *Radio-Journal de France.*

**19h.30:** Chronique des Assurances sociales, par M. Fernand Baudin, contrôleur de la Caisse interdépartementale des assurances sociales.

**19h.38:** Chronique sportive par le directeur de *Paris-Sport.*

**19h.45:** Concert de musique enregistrée.

**20h.30:** Soirée donnée par l'Association générale des auditeurs de T. S. F. avec le concours de Philipps. — Programme : *Miss Helyett* (sélection), opérette d'Edmond Audran ; orchestre sous la direction de M. Marcel Fichelet.

A l'issue de la soirée, informations de la dernière heure.

Musique de danse transmise du Colisée de Paris, jusqu'à 24 heures.

### RADIO-L.L. — 63 et 370 m. 500 w.

**12h.30:** Emission Paris-Nouvelles Radio: *Véronique* (Messager) ; Les actualités parlantes : nos vedettes au micro ; *Isoline* (Messager) ; Les lettres, arts, sciences, les générales, articles de Paris-Nouvelles ; Réunions sportives : nos outsiders ; Dernières actualités parlantes ; *Kentucky Rose*, valse (Schmitt) ; Disque inédit ; Chronique financière : les derniers coins de Bourse.

**18h.:** Radio-Gazette Parisienne : *Chronique parisienne*, par Georges Oudard ; La physionomie de la journée ; Les échos de Cyrano ; *Le roman du jour*, par Marcelle Adam, avec interview de Jean Boudaud ; *Le Palais*, par Jacques Isorni ; *La chronique musicale*, par Guy de Téramond ; *Les à-côtés de la médecine*, par H. Mangin-Balthazard ; Informations et résultats des courses.

**19h.:** Concert avec le concours de Mlle Odette Rithère, violoniste, premier prix du Conservatoire ; Mlle Eliane Nord et l'orchestre sous la direction de Pierre Blois : Ouverture du *Roi d'Ys* (Lalo) ; Trois fragments symphoniques de *Carmen* (Bizet) ; Elégie (G. Fauré), par Mlle Eliane Nord ; *Scènes d'enfants* (Schumann) ; *Images* (Debussy) ; *Airs de ballet* (Louis Aubert) ; *Fileuse* (Dunkler) ; *Chants russes* (Lalo), par Mlle Eliane Nord ; *Havanaise* (Saint-Saëns), par Mlle Odette Rithère ; *Choral* (Franck) ; *Rondino* (Mozart-Kreissler), par Mlle Odette Rithère ; *Deux valses* (Brahms) ; *Peer Gynt* (Grieg). — A l'issue du concert : dernières nouvelles sportives.

### POSTE PARISIEN. — 328,2 m. 1 kw.

**20h.25:** Disques et informations.

**20h.15:** Causerie théâtrale, disques et informations.

**21h.:** Concert avec le concours d'artistes de l'Opéra et de l'Opéra-Comique : Ouverture de *Ramuntcho* (Gabriel Pierné) ; *La Mosquée* (Turina) ; *Shylock*, musique de scène et chant (Fauré), sous la direction de M. Théodore Mathieu ; *Petite Suite* (Albert Roussel) ; Divertissement, des *Trois Sultanes* (Büsser) ; *Argentines* (Vellones), pour cor anglais et orchestre ; *Danses d'Estérelle* (Francis Casadesus).

***Ecoutez aujourd'hui...***

**19 h. 30. — Daventry (National) : Music-hall.**
**20 h. 30. — Strasbourg-P.T.T.: Concert par l'orchestre municipal.**
**20 h. 30. — P.T.T.: « Miss Helyett », d'Audran.**
**20 h. 45. — Radio-Paris : Les vieilles chansons populaires de France.**

### RADIO-VITUS. — 313 m. 0,5 kw.

**20h.:** Causerie en anglais par le Juge Rutherford.

**20h.30:** Variétés. Grock dans son sketch de Music-Hall, par Grock et son partenaire : 1. *Le petit violon* ; 2. *Le clarinettiste* ; 3. *Le Gol... kr* ; 4. *La tyrolienne* ; 5. *Essai au piano* ; 6. *Violon et piano* (Paganini); 7. *Concertina* ; 8. *Le quatuor de clarinette.* Danses

### RADIO-AGEN. — 311,9 m. 500 w. (mardi et vend. rel. s. 30,75 m.).

Comme dimanche.

### ALPES-GRENOBLE. — 329 m. 3,5 kw.

**12h.40:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes : *Marche bohémienne* (Chauvet) ; *Le Rêve d'un âge* (Wohanka) ; *Mariska* (Bach) ; *Le Rêve de Mado* (G. Aubry) ; *Boulard et ses filles* (Cuvillier) ; *Patrouille silencieuse* (Battle) ; *Automne* (Fauré-Salabert) ; *Sérénade mélancolique* (Tschaïkowsky-Salabert); *Les Noces de Figaro* (Mozart-Salabert).

**20h.15:** Concert organisé et offert par l'Association des Amis de la Radiodiffusion des Alpes avec le concours de Mlle Darcelle, chanteuse à voix, et de M. O'Verney, de la société Arlequin : *Vieilles chansons et vieux airs français* (Broustet) ; *Dans mes yeux*, valse (Abel Baer) ; *Les Vieilles de chez nous* (Lévadé-Charmettes). — Mlle Darcelle dans son répertoire. — *Le petit pâtissier* (Fred Raymond). — M. O'Verney : Déclamation ; *Rose-Marie*, fantaisie-sélection (Friml-Salabert) ; *Paysage d'hiver* (Paul Lincke) ; *Le Petit Faust*, ouverture (Hervé) ; *Déshabillez-vous* (R. Mercier).

Une heure de musique de danse.

### RADIO-BEZIERS. — 219,9 m. 0,6 kw.

**17h.:** Concert : *La boutique fantasque*, sélection (Rossini-Respighi) ; *Caprice viennois* (Kreisler) ; *Lucie de Lamermoor* (Donizetti) ; Deux soli de hautbois ; *Soirée près du lac* (Leroux) ; *Rêverie* (Bellenot).

**17h.30:** Musique classique : *Double concerto en la mineur*, op. 103 (Brahms).

**18h.:** Informations et nouvelles diverses. Emission des cours des vins et des alcools.

**18h.10:** Musique de jazz Jack Hylton.

**20h.30:** Informations diverses. Emission des cours des vins et des alcools.

**20h.45 :** Concert : *L'Arlésienne* (Bizet) : Prélude, Menuet, Adagietto, Danse provençale, Carillon ; *Allegro et capricioso* (Fiocco) ; Sélection sur les *Pêcheurs de perles* (Bizet).

**21h.45:** Musique de danse. En fin d'émission, répétition des cours du marché des vins et des alcools.

### BORDEAUX-LAFAYETTE. — 304 m. 20 kw.

**12h.45:** Concert organisé par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours du septuor de l'Association (direction : G. Grange) : *Marche des humoristes* (Ch. Courtioux) ; *Rêverie au clair de lune* (Fletter-Salabert) ; *La neige*, valse (O. Métra) : Entr'acte de l'opérette *Passionnément* (A. Messager) ; *La dernière valse*, fantaisie (O. Strauss-Mouton) ; *Musette*, genre (Peiffer-Chapelier) ; *Ouverture de vaudeville* (Paul Lincke) ; *Chanson d'amour* (J. Hollmann-Salabert) ; *Since I met you*, fox (Robinson-Clapham-Greenbank-Ph. Parès). Au cours de l'émission : informations de la dernière heure.

**14h.:** Concert de musique enregistrée.

**15h.:** L'heure radiophonique scolaire, organisée par l'A.R.C.A. avec le concours du Syndicat national des instituteurs et institutrices (section de la Gironde) : Indicatif : Marche des rois de l'*Arlésienne* (Bizet) ; Ecoutons un hautbois jouer: *Soirée près du lac* (Leroux) ; Nous apprenons à chanter : *Chanson de vacances* (H. Dubus). M. Grimal chante : *Chanson de bonne humeur* (H. Dubus). Tonton Guy nous dit une devinette instructive et amusante. M. Vieuxgue dit une phrase de Franc Nohain : Les canards. Ecoutons encore le hautbois dans *Villanelle* (Flégier). Un disque gai : *La mouche* (Miguel Zamacois).

**16h.:** Relais de l'Ecole Supérieure des P.T.T.

**18h.30:** Diffusion du *Radio-Journal de France.*

**20h.:** Informations et cours.

**20h.5:** Carnet de Sportius.

**20h.10:** Cours de langue anglaise par M. de Maltes, directeur de la de Malte's Academy et ses professeurs.

**20h.25:** Résultats du tirage des primes.

**20h.30:** Dernières nouvelles de Bordeaux, de la région, de la France et de l'étranger.

**20h.45:** Soirée organisée par la Commission artistique de l'A.R.C.A. avec le concours du quatuor Palassin : Concert de musique espagnole par le quatuor Palassin. En intermède : musique enregistrée. A l'issue de la soirée : programme des spectacles de Bordeaux et indication de l'heure.

### BORDEAUX RADIO-SUD-OUEST. — 237 m. 3 kw.

**11h.30:** Musique de danse : *Chino boy* (Muchacho) ; *Sugar* (Yellen) ; *Moi je sais* (Parès) ; *Eduardo Bianco* (Melfi) ; *Out* (Gay).

**11h.45:** Chant et diction : *Prière devant le soleil* (Comtesse de Noailles) ; *Nocturne* (Sarment) ; *Dans le Midi* (Gey); *Muchacho del circo* (Matias) ; *Mon cœur est tout près de cœur* (Zimmermann) ; *Messager d'amour* (Schubert) ; *Mai* (Korsakoff) ; *Nuits napolitaines* (Zammernick).

**12h.15:** Musique militaire : *Réveil de la Garde républicaine* (Gourdin) ; *Le tram* (Mougeot) ; *Le téméraire* (Mougeot) ; *La Canadienne* (Heltz).

**12h.30:** Soli : *Ballade* (Debussy) ; *La cathédrale engloutie* (Debussy) ; *Le coucou* (Daquin) ; *Fantaisie impromptue* (Chopin) ; *Lover comme back to me* (Romberg) ; *Andante* (Bizet) ; *Après un rêve* (Fauré) ; *L'abeille* (Schubert) ; *Souvenir* (Drdla) ; *Méditation* (Glazounow).

**19h.:** Opéra, opéra-comique : *Cavalleria Rusticana* (Mascagni) : Prélude ; C'est toi Santuzza ; O mon Torrido ; Intermezzo ; O Lola ; *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach) : O dieu, quelle ivresse ; C'est une chanson d'amour ; Barcarolle ; La chanson de Kleinzah ; Scintille diamant ; Elle a fui la tourterelle ; Les oiseaux dans la charmille ; J'ai des yeux ; *La dame blanche* (Boieldieu) : Quand la paix ; Rêverie de Georges Brown ; *Marouf* (Rameau) : Dans le jardin fleuri ; Ballet (fragment).

**20h.:** Demi-heure de danse : *Ginger* (Brunest) ; *La Czarine* (Gannel) ; *Gloire aux femmes* (Strobl) ; *Parejito* (Boronat); *Charlotte* (Xalter) ; *Dorathie* (Sylvia) ; *Quenas estas* (Los Hoyos) ; *Que lindo estas melido* (Delfino) ; *To night you belong to me* (David).

**20h.30:** Dernières nouvelles.

**20h.45:** Emissions photographiques par le belinographe.

### RADIO-LIMOGES. — 293 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert organisé par le Comité artistique de Limoges-P. T. T., avec le concours de l'orchestre de la station : *Marche des as* (Champelier) ; *Mudriparivienne* (Tellam) ; *Suite orientale* (Grand) *Campana a Sera* (Billi) ; *Intermezzo* (Bottin) ; *Chanson de Prairial* (Pierre) ; *Esquisse* (Buisson) ; *Au trot de mon âne* (Caludi) ; *Légende créole* (Chapelier) ; *Tarentelle* (Parès).

Au cours du concert : informations.

**20h.30:** Disques.

**21h.:** Cours ; informations.

**21h.15:** Concert organisé par le Comité artistique de Limoges-P. T. T. : *Les cloches de Corneville* (Planquette).

### RADIO-LYON. — 287,2 m. 0,5 kw.

**10h.30:** L'heure d'opéra et d'opéra-comique : *Faust* (Gounod), prélude ; *Lakmé* (Delibes) : Pourquoi ; *Sapho* (Massenet) : Qu'il est loin mon pays ; *Tannhauser* (Wagner), Romance de l'étoile; *La Tosca* (Puccini), Prière ; *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach), fantaisie ; *Boris Godounoff* (Moussorgski), Scène du carillon; J'ai le pouvoir ; *La Damnation de Faust* (Berlioz), Chanson de la Puce; *Hérodiade* (Massenet), air de Jean ; *Le Roi d'Ys* (Lalo), Aubade ; *Werther* (Massenet), Prélude ; *Les Pêcheurs de perles* (Bizet), air de Zurga ; *Mignon* (Thomas), Duo des hirondelles et As-tu souffert ? ; *Cavalleria Rusticana* (Mascagni), Prélude.

**12h.:** Concert : *Deux danses hongroises* (Brahms) ; *Ondine* (Debussy) ; *La vieille valse* ; *Le Calife de Bagdad* (Boieldieu), ouverture ; *L'amour de moi* (X...) ; *Chat cajoleur* (Eillemberg) ; *Il a des galons* (Bousquet) ; *Verse-moi du bourgogne* (Petit) ; *Don Quichotte* (Massenet) ; Mort de Don Quichotte ; *La Vira* (Mario Cazes) ; *J'aurais voulu être un garçon* (Yvain) ; *Pomone* (Waldteufel).

**12h.30:** Dernières nouvelles.

**15h.30:** Concert. Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

**15h.40:** Concert : *Lake Michigan* (Heymann) ; *Conseil tenu par les rats* (La Fontaine) ; *Le Chalet* (Adam), Entendez-vous ce soir ; *Simple aveu* (Thomé) ; *Werther* (Massenet), Pourquoi me réveiller ; *Rapsodie hongroise* n° 2 (Liszt) ; *Les fleurs ne mentent jamais* (Hermitte); *Ballet égyptien* (Luigini) ; *Pebeta Canyengue* (Donato) ; *Valse militaire eblge* (Frémaux).

**19h.45:** Emission du journal parlé ; cours des changes ; bulletin météorologique ; dépêches de la journée ; courrier des spectacles.

**20h.:** Programme sportif du dimanche communiqué par le journal *Lyon-Sports.*

**20h.05:** M. Fancillon Chazallet, rédacteur au *Nouvelliste* : *Chronique agricole Wattignies* (Blémant) ; *La Czarine* (Gannel) ; *Veux-tu* (Lehar).

**20h.25:** Chronique des courses par le pronostiqueur.

**20h.30:** Disques : *Rip* (Planquette), fantaisie ; *Roméo et Juliette* (Berlioz), Ballade de la reine Mab ; *Griselidis* (Massenet), Oiseau qui part à tire d'aile ; *L'Angelus de la mer* (Goublier) ; *Les Rameaux* (Fauré) ; *Argentina* (Raimond) ; *Il reviendra* (Padilla).

**21h.:** Sélections sur la *Vie de Bohème*, de Puccini.

**22h.:** Lecture des dernières nouvelles.

**22h.10:** Retransmission de photographies par les appareils belinographes.

### LYON-LA-DOUA. — 466 m. 2,3 kw.

**10h.:** Radio-concert. L'écoute du matin.

**13h.:** *Tannhauser* : Romance à l'étoile (Wagner) ; *Les maîtres chanteurs* (Wagner) ; *L'Hirondelle* (Daquin), par Mme Roesgen-Champion ; *Pasepied* et *Gavotte en sol* (Bach) ; *Pages choisies*, lues par M. Sacha Guitry : J.-J. Rousseau et Octave Mirbeau ; *La Traviata* (Verdi) : Adieu tout ce que j'aime ; *Le pardon de Ploërmel* (Meyerbeer), par Yvonne Brothier ; *Thaïs* (Massenet) : Va, mendiant ; De ton amour, pra Marcel Journet ; *Aimer, boire et chanter*, valse (Fetras) ; *A Marseille nous sommes les plus forts* (Franceschini); *Ça c'est marseillais*, monologue (Franceschini).

**16h.30:** Radio-concert.

**19h.:** Disques.

**19h.30:** *Radio-Gazette* : Bourse de Paris, Météo, Signaux horaires. Informations. Communiqués.

**20h.30:** Chronique espérantiste (Mme Borel).

**20h.40:** Concert avec le concours de MM. Giovanni, ténor, et Malhet, baryton ; de Mlles Fighiera et Thévenot : La cavatine des *Pêcheurs de perles* (Bizet), Mlle Fighiera ; Air de Mimi de *La Vie de Bohème* (Puccini) ; *La Prière des Mousmées*, *Barcarolle du Samouraï*, deux idylles japonaises (Al. Georges).

(Ph. Henri Manuel.)

**M. Rageot**

*qui présentera, ce soir, les lectures littéraires de Radio-Paris.*

### MARSEILLE-P.T.T. — 316 m. 1,5 kw.

**12h.15:** Revue de la presse.

**12h.30:** Concert de musique enregistrée.

**13 h.16 :** Informations commerciales. Mouvement des ports de Marseille.

**17h.:** Emission pour dames et enfants.

**17h.30:** Concert de musique enregistrée.

**18h.:** Informations fournies par la *Semaine des Radios*, Communiqués officiels.

**19h.30:** Concert du dîner organisé par le Comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence, avec le concours du septuor de la station, sous la direction de M. Pierre Lacour. — Programme: *Sérénade de l'Amant jaloux* (Grétry) ; *Pièce romantique* (Pesse) ; *Madrigal* (Ganne) ; *Mélodie* (Rubinstein) ; *Nocturne*, menuet (Chopin) ; *Romance* pour violon : soliste M. Mouret (Mauselin) ; Air des *Noces de Figaro* (Gross) ; *La chaise à porteurs* (Chaminade) ; *Barcarolle italienne* (Godard); *Valse des fleurs* (Tschaïkowsky).

**20h.30:** Causerie agricole par M. Mirabel, membre de la Chambre d'agriculture des Bouches-du-Rhône : Les tribunaux agricoles

**20h.45:** Concert populaire organisé par le Comité de gestion artistique du poste de Marseille-Provence.

Programme : Mlle Stéphany Darmand, de l'Alcazar, 1. *Marie je t'aime* (Vallier); 2. *Chiquita* (Valaire) ; 3. *Le cabanon* (Roger Dumas) ; 4. *N'aimer que vous* (Marafioti); Mme Silvanny, du Casino de Nice, 1. *Carmen*, habanera (Bizet) ; 2. *Comme la nuit* (Karl Bohn) ; 3. *Ariane*, air des roses (Massenet) ; 4. *Paysage* (Hahn). — M. Serge Kolinski : 1. *Pecche* (Pennino) ; 2. *Lusinga* (Curtis), en italien ; 3. *La Chanson hindoue* (Rimsky-Korsakow), en russe ; 4. *La maison grise* (Messager). — M. Weber, de l'Opéra de Marseille : 1. *La chanson des blés d'or* (Doria) ; 2. *Le Cadet* (Legay) ; 3. *Veux-tu de la joie* (Goublier); 4. *Le Roi des Bohémiens* (Coppins). — Le fin diseur Valrey, des principaux concerts : 1. *La voix de la brise* (Volaire) ; 2. *Charmeur d'oiseaux* (Desmoulins) ; 3. *Dans le petit sentier* (Deroze) ; 4. *A dame jolie* (Codini). — Au piano d'accompagnement : Mme Prébois.

### MONTPELLIER-P.T.T. — 286 m.

**13h.:** Les nouvelles Havas ; les communiqués ; les changes. Concert.

**20h.:** Les nouvelles ; les renseignements les communiqués ; les changes ; le bulletin météorologique.

**20h.30:** Retransmission du programme de Paris P. T. T.

### RADIO-P.T.T. NORD. — 265 m. 1 kw.

**12h.30:** Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord. — Programme : *Don Juan*, ouverture (Mozart); *Etienne Marcel*, fantaisie sur l'opéra (Saint-Saëns-Mouton) ; *Divertissement* (Luigini) ; *Les Sirènes*, valse (Waldteufel) ; *Bouquet des champs* (Franz Hitz-Gauwin); *Le timbre d'argent*, suite (Saint-Saëns-Auvray) ; *Avril au bois* (Louis Gregh-Popy) ; *Pacific-train*, marche (Gabriel Marie-Hans Ourdine).

**13h.30:** Informations ; cours économiques ; arrivée des navires au port de Dunkerque ; cours des valeurs.

**14h.50:** Diffusion du lancement du transatlantique *Colombie*, aux Ateliers et Chantiers de France de Dunkerque, reportage effectué à bord du navire par le Parleur Inconnu.

**19h.:** Quart d'heure de musique reproduite.

**19h.15:** Cours ; communiqués ; informations.

**19h.30:** Quart d'heure de musique reproduite.

**19h.45:** Communiqués ; informations.

**20h.:** Soirée théâtrale organisée par l'Association de Radiophonie du Nord. Au cours de la soirée, vers **21h.:** tirage des primes.

### RADIO-NORMANDIE. — 214 m.

**12h.:** Radio-concert: 1. *African serenade* (Harry de Costa) ; 2. *C'est suffisant pour des amants* (Heymann) ; 3. *Perdon* (Sentis) ; 4. *Honolulu Sweetheart of mine* (Davis) ; 5. *La princesse Maritza* (Kalman) ; 6. *C'est vous* (Hünnecke) ; 7. *Mon amour, quand je danse avec toi* (Heymann) ; 8. *Soledad* (P. Coppola) ; 9. *Along Miami Shore* (Warren).

**20h.:** Cours et informations régionales.

**20h.30:** Radio-concert : 1. *Chanson de printemps* (Mendelssohn) ; 2. *Burlerias* (Fusellas) ; 3. *Jalousie* (Jacob Gade) ; 4. *O mam'zelle Grete* (Llossas) ; 5. *Sous les toits de Paris* (Moretti) ; 6. *Tempo-Tempo* (Nico Dostal) ; 7. *Sérénade* (Schubert) ; 8. *Pablo* (Armengol) ; 9. *Au printemps* (Grieg) ; 10. *Le tango du Chocolat* (Schwartz) ; 11. *C'est pas comme ça* (Moretti).

### RADIO-RENNES. — 272 m. 1,5 kw.

**18h.15:** Relais de Paris-P.T.T. : *Radio-Journal de France.*

**20h.** (de Rennes) : Informations. Communiqués.

**20h.30** (de Rennes) : Disques ; Programme : *Carnaval Romain* (Berlioz) ; Ouverture por orchestre D. E. Inghelbrecht ; *Griselidis* (Massenet) : Loin de sa

femme ; *Le Comte du Luxembourg* (Fr. Lehar), valse par Maestro Mischa Majowski et son orchestre ; *Galathée* (V. Massé), air de Pygmalion, par André Balbon ; *Indian Lament* (Dvorak Kreisler), solo de violon, par Quiroga ; *Les Patineurs* (E. Waldteufel), par orchestre Andolfi.

**21h.:** Soirée locale, organisée et offerte par l'Association des Amis de Radio-Rennes, avec le concours de la Société d'Art Dramatique *Rennes-Comédia*. Au programme : *Le Duel*, pièce en trois actes de Henri Lavedan.

## RADIO-STRASBOURG-P.T.T. — 345,2 m. 12 kw.

**15h. :** Causerie en français sur la vie artisanale : *Le mouvement artisanal dans le domaine international*, par M. Hubert Ley, secrétaire général de la Chambre des Métiers d'Alsace.

**15h.15 :** Musique de danse (disques).

**16h.30 :** Causerie en allemand sur le travail : *L'apprentissage*, par M. Hubert Ley, secrétaire général de la Chambre des Métiers d'Alsace.

**16h.45 :** Causerie en allemand sur l'horticulture, par M. Muller, jardinier en chef du Jardin Botanique de l'Université.

**17h. :** Concert instrumental : Musique variée : *Uncle Sammy*, marche (Holzmann) ; *Chant d'oiseaux*, valse (Waldteufel) ; Ouverture de *La Fille de Madame Angot* (Lecocq) ; *En le cherchant*, Air de Ballet (Barbirolli) ; *Le Cheminau*, fantaisie (Leroux) ; *Ballet égyptien* (Luigini) ; *Marche roumaine* (Ganne).

**17h.45 :** Causerie en français : *Correction dans la correspondance*, deuxième partie, par M. Guillot, professeur à l'Ecole pratique du Commerce.

**18h. :** Concert instrumental : Prélude et danse du *Pensionnat* (Suppé) ; Sélection sur *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach) ; *Méditation* (Scassola) ; *Le Roi s'amuse*, suite d'orchestre (Delibes) ; Ouverture du *Cheval de bronze* (Auber).

**18h.45 :** Causerie touristique en français : *Obernai et le mont Saint-Odile*, par M. J.-A. Jæger, membre de la Commission du Grand Tourisme.

**19h. :** Une demi-heure de musique vocale : Air du *Maître de Chapelle* ; *Pastorale* (Bizet) ; *Neige de printemps* (Pesse) : a) Valse des pruneaux avec saxophone, b) Chanson-refrain ; *Berceuse* (René Bathon) ; *Chanson de Marinette* (Tagliafico) ; Duo militaire des *Vingt-huit jours de Clairette*.

**19h.45 :** Disques.

**20h.30 :** Retransmission, depuis la terrasse de l'Orangerie de Strasbourg, du concert donné par l'Orchestre municipal : *Deuxième polonaise* (Liszt) ; *Danse persane* ; *Air de ballet* (Guiraud) ; *Ballet égyptien* (Luigini) ; *Danses hongroises* n°s 1, 3, 5 et 6 (Brahms) ; *Sérénade pour orchestre d'archets* (Ropartz) ; *Thaïs*, méditation (Massenet) ; *Aïda*, marche et ballet (Verdi).

**22h.30 :** Retransmission, depuis le dancing du Casino de Niederbronn-les-Bains, de la musique de danse.

## RADIO-TOULOUSE. — 381 m. 8 kw.

**12h.45:** Concert : orchestre viennois : *Xylophonia* (Green) ; *La forêt viennoise* (Green) ; *Songe d'amour après le bal* (Czibulka) ; *Romance des rossignols* (Klose).

**13h.:** Chansonnettes : *Les Cloches de Nantes* (Ferrari) ; *Le Bossu* (Ferrari) ; *Les Reines de Paris* (Dequin) ; *O Mexico* (Jacquet).

**13h.15:** Musique de danse : *Fleur de bile* (Mathieux) ; *Rocky* (Mathieux) ; *Shim me* (Williams) ; *After you've gone* (Creamer).

**13h.30:** Informations de dernière heure; marchés régionaux ; bulletin météorologique.

**13h.45 :** Emission téléphotographique par le Belinographe : deux photos d'actualité.

**17h.:** Emission téléphotographique par le Belinographe : une photo d'actualité.

**17h.15:** Orchestre symphonique : *L'Echo dans la forêt* (Strauss) ; *Les douze voleurs* (Strauss) ; *Pot pourri sur Schubert* (Berti).

**17h.30:** Premier bulletin d'informations; nouvelles communiquées par le journal *La Dépêche* de Toulouse ; cours officiel des marchandises communiqué par la préfecture de la Haute-Garonne.

**17h.45:** Musique de danse : *Yitting the bottle* (Newmann) ; *What's use* (Newmann) ; *L'Echelle roule* (Stellio) ; *Zafé co ida* (Stellio) ; *Si tu veux partir* (Stellio).

**18h.:** Solis divers : *Souvenir* (Drdla) ; *Nightingale song* (Zeller) ; *Fou-rire* (Zeller) ; *Petite grand'mère* (Langes) ; *Le Carillon* (Blauw).

**18h.15:** Mélodies : *Après un rêve* (Fauré) ; *L'Oiseau bleu* (Penso) ; *Les Fleurs ne mentent jamais* (Hermitte) ; *Pardonne* (de Rance) ; *Sérénade* (Schubert).

**18h.30:** Deuxième bulletin d'informations ; Bourse des valeurs de Paris ; cours de clôture des changes ; quelques dépêches.

**18h.45:** Orchestre viennois : *La Débutante* (Domque) ; *Jalousie* (Gade) ; *C'est mon gigolo* (Casucci) ; *O dona Clara* (Peterbuski).

**19h.:** Concert.

**19h.30:** Troisième bulletin d'informations ; course de chevaux ; Bourse de commerce de Paris : avoine, seigle, blés, farines, sucres, alcools ; quelques dépêches.

**19h 45:** Quelques airs d'opérettes: *Brummel* (Reynaldo Hahn) : Quand on est dans les pommes, Cherchez la femme, L'on dira ce qu'on voudra, Je vous aimais sans le savoir, Ce sont les dandys de Brummel, Etre un dandy, Couplets de l'équitation, Air de la lettre, Les bergers de Watteau.

**20h.15:** Orchestre symphonique : *Pot pourri* (Welimger) ; *Le Tzarevitch* (Lehar).

**20h.30:** Chansons espagnoles : *Caminito* (Penaloya) ; *La Goyola* (Tagini) ; *Compadron* (Cadicamo) ; *Leguisamo solo* (Papavero).

**20h.45:** Guitares hawaïennes : *Sparkling waters* (Williams) ; *Lei* (Holi) ; *Ohu, Ohu* (Holi).

**20h.55:** Chronique de la mode.

**21h.:** Concert : quelques airs d'opéra-comique : *Mireille* (Gounod) : Chœur des Saintes-Tarentelle, Chœur des magnanarelles, O Magali, duo ; Anges du paradis ; *La Vie de Bohème* (Puccini) : Que cette main est froide, On m'appelle Mimi, Scène des adieux de Mimi, Dans un coupé, duo ; Mimi s'en est allée, duo.

**21h.45:** Violon : *Danse hongroise* (Brahms) ; *Arva* (Juon) ; *Salut d'amour* (Elgar) ; *Madrigal* (Simonnetti).

**22h.:** Musique de danse : *Il y a un cœur sur ce monde* (Burke) ; *Clair de lune sur le Danube* (Gay) ; *Bells of hawai* (Heagney) ; *Je le salue* (Heagney) ; *Demoiselle de Pouchia* (Heagney) ; *Amour fidèle* (Honingman) ; *Trompette amoureuse* (Ludecke) ; *Valse des thermes* (Strauss) ; *Ame étourdie* (Strauss).

**22h.30:** Quatrième bulletin d'informations.

**22h.45:** Accordéon : *Elle avait mis des bettes* (Van Hack) ; *La Java des voyous* (Van Haeck) ; *Demain en fête* (Clairon) ; *Les Bleuets* (Clairon).

**23h.:** L'heure des auditeurs.

**23h.15:** Cinquième bulletin d'informations ; le journal sans papier de l'Afrique du Nord. — Suite de l'heure des auditeurs.

## TOULOUSE-PYRENEES. — 255 m. 1,2 kilowatt.

**12h.45:** Concert symphonique organisé par la Commission artistique de l'Association radiophonique Toulouse-Pyrénées avec le concours de l'orchestre de la station, sous la direction de M. Henry Combaux, professeur au Conservatoire de Toulouse. — Programme : *Gladiator*, marche (Sousa) ; *Les patineurs*, valse (Waldteufel) ; *Les Mousquetaires au couvent* (Varney-Tavan) ; *Ocaso*, tango (De Rio-Salabert) ; *Là-Haut*, fantaisie (Yvain) ; *Le prophète*, sélection (Meyerbeer-Tavan) ; *Diamants de la couronne* (Auber-Tavan) ; *Hires come the sun*, fox (Freed-Wood).

Pendant l'entr'acte : programme des spectacles de Toulouse (soirée).

**17h.:** Concert de musique enregistrée.

**18h.15:** Relais de Paris Ecole supérieure des P. T. T. *Radio-Journal de France*.

**20h.:** Concert de musique enregistrée.

**20h.04:** Programme des spectacles de Toulouse (lendemain).

**20h.8:** Bulletin météorologique, changes, cours officiel des valeurs locales, communiqués divers.

**20h.30:** 153e émission du Journal parlé de huit heures du soir, présenté par M. Louis Lespine.

**20h.50:** Chronique de la mode.

**21h.:** Relais d'une des stations du réseau d'Etat français de radiodiffusion.

**22h.15:** Diffusion, depuis le cinéma Gaumont, d'un film parlant, chantant et sonore.

## RADIO-ALGER. — 363,4 m. 13 kw.

**12h.30:** Concert instrumental par le petit orchestre.

**19h.:** Mercuriales de la Chambre de Commerce d'Alger ; mouvements des ports, etc.

**19h.15:** Quelques danses : *Rosalie... elle est partie* (Scotto) ; *Java pour Suzon* (Raiter) ; *Sous les ponts de Paris* Scotto) ; *Ne tirez pas sur le pianiste* (Boyer ); *Je veux* (Boyer).

**19h.30:** Quelques chansonnettes de Georgel.

**20h.:** Concert de disques redemandés par les membres de l'Amicale de Radio-Alger, rue Berthezène, Alger

**21h.30:** Une sélection de *Werther*, opéra de Massenet.

## RADIO-MAROC. — 416 m. 2,5 kw.

**13h.30:** 1. *Journal Parlé* ; 2. a) *Mon seul Paris*, one step (Labor) ; b) *Tropique*, fox trot (Mercier) ; 3. *Iphigénie en Aulide*, ouverture (Glück-Salabert) ; 4. Chant, *Epouse quelque brave fille* dans *Manon* (Massenet) ; 5. *La Gitana*, valse (Bucalossi) ; 6. *Adagio et finale de la sonate en sol* (Bréval). Solo d'alto par Jean Hanet; 7. *La Bohème*, grande sélection (Puccini) ; 8. *Hérodiade* : Vision fugitive (Massenet) ; 9. *Chanson espagnole*, pour violoncelle (Casella), M. Néri ; 10. *Flossie*, fantaisie (Szulc-Salabert).

**17h.:** Musique reproduite.

**20h.:** Emission arabe (Causerie, *Journal Parlé*, Disques).

**20h.45:** Informations Havas, *Journal Parlé*.

**21h.:** Musique d'opéras et d'opérettes : 1. *Mireille*, fantaisie (Gounod) ; 2. Chant, *Lakmé* : Tu m'as donné le plus doux rêve (Léo Delibes) ; 3. *Le roi d'Ys* (E Lalo) ; 4. Chant, *Faust*, sérénade (Gounod) ; 5. *Les mousquetaires au couvent* (Varney) ; 6. Chant, *Le petit duc* :, Rondeau de la paysanne (Ch. Lecocq) ; 7. *Gillette de Narbonne* (Audran).

**22h.:** Causerie de la Direction de la Santé et de l'Hygiène publiques.

**22h.15:** Concert de musique variée et de musique de danse.

# *ALLEMAGNE*

## BERLIN. — 31,38 et 418 m. 1,7 kw. Magdebourg, Stettin : 283 m.

**14h.:** Cabaret et petit art par disques.

**15h.20:** Heure de la jeunesse. **15h.40:** Causerie. **16h.05:** Heure de consultation

**16h.30:** Musique par orchestre à vent de quatre siècles. **18h.25:** Récitation de la semaine. **18h.50:** Heure de Robert Schumann (violon, piano, basse) : 1. *Sonate en la mineur* pour violon et piano ; 2. a) *Le garçon avec le cor magique* (Geibel) ; b) *Personne* (Burns) ; c) *Consécration* (Ruckert) ; d) *Je ne voyage pas* (Christern) ; e) *Mon vieux cheval* (Strachwitz); 3. Fantaisies.

**19h.35:** Causerie médicale. **20h.:** Heure de Paul Lincke (soprano, baryton, orchestre) : 1. *Ouverture de ballet* ; 2. *Oh ! printemps que tu es beau !* valse ; 3. *Poupées de porcelaine Fraureuther*, morceau de solo ; 4. *Jouissance d'été*, valse ; 5. *Ouverture d'une revue* ; 6. *Mélodies d'automne*, valse ; 7. *Parade de la garde siamèse* ; 8. *Paysage hivernal*, valse ; 9. *Une soirée chez Paul Lincke*, pot-pourri. **22h.:** Musique de danse par l'orchestre Hans Schindler.

## BRESLAU. — 325 mètres 1,7 kw.

**6h.45:** Disques **13h.50:** Disques. **14h.50:** Disques. **15h.20:** Revue de la semaine. **16h.:** Les nouveaux livres. **16h.15:** Radio-orchestre. **16h.50:** Radio-orchestre. **17h.30:** L'astronomie du navigateur. La voûte étoilée au mois de juillet. **18h.:** Revue littéraire. **18h.30:** Radio-orchestre. **19h.30:** Ça vous intéressera ! **20h.:** Concert populaire d'orchestre. **22h.:** *Dans les pavillons pour la jeunesse*. Relais de Hirschberg. **22h.45:** Berlin.

## FRANCFORT. — 390 m. 1,7 kw. Cassel : 245 m.

**7h.30** (de Nauheim) : Concert par l'orchestre du Kursaal. **12h.:** Disques. **13h.05:** Disques. **14h.:** Disques. **15h.20:** Heure de la jeunesse. **16h.30:** (De Stuttgart). **18h.10:** Causerie sur la jeune génération. **18h.45:** *Quarante-sept ans de travail allemand en Alsace et Lorraine* 1871-1918.

**19h.15:** Cours d'espagnol. **19h.45:** (Stuttgart). **20h.:** (Stuttgart). **20h.:** (Stuttgart). **21h.** (de Cologne) : Soirée gaie. **22h.:** (Stuttgart). **22h.50:** (Stuttgart).

## HAMBOURG. — 372 mètres. 1,7 kw. Hanovre: 566 m. Brême: 269,8 m. Kiel: 232,2 m. Flensburg: 218,5 m.

**7h.10:** Disques. **11h.:** Chansons des opérettes par disques. **12h.30:** Concert du Norag-Orchestre (I). **13h.15:** Disques. **14h.15:** Orchestre (II). **16h.:** Concert d'orchestre. **17h.:** Les nouveaux romans. **17h.30:** Conférence en commémoration d'Ernst Speckter, le peintre hambourgeois, né en 1806. **17h.55:** Recherches musicales hanséatiques. Revue de l'Orient à l'Est. **18h.00:** Heure variée. **20h.:** Théâtre radiophonique : *Le mariage gai*. **22h.20:** Actualités. **22h.30:** Fête des saltimbanques. **23h.30:** Musique de danse par le Scarpa-Orchestre.

## KŒNIGSBERG - HEILSBERG. — 216,3 m. 0,9 kw. et 276,5 m. 75 kw. Dantzig : 453 m. 0,25 kw.

**10h.15:** Musique et gaieté. Chant et récitation (en patois). **11h.30:** Disques. **13h.30:** Disques. **15h.45:** Radio-Orchestre. **17h.30:** Conférence littéraire. **18h.25:** Le fonctionnaire dans l'Etat moderne, causerie. **19h.15:** Radio-Revue. **20h.:** (Berlin). **22h.10:** (Berlin).

## KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 1635 m. 35 kw.

**22h.30** (de Hambourg): Fête des saltimbanques.

## KŒNIGSWUSTERHAUSEN. — 31,38 m. 8 kw.

**14h.:** Cabaret et petit art par disques. **16h.30:** Musique à vent de quatre siècles. **18h.25:** Récitation de la semaine. **18h.50:** Concert (chant, violon, piano). Œuvres de Robert Schumann. **20h.:** Soirée de Paul Lincke. **22h.30:** (de Hambourg). Fête des saltimbanques. **22h.30-24h.30:** Musique de danse par l'orchestre Hans Schindler.

## LANGENBERG. — 473 m. 17 kw. Cologne : 227 m. Munster : 227 m. Aix-la-Chapelle : 227 m.

**7h.05:** Disques. **10h.15:** Disques. **12h.:** Disques. **12h.35:** Disques. **13h.05:** Concert d'orchestre : 1. *Marche des tirailleurs* (Czwoydzinski) ; 2. *Carnaval viennois*, valse (Kochmann) ; 3. Ouverture de l'opéra *Fra Diavolo* (Auber) ; 4. Mélodies du ballet *Sylvia* (Delibes) ; 5. *Ancienne musique populaire viennoise* (Komzak). 6. a) *Rêve des fleurs* (Translateur) ; b) *Murmure du bal* (Meyer-Helmund) ; 7. Ouverture de l'opérette *Gnome* (Strauss) ; 8. *Tout en décombres*, galop (Eggert). **14h.35 :** Disques. **15h.50:** Heure enfantine. **16h.20:** Touristique à travers la Rhénanie et la Westphalie. **16h.40:** Cours d'anglais **17h.:** Transmission d'Aix-la-Chapelle. Concert d'orchestre : 1. Ouverture de l'opéra *Rienzi* (Wagner) ; 2. Fantaisie sur l'opéra *Tiefland* (d'Albert) ; 3. Ballet de *Sylvia* (Delibes). **17h.45:** Causerie sur les problèmes de l'opéra. **18h.05:** Musique de danse. **18h.20:** Heure westphalienné. **18h.40:** Questions actuelles de la politique sociale. **19h.05:** Causerie sportive. **19h.30:** Causerie sportive. **20h.:** Soirée gaie. — Ensuite : 1. Vers **22h.:** Causerie sportive; 2. Jusqu'à **23h.30:** Musique de danse. **23h.30-1h.30:** Musique de danse par l'orchestre Harry Head.

## LEIPZIG. — 259 mètres, 2,3 kw. Dresde : 319 mètres.

**12h.05:** Disques. **13h :** Disques. **14h.30:** Heure des jeunes sans-filistes. **14h.15:** Chronique des échecs. **16h.:** Causerie scientifique. **16h.30:** Orchestre. **18h.15:** Causerie linguistique. **18h.35:** Récitation. **19h.:** Causerie médicale. **19h.30:** Petit cabaret. **22h.:** Musique de danse par l'orchestre Emdé.

## MUNICH. — 533 m. 1,7 kw. Augsburg : 559,7 m. Kaiserlautern : 559,7 m. Nuremberg : 239 m.

**12h.30:** Disques. **14h.25:** Disques. Le soldat dans la chanson populaire et la musique. **15h.25:** Caus. sur la chasse aux cerfs en Nouvelle-Zélande. **16h.10:** Horticulture. **16h.30:** Musique légère par le Radio-Orchestre. **17h.45:** Heure de la jeunesse. **18h.30:** Caus. **18h.5:** Concert vocal (soprano et flûte). Œuvres des compositeurs français de chansons galantes : Gretry, David, Gounod, Delibes et Thomas. **19h.40:** Dix minutes de radio. **20h.:** Concert du Radio-Orchestre. Œuvres de Joseph Hermann Larsen, sous la direction du compositeur. **20h.40:** Soirée variée. **22h.:** Musique de concert et de danse par l'orchestre Karl Greiner.

## STUTTGART - MUHLACKER. — 360 m. 75 kw.

**7h.30** (de Mergentheim) . Concert par l'orchestre du Kursaal. **10h.:** Disques. **12h.05:** Disques. **12h.20** (de Mannheim) : Concert de mandoline : œuvres de K. Schau et K. Woelki. **13h.30:** Disques. **15h.20:** Heure de la jeunesse. **16h.20:** Disques. **16h.30:** Concert pour la jeunesse. *Enfant et jeu dans la musique*. **18h.15:** Causerie. **18h.45:** (Francfort).

**19h.15:** (Francfort). **19h.45:** Anecdotes. **20h.** (de Cannstatt): Concert par l'orchestre philharmonique à vent : 1. *Ma ville paternelle Berlin*, marche (Lincke) ; 2. Ouverture de *Berlin pleurant et riant* (Conradi) ; 3. *A qui est la faute ?* valse (Gilbert) ; 4. *Seul qui connaît le désir* (Translateur) ; 5. *Droit au bonheur* (Hollaender) ; 6. *Vers luisants* (Lincke) ; 7. *Vienne reste Vienne*, marche (Schrammel). **22h.:** (de Karlsruhe) Concert d'orchestre. **22h.50** (de Karlsruhe) Musique de danse par l'orchestre Haas-Mahagonny.

# *AUTRICHE*

## VIENNE (Rosenhügel). — 516,3 m. 20 kw. Graz : 352,5 m. 9,4 kw. Innsbrück : 283,5 m. 0,6 kw. Klagenfurt : 453,2 m. Linz : 245,9 m. Salzburg : 218,5 m.

**11h.30 :** Concert par l'orchestre Karl Haupt. **12h.40 :** Suite du concert. **13h.15 :** Airs favoris des opéras par disques. **15h.50:** Disques. **16h.30:** Conférence littéraire. Poésie d'amour et ballades. **17h. :** Concert par orchestre militaire. **19h. :** Causerie. **19h.10:** Actualités. **19h.50:** *Aventures d'une dame*, théâtre radiophonique de M. Ayer Barnes et Edw. Sheldon. **21h.50 :** Concert par l'orchestre J. W. Ganglberger.

# *BELGIQUE*

## INSTITUT NATIONAL BELGE DE RADIODIFFUSION

*Emission française* : 508,5 *mètres*.

**5h.:** A partir de cette heure, puis toutes les deux heures et si les pigeons ont été mis en liberté à Angoulême et au delà, A 11 h. 45, renseignements provenant des étapes suivantes : Momignies, Solre-sur-Sambre, Quiévrain, Mouscron, Saint-Quentin, Arras, Paris, Orléans, Tours, Angoulême et Bordeaux. **17h.:** Radiodiffusion de la matinée de danses donnée par les orchestres du Restaurant Chantilly et du Century Hôtel d'Anvers Pierre Bemers, son orchestre et jazz, et les Argentins Botofagos. **17h.45:** Concert par l'orchestre Tea-Room : 1. *Hands Across The Sea*, marche (Souza) ; 2. *Valse des Sirènes* (D'Ambrosio) ; 3. *Mélodie* (Cauet) ; 4. *Paillasse*, fantaisie (Leoncavallo) ; 5. *Beautiful star* (Ackermans) ; 6. *Rêve de valse* (Strauss). **18h.15:** Concert de musique enregistrée : 1. *Quatuor en fa* (Dvorack) ; 2. *Quatuor London String Quartet* (Pennigton, Petre, Warner Evans) ; 3. *Veisherny Svon* (Jaroff) ; 4. *Sérénade* (Abt) ; 5. *Trois chants populaires* ; 6. Kolj Slavery

**19h.15:** *Le Centenaire de la Dynastie belge*, causerie par M. le Vte Terlinden, professeur à l'Université de Louvain. **19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique littéraire par M. Georges Rency. **20h.:** Concert par l'orchestre de la station : 1. Ouverture des *Saltimbanques* (Ganne) ; 2. Fantaisie sur la *Veuve joyeuse* (Lehar). **20h.15:** *Les clowns Bonzo et Sylvia*, dans un sketch inédit ; 3. *Ballet égyptien* (Luigini) ; 4. *Valse* (Waldteufel); **20h.45:** *La Voix Humaine*, pièce en un acte de M. Jean Cocteau, interprétée par Mme Berthe Bovy, de la Comédie-Française (disques) ; 5. *Scènes pittoresques* (Massenet) ; 6. Intermèdes par Mlle Yvette Sam : a) *C'est toujours par un baiser* (Sylvain Hamy) ; b) *Maman dites-moi* (Weckerlin) ; c) *Tendresse* (Sylvain Hamy) ; d) *Il était une fois* (Stienon du Pré) ; e) *Viens* (Jean de Smetsky) ; 7. Ballet de la *Cocarde de Mimi Pinson* (Goublier) ; 8. *Mélodie intime* (G. Lauweryns) ; 9. *Tamyris* (Mambour) ; 10. *Aubade* (A. de Boeck) ; 11. *Danses légères* (Fletcher). **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

*Emission flamande* : 338,2 *mètres*.

**17h.:** Concert par l'orchestre de la station : 1. *Première symphonie* (Beethoven) ; 2. *Menuet d'Orphée* (Gluck) ; 3. *Gavotte* (Martini) ; 4. *Rêves* (Wagner) ; 5. Ouverture de la *Grotte de Fingal* (Mendelssohn). **17h.45:** Radiodiffusion de la matinée de danses donnée par les orchestres du restaurant Chantilly et du Century Hôtel d'Anvers, Pierre Bemers, son orchestre de jazz et les Argentins Botofagos. **18h.:** Concert par l'orchestre de la station : *Petite suite* (Akimenko) ; *Valse caprice* (Rubinstein). **18h.15:** *Les Musées et Associations Folkloriques de notre pays*, par M. Van Es. **18h.30:** Musique enregistrée : 1. *Adieu*, marche (Stolz) ; 2. *Frag Nicht Warum*, valse (Stolz) ; 3. *Wachenend und sonnenschien*, fox (Ager) ; 4. *Argentina*, paso doble (Allan) ; 5. *Plaisir des bois*, valse ; 6. *Valse de grand'mère* (Lindeman) ; 7. *Marche of the hoodlums*, fox (Carmilhad) ; 8. *I love you*, fox (Hartman) ; 9. *One night alone with you blues* (Campbell) ; 10. *A slave to love*, fox (Monaco) ; 11. *A toi*, valse (Waldteufel) ; 12. *Les cloches de Sainte-Marie*, valse (Strauss) ; 13. *Tanz im Regen*, fox (Evans) ; 14. *Die Wassermuhle*, fox (Evans).

**19h.15:** *La Construction des fermes au pays flamand*, par M. C.M. Tréfoir. **19h.30:** Journal parlé de l'I.N.R. Chronique agricole. **20h.:** Récital de harpe par Mlle Mireille Flour, professeur au Conservatoire royal de Bruxelles : 1. *Sérénade* (Parish-Hivars) ; 2. *Valse* (Jongen). 3. a) *Carillon* (Chapuis) ; b) *Petite pièce* (Deodat de Séverac) ; c) *La Source* (Zebel). **20h.30:** Cinq mélodies populaires flamandes apar M. Laurent Swolfs, professeur au Conservatoire Royal de Bruxelles. **20h.45:** Les proverbes de Breughel, par M. dr. Jan Crauls. **21h.:** Radiodiffusion de la soirée de danses donnée par les orchestres du Restaurant Chantilly et du Century Hôtel d'Anvers, Pierre Bemers et son orchestre de jazz, et les Argentins Botofagos. **22h.:** Journal parlé de l'I.N.R.

## SCHAERBEEK. — 246 m. 0,5 kw.

**12h.30:** Concert-apéritif commenté et dirigé par Faustus. **13h.45:** Fin du concert-apéritif ; informations. **19h.45:** Les Ondes parlées, radio-journal. Sommaire : Informations ; Les actualités scientifiques, par M. J. H. Roumen, homme de lettres ; Les marchés financiers. **20h.15:** Concert symphonique et chants. **21h.:** Chronique humoristique par Faustus. **21h.15:** Reprise du concert : musique légère et chants variés. **22h.:** Radiodiffusion de musique de danse. **22h.30:** Dernières informations et fin de l'émission.

# *DANEMARK*

## KALUNDBORG. — 1153 m. 7,5 kw. Copenhague : 281,2 m. 0,75 kw.

**12h.:** Concert de l'ensemble à cordes. **15h.30:** Concert par le Radio-Orchestre, avec le concours d'une cantatrice. **17h.50:** Disques. **20h.:** Musique tzigane. Radio-Orchestre, chant, récitation. **21h.15:** Concert vocal. **21h.55:** Concert par l'orchestre de mandolines **22h.45-24h.15:** Musique de danse. **24h.:** Carillon.

# *ESPAGNE*

## BARCELONE. — 349 m. 20 kw.

**14h.:** Radio-Sextuor. **18h.30:** Trio Iberia. **19h.:** Trio Iberia **22h.05:** Orchestre du poste : *La couronne des Indes* (Elgar) ; *Pressentiment* (Worsley) ; *Sadi* (Demaret). **22h.30:** Retransmission de Madrid *Union Radio*.

## UNION-RADIO. — 424 m. 2 kw.

**15h.30:** Orchestre : *Le Port* (Albeniz) ; *L'Heure exquise* (Hahn) ; *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach) ; *La Geisha* (Jones) ; *Jota* (Sarasate) ; *Valse triste* (Sibelius) ; *La Révoltée* (Chapi). **20h.30:** Musique de danse. **21h.10:** Musique de danse. **23h.:** Sélection d'opérettes : *Guzlares*, de Morato, et *La Vieillesse*, de Caballero. **1h.:** Musique de danse.

# *GRANDE-BRETAGNE*

## DAVENTRY (program. nation.). — 1554,4 m. 35 kw.

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire, navigation. **10h.45:** Causerie sur la décoration du foyer. **13h.:** Concert orchestral relayé du Commodore Theatre. **15h.40:** Ouverture, par le roi, de l'Hôpital Roi George à Ilford. **15h.40:** Concert orchestral et vocal (soprano) : *Chant hindou* (Bemberg) ; *Amor, amori* (Tirindelli) ; *Chant de Solveig* (Grieg) ; *Valse* (Roussel) ; *Sélection de vieilles chansons anglaises* (Iviney). **16h.45:** Musique d'orgue relayée de Marble Arch. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos, premières nouvelles générales, cours des produits commerciaux et matières premières. **18h.40:** Les chefs-d'œuvre de la musique : Valses, nocturnes et impromptus de Chopin. **19h.:** Causerie horticole. **19h.15:** Causerie sur le festival de musique contemporaine. **19h.30:** Music-hall, avec : Alec McGill et Gwen Vaughan (humoristes) ; Norah Blaney (pièces syncopées au piano) ; Claude Cavalotti (soli de saxophone) ; Horace Kenney (comédien) ; Muriel George et Ernest Butcher (chansons populaires et duos vocaux) ; Dorothy McBlain (la fille qui siffle dans son gosier) ; Tommy Handley (comédien) ; L'orchestre de Sydney Bayne. **21h.:** Météos et dernières nouvelles générales. **21h.15:** Navigation. **21h.30:** Les évasions célèbres : l'évasion du premier lieutenant allemand Heintz de la prison militaire anglaise pendant la guerre. **21h.50:** Récital de chant par Sylva Dora (soprano) : airs d'opéra et chansons françaises, allemandes, italiennes et hongroises ; Reginald King et son orchestre : *Scènes de Childhood* (Holst) ; *Yeux de rêve* (Fletcher) ; *La Tabatière musicale* (Nikolaiewsky) ; *Sunset* (Peter) ; *Aguéro* (Franoc). **22h.30:** Musique de danse relayée du May Fair Hotel (avec signal horaire à **23h.30**).

## DAVENTRY (Progr. du Centre). — 398.9 m. 38 kw.

**15h.30:** Musique de danse relayée de Tony's Ballroom. **16h.45:** Musique d'orgue relayée du cinéma Beaufort, à Birmingham. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **15h.35:** Concert de ballades (chœur du studio, baryton et piano). **19h.15:** Concert de musique orchestrale légère : *Marche* (Lincke) ; *Sylvia* (Delibes-Tavan) ; *Papillon d'or* (Siede) ; *Là-haut* (Yvain) ; *Valse* (Evans) ; *Sérénade* (Heykens) ; *Le Fils prodigue* (Wormser). **20h.15:** Relais de Londres régional. **22h.15:** Météos et dernières nouvelles générales. **21h.30:** Informations régionales de Londres. **22h.35:** Expériences de télévision (procédé Fultograph).

## LONDRES (régional). — 356 m. 70 kw.

**10h.15 :** Service divin. **10h.30 :** Signal horaire et navigation. **13h. :** Concert orchestral (relais de Daventry national). **15h.30 :** Concert orchestral et récital de chant (soprano). **16h.45 :** Musique d'orgue relayée de Marble Arch. **17h.15 :** L'heure des enfants. **18h. :** Musique de danse. **18h.15 :** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35 :** Concert instrumental (octuor de Frank Walker) et vocal (soprano et basse). **19h.45 :** Causerie. **20h.15:** *Jim Maitland*, le roi errant, radio-pièce. **21h. :** Concert symphonique : 1. *Les Italiens en Algérie* (Rossini) ; *Concerto pour violoncelle et orchestre* (Herbage) ; *Loneley* (Anson) ; *Symphonie* n. 92 *en sol* (Haydn). **22h.15 :** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30 :** Informations régionales de Londres. **22h.35 :** Musique de danse relayée du May Fair Hotel.

## NORD-NATIONAL. — 301,5 m.

**15h.40:** Inauguration par le Roi d'Angleterre de l'Hôpital Roi George à Ilford. **17h.15:** Musique de danse. **18h.:** Musique de danse.

## NORD REGIONAL. — 479,2 mètres 75 kw.

**10h.15:** Service divin. **10h.30:** Signal horaire et navigation. **13h.:** Concert orchestral (relais de Daventry National). **15h.30:** Concert par le Northern Studio Orchestra. **17h.15:** L'heure des enfants. **18h.:** Musique de danse. **18h.15:** Météos et premières nouvelles générales. **18h.35:** Concert par le St. Hylda Colliery Band

**19h.30:** Causerie sur les événements de la semaine. **19h.45:** Concert orchestral (suite). **20h.15:** *Jim Maitland*, (Le Roi errant), radio-théâtre. **21h.:** Music-hall. **21h.15 :** Informations sportives. **22h.15 :** Météos et dernières nouvelles générales. **22h.30:** Informations régionales du Nord. **22h.35:** Musique de danse.

## DUBLIN. — 413,8 m. 1,5 kw.

**19h.30:** Récital de poésies. **20h.:** Récital de piano. **20h.15:** Concert instrumental et vocal. **21h.35:** Radio-revue. **22h.15:** Concert instrumental (Sextuor).

# *HOLLANDE*

## HILVERSUM. — 1.875 m. 8,5 kw.

**7h.40:** Disques. **11h.55:** Concert par le Septuor du Vara. **13h.55:** Disques. **14h.10:** Transmission de l'Olympiade des ouvriers de Vienne. **14h.55:** Concert d'orgue. **15h.55:** Disques. **16h.40:** Disques. **17h.55:** Disques. **18h.40:** L'heure Frison.

**19h.55:** Varia du Vara. **20h.10:** Par l'orchestre du Vara : 1. *Gruss Gott wien*, marche (Komzak) ; 9 *Rendez-vous*, gavotte (Aletter) ; 3. *Grizzly Bear*, step (Botsford) ; 4. *In the Shadows*, Intermezzo (Finck) ; 5. *Loin du Bal* (Gillet) ; 6. *Destiny-waltz* (Haynes) ; 7. *Granada*, marche espagnole (Garcia) ; 8. Fantaisie de *Cavalleria Rusticana* (Mascagni). **21h.10:** Jeu radiophonique par Het Groot Volkstooneel. **21h.40:** Suite du concert : 9. *Très jolie*, valse (Waldteufel) ; 10. *Balsund Heinbruch*, pot-pourri de marches (Morena). **23h.10:** Disques.

## HUIZEN. — 298 m. 8,5 kw.

**7h.40:** Disques. **11h.40:** Concert par le sextuor du KRO. **13h.15:** Disques. **17h.40:** Concert par l'ensemble artistique du KRO. **22h.40:** Concert par l'orchestre du KRO : 1. *Marche militaire* (Warburg) ; 2. Ouverture *Hokus pokus* (Leuschner) ; 3. *Puppen-Walzer* (Bayer) ; 4. *Tibetanische*, suite (Dryer) ; 5. *Hab ein blaues Himmelbett* (Lehar) ; 6. a) *Idéale* (Tosti) ; b) *Sérénade* (Toselli) ; 7. *Parade d'amour*, pot pourri (Schertzinger) ; 8. *Viva el Torero*, marche (Popy) ; 9. *Klein Kobold* (Eilenberg) ; 10. *Sohne des Sudens*, barcarolle (Dreyer) ; 11. *Sagen sie doch bitte Du Madame* (Dreyer) ; 12. *Rubis Traume*, fantaisie (Kark) ; 13. *La Serenata* (Braga) ; 14. *Miki*, marche de *Walzertraum* (Strauss) ; 15. *Andalucia*, valse espagnole (Popy) ; 16. *Parademarsch der Langen Kerle* (Roland) ; 17. *La Gitana*, valse (Bucalossi) ; 18. *Galop* (Strauss). **22h.40:** Disques.

# *HONGRIE*

## BUDAPEST. — 550 m. 20 kw.

**12h.05:** Concert de l'orchestre tzigane Horvath Jani. **16h.:** Causerie médicale. **17h.:** Matinée littéraire. **18h.:** Concert de l'orchestre du théâtre municipal, sous la direction de M. Donath : 1. (Wagner) : *Tannhauser* ; 2. (Nicolai) : *Les femmes joyeuses de Windsor* ; 3. (Léoncavallo) : *Paillasse*, ouverture et prol. ; 4. (Li